

VISITA AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA. — El plantel futbolístico de la Selección Chilena realizó ayer una visita oficial al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, con motivo de su próximo viaje a Ecuador para disputar el primer partido por las eliminatorias para el Mundial de España. Los futbolistas departieron cordialmente con S.E., quien les deseó éxito en la competencia internacional. En la escena, Pinochet recibe un banderín de parte de Mario Soto, capitán del equipo, como recuerdo de esta reunión.

Sólo el Jefe del Estado decide sobre relaciones internacionales

□ Comunicado de la Secretaría General de Gobierno

La Secretaría General de Gobierno, por instrucciones expresas de S.E. el Presidente de la República, ante las opiniones contenidas en un discurso pronunciado por el Contralmirante Francisco Ghisolfi Araya, con motivo de un acto de condecoración de carácter castrense efectuado el pasado 19 de mayo, hace presente lo siguiente:

1. — La conducción de las relaciones internacionales corresponde exclusivamente al Presidente de la República, quien tiene la responsabilidad de ellas.
2. — Las expresiones vertidas por el señor Contralmirante constituyen una apreciación de carácter personal

que no refleja ni el pensamiento ni la política del Gobierno.

3. — En consecuencia, el Gobierno de Chile reitera que los pronunciamientos sobre política exterior provienen única y exclusivamente de S.E. el Presidente de la República, a través de su órgano técnico el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Mitterrand

Disolvió el Parlamento y completó el Gabinete

□ Análisis de la grave situación francesa. Bajas en la Bolsa. Gobierno no contempló a los comunistas

PARIS, 22 Mayo (AP). — El Presidente François Mitterrand disolvió el Parlamento y nombró un nuevo gabinete para gobernar el país interinamente hasta las elecciones legislativas del mes próximo.

El anuncio del gabinete, realizado a las 20.00 horas locales, se produjo cuatro horas más tarde de lo que habían indicado los voceros oficiales y circularon versiones sobre problemas para designar ministros de Economía y Finanzas.

A pesar de que Mitterrand lo ha presentado como un gobierno de transición hasta las elecciones parlamentarias, que tienen por objeto desplazar a los conservadores de la mayoría, nombró un gabinete completo de 30 ministros y 12 secretarios de estado. Entre los nuevos funcionarios figuran cuatro mujeres.

No se designaron comunistas, pero Mitterrand anunció que el gobierno a

formarse después de las elecciones reflejará el nuevo equilibrio de poder en la Asamblea Nacional.

También creó nuevas carteras, el Ministerio de Recreación, el Ministerio de Solidaridad Nacional, el Ministerio del Mar y el Ministerio de Descentralización, cuyo propósito será controlar la policía y la administración regional.

GABINETE FRANCÉS

Lista de los asignados a las principales carteras del gabinete de Mitterrand:

Primer Ministro: Pierre Mauroy.
Relaciones Exteriores: Claude Cheysson, moderado y ex asesor del Primer Ministro socialista Pierre Mendès-France.
Asuntos Europeos: André Chénedegat, socialista.
Economía y Finanzas: Jacques Delors, socialista.

Presupuesto: Laurent Fabius, socialista.

Planeamiento Económico: Michel Rocard, socialista.

Defensa: Charles Hernu, socialista.

Interior: Gastón Defferre, socialista.

Descentralización: Gastón Defferre, socialista.

Justicia: Maurice Faure, Partido Radical de Izquierda.

Comercio Exterior: Michel Jobert, independiente y ex Cancellier de Georges Pompidou.

Investigación y Tecnología: Jean Pierre Chevènement, dirigente del ala izquierda de los socialistas.

Del Mar: Louis Le Pen, socialista.

Solidaridad Nacional: Nicole Questiaux, socialista.

Derechos de la Mujer: Yvette Roudy, socialista.

(Pasa a la Pág. 16A)

Los autos particulares son más contaminantes que los taxibuses

□ Dueños de "liebres" descalifican a los universitarios como inspectores

MEDIDAS

El dirigente señaló que estaba de acuerdo con las medidas que ha adoptado el Ministerio de Transportes de controlar los vehículos contaminantes. "Sólo pido que éstas sean parejas y que también los dueños de autos particulares sean sancionados con la misma severidad como se hace con nosotros".

Carrillo fue enfático en indicar que

los taxibuses contaminan menos que un auto, ya que en el primero se lleva a cincuenta personas como promedio, en cada viaje, en cambio, el último generalmente sólo transporta a su dueño. "Nosotros parecemos ser los malos de la película. Se nos dice que no queremos a los escolares y que no nos detengamos para llevarlos. El metropolitano es un medio más rápido pero los estudiantes no lo utilizan ¿por qué este medio no tiene una tarifa escolar? ¿por qué no podemos tener una libertad tarifaria? ¿por qué un auto particular no es capaz de ofrecer a transportar a un grupo de escolares? Si tanto nos atacan, esa podría ser una solución".

El dirigente propone a las autoridades una manera factible para que se demuestre fehacientemente quién es el mayor productor de contaminación en la zona céntrica de Santiago. "La idea es que una semana transiten por el centro sólo autos y a la semana siguiente la locomoción colectiva. De esta manera las autoridades podrán dar su veredicto final".

Por otra parte, los dueños de taxibuses cuestionan la competencia técnica de los estudiantes universitarios designados para controlar los vehículos que expiden gases sobre el nivel tolerable.

Carrillo agregó que el combustible nacional es de mala calidad y que si las autoridades se preocuparan de purificarlo no existiría tanta contaminación. "Las máquinas llegan con combustible extranjero y marchan en perfecto estado. Apenas se termina éste se le coloca el nacional, comienzan los problemas", acotó finalmente Gregorio Restovic, director laboral del organismo.



Estudiantes universitarios actúan como inspectores en la revisión de vehículos que emiten gases tóxicos para la salud y fomentan la contaminación ambiental.

EL PRESIDENTE DESEO EXITO AL SELECCIONADO CHILENO

* Todo el equipo le visitó en la Moneda. El Mandatario señaló que no se dejen mellar por comentarios en tan importante justa deportiva

SALUDO PRESIDENCIAL

El Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte, expresó el más amplio respaldo del Gobierno y del pueblo de Chile a los integrantes de la selección nacional de fútbol que, mañana, inicia su participación en las eliminatorias del "Mundial España 82".

La reunión con el Primer Mandatario se efectuó en el "Salón de la Conquista" del Palacio de la Moneda y, a ella, concurrió la totalidad de la selección nacional, encabezada por su presidente, Daniel Castro; el director técnico, Luis Santibáñez; el preparador físico, Gustavo Ortlieb; el doctor Eugenio Valdecantos y el auxiliar Mario Faúndez.

El Presidente Augusto Pinochet, luego de saludar a cada uno de los integrantes del seleccionado, les manifestó que partirán con el más amplio respaldo del Gobierno y de su pueblo a cumplir esta nueva jornada deportiva.

Les señaló que los había invitado para saludarlos, en forma muy cordial, en la víspera de su partida a la nación hermana de Ecuador, donde iniciarán su participación en la rueda eliminatoria del Campeonato Mundial.

(Pasa a la Pág. 16A)

Ninguna posición logró mayoría en El Teniente

□ La Zonal entrega hoy a las 11 horas una declaración

RANCAGUA. (Amelia Miranda, enviada especial). — Los dirigentes de la Zonal El Teniente declararon pronunciamiento sobre el resultado de la votación efectuada ayer por los seis sindicatos que la forman, luego de interminables polémicas legales en torno a lo sucedido en Rancagua.

En las urnas tres mil 916 trabajadores de El Teniente se pronunciaron por aceptar la última oferta empresarial, en tanto que tres mil 186 lo hicieron en favor de continuar en huelga.

DOS POSICIONES

De este modo, ninguna de las dos posiciones obtuvo mayoría absoluta respecto de la totalidad de socios inscritos en el proceso, aun cuando la posibilidad de dar término a la huelga legal obtuviera una clara mayoría relativa.

Por esta razón, se pensó en un momento que procedería aplicar el artículo 54 del Decreto Ley de Negociación Colectiva, que hace incapié en la necesidad de adoptar estas decisiones por la mayoría absoluta de los afectados.

La discusión se centró en definir exactamente qué se consideraría mayoría absoluta: si al 50 por ciento más uno de los inscritos o al 50 por ciento más uno de los votantes. Debido a que existe un 8,78 por ciento de abstención, las cifras de tres mil 961 votos en favor de aceptar la última oferta empresarial y regresar al trabajo, significaba un 54,16 por ciento de votantes, pero sólo un 49,41 por ciento de los trabajadores inscritos en el proceso.

Después de horas de debate entre dirigentes, trabajadores e incluso Inspectores del Trabajo, la situación fue aclarada por Mario Droguett, inspector provincial del Trabajo, quien dijo en conferencia de prensa, realizada a las 23.00 horas de anoche en Rancagua, que el artículo 54 según el resultado de consultas efectuadas a Santiago, no procedía su aplicación en esta circunstancia.

Guillermo Medina, tras algunos incidentes violentos producidos en la sede de la Zonal, decidió postergar hasta las 11.00 horas de hoy la entrega de cualquier información oficial.



Mineros de El Teniente concurren a las urnas para decidir si continúan o no la paralización de actividades o aceptan la última oferta de la empresa.

Primera caminata hizo el Papa por su habitación

□ Nuevas informaciones sobre el autor del atentado

ROMA, Mayo 22 (AP). — El Papa Juan Pablo II caminó hoy por el corredor del hospital donde está internado y recibió una invitación personal para almorzar con pizza de parte del Presidente Sandro Pertini.

Los médicos retiraron los últimos 14 puntos de sutura del abdomen y espalda del Pontífice y declararon que está mejorando satisfactoriamente a pesar de la fiebre que continúa teniendo y que motivó que se ampliara su pronóstico de "reservada".

"Me dio mucha satisfacción hallar a Su Santidad en tan buen estado, mucho mejor que en mis dos previas visitas... tuvimos una conversación agradable, como dos viejos amigos", declaró Pertini luego de 30 minutos de conversar con el Papa, quien estaba sentado en un sillón.

(Pasa a la Pág. 16A)

Espías argentinos

En junio se concluirá indagatoria judicial

El Juez Militar de Santiago, general de brigada Osvaldo Hernández, acogió la solicitud del Fiscal Gonzalo Salazar Swett relativa a la ampliación en veinte días del plazo para el cierre de la investigación judicial que afecta a los oficiales argentinos, mayor Raul Paulo Barileau y teniente primero Oscar Alberto Santos, procesados por espionaje en tiempos de paz.

Según trascendió en esferas judiciales, el alargue en el cierre del sumario se adoptó debido a que existen varias diligencias que se encuentran pendientes, algunas de ellas solicitadas por el abogado Carlos B. Sottile Messineo, defensor de los uniformados trasandinos.

El general Hernández amplió la indagatoria judicial hasta el 6 de junio, fecha en que la Segunda Fiscalía Militar deberá concluir la investigación al respecto.

(Pasa a la Pág. 16A)



Melanie estuvo con "La Nación"

Una cordial velada con periodistas de este medio sostuvo la cantante norteamericana Melanie Safka. En la reunión, la intérprete y compositora, conocida a través de su participación en Woodstock, contó sus vicisitudes, inquietudes y proyectos. (Entrevista exclusiva en Pág. 3B)

Amenazan a Polonia

Países de la Cortina de Hierro, aliados de Polonia, señalaron a esta nación que si no les suministra carbón, no le entregarán materias primas. (Inf. Pág. 13A)

Parte la Selección

A las 17. horas viajará la selección chilena de fútbol a Guayaquil para enfrentar mañana a Ecuador por las eliminatorias del Mundial 1982. Con el apoyo de toda la afición viaja el cuadro que capitanea Mario Soto. Severas medidas de seguridad toma la policía guayaquileña para el conjunto chileno. (Amplias informaciones en Págs. 12-13-15 y 16B)

Piden la quiebra de CRAV

Ante un Juzgado de Valparaíso, uno de los acreedores de CRAV presentó solicitud para su quiebra. El Banco del Estado, por su parte, había indicado previamente un eventual acuerdo para vender las empresas vinculadas a la Refinería viñamarina. (Inf. quiebra Pág. 7-A, Inf. sobre venta Pág. 9-A).

Destripador condenado a perpetua

(Inf. Pág. 13A)

Líneas aéreas

(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES

Salidas

Línea Aérea Nacional de Chile (710165 Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 085 a las 08.45 horas a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 094 a las 08.15 horas a Iquique y Arica.

Ladeco (719502 Aeropuerto Merino Benítez). Vuelo 030 a las 09.00 horas a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 066 a las 08.30 horas a Arica. Vuelo 051 a las 14.45 horas a Puerto Montt y Balmaceda. Vuelo 073 a las 08.00 horas a Puerto Montt y Punta Arenas.

Aerolinea (710719 Aeropuerto Los Cerrillos). Vuelo 304 a las 09.00 horas a Concepción y Temuco.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 084 a las 18.15 horas de Punta Arenas y Puerto Montt. Vuelo 095 a las 15.55 horas de Iquique y Arica.

Ladeco. Vuelo 031 a las 13.55 horas de Antofagasta y El Salvador. Vuelo 067 a las 14.45 horas de Arica e Iquique. Vuelo 050 a las 21.20 horas de Balmaceda y Puerto Montt. Vuelo 072 a las 17.00 horas de Punta Arenas y Puerto Montt.

Aerolinea. Vuelos 205 a las 13.45 horas de Temuco y Concepción.

VUELOS INTERNACIONALES

Salidas

Línea Aérea Nacional de Chile. Vuelo 145 a las 12.35 horas a Buenos Aires, Montevideo. Vuelo 116 a las 19.00 horas a Caracas. Vuelo 148 a las 22.30 horas a Miami, Nueva York.

Brasill (710260). Vuelo 900 a las 22.10 horas a Lima, Nueva York. Vuelo 926 a las 00.30 horas a Los Angeles y San Francisco. Vuelo 979 a las 14.45 horas a Buenos Aires.

Ladeco. Vuelo 300 a las 18.00 horas a Mendoza. Vuelo 100 a las 10.30 horas a Sao Paulo y Rio. Vuelo 300 a las 15.30 a Asunción.

Aerolineas Argentinas (89062). Vuelo 201 a las 12.55 horas a Buenos Aires, Madrid, Roma, Frankfurt.

Lufthansa (710164). Vuelo 495 a las 08.40 hrs. a La Paz, Lima, Nueva York, Frankfurt.

Ecuatoriana (61251). Vuelo 072 a las 09.30 horas a Quito, Guayaquil, Miami, México, Los Angeles.

Air France (725333). Vuelo 096 a las 13.05 horas a Buenos Aires, Dakar, París.

Iberia (714510). Vuelo 996 a las 12.45 horas a Buenos Aires, Madrid.

Avianca (714105). Vuelo 081 a las 19.25 horas a Buenos Aires.

Canadian Pacific (65171). Vuelo 424 a las 13.40 horas a Buenos Aires.

Canadian Pacific. Vuelo 923 a las 16.00 horas a Sao Paulo, Rio, Lisboa, Londres, Copenhagen, Madrid, Frankfurt, Nueva York.

LLEGADAS

Línea Aérea Nacional. Vuelo 145 a las 11.30 horas de Los Angeles. Vuelo 148 a las 21.00 horas de Montevideo, Buenos Aires. Vuelo 157 a las 21.25 horas de Miami, Panamá.

Ladeco. Vuelo 201 a las 20.20 horas de Mendoza. Vuelo 101 a las 22.00 horas de Sao Paulo y Rio. Vuelo 301 a las 21.05 horas de Asunción.

Brasill. Vuelo 900 a las 21.10 horas de Buenos Aires. Vuelo 979 a las 13.55 horas de Nueva York, Miami, Lima.

Canadian Pacific. Vuelo 423 a las 21.20 horas de Buenos Aires. Vuelo 424 a las 12.40 horas de Hong Kong, Tokio, Vancouver, Toronto y Lima.

Avianca. Vuelo 081 a las 18.35 horas de Zurich, Miami, Roma, París, Madrid, Caracas, México, Los Angeles, Panamá, Bogotá, Lima.

K.L.M. (719109). Vuelo 701 a las 16.00 horas de Amsterdam, Zurich, Lisboa, Rio, Montevideo, Buenos Aires.

Variig. Vuelo 922 a las 14.40 horas de Madrid, Frankfurt, Miami, Londres, Lisboa, Zurich, París, Rio, Sao Paulo.

Lufthansa. Vuelo 494 a las 05.45 horas de Frankfurt, Nueva York, Lima, La Paz.

SANTORAL

HOY

Desiderio

MAÑANA

Susana

Archivo de la historia

EFEMERIDES NACIONALES

1794. — Fundación de San Ambrosio de Linares.

1817. — Fallece Antonio Smith, precursor de la pintura nacional.

1925. — Se ultima la apertura del Jardín Zoológico del Cerro San Cristóbal.

1969. — Se suscribe el Pacto Andino, con el fin de promover la integración subregional de América Andina. Fue firmado por Bolivia, Ecuador, Colombia, Chile y Perú, en 1973, adhirió Venezuela.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

1430. — Mientras trataba de ayudar a los sitiados en Compiègne, Juana de Arco, la máxima heroína francesa, fue prisionera de los ingleses.

1807. — Aparece en Montevideo el primer periódico publicado en esa ciudad, "La Estrella del Sur", editado en español e inglés por las autoridades británicas que luego de las invasiones inglesas se quedaron en el Río de la Plata para defender sus intereses.

1937. — Casi centenario, muere el multimillonario estadounidense John D. Rockefeller, industrial y fundador de la compañía Standard Oil, que dominó la industria petrolera y fue el primer gran consorcio comercial norteamericano.

documentos

Poderío Marítimo y Visión Geopolítica de la Armada

Segunda Parte

"Chile va a fijado, como objetivo general de su política oceánica, el establecer su condición esencial de país marítimo y, como tal, su voluntad y esfuerzo prioritario de mantener, usar y desarrollar los medios y recursos que le imponen y ofrecen sus dominios marítimos", expresó el Subsecretario de Marina, capitán de navío Víctor Larenas Quijada, en una amplia y documentada exposición ante diversas autoridades académicas y militares reunidas en el Aula Magna de la Universidad de Chile, con motivo de la celebración del Mes del Mar.

Por la importancia y trascendencia de los conceptos emitidos por el capitán Larenas, "La Nación" está publicando en extenso la citada exposición, siendo la de hoy la segunda parte y para terminar mañana en esta misma página y sección.

DESARROLLO POTENCIAL

Tal resolución tiende a generalizarse en el mundo y ha llevado al estudio y eventual establecimiento de nuevos derechos en esta zona e incluso, en alta mar. Si llegaran a codificarse, habrá más derechos que defender, y si no, las naciones emplearán la fuerza para promover sus exigencias en la situación anárquica que va a prevalecer. En ambos casos tiene el poder naval un papel importantísimo que nadie podrá negar.

La capacidad política del Gobierno de Chile, sirviendo a los intereses marítimos, ha permitido estructurar en nuestro país las bases para desarrollar nuestro potencial marítimo. Los lineamientos primarios y que conforman la estructura sobre la cual descansa esta política se encuentran, repetidos, en la declaración de principios del Gobierno y también en el objetivo nacional, de donde obtenemos que Chile orienta sus esfuerzos, entre otros, a perfeccionar una capacidad nacional para proyectarse cultural, política y económicamente hacia aquellos estados amigos o áreas del planeta que permitan satisfacer el interés nacional, la vocación pacífica y la colaboración internacional de la república. De este esquema no pueden estar ausentes los intereses marítimos, como lo demuestra la formulación y los esfuerzos dedicados a hacer realidad la política marítima nacional, diseñada por la Comisión Nacional de Política Oceánica creada expresamente por el Gobierno, el 29 de marzo de 1976, para definir y dar vida a una necesidad imperiosa en el ámbito nacional marítimo.

En ella, junto con destacar el valor geopolítico del Océano Pacífico, se establece la necesidad de que Chile, influya en las actividades que se desarrollan en ese ámbito, para lo cual es necesario desarrollar una capacidad marítima nacional que facilite el movimiento económico de comercio exterior.

La mencionada política oceánica va ha comenzado a ejercer una marcada influencia en los diferentes ámbitos que le son propios. La extracción de recursos naturales como los minerales que se encuentran en el suelo y subsuelo marino, carbón, petróleo y gas natural, en cuya planificación se ha avanzado considerablemente; en la actividad pesquera, fuente importante de alimentación dependiente de los recursos naturales renovables, se han establecido contratos, los cuales propenden a una explotación racional de la abundante pesca de nuestro litoral, que asegure rendimientos sostenidos; los esfuerzos tendientes a iniciar en el país la política de conservación del medio marino; el desarrollo de una infraestructura portuaria al servicio de la actividad marítima; la necesidad de que en un país marítimo por excelencia como Chile, se desarrolle adecuadamente los astilleros, pues ellos forman parte fundamental de la estructura económica de la industria naval, concepto universalmente vinculado al desarrollo de la Marina Mercante, al comercio exterior, y por ende a la soberanía e independencia económica del país.

En el campo de las comunicaciones marítimas el avance ha sido notorio. Ellas constituyen el gran medio relacionador que la naturaleza nos ofrece gratuitamente y que, así como en la paz representan el factor básico en el cual descansa nuestro progreso, nuestro desarrollo y nuestro bienestar, dada nuestra condición geográfica esencial, en la guerra llegarían a constituir un imperativo de supervivencia.

La Marina Mercante, la cual mediante sus buques constituye el vehículo que materializa las comunicaciones marítimas, requiere de una adecuación a su legislación, que conforme al esquema económico actual, le permita un crecimiento acelerado. Sin que la seguridad nacional sea vulnerada.

Las breves ideas expresadas reflejan que nuestro país se encuentra en una nueva etapa de su historia en la cual se ha ido imponiendo la conciencia del destino marítimo de Chile y su capacidad para convertirse en un futuro en una potencia marítima por imperativo histórico, geopolítico y geográfico.

CHILE Y SU DESTINO FRENTE AL PACIFICO

El mar es uno de los elementos geográficos que tienen mayor influencia en la vida de los Estados, lo que está en relación con la proporción en que las aguas marítimas cubren el litoral del territorio. Su consideración, entonces, debe ocupar un lugar destacado en toda apreciación geopolítica destinada a resolver problemas políticos o estratégicos, o en la adopción de

medidas relacionadas con el desarrollo del Estado o de su protección y defensa. Los océanos ocupan el 71% de la superficie del globo terrestre y sólo queda para la tierra el 29%; restante, en consecuencia, ante un medio tan predominante, la influencia de los océanos sobre el asiente terrestre del hombre y sobre el hombre mismo es poderosa y trascendental.

Un ligero análisis de la evolución oceánica mundial nos permitirá determinar la posición de Chile como Estado litoral de la cuenca del Pacífico y sus derivaciones geopolíticas.

Desde el punto de vista oceánico, la población mundial puede considerarse asentada en tres grandes agrupaciones, que ostentan claras y precisas diferencias entre sí: la Atlántico-Mediterránea, la del Pacífico y la del Índico.

El mundo de la Antigüedad y de la Edad Media, fue esencialmente mediterráneo y solamente a fines del siglo XV comienza la verdadera expansión marítima hacia el Oriente y el Sur, es decir, hacia el África y el Medio Oriente, expansión que fue alterada, o atenuada, por los descubrimientos de Colón que, desde el siglo XVI, convirtieron al Occidente, es decir al Atlántico, en la principal área de acción de la civilización occidental, iniciándose entonces la era del declinamiento del Mediterráneo y el comienzo del auge de aquel, con fuerte predominio a través de los siglos siguientes.

EL MUNDO ATLANTICO

Hasta nuestros días, y en virtud de la supremacía global de Europa por sus condiciones raciales, culturales y técnicas, el Atlántico constituyó la base concreta de todas las acciones políticas y económicas del mundo civilizado y sobre el giro del desarrollo político-económico del mundo con derivaciones secundarias hacia las restantes áreas. Esa acción expansiva de Europa fue tan efectiva que, aun cuando las naciones americanas se independizaron durante el siglo XIX, ya en el siglo XX los EE.UU. llegaron rápidamente a convertirse en la primera potencia mundial.

Este mundo Atlántico o zona occidental, con el 30% de la población total del planeta y la más alta capacidad científica y tecnológica, absorbe los 2/3 de las exportaciones universales de materias primas, transformadas luego en manufacturas que se distribuyen por toda la superficie del globo, impulsando y respaldando el desarrollo económico de Europa.

Cuando a comienzos de siglo XX desapareció el imperio colonial, se produjo un vacío. Ese vacío fue superado inmediatamente en 1923 por los EE.UU. con la doctrina Monroe, es decir, resolvió controlar la zona.

Su cooperación facilitó la independencia de Hispanoamérica y la mantuvo protegida en su provecho contra una posible penetración imperialista durante 136 años.

La doctrina Monroe terminó en 1959-1960, con la conquista de Cuba por el imperialismo soviético. La situación creada hoy en día en el Pacífico y en el Índico es similar a la que se produjo en el primer tercio del siglo pasado con la caída del imperio español. La resolución de Inglaterra implica el abandono del sector asiático, tanto el de Asia Menor como el de Asia S.O., repliegue muy de lamentar desde el punto de vista del mundo libre. El repliegue inglés ha sido provechoso para el adversario ideológico, Quien ha bajado por el mediterráneo con rapidez, logrando valiosas bases de apoyo naval en áreas circundantes.

Los Estados Unidos, una vez más, se sienten llamados por la historia a proteger lo que Inglaterra y Europa han dejado abandonado.

LA PRIMERA FASE DEL PACIFICO

Hasta hace poco tiempo, el Atlántico y el Mediterráneo eran los únicos escenarios en que se jugaba o decidía la historia del mundo, cometiendo el error de concebir los problemas y sucesos del Pacífico como hechos secundarios, como simples áreas de choque durante los períodos de conflictos entre las potencias occidentales, sin acortar a ver o comprender, que estos mismos conflictos eran la consecuencia de una situación ya generalizada, que afectaba a toda la vasta zona del Asia Oriental y del África; es decir, absorbidos por sus propias rivalidades, no lograban percibirse que su propio statu-quo occidental era ya función del equilibrio y desarrollo de nuevas fuerzas emergentes afro-asiáticas.

Pero desde la Segunda Guerra Mundial y especialmente en la década siguiente a ella, el eje del interés político mundial se trasladó al meridiano 180° y las viejas y tradicionales con-

cepciones históricas quedaron hechas añejas. Ante lo que podríamos llamar, "la primera fase del Pacífico", con lo que se comprueban aquellas profecías de Theodore Roosevelt, cuando hace 70 años aseguraba que: "en el aspecto político, el Pacífico será el punto focal del planeta, zona en la que en los próximos siglos se situarán los grandes acontecimientos mundiales".

Nos encontramos, pues, en el comienzo de una nueva era, en la que la historia de la humanidad no será, ni siquiera es ya, del exclusivo control, dominio y privilegio de Europa y del Atlántico.

Tales concepciones han quedado al margen, porque un nuevo elemento de fuerza continental, China, ha entrado en juego, quien al aspirar a asumir por completo la dirección político-económica del Asia, ha iniciado una lucha que no solamente tiende a ejercer su supremacía en el amplio y burocrático Oriente, sino hacia todo el mundo. Por estas circunstancias Occidente ha llegado ya a recibir, más por instinto que por experiencia, de mas de medio siglo, que por comprensión política, sociológica o de cualquier otro índole, con desdén o para sus propios desdén, la imposición o desarrollo de cualquier acción general, que no reconozca o mantenga el debido equilibrio entre los diversos nuevos factores políticos mundiales.

Lo cierto es que, quisiéramos o no, el centro de gravedad, que hasta ahora detentó el Atlántico, va declinando rápidamente y decisivamente fuera de la zona de influencia para ir gravitando cada vez con mayor y rápida evolución hacia el área del enorme Océano Pacífico.

Esta sucesiva evolución oceánica, a través de la cual el Atlántico ha jugado un preponderante papel histórico, nos lleva a tener que considerar los otros dos océanos que con posterioridad a la Segunda Guerra Mundial despertaron el interés político del mundo. Uno, el Océano Atlántico, inmediatamente de iniciada la post-guerra y en razón del desarrollo inmediato de la "guerra fría" ha connotado el interés del hemisferio norte y del mundo; el otro, el Océano Pacífico, que en posterioridad, y paulatinamente, centrando el interés mundial en el área geopolítica del futuro.

LOS CUATRO SECTORES DEL PACIFICO

Un geopolítico de principios del presente siglo estudió en forma gráfica los cuatro sectores del Pacífico. El sector occidental, donde se encuentra uno de los tres centros de poder del mundo, constituido por Rusia, China y Japón, ejerciendo su influencia directa sobre el Asia Oriental y Sureste, incluyendo las posesiones insulares hasta las Filipinas y Malasia por el sur, con una población total de alrededor de 1.000 millones de habitantes.

El sector suroccidental, con Australia y Nueva Zelanda, con una población próxima a los 15 millones de habitantes, ejerciendo su influencia sobre las islas de la Micronesia y la Melanesia.

El sector noroccidental, constituido por Canadá y los Estados Unidos, cuya influencia sin contrapeso desde el Pacífico Norte hacia el sector Central y que controla una de las rutas más importantes del mundo, el Canal de Panamá. Y por Chile, por el sector suroccidental, en que Chile, por sus características políticas, está llamado a ser el estado industrial y legítimo del Pacífico Suroriental. Debemos considerar la enorme importancia del Océano Pacífico para la economía y la política del mundo, siempre creciente y en desarrollo, lo que un aspecto socio-económico, en sus futuras proyecciones.

Dada la especial configuración geográfica del Pacífico, y considerando además, que en dicha cuenca existen algunas posesiones insulares tales como Hawái (EE.UU.), Cook (N.Z.), Pascua (Chile), etc., que son verdaderas avanzadas o bases, los Estados litorales del Pacífico, avanzadas logísticas que los permiten conformar líneas de comunicaciones marítimas y aéreas, hace pensar que, inobjetablemente, existirá una natural hegemonía geopolítica regional, que, en base de una división sectorial y natural, sería ejercida por los Estados litorales más progresistas de cada sector.

Podemos, desde luego, afirmar la importancia de este hegemonía política ya indicada, si consideramos que las únicas entradas naturales y fáciles al Océano Pacífico-Australiano, entre Indochina-Australia y Antártica, y por el Paso Drake, Estrecho de Magallanes todos hacia el Pacífico Norte. Además de estos, el Pacífico Norte se encuentra la zona polar norte entre Rusia y Alaska, prácticamente excluida por inoperancia de la navegación y volúmenes de Panamá, de tráfico y volúmenes limitado y lento, sin considerar su inoperabilidad en casos de conflicto, con lo que solamente los pasos de navegación adquieren una gran significación geopolítica.

Movimiento de trenes

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES:
INFORMACIONES:
SERVICIO AUTO TREN:
INFORMACIONES DE CARGA: Av. Lih. B. O'Higgins 924, Of. 50
Fono 392452

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Bancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expreso Noct.	Diario
9.10	Curico	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rapido	Diario
10.35	Curico	A. Ord.	Diario
10.35	Talca	A. Expreso	Diario
12.15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sab.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Diag. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Bancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expreso Noct.	Diario
9.10	Curico	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rapido	Diario
10.35	Curico	A. Ord.	Diario
10.35	Talca	A. Expreso	Diario
12.15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sab.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Expreso	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Diag. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario

Para confirmar horarios aéreos

Para confirmar horarios de salida y llegada de aviones, llamar a los siguientes teléfonos:

A. Argentinas	719305
Aeroperú	719000
Air France	82421
Avianca	734327
Brasill	719260
B. Caledonian	734869
Canadian	719132
Iberia	67872
Ecuatoriana	67872
K.L.M.	733570
Ladeco	719618
LAN-Chile	719236
Lloyd	719204
Lufthansa	719164
Paraguay	718296
Swissair	81848
Variig	716193
Viasa	719248
Taxpa	714698

Emergencias

Posta Central	390451-394871
Ambulancias	224422
La Cisterna	224422
Nutria	499004
Providencia	257216
Las Comas	91011
Quinta Normal	224422
San Miguel	224422
San Bernardo	591534

AREA ORIENTE	256441
Hospital Salvador	41011
Hosp. Calvo Mackenna	495001
Hosp. Pedro A. Cerda	712151

AREA CENTRAL	567284
H. Paula Jaraquemada	33051

AREA SUR	518235
Hosp. Barros Luco	50011
Hosp. Exequiel González	591534

AREA NORTE	370011
Hospital San José	371011
Hosp. Roberto del Río	371011
Hosp. Pío Jaramillo	371011

CARABINEROS	60151
Prefectura General	133
Radio Patrulla Central	133
BOMBEROS	132
Area Metropolitana	581152
LA CISTERNA	581152
INVESTIGACIONES	64764
Radio Patrullas	715765
Recuperación de vehículos	71669



FARMACIAS

SEMANA COMPROMETIDA ENTRE EL 16 Y EL 23 DE MAYO DE 1981

1er SECTOR: BALMACEDA-AVDA. CARDENAL JOSE MARIA CARO-VICUNA. MACKENNA - LINEA FERRO-CARRIL. CIRCUNVALACION AVDA. NORTE SUR. GRUPO "B". Doral, San Antonio N° 229. Farm. Bandera N° 403, Andrade Franklin, Franklin N° 809, Arriarán, San Francisco N° 1304, Rosado, Sierra Bella N° 1608, Cidher, San Diego N° 10, Martine, Portugal N° 608, Pinto Soto, San Diego N° 1325.

2º SECTOR: AVDA. NORTE SUR, BALMACEDA, LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS. COMUNAS: QUINTA NORMAL, Y PUDAHUELLE. GRUPO "A". Frías, José Joaquín Pérez N° 0099, GRUPO "B". Rosana, San Pablo N° 2609, Matucana, Matucana N° 830, Valdivia, Catedral N° 1960, Albeiro, Carrasco N° 4404, Simón Bolívar, San Pablo N° 4745, La Estrella, San Pablo N° 8735, Matucana N° 830, Valdivia, Catedral N° 1960, Albeiro, Carrasco N° 4404, Simón Bolívar, San Pablo N° 4745, La Estrella, San Pablo N° 8735.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS-AVDA. NORTE-SUR-ISABEL RIQUELME-CAMINO A MELIPILLA. COMUNAS: MAIPU. GRUPO "A". Balmaceda Encalada N° 2151, GRUPO "B". Dm-pelana, Buzza N° 4413, El Metro, Las Rejas N° 79, Chacabuco, Matucana N° 53, A. Eos, Avda. Lih. Bdo. O'Higgins N° 2802, O'Higgins, Ramón Freire N° 2847.

4º SECTOR: PROVIDENCIA-ITACURA. APOQUINDO-LAS CONDES-BILBAO. GRUPO "A". Robles, Flanck N° 1030, GRUPO "B". Cruz del Sur N° 1, Avda. Apoquindo N° 4517, Rojas N° 2, Román Díaz N° 23, Car-men, Avda. Pedro de Valdivia N° 12, Los Castaños, Avda. Villavieja N° 0075, Bozzi, Avda. Salvador N° 702, Vespeiro, Avda. Apoquindo N° 7084, Club de Polo, Luis Carrera N° 2215 y 2219.

5º SECTOR: AVDA. IRABRAZAVAL-BILBAO-AVDA. BUSTAMANTE-LA REINA. MACUL. GRUPO "A". Villa la Reina, Nueva Larrain N° 9047, Centro de Nutria, Avda. Irarrázaval N° 2461, GRUPO "B". Villa Ma-

AL SUR
Informaciones 791385
Av. L. Bernardo O'Higgins 3800

AL NORTE
Informaciones 790452
Av. L. Bernardo O'Higgins 3800

Empresa	Destino	Horario
Branch	Antofagasta, Chuqui, Calama	10.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director Subrogante y Representante Legal
Sebastiano Bertolone Galletti

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas
1299 teléfono 82222

Actitud Vigilante

Efectivos de la Central Nacional de Informaciones detuvieron y pusieron a disposición de la Corte de Apelaciones de Santiago, a siete integrantes de una célula del proscribido Partido Comunista, cuya tarea era llevar a cabo la propaganda y agitación política en el sector norte de la capital.

Aunque el hecho en sí no tiene una trascendencia significativa, demuestra, sin embargo, que el marxismo y sus seguidores no cesan en su actividad conspirativa destinada a subvertir el orden y la tranquilidad nacionales.

Esta vez fue una célula comunista de propaganda. Mañana puede ser un núcleo armado de la misma filiación política. En todo caso, los protagonistas de una u otra —cada vez más escasos—, implican, en general, un alto grado de peligrosidad para la seguridad pública.

La ciudadanía debe comprender que el comunismo es una expresión multifacética, lo que permite a sus seguidores utilizar cualquier forma para la obtención de sus utópicas metas. Mientras vemos a los comunistas franceses enmarcados en una legalidad que sólo respetarán hasta cuando les sea favorable, en Chile sus congéneres muestran su verdadera identidad —encubierta por razones tácticas en el pasado—, de delincentes terroristas.

El bienestar que gozan los chilenos —producto del manejo realista de nuestra economía— y la tranquilidad pública —resultado del receso político que ha permitido apaciguar las pasiones—, en caso alguno invalida el que se tenga una actitud vigilante y muy atenta frente al comunismo.

Tampoco la actual situación de bienestar debe hacernos olvidar nuestro pasado, única manera de poder cuantificar la obra que, con el esfuerzo de todos los chilenos, se ha realizado en estos últimos siete años. Por tanto, es un deber patriótico informar a las generaciones jóvenes cómo fue recibido el país luego de mil días de desgobierno marxista.

En septiembre de 1973, Chile presentaba un cuadro de caos económico e institucional considerado el más grave de su historia. Los valores más característicos de nuestra nacionalidad estaban amagados o escarmentados; el espíritu libertario se veía amenazado por un totalitarismo inminente; la autoridad fuerte, impersonal y justa había desaparecido, dando paso a la anarquía; el sentido jurídico era destruido por un gobierno que despreciaba la legalidad; a nuestros Tribunales de Justicia se les desconocían sus fallos en forma sistemática; toda iniciativa económica particular fue asfixiada por el colectivismo socialista.

El marxismo-leninismo, y su expresión más caracterizada, el comunismo terrorista, no busca ni persigue otro objetivo que destruir todo aquello que tanto ha costado recuperar al país, y que la ciudadanía, mayoritariamente, ha defendido, otorgando su respaldo sincero y amplio al Gobierno de las Fuerzas Armadas y de Orden.

Chile entero no quiere regresar a un pasado de angustias y tensiones. Por ello rechaza de plano la ideología comunista que sólo pretende la quimera de reimpone gastadas y añejas fórmulas partidistas que sólo significaron atraso y sufrimientos.

"S.L.M."



Andrés Bello en Chile

Por Bernardo MARQUEZ BRETON

El maestro por excelencia de los jóvenes estudiosos de los años promisorios del treinta y del cuarenta. Fue honra de los Mandatarios del viejo Chile haber sopesado de inmediato la magnitud del personaje que habían contratado, de modo que se le colocó al frente de las relaciones exteriores del país, a la orden directa de los sucesivos ministros del ramo, entre los que descollaron figuras como Manuel Camilo Vial y el propio Manuel Montt.

Siendo extranjero, se fundió de tal manera con el mero suelo y, sin renegar de los suyos, en tan íntima medida coincidió con el talento chileno que, además de ser fervorosamente aceptado por la sociedad de su época, y de iniciar la lista de extranjeros egregios que han recibido la nacionalidad chilena otorgada por gracia a sus méritos entre nosotros, fue alzado a sítios excoelso de la tutoría moral del país, en la Subsecretaría del Ministerio de Relaciones Exteriores, el Senado de la República y la rectoría permanente de la Universidad de Chile. El correspondió no sólo con la luz de su venerado consejo, sino con el manejo inextinguible de su acurado verbo, en documentos que iban desde las Notas de la Cancillería de Chile dirigidas a las potencias mundiales hasta la redacción casi exclusiva del Código Civil y la publicación de obras preciosas de nuestro idioma, como su original Gramática o sus felices Principios de Derecho Internacional.

¿Cómo fue factible esta brillante carrera de una persona que, con su carga de méritos, sólo había recibido de premio el hambre en Europa? Es lo que llega cuando se produce esa unidad de ideales y propósitos entre un ciudadano de elevadas dotes y un gobierno regido por las más limpias intenciones. En apariencia, todo es entonces simple, pues el buen entendimiento, como la salud feliz, no se dejan sentir, se manifiestan. En el caso de la vida pública, el resultado propicio es inminente: para el ciudadano, la plena realización personal; para el país, el tiempo del honor merecido.

Formado en Caracas y amigo de Bolívar, arrancó de orientación puramente intelectual, trasladado luego a Londres a servir a su patria, donde hubo de permanecer casi veinte años en difíciles condiciones de manutención, con numerosa familia, sus afanes concluyeron cuando el gobierno de Chile lo contrató para servir definitivamente a sus órdenes, en nuestro suelo, desde 1829; bordeaba entonces la cincuenta y edad, y por cierto que no se contaba en el número de los triunfadores del mundo, pese a su vasta cultura y sus conocimientos profundos en materias de índole humanística literaria, jurídica política, pedagógica, filosófica y hasta científica.

Avicinado en nuestra patria, pudo otorgar libre rienda, en perfecta paz del alma, a los impulsos de su fértil intelecto: dan forma al derecho que rigió constitucionalmente a los pueblos, o la ley común que conduce nuestros actos en sociedad; escribir la gramática de la lengua castellana, pensando en su uso por los hablantes latinoamericanos, o los nobles ejercicios de la poética didáctica moral; divulgar las obras selectas de la ciencia europea de su tiempo o enseñar los avances de las ramas jurídicas al grupo selecto de los

jóvenes estudiosos de los años promisorios del treinta y del cuarenta. Fue honra de los Mandatarios del viejo Chile haber sopesado de inmediato la magnitud del personaje que habían contratado, de modo que se le colocó al frente de las relaciones exteriores del país, a la orden directa de los sucesivos ministros del ramo, entre los que descollaron figuras como Manuel Camilo Vial y el propio Manuel Montt.

Siendo extranjero, se fundió de tal manera con el mero suelo y, sin renegar de los suyos, en tan íntima medida coincidió con el talento chileno que, además de ser fervorosamente aceptado por la sociedad de su época, y de iniciar la lista de extranjeros egregios que han recibido la nacionalidad chilena otorgada por gracia a sus méritos entre nosotros, fue alzado a sítios excoelso de la tutoría moral del país, en la Subsecretaría del Ministerio de Relaciones Exteriores, el Senado de la República y la rectoría permanente de la Universidad de Chile. El correspondió no sólo con la luz de su venerado consejo, sino con el manejo inextinguible de su acurado verbo, en documentos que iban desde las Notas de la Cancillería de Chile dirigidas a las potencias mundiales hasta la redacción casi exclusiva del Código Civil y la publicación de obras preciosas de nuestro idioma, como su original Gramática o sus felices Principios de Derecho Internacional.

¿Cómo fue factible esta brillante carrera de una persona que, con su carga de méritos, sólo había recibido de premio el hambre en Europa? Es lo que llega cuando se produce esa unidad de ideales y propósitos entre un ciudadano de elevadas dotes y un gobierno regido por las más limpias intenciones. En apariencia, todo es entonces simple, pues el buen entendimiento, como la salud feliz, no se dejan sentir, se manifiestan. En el caso de la vida pública, el resultado propicio es inminente: para el ciudadano, la plena realización personal; para el país, el tiempo del honor merecido.

Formado en Caracas y amigo de Bolívar, arrancó de orientación puramente intelectual, trasladado luego a Londres a servir a su patria, donde hubo de permanecer casi veinte años en difíciles condiciones de manutención, con numerosa familia, sus afanes concluyeron cuando el gobierno de Chile lo contrató para servir definitivamente a sus órdenes, en nuestro suelo, desde 1829; bordeaba entonces la cincuenta y edad, y por cierto que no se contaba en el número de los triunfadores del mundo, pese a su vasta cultura y sus conocimientos profundos en materias de índole humanística literaria, jurídica política, pedagógica, filosófica y hasta científica.

Avicinado en nuestra patria, pudo otorgar libre rienda, en perfecta paz del alma, a los impulsos de su fértil intelecto: dan forma al derecho que rigió constitucionalmente a los pueblos, o la ley común que conduce nuestros actos en sociedad; escribir la gramática de la lengua castellana, pensando en su uso por los hablantes latinoamericanos, o los nobles ejercicios de la poética didáctica moral; divulgar las obras selectas de la ciencia europea de su tiempo o enseñar los avances de las ramas jurídicas al grupo selecto de los

En este final del siglo veinte, teñida toda la centuria por esa maligna fiebre de odios, violencias y permanentes guerras implacables, bajo un cariz de prosperidad y a la naturaleza misma, zambra lección más sabia que la del sabio maestro verdadero, padre y fundador en la orden de nuestra cultura superior que, como hombre de derecho, fue capaz de encontrar formas para lo que Chile exigía con urgencia: un marco propio de instituciones que volvieran favorable su desarrollo entre las naciones, no como simple retoño repetidor de civilizaciones, sino en calidad de nuevo hijo de la humana especie? ¿Cuándo resulta más indispensable que hoy una lección semejante?

Mas, no fueron menos cofundadores de nuestra Patria que el ilustre varón cuyo nacimiento celebramos bicentenario este año, los chilenos que desde el poder, junto con encauzar e impulsar la marcha del país, supieron detener a la noble misión de Andrés Bello, según textualmente lo aseveran los grandes intelectuales del período inmediato posterior, un Diego Barros Arana o un Miguel Luis Amunátegui, aunque no coincidieran como admiradores de aquellos jefes políticos. Fructíferos días para un país aquellos en que los diversos estamentos coinciden en ocurrir a idénticos propósitos, cargados de la mejor intención para todos; en tal caso, los resultados no podrán por menos de provocar el adelantamiento nacional. Así ha sucedido entre nosotros que, junto a otros auspiciosos dones, hemos contado, tras la generación heroica de los Padres de la Patria, con otra no menos benefactora para nuestro desenvolvimiento, que bien podría llamarse la de los Padres Fundadores, entre los que se ha de incluir por propio derecho el nombre de nuestro Andrés Bello, el que, igual que otros ilustres aposeñados en esta tierra, llegó en dolor, pervivió ensalzado y murió en gloria que permanece.

Comunistas Demócratas

Por Gwynne DYER

Es una extendida creencia la de que el creciente movimiento desde abajo en pro de la democratización del Partido Comunista polaco, sea para el Kremlin la última gota. Pero aún si los rusos finalmente invaden para aplastar la revuelta de las bases comunistas polacas, el fenómeno es una prueba enormemente alentadora de que incluso el totalitarismo más rígido no puede matar el deseo natural de las gentes por la libertad.

Es fácil comprender por qué los trabajadores polacos deben oponerse a la camarilla corrupta de burocratas comunistas, que han llevado a su nación a la desastrosa situación económica actual. El profundo resentimiento nacionalista por la dominación rusa, su falta de libertad personal y su nivel de vida declinante los condujeron hacia esa protesta organizada que representó la creación de Solidaridad. Pero la revuelta de los comunistas polacos es un asunto bastante más complicado.

Las bases del Partido Comunista polaco han estado maduras desde hace tiempo para la rebelión en contra de la dirección conservadora —más de un millón de comunistas polacos son también miembros de Solidaridad— pero el primer desafío abierto ocurrió en la Universidad de Copérnico en Torun en abril. Allí más de 500 activistas comunistas de 19 ciudades, que sostenían representar a más de la mitad de los miembros del Partido, se reunieron en una conferencia nacional sin precedentes y no autorizada.

Sin embargo, el aparato central del Partido simplemente no pudo ignorarla; Varsovia terminó enviando tres miembros del Comité Central como observadores. Lo que oyeron les hizo arder las orejas.

“O tenemos un partido democrático o dejamos de existir”, dijo el profesor Lech Witowski, uno de los delegados. “No estamos desafiando la idea de la logia comunista, sino que estamos desafiando la brecha entre la teoría y la práctica”.

Otro orador de Szczecin lo expuso aún más francamente: “Estamos

luchando por una idea. La gente dirigente del Partido sólo está luchando para permanecer en sus posiciones”.

Los delegados decidieron casi por unanimidad exigir que las autoridades introdujeran elecciones directas, con votación secreta para los puestos del Partido, y lo que es más importante, incluyendo a los delegados al Congreso nacional especial del Partido el 14-18 de junio, que elegirá al nuevo Comité Central y Politburó. Además, los candidatos de las ramas locales del Partido deberán ser nombrados por las bases, en vez de “sacarlos del maletín” de algún alto funcionario del Partido, de acuerdo a la frase sarcástica que describe la práctica actual.

Los delegados de Torun estaban muy conscientes de que estos cambios barrerían a la actual directiva conservadora del Partido pro moscovita en el Congreso de julio, y la reemplazaría por obreros verdaderos, verdaderos nacionalistas polacos, e incluso verdaderos revolucionarios comunistas. Además, los comunistas radicales han estado estableciendo las llamadas “estructuras horizontales”, que capacitan a las ramas locales del Partido para sobrepasar a la burocracia central y tratar entre ellas en forma directa.

Este es, naturalmente, un programa de una revolución. En una semana había traído a Varsovia al experto jefe en ideología del Kremlin, Mikhail Suslov, a advertirle al líder del Partido, Stanislaw Kania, de las horribles consecuencias que tendría ceder ante estas demandas “revisionistas”.

En la reunión siguiente del Comité Central, Kania trató de tranquilizar tanto a Moscú como a los miembros de las bases. Trató de enterrar las demandas sobre elecciones libres y sobre rotación de los funcionarios del Partido, refiriéndolas a una comisión, mientras las calificaba de una “bocanada de aire fresco”. Asimismo, prometió a Moscú que la “estructura leninista históricamente puesta a prueba” no sería socavada.

Este es un intento audaz, pero condenado de antemano, de reconciliar lo irreconciliable. Aunque algo semejante a un partido comunista democrático, no totalitario, sea teóricamente posible, no es posible en Polonia. Los partidos comunistas de Europa Oriental, si están en el poder, es porque han sido instalados por las armas rusas como instrumentos del control soviético sobre esos países.

Las tentativas subsiguientes de los partidos comunistas locales de terminarse con su subordinación al Kremlin han sido suprimidas brutalmente por los tanques rusos, como en Hungría en 1956 y en Checoslovaquia en 1968. Pero a quienes entran al partido local, siguen lealmente la línea de Moscú y muestran la más leve evidencia de capacidad administrativa, se les garantiza naturalmente un lugar en el núcleo privilegiado, cuyas ventajas económicas son casi tan sorprendentes como el poder absoluto de que gozan sobre sus conciudadanos.

Antes de que el comunismo, como teoría política, fuera adoptado en Rusia e inmovilizado en un molde totalitario leninista, incorporó muchos elementos (aunque mal digeridos) del idealismo democrático.

En esta etapa avanzada, separar los componentes leninistas del comunismo no es más posible en la práctica que imaginar a la Cristiandad sin San Pablo. Pero en los países en donde toda la actividad política está por ley reservada al partido comunista, hay siempre un gran número de personas con instintos libertarios que se encuentran dentro del partido.

Esto es lo que ahora está ocurriendo en el Partido Comunista polaco, como sucedió en el Partido Comunista checoslovaco en 1968. Una vez más el instrumento de gobierno indirecto escogido por Moscú está escapando a su control.

Premio Merecido

Por Gil PEKA

Un cable da cuenta del premio que la Fundación Givré, de Buenos Aires, entregará a Humberto Candia Nieto, actual Jefe de Crónica de “La Nación”. Esa entrega se hará dentro de algunos días en la capital argentina. El periodista chileno fue distinguido por un trabajo de un concurso literario a que se llamó a todos los periodistas del continente.

Ese cable me retrotrajo a cierta época en que nos enfrentamos. La competencia era a dentellada limpia, pero leal. Tiempos en que las fuentes noticiosas no entregaban boletines. Trabajábamos para distintos medios, pero teníamos el mismo frente; nos encontrábamos, por tanto, a diario.

Más de una vez mi Jefe de Informaciones me reprendió porque la competencia me “volaba” toda la armadura con un “golpe” al que no le había visto yo la luz. El “enemigo” me acosaba, me torpedeaba; cada 24 horas descargaba toda una artillería noticiosa que demostraba a un periodista con garra, con back ground, con conocimientos de peso pesado. Me hacía ver que yo no pasaba de ser un pluma.

Mi “competidor” ya tenía su historial. “La Hora”, integrante del equipo fundador de “La Tercera”, “El Mercurio”, “Agencia Orbe”, “El Imparcial”, entremezclado todo con radios, con revistas. Y seguía. Tenía que pasar todavía por la “United Press International”, “La Patria”, más radios y más revistas, para llegar a hacer algún tiempo a “La Nación”, donde está ahora como Jefe de Crónica, luego de haber sido un brillante editor internacional.

Fue una hermosa competencia la de esos años. En la medida que “nos fuimos dando”, nos hicimos más amigos. No era obvio, entonces, para que Candia Nieto no me diera lecciones a diario de lo que era ser un buen reportero. Mi Jefe de Informaciones, entonces, decidió cambiarme, darme otro frente, pues, la verdad, el “competidor” me estaba sobrando en “demencia”. Me rebelé. Me tircé primero con el Jefe al que exigí me dejara en el frente; luego no fueron 24 horas las que trabajé, fueron 30. Candia Nieto me estaba matando.

Cuidadosamente lo empecé a “espigar”. Leía todo cuanto escribía en su diario. Hacía la “reconstitución de la escena” acerca de cómo el flaco había operado para ese “golpe” con el cual a toda la competencia la dejaba a mal traer. Ya no visitaba yo el frente, vivía en él. Empecé a hacer lo mío. Mi arsenal se hizo más poderoso. Ahí fue cuando empecé a despegar del “subdesarrollo profesional”.

Por lo general nos juntábamos con Candia Nieto por las noches, luego de haberle dado aseto a nuestras máquinas de escribir. Nuestros temas de las tertulias eran miles, salvo el periodístico. Cuidadosamente evitábamos referirnos a lo contingente, cada uno gozando con la “rabia” que haría pasar al otro cuando al día siguiente llevara el diario de la competencia.

Terminó ese “combate” cuando la inquietud de los años mozos nos llevó a otros medios, a otros países. La amistad, si, se fue soldando. Nos encontramos de nuevo; no una, varias veces. Como hoy, por ejemplo, pero ahora del mismo lado. También la misma garra y el mismo corazón. La sangre, quizás, un poco más fría.

Germán Arciniegas, el gran periodista colombiano, entregará el premio en Buenos Aires a Humberto Candia Nieto. Será un encuentro de dos grandes colegas. Ambos han escrito y titulado miles de noticias de las últimas décadas para diferentes medios. Hoy los dos, curiosamente, son también noticia.

Reclamé al Jefe de Informaciones y al editor internacional el despacho al taller del cable de la ceremonia del cinco de junio, cuando Humberto Candia recibía su premio en Buenos Aires. Estoy en mi derecho.

Hannover

Cuando el 5 de agosto de 1947, por orden de la potencia británica de ocupación, se creó la Feria de Hannover, de la República Federal de Alemania, nadie, ni sus fundadores, pensaron entonces que se convertiría con los años en la Feria de las Ferias, punto de encuentro, barómetro de la economía mundial.

Más de cincuenta mil personas trabajan directa e indirectamente todos los años para la presentación ferial. En sus ocho días es visitada por medio millón de interesados procedentes de todo el mundo. La Feria de Hannover tiene una superficie de un millón de metros cuadrados. De éstos, 705 mil están destinados a exposición, con 464 mil bajo techo en 22 naves. La número 23 está construyéndose.

Las inversiones programadas para el quinquenio 1979-83 alcanzan a 195 millones de marcos. Este gigante ferial funciona con 420 funcionarios fijos de planta y un ejército de auxiliares.

Claus Groth, presidente del consejo de directores de la empresa que organiza y dirige la Feria de Hannover, la Messe —und Ausstellungen—AG, dijo respecto de este evento y su importancia: “La importancia e irradiación de la Feria de Hannover han alcanzado una fama casi legendaria en el curso de las tres décadas de actividades como muestrario internacional. Su rango, como lugar de contacto para la economía de los cinco continentes, la destaca de exposiciones equiparables.”

Grave Situación de Irán

R.P.S.

El desempleo en Irán ha aumentado un 20%, mientras que la tasa de inflación ha rebasado el 60%. El precio de la gasolina se ha triplicado, ciertos productos petroleros resultan imposibles de encontrar y numerosos bienes de consumo están racionados. Los efectos de la guerra con el Irak se dejan sentir cada día con mayor acuidad. El abastecimiento de cereales ha llegado a ser precario y los cortes de corriente eléctrica se hacen cada vez más frecuentes, pues la energía producida se dirige con prioridad hacia la industria del armamento. Las reservas iraníes de divisas disminuyen rápidamente y, por falta de dinero, ya se ha tenido que trocar petróleo por bienes de consumo de primera necesidad, que la URSS ha facilitado al Irán.

En efecto, el caos económico obliga al Irán a aceptar una creciente dependencia con respecto a la Unión Soviética. En el pasado mes de enero ambos países firmaron un acuerdo en virtud del cual el Irán se comprometió a suministrar a los soviéticos 40.000 barriles de petróleo. El 29 de diciembre último, Vladimir Vindogradov, embajador soviético en Teherán, declaró que su país estaba dispuesto a participar en la construcción de fábricas e instalaciones petroleras en el Irán. La ampliación de las fundiciones de acero de Isfahán se está realizando ya, y un importante proyecto agrícola ha sido puesto por obra cerca de Yazd, en ambos casos con la participación de los soviéticos. Por otra parte, un número creciente de iraníes son enviados a la Unión Soviética para ser instruidos allí.

La URSS espera de este modo poder extender su influencia en el Irán, siendo, como es natural, el objetivo último de Moscú colocar el petróleo iraní bajo su control.

Hospital del Trabajador tendrá asistencia científica de Japón

Un programa de colaboración entre la Asociación Chilena de Seguridad y la Superintendencia de Bomberos del Área Metropolitana, comenzará a implementarse próximamente. Sobre el tema hubo una reunión en la que participaron el Superintendente, Gonzalo Figueroa, otros altos directivos de la institución, el presidente de la Asociación Chilena de Seguridad, Eugenio Heiremans, el gerente general, Eugenio Chappuzeau, y el gerente de prevención, Walter Dümer.

El dirigente de bomberos señaló que el centro de salud contaba con toda la infraestructura y los servicios para atender a los voluntarios accidentados. Se analizó también el problema de seguridad que tienen muchas industrias de Santiago, acordándose que la inspección destinada a prevenir incendios, se realizaría en forma conjunta por ACHS y los expertos del Cuerpo de Bomberos.

En el Hospital del Trabajador, la directiva de bomberos se informó sobre el trabajo de prevención de siniestros.

El curso para la formación de brigadas antincendio y otras que realiza este organismo en todo el país, tanto para empresas afiliadas como para instituciones que lo solicitan.

ACUERDO CON EL JAPÓN

El embajador de Japón en Chile, Genichi Akatani, durante una visita realizada a este establecimiento hospitalario, planteó la posibilidad de suscribir un convenio de asistencia técnica y científica entre esta institución de mutual chilena y el Japón.

El diplomático, después de conocer los modernos servicios que otorga el Hospital del Trabajador y de constatar los sistemas de información, implementados allí en base a mecanismos computacionales, señaló que este centro de salud ocupacional se desenvuelve en el más alto nivel de eficiencia, siendo similar a los mejores y más afamados del mundo.



El Cuerpo de Bomberos Metropolitano y la Asociación Chilena de Seguridad celebran un convenio recíproco para la prevención de siniestros en recintos fabriles, tarea que llevarán a cabo conjuntamente los expertos de ambas instituciones. En la fotografía aparecen, de izquierda a derecha, Jorge Salazar, superintendente, Eugenio Heiremans, presidente de la Asociación; José Pedro Alessandri, tesorero general del cuerpo; Gonzalo Figueroa, superintendente; y Alvaro Bruna, jefe de Inspección de Servicios Técnicos, durante una reunión celebrada en el Hospital del Trabajador.



El embajador de Japón en Chile, Genichi Akatani, visitó el Hospital del Trabajador de la Asociación Chilena de Seguridad en Santiago, a fin de conocer la forma en que este centro desenvuelve sus actividades en el ámbito de la salud ocupacional. En la fotografía aparece el diplomático, acompañado del presidente de la institución mutual, Eugenio Heiremans Despouy, en la sala de control ambulatorio.

Gremio del Cuero y Calzado celebra su 32º aniversario

Los trabajadores del Cuero y Calzado, afiliados a la Confederación Nacional de Sindicatos del Gremio, efectuarán hoy una asamblea nacional extraordinaria, que tendrá como objetivo el análisis del actual desarrollo de la negociación colectiva en el gremio y efectuar un acto solemne de conmemoración de los 32 años de vida de la organización gremial agrupados en la ex FONACC.

La negociación colectiva será analizada a la luz de los actuales resultados, respecto de la firma de 10 contratos colectivos, en los cuales se han mantenido todos los derechos adquiridos. En la actualidad hay 9 sindicatos en huelga legal, siendo la más prolongada la de A. Weiss S.A. de Valdivia con 50 días, y en los próximos días deberán pronunciarse sobre la última oferta empresarial o la huelga 10 sindicatos.



El Teniente Coronel de Ejército Gerson Echavarría hace uso de la palabra en la inauguración del Congreso de Radioaficionados de Chile.



Con modernos equipos contarán los radioaficionados desde este año para realizar sus actividades.



Diversas generaciones se reunieron en el Internado Nacional Barros Arana, con motivo de cumplir 79 años de labor académica.

Ex alumnos celebraron el 79º aniversario del Barros Arana

"El Centro de ex alumnos del Internado Nacional Barros Arana está dedicado por entero a servir los intereses del colegio, colaborando en todas las iniciativas del Rector y demás autoridades del establecimiento", señaló a "La Nación" el presidente Florencio Galleguillos Vera.

Los ex alumnos se reunieron en un almuerzo, en los salones del colegio, para celebrar los 79 años de vida del INBA.

Galleguillos agregó que el Centro tiene más de 25 años de existencia y siempre ha "volcado su acción en la realización de obras perdurables, enmarcadas al progreso del Internado. Entre éstas —dijo— se cuenta el remozamiento del Aula Magna y pintura de vastos sectores del antiguo edificio que ocupa ocho manzanas. Los trabajos se financian con aportes de los ex alumnos y cuotas extraordinarias que se imponen los propios directivos. Actualmente, los ex alumnos activos suman alrededor de 500, a lo largo del país.

En medio de la grata efervescencia del momento, Galleguillos, de profesión abogado, informó que el Directorio, —que integran 40 personas— tiene en proyecto la reparación completa de la piscina inaugurada hace 50 años y que se encuentra en desuso desde hace 10, "por el desgaste natural de sus elementos", aclaró. Para llevar a buen término esta iniciativa, realizarán una rifa el 10 de septiembre, cuyo premio consiste en un automóvil Peugeot 305 SR.

"El INBA es el colegio más importante de América, pues en él se han educado jóvenes de todos los países del continente", acotó el primer vicepresidente del centro de ex alumnos, General de Aviación (R) Diego

Barros Ortiz. Luego, dice con orgullo, que "este colegio, lleno de tradición" nació como internado del Instituto Nacional, abriendo así sus puertas a estudiantes de provincias y del exterior.

El Internado Nacional Barros Arana, que dirige David Vergara, otorga becas de estudio y residencia a través de la Fundación INBA.

La Dirección y la comunidad interna realizaron un programa de celebración de los 79 años, que se inició el lunes pasado, con diversos actos cívicos, deportivos, culturales y de acción social.



Florencio Galleguillos, presidente del centro de ex alumnos.

Equipos de alta fidelidad tendrán radioaficionados

Con un acto inaugural en la sala de reuniones del Estadio "La Perla", se inició el Congreso de Clubes de Radioaficionados de Chile, cuyo objetivo es analizar en detalle un temario de seis puntos, que incluyen los principales tópicos que debe enfrentar la radioafición.

La ceremonia de inauguración estuvo a cargo del presidente de la Federación de Clubes de Radioaficionados de Chile, Ignacio Martínez, y a ella acudieron autoridades e integrantes de los clubes de todo el país.

Paralelamente a la reunión, se mostró a los congresales radioaficionados los últimos modelos del equipamiento que necesitan para re-

alizar esta actividad, que, aparte de constituir un hobby para muchos, presta grandes beneficios a la comunidad en casos de emergencia.

Hasta hace poco, estos profesionales trabajaban con grandes equipos constituidos por tubos. Los actuales permitirán mayor agilidad y eficacia y ya se están usando en muchos lugares del país.

Se caracterizan por su solidez, tamaño reducido, gran alcance y recepción. De estos se encargó un gran número que llegará en 40 días más, aproximadamente.

Los adelantos técnicos mejorarán en un 100% los objetivos que persigue la radioafición nacional. Considerando estos detalles, los representantes de la firma "Icom", han recibido muchas solicitudes para importar equipos portátiles y otros más sofisticados.

OBJETIVOS DE LA REUNION

Divididos en seis comisiones, los miembros de la FEDERACHI analizarán la situación organizativa de los clubes y rol de los radioaficionados; la captación, y uso y desarrollo de nuevas tecnologías.

En encuentro terminará mañana con una asamblea general ordinaria, en la que se oficializarán los acuerdos obtenidos, por las seis comisiones, en los cuatro días de trabajo programado.

CASAS MADERAS CASMA S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas artículo 13 y 33 estatutos y demás disposiciones legales y reglamentarias vigentes, convócase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de mayo de 1981 a las 9 horas con el siguiente objeto:

- 1º Someter a su consideración la Memoria y el Balance anual del ejercicio terminado el 31-12-80.
- 2º Designación de Inspectores de Cuenta titulares y suplentes.
- 3º Tratar todo asunto contingente a esta clase de Junta.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado por los fines anteriormente señalados, desde el 26 al 30 de mayo de 1981 ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Subalféres FACH viajarán a Iquique

Un grupo de quince aviones T-37 y un C-130 Hercules de la Escuela de Aviación Capitán Avelos, partirán hoy a las 8.30 horas a la ciudad de Iquique, en vuelo de instrucción.

Los aparatos irán pilotados por los instructores y parte de sus alumnos viajarán en formación hasta la zona norte del país. El objetivo es desarrollar en esa área parte de la instrucción aérea al curso de subalféres de la rama del aire.

Durante su permanencia en Iquique, los subalféres efectuarán un entrenamiento en el material T-37 que consiste en la etapa de contacto y acrobacia. También harán visitas profesionales a distintos lugares de interés y, antes de regresar al Instituto, realizarán una presentación militar.

Mapuches ofrecerán ciclo sobre su vida y religión

Un ciclo de conferencias sobre la vida, religión, costumbres y legislación en tierras mapuches, iniciará pasado mañana a las 18.45 horas la Liga Cultural Araucana Milleche, en Erasmo Escala 1822.

Las charlas serán dictadas por antropólogos y profesionales de las Ciencias Humanas, titulados en las distintas universidades chilenas e institutos de estudios mapuches latinoamericanos.

Al encuentro están invitados todos los mapuches residentes en la capital, sus hijos y todo aquel que tenga interés por conocer y compartir los aspectos del presente y del pasado de los indígenas chilenos.

TEMAS

La primera sesión analizará la historia mapuche y estará a cargo del antropólogo Aldo Vidal Herrera. En los días consecutivos se tocarán temas relacionados con la "Legislación indígena"; "La cultura alimentaria del pueblo mapuche" y "El cristianismo y la religión araucana".

Entre los participantes está el sociólogo Christian Vives, doctorado en La Sorbona, quien se destacó por ser el primer investigador que, con gran seriedad, estudió los contenidos de la nueva Ley Indígena, promulgada en 1978.

También disertará Lorenzo Lemunier Anton, de raza mapuche, ex funcionario del Instituto de Desarrollo Indígena, quien en la actualidad ocupa el cargo de director de la Liga Milleche, institución que busca difundir la cultura de ese pueblo en Chile.

Las conferencias finalizarán el jueves 28 de mayo, con un foro teológico acerca de la religión y el pueblo mapuche conducido por cinco especialistas en el tema.

ECA

VENTA DE ACCIONES DE MOLINERA PUNTA ARENAS S.A.

La apertura de las propuestas se llevará a efecto el día 1 de junio de 1981, a las 16 horas, en las oficinas de la vicepresidencia ejecutiva de ECA, ubicadas en calle Bandera N° 236 piso 2º. Las bases y antecedentes están disponibles en la Oficina de Partes de la Empresa en la misma dirección indicada.

Valor de las Bases: \$ 2.500

DELEGADO DE GOBIERNO

¡APROVECHE AHORA..!

Compre aquí el MIMEOGRAFO MULTIPLE

LA HERRAMIENTA IDEAL PARA UO.



GARANTIA TOTAL

EL UNICO MIMEOGRAFO EN EL MUNDO CALIFICADO PARA BRINDARLE A UO. LA SOLUCION EN CORTO TIRAJE, ADEMAS IMPRIME EN COLORES SIMULTANEOS

LISTAS DE PRECIOS PRUEBAS DE EVALUACION CIRCULARES DOCUMENTACION EN GENERAL DE USO INTERNO

MC OPIA

SAN ANTONIO 378 OFICINA 407 FONDO: 394454 \$ 1.452

COREMA PINTURAS

Pinturas: Transformaciones Ampliaciones - Techos Electricidad - Carpintería Ventanillas de Aluminio Estucos - Yaso Galpones Metálicos Gasfitería - Hojalatería Alcantarillado Impermeabilizaciones

TRABAJO GARANTIDO SERIEDAD EDO. CASTILLO VELASCO 2796 FONDO: 748981



TELEVISOR MALO?

Lo reparamos en su casa TV blanco-negro y color Equipo FM AM

Todas las Marcas Servicios Especializados Técnico Universitario Colegiado

RECUPERACION DE PANTALLAS \$ 900

GARANTIA REAL ESCRITA Vicuña Mackenna N° 346 Of. 104-Fono: 224410

PELEGRINO CAROLA S.A.C.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 15 de junio, a las 10 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Orrego Luco N° 148, comuna de Providencia, a tratar los siguientes puntos:

- 1) Memoria del último ejercicio, Balance, Inventario correspondiente al ejercicio desde el 1º de enero al 31 de diciembre de 1980.
- 2) Nombramiento de inspectores de cuentas titulares y suplentes.

CIERRE DE REGISTRO DE ACCIONISTAS

Con motivo de la Junta General Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días 10, 11, 12, 13, 14 y 15 de junio de 1981.

CALIFICACION DE PODERES La calificación de poderes para esta Junta se hará el mismo día que ella se celebre y hasta el momento de su iniciación.

EL PRESIDENTE

Firmado un acuerdo de cooperación

Un acuerdo de colaboración científica orientado al estudio y desarrollo de recursos marinos, firmaron el Rector de la Universidad de Chile, General Alejandro Medina y el Rector del Instituto Profesional de Osorno, Mario Marshall.

En el documento se establece que ambas partes colaborarán en el desarrollo de disciplinas científicas relacionadas con la caracterización, manejo y aprovechamiento de los recursos acuáticos, en base a un Convenio de Cooperación Científica existente entre la U. de Chile —ex Sede Osorno— y la Oregon State University.

La Universidad de Chile servirá de enlace entre ambas instituciones, en virtud de su convenio con la Oregon State University y deberá programar y extender las actividades científicas de esa Universidad que puedan interesar al Instituto Profesional de Osorno.

El documento también señala que ambas partes nombrarán un coordinador encargado de realizar todas las gestiones necesarias para implementar el acuerdo. Este tiene una duración de dos años y su renovación podrá pactarse luego de analizar los resultados obtenidos desde su firma.

El acuerdo se traducirá específicamente en la puesta en marcha de proyectos de investigación conjunta, en la preparación de recursos humanos en piscicultura y acuicultura y en un programa de aprovechamiento turístico de los recursos naturales.

Estos proyectos se financiarán con el Programa Internacional que administra la Universidad de Oregon, aportes de la Subsecretaría de Pesca y empresa privada.



La pequeña Katia Rosas, con un traje típico, entrega el emblema patrio de su país a la Directora de la Escuela D-69 "República de Panamá", durante un homenaje que le brindó la comunidad de ese plantel educacional chileno.

Los rotarios taiwaneses traen 22 sillas de ruedas para impedidos

Una delegación de rotarios taiwaneses, compuesta por quince personas, en la cual destaca la presencia de cinco damas, arribará el lunes 25 a mediodía a nuestro país, para cristalizar la donación de 22 sillas de ruedas al Centro de Rehabilitación San Luis.

En el Aeropuerto Arturo Merino Benítez serán recibidas por Hugo Acuña, Presidente del Rotary Club de Las Condes, y un Comité creado especialmente por el Club anfitrión, el cual ha preparado un especial programa tendiente a lograr una mayor colaboración del Rotary Club de Taipei. Este en proyectos comunes de ayuda a la comunidad.

La donación señalada, de tan importante partida de sillas de ruedas, fue posible gracias a la intervención del Rotario Tatton Lai, Director del Rotary Club Taipei-Este quien, en anterior visita a Chile, supo a través de Agustín Liu, Rotario de Las Condes, de la necesidad de contar en el Centro de Rehabilitación San Luis con tan vitales elementos.

La entrega oficial de dichas sillas adquirirá real importancia pues, a parte de lo que ella significará para los niños impedidos, es una forma de aprecio y amistad a nuestro país con motivo del Año Internacional del Impedido, y una demostración más de la voluntad de ayudar de Rotary Internacional.



Sergio Reyes, presidente del Colegio Médico y Jorge Vergara, presidente del Departamento de Acción Gremial de la misma entidad.

El Colegio Médico organizará clínicas de salud en el país

Debido a los problemas que, a juicio del Colegio Médico, plantea el nuevo Reglamento de atención privada intrahospitalaria, los médicos no llevan a los enfermos a los hospitales de los servicios de salud, ex Servicio Nacional de Salud, porque el sistema perjudica no sólo a los pacientes, sino que también, a dichos centros asistenciales. Estos obtienen gran parte de su financiamiento a través de los enfermos particulares que llevaban los facultativos, hecho que ahora no se produce.

Así lo informaron el presidente del Colegio Médico (AG), doctor Sergio Reyes y el doctor Jorge Vergara presidente del Departamento de Acción Gremial de la misma entidad.

Los personeros señalaron que, que no se presenta claro el decreto dictado por el Ministerio de Salud, por lo que el Colegio efectúa gestiones para constituir una Administradora de Fondos de Pensiones y, como complemento una Institución de Salud Previsional, ISAPRES, que permita mejorar sus propios ingresos y dar mejor atención a la población.

A largo plazo —dijeron— se estudia la construcción o licitación, a través de todo el país, para instalar clínicas u hospitales del Colegio Médico o de los Colegios de Salud.

Según versiones de ambos directivos, el nuevo Reglamento es "burocrático y engorroso" para su control. Indican, además, que el viernes pasado se pusieron en práctica en algunos hospitales, medidas diferentes al respecto para probar la mencionada burocracia, a pesar que aún no se han elaborado los formularios que deberán llenar los profesionales de cada institución de salud.

Indicaron, también, que no existe una reglamentación precisa en cuanto al porcentaje que se cobrará a los profesionales, ni cómo se va a pagar el tiempo que ocuparán en atender a los pacientes privados.

Los facultativos agregaron que el Colegio Médico no ha estado nunca en contra de los profesionales de la medicina, que usan equipamiento o instrumental del hospital y que deben retribuir al centro asistencial este beneficio. Pero señalaron que se hizo una modificación a la Ley de Medicina Curativa, mediante la cual se puede cobrar cualquiera prestación.

Otro de los problemas planteados, fue el hecho que la reglamentación que entrará en vigencia el primero de junio, efectuaba las inscripciones en este sistema a través del Colegio Médico, institución que, a su juicio, garantizaba la especialidad del facultativo.

"Hoy —enfaticaron— esta inscripción es en el Fondo Nacional de Salud, lo que le permite al médico inscribirse en 15 ó 20 especialidades".

En Escuela D-69 "República de Panamá"

Ganadora de concurso sobre O'Higgins entregó un saludo

La destacada alumna panameña permanecerá en Chile hasta el 25 de este mes

Un saludo de los escolares panameños trajo a nuestro país la alumna de esa nacionalidad, Katia Rosas Méndez, ganadora del concurso literario "Vida y Obra de Bernardo O'Higgins", organizado por la Embajada de Chile en esa nación.

En una ceremonia realizada en la Escuela D-69 "República de Panamá" en Santiago, la pequeña de 11 años de edad entregó el mensaje de afecto y hermandad, enviado por los estudiantes de la Escuela Chile en Panamá donde cursa el sexto año primario.

Durante el homenaje brindado por esta comunidad escolar, a ella y a su maestra Gladys Jaén, quien la acompaña en este viaje, expresó su alegría y agradecimiento por la hospitalidad que le han brindado. Como muestra de ese afecto, entregó a la directora de ese plantel, Lidia Contreras, una bandera de su patria y otros obsequios.

Por su parte, los pequeños de ese establecimiento recitaron y bailaron para las visitas, provocando el aplauso y expresiones de afecto de los asistentes.

"Este homenaje simboliza la unión, paz y hermandad entre los pueblos americanos. En este acto manifestamos todo el cariño que sentimos por el pueblo panameño", finalizó diciendo la directora Contreras.

HEROE CHILENO

Con un desplante asombroso y una facilidad de expresión inusual en las niñas de su edad, Katia contó que siempre admiró a O'Higgins. Eso y el apoyo de la profesora Jaén la impulsaron a participar en el concurso. "Antes de iniciar mi trabajo sabía que O'Higgins fue un gran héroe, por el cual los chilenos sentían mucha admiración. Luego de documentarme, me llamó la atención cómo este hombre arriesgaba su vida para lograr la independencia de su país. Sufrí mucho hasta sus últimos días, pero nunca le importaron los sacrificios. Pedía que tuviesen confianza en él, sólo eso y la libertad de Chile le interesaba", acota la pequeña muy inspirada en el tema.

La acuciosidad de esta investigación demuestra la responsabilidad y ansias de saber que la caracterizan. Durante tres días estudió sobre el prócer. Dicha indagación incluyó una visita a la Biblioteca Nacional de

ciudad de Panamá. Un día demoró en escribir diez hojas a mano, que escritas en máquinas se tradujeron en cinco carillas, como eran los requisitos del concurso.

Según Katia estos estudios le permitieron conocer más la historia de los pueblos americanos. Por este motivo, constantemente lee sobre hombres que han marcado un hito importante en la historia de sus países. "El año pasado hice un trabajo sobre Simón Bolívar. También conozco un poco de Sucre, San Martín y de otros héroes".

CONTINUO APRENDIZAJE

Su principal inquietud es aprender cada día más. Por eso lee acerca de distintas materias. Reconoce que esta afición la diferencia un poco de sus compañeras, quienes aún prefieren jugar. Pero Katia señala que para ella esa etapa ya está superada, que prefiere informarse y conocer lo que ocurre a su alrededor.

Con respecto a su promedio de notas expresa que fluctúan entre 4,8 y cinco. Cuenta que la calificación máxima en su país es el cinco. En primero, segundo y tercero pasó de curso con ese promedio, en cuarto obtuvo un 4,9 y en quinto un 4,8. "Este año me va muy bien", añade, mientras explica que el año escolar está dividido en bimestres y que para pasar a otro curso hay que tener una calificación superior al 3,5.

MEJOR ALUMNA

Modestamente, contesta que está entre las mejores alumnas. De acuerdo a la tradición, el colegio donde estudia designa con la mención de directora a las mejores estudiantes. Ese cargo se lo entregan para el Día del Maestro. "La directora de la escuela me dijo que a lo mejor yo lo ocuparía esta vez", dice sonriendo.

Su profesora que escuchaba la respuesta, señaló que es la mejor estudiante de las dos jornadas que asisten al colegio, donde la población estudiantil alcanza a los tres mil alumnos primarios. "Es una excelente niña. Por este motivo, fui una de las que más luchó para que seleccionaran su trabajo en la escuela. El tiempo me dio la razón, fue el mejor de todos los presentados y que representaban a distintas provincias".

La Municipalidad dará facilidades a locatarios morosos de la Vega

Para el lunes está anunciada la clausura de 10 locales

"Aunque clausuren los locales, seguiremos trabajando fuera de ellos", señalaron los comerciantes Olga Delgado y Fernando Lucero, con más de 20 años en la Vega Central de esta capital, frente a la expiración del plazo dado por la Municipalidad —decreto 875 del 9 de abril— que concede 30 días para cancelar las cuotas por concepto de la remodelación de dicho centro comercial.

El problema afecta a alrededor de 200 locatarios, quienes enfatizaron que el atraso en el pago se debe, exclusivamente, a que no venden lo necesario y por consiguiente no tienen los ingresos suficientes para cancelar las cuotas.

Dijeron que esto obedece en parte a la mala ubicación en que están actualmente sus locales. "Estamos dispuestos a pagar de a poco, pero para ello solicitamos que se nos entreguen los nuevos puestos, donde —creemos— la venta mejorará, por la ubicación en que se encuentran".

Señalaron también que las cuotas que deben cancelar oscilan entre cinco y 40 mil pesos, incluidos los intereses correspondientes a la demora en el pago.

Teresa Guerrero, presidenta de la Asociación Gremial de Comerciantes de la Vega, recaló al igual que los dos locatarios anteriores que es imposible cancelar dichas sumas, por cuanto la venta no da como para reunir esa cantidad.

Precisó que agotará todas las gestiones para que los locales no sean clausurados, ya que muchos de los comerciantes afectados han pagado, con esfuerzo, parte de las deudas, pero el municipio exige el pago total de los saldos insolutos para entregar los puestos actualmente terminados.

Finalmente, Victoria Valle, Secretaria de la Asociación, manifestó su inquietud en orden a solicitar una audiencia con el Presidente de la República para plantearle el problema.

No permitimos que el decreto de clausura esté firmado por otra persona que no sea el alcalde Bombal; puntualizó la dirigente.

El administrador de la Vega Central, José del Canto, señaló que el lunes serán clausurados diez locales, cuyos usuarios adeudan diez u 11 de las 12 cuotas fijadas para cancelar la tercera fase de la remodelación.

Del Canto señaló que los comerciantes se comprometieron a cancelar el 50 por ciento del valor total de la

obra, mientras que el municipio cubriría el otro 50.

Indicó que son 60 los locatarios que tienen deudas con la corporación edilicia, ascendiendo esta a cinco millones de pesos.

Finalmente expresó que los locales aún no pueden ser entregados a los comerciantes, porque no disponen de iluminación, constituyendo un problema de Chilectra y no del municipio, enfatizó Del Canto.

Con posterioridad se nos informó que existe un programa que tiende a dar facilidades a los comerciantes de la Vega Central.

La información fue entregada por Eduardo Caruz, subdirector subrogante de rentas de la corporación, quien precisó que el plan se dará a conocer una vez que el alcalde Carlos Bombal, quien está preocupado de dar el máximo de garantías a los locatarios, lo indique.

Respecto a la situación financiera de arriendo y patentes, indicó que los afectados pueden concurrir a la Dirección de Rentas a firmar un convenio por el cual se les otorga un plazo para cancelar lo atrasado, pero hizo hincapié en que al margen de esa concesión, los locatarios deberán cancelar oportunamente sus arriendos.

JOYAS

CREACIONES
LAVIN
E HIJOS

VISITE FCA. Y SALON
DE VENTAS

LE HAREMOS SU PROPIO
DISEÑO PARA SU JOYA
ANTIGUA

SECCIONES DE:
GRABADO
CONDECORACIONES
TASACIONES
MEDALLAS RELIGIOSAS

JOYEROS
ESPECIALIZADOS
EN LA TRANSFORMACION
DE SU JOYA O ARREGLO

RELOJERIA
TECNICO SUIZO
LONGINES
SEIKO
ORIENT
DESPERTADORES
REGALOS FINOS

EXPOSICION
CAPODIMONTE PLATERIA
FCA. PORVENIR 438
FONO 222954

ESTADO 337
GALERIA ESPAÑA
L-24 FONO 35050

PROVIDENCIA 2237
LOCAL P-35-B-2



Carlos Bombal Oteagui.

PINACOTECA

PROSPERO ARAYA



FRENTE IGLESIA SANTA ANA

Exposición permanente de
hermosos y finos cuadros
de marinas - paisajes - caletas.
Telas y marcos todas las medidas.
Precios especiales a artistas
pintores.
Restauramos y enmarcamos
Pinturas - Reproducciones
Poster - Acuarelas - Títulos,
Certificados, etc.

Catedral 1495

ATELIER DEL PINTOR

García Reyes 146 Stgo.

DATSUN-CHILE
CONCESIONARIO
PROFESIONAL

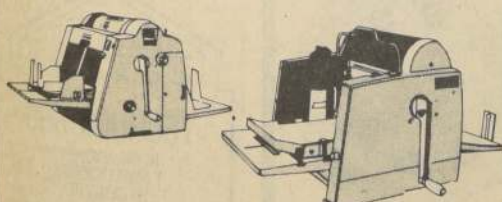
DATSUN
TODOS LOS MODELOS
CREDITOS HASTA
48 MESES

BESA
BATERIAS

Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel

Y AHORA OTRO LOCAL EN
Las Condes 101/3

MIMEOGRAFOS Gestetner



FACILIDADES DE PAGO
REPROGRAFICA CHILE S.A.
TEATINOS 331-FONO 723838

UNIFORMES

VIGILANTES
BANCARIOS
LOCOMOCION COLECTIVA
ROPA DE TRABAJO
EN GENERAL

ENTREGA INMEDIATA POR LA CANTIDAD
QUE UD. NECESITE
FACILIDADES DE PAGO
SAN GERARDO 634
FONOS: 376562 - 770247

Mutualistas debaten en una asamblea problemas sociales

Con la asistencia de 250 delegados de todo el país se inició un ampliado nacional en la Confederación Mutualista de Chile, cuyo objetivo principal es mantener la unidad en los centenares de asociaciones que la componen y unificar criterios respecto de la labor social que les corresponde realizar.

Manuel Cisternas, presidente de esa confederación, que cuenta con más de 200 mil inscritos en todas las regiones, indicó que en esta reunión se analizará la ley 15177 y el nuevo decreto 3342 que deja libre afiliación a las sociedades mutualistas. La reunión nacional se efectúa en la sede central de la entidad, Moneda 2176.

"Dicho reglamento, establecido en marzo de este año, nos perjudica y ya varias sociedades de las Fuerzas Armadas se han retirado de nuestra institución. Por eso, la asamblea con los representantes de las organizaciones de la Mutual en regiones, tiene a fortalecer la unión y evitar el desmembramiento de un sector que ha resistido el paso de casi un siglo de vida".

Los presidentes, secretarios y tesoreros de otras zonas del país, analizarán —también— la puesta en marcha de un criterio común para actuar en todas las tesorerías de las distintas mutualidades y uniformar el sistema que debe implementarse en los libros de contabilidad que deben presentarse a Impuestos Internos, de acuerdo al nuevo reglamento establecido.

Los temas que se tratan en este ampliado servirán de base para la gran asamblea nacional que se efectuará en la ciudad de Valdivia en 1982, en donde pueden participar todos los afiliados del país.

Los dirigentes permanecerán en Santiago hasta el domingo, día en que efectuarán una romería al patrono de la mutualidad en Chile, simbolizado en el monumento a Fermín Vivaceta, quien fuera el fundador de la primera asociación de Artesanos y Gremialistas, hace más de 127 años.

Manuel Cisternas indicó que estas agrupaciones mutualistas son las precursoras de la previsión en el país y que ahora han quedado un poco marginadas por los nuevos sistemas.



"Alrededor de 200 mil afiliados gozan de los beneficios que ofrecen las 500 mutualidades repartidas en todo el territorio. Por una módica suma mensual, no superior a 50 pesos los asociados tienen atención médica, ayuda económica y actividades recreativas para su familia", dijo Manuel Cisternas, presidente nacional.

Emisoras Nuevo Mundo cumple 49º aniversario

Emisoras "Nuevo Mundo" C.B.93 cumple el próximo martes 26 cuarenta y nueve años de existencia, siendo una de las más antiguas y pioneras del periodismo radial.

Al acercarse al medio siglo de existencia, "NUEVO MUNDO" se encuentra en plena transformación y terminando una moderna planta transmisora en la comuna de Quilicura, lo que le permitirá cubrir una mayor parte del territorio nacional con mayor nitidez y potencialidad.

La emisora cuenta con cuatro estaciones: una frecuencia media, dos ondas cortas y una frecuencia modulada conocida como "Mundo Stereo".

"Nuevo Mundo" es dirigida por un cuerpo colegiado formado por Rodolfo Herrera Llantén, gerente; Antonio Cabello, director; y Héctor Macaya Sabaghe, coordinador general.

Entre las figuras sobresalientes que pasaron por sus micrófonos, están los periodistas René Olivares, Carlos Gómez Rivera, René del Campo, Rafael Otero, etc.

También pasaron por sus filas periodistas como Víctor Abts, Hernán Solís, Alfredo González Palomino, Luciano Vázquez, Carmen Puelma y tantos otros profesionales que han sido maestros del periodismo hablado, escrito o televisivo.

Otra personalidad que resaltó con luz propia, fue indudablemente Tito Mundt Fierro, uno de los creadores de la revista VEA y que en Nuevo Mundo hizo popular su tribuna "Yo lo conozco".

Carta pastoral del Episcopado

El Episcopado Nacional dará a conocer el lunes una carta pastoral sobre la situación actual de la educación en el país.

Así lo informa un comunicado del Centro Nacional de Comunicación Social del Episcopado, indicando que el lunes a las 11.30 horas, en Avda. Brasil 94, Monseñor Bernardino Piñera, Secretario General de la Conferencia Episcopal de Chile, se referirá al tema en conferencia de prensa.

Un decenio durarán programas para erradicación de la peste porcina

□ Proyecto tiende a fomentar la producción y el comercio del cerdo en todo el país

Más de dos millones y medio de dólares recuperará anualmente el país si logra erradicar la Peste Porcina Clásica, a través de un proyecto a largo plazo que aplicará el Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, en conjunto con los productores de cerdo en todo el territorio nacional.

La información está contenida en un documento, previo a la puesta en marcha de esta campaña, que fuera analizado por expertos chilenos y extranjeros en un ciclo de charlas realizado en el Laboratorio de Diagnóstico y Análisis de Protección Animal de ese organismo.

Al encuentro asistieron médicos veterinarios de todas las regiones y el especialista español Ramón Carnero Cabrero, quienes trabajaron específicamente en el diagnóstico de esta enfermedad y en todos los planes para erradicarla dentro de los próximos 10 años.

PESTE EN CHILE

Dicha peste, dijo el médico español, es de origen infeccioso y presenta lesiones internas en los animales con una sintomatología larvaria. Su incidencia en el país es baja, no afecta a la población, pero sí produce pérdidas a los criadores, por lo cual su eliminación del territorio representa quintuplicar los beneficios a un costo muy bajo.

Agregó que, ante la existencia de un foco de esta peste, se manifiestan daños económicos en carnes debido a la mortalidad de los cerdos; en alimentos para animales enfermos que no recuperan su peso, en vacunas y en el uso ineficiente de la capacidad que tienen los criaderos porcinos.

Los casos de esta enfermedad registrados en nuestro país —a nivel de matadero— fueron 37 en 1978 y 92 en 1979, lo cual da una tasa promedio de 1,5 por cada 10 mil cerdos faenados.

Expertos del SAG indicaron que la mayoría de estos animales enfermos se presentaron en la IX Región y en la Región Metropolitana, respectivamente, debido a que en estas zonas está concentrado el mayor mercado consumidor del país, especialmente en época de invierno, cuando aumenta la mantanza.

La peste porcina fue diagnosticada por primera vez en Chile en 1942 por los médicos veterinarios Abel y Chinchón. En los años siguientes esta enfermedad causó estragos, hasta que luego de varios intentos de inmunización se logró llegar a la vacuna de cepa china que generó una disminución de los focos y redujo los niveles de incidencia.

ENFERMEDADES DEL CERDO

El Dr. Jepherson Johnston Cárcamo, jefe de departamento de ese laboratorio, manifestó que existen cinco enfermedades frecuentes en el cerdo que son causantes de mortalidad en distinto grado.

"Las más graves de todas son las afecciones respiratorias y la diarrea. En el primer caso de 4.096 cerdos enfermos detectados en 1979, unos 1.500 murieron y en el segundo de 5.943 animales 2.788 fueron sacrificados.

La peste porcina —agregó— es factible de controlar mediante un rastreo epidemiológico que incluya mataderos, ferias y predios en todo el país. La confirmación de un foco en una zona de erradicación significará la cuarentena del criadero y el beneficio de los animales enfermos y los contactos en mataderos autorizados.

Toda la carne deshuesada obtenida por esta causa será usada por fábrica de cecinas y los huesos, sangre e interiores, sometidos a tratamiento térmico.

AGENTE CAUSAL

El virus causante de la Peste Porcina afecta sólo al cerdo y no se multiplica en animales de laboratorio. Sin embargo, es altamente difusible, considerándose fuente de infección a los lechones enfermos, los productos y subproductos sin tratamiento. También el hombre, aves, insectos y vehículos pueden actuar como agente de contagio.

Por esta razón, los servicios sanitarios del país inician esta campaña a largo plazo pidiendo a todos los criadores que denuncien la existencia de los focos de esta infección y cumplan las medidas, respecto de la importación, reproducción, faenamiento y compra de semen porcino proveniente de otros países.

El proyecto de erradicación se encuentra en la primera fase de adiestramiento de los profesionales que operan en regiones, a la vez que se trabaja en la confección de un catastro porcino el cual indica que la población de cerdos beneficiados anualmente es superior a un millón de animales.

COMERCIALIZACION

La infraestructura para la comercialización del cerdo en Chile se presenta en 78 ferias de ganado distribuidas entre la IV y la X Región; 235 mataderos y 380 fábricas de cecinas de las cuales un 60,5 por ciento se consideran industriales y el resto corresponde a pequeñas industrias caseras a nivel familiar.



Con vibrantes desfiles, Rencá honró a los héroes de Iquique

Las treinta y cinco Unidades Vecinales de la Comuna de Rencá, más todas las organizaciones deportivas y educacionales, se sumaron a las instituciones de orden social y de la Secretaría de la Juventud, que rindieron homenaje a nuestras Glorias Navales, en un desfile que contó con la presencia de autoridades civiles, militares y de Carabineros.

CEMA-Chile, Secretaría de la Mujer; CONIN; Consejo Local de Deportes; Defensa Civil y Brigadas del Tránsito participaron con los alumnos de 26 Escuelas de Enseñanza Básica; Escuelas Particulares y de Enseñanza Media —más la Cruz Roja y Bomberos.

El Club de Huasos puso la nota alta, con su homenaje criollo, y un esquinazo con chicha y canciones de nuestra tierra.

Un destacamento del Regimiento "Huelén", con sede en Rencá, presentó los honores correspondientes y la Banda Instrumental de la Escuela "Presidente Alessandri" brindó las marchas al paso de las delegaciones.

En una breve alocución, el Alcalde de Rencá, Bajut Aguirre, expresó: "El recuerdo de la Epopeya de Iquique recibe de esta comuna el homenaje de nuestras Fuerzas Vivas, fuerzas que son corazón y Patria. Tanto adultos como los menores, agradecemos la presencia del Comandante de nuestra Armada Nacional Sr. José Fernández, y vemos en él a nuestra Marina, a sus hombres y, en el recuerdo, después de 102 años, al Héroe Arturo Prat, a quien le rendimos nuestro homenaje".

Miles de palmas hicieron sonar el aplauso para los Héroes del 21 de Mayo de 1879.

Seguidamente, hizo uso de la palabra, el Comandante Fernández, que entregó una Clase Magistral Pública de lo que representa la Armada Nacional para todos los chilenos.



HONORES.— Un destacamento del Regimiento "Huelén", de Rencá, rindió los honores a las autoridades y su paso ante miles de espectadores recibió el aplauso y el respeto de todos...

OFERTA DE REPUESTOS OPALA

RECIENTE RECIBIDOS

PARACHOQUES	1780
ROTULAS SUP.	360
ROTULAS INF.	320
DISCO EMBRAGUE USA	1200
PIOLAS EMBRAGUE	270
RODAMIENTO DE EMPUJE USA	590
NEUMATICOS	2420
EXTREMOS DIRECCION	340
BUJE DE BANDEJA	140
BUJE BRAZO AUXILIAR	250
BOMBA DE AGUA(USA)	1.300
PASTILLAS FRENS	
JUEGO	690
EMPAQUETADURAS	
COMPLETAS	590
TAQUI DE VALVULAS	180
ESPIRALES	1900

IVA INCLUIDO

PRECIOS ESPECIALES
A TAXISTAS

Repuestos para motos
y mucho, mucho más

IMPORTADORA

VIENA S.A.

DIEZ DE JULIO 478 FONOS 226649



BARRACA DE FIERRO

CARLOS HERRERA

PLANCHAS LAMINADAS
EN FRIJO Y CALIENTE
PLANCHAS ZINC-CAP
ACANALADAS Y LISAS
FIERROS REDONDOS
DIMENSIONADOS PARA
CONSTRUCCION

FIERRO REDONDO,
LISO Y CUADRADO;
PLANOS, ANGULOS,
RECTANGULARES,
PERFILES, TUBOS,
CAÑERIAS, CANALES,
COSTANERAS, ETC.

DISTRIBUIDOR DE
PERFILES
CINTAS V.H.

STA. ROSA 2867
FONOS 513867-510106
SAN MIGUEL

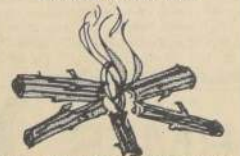
CITACION

Citase a Asamblea General Ordinaria a los socios adherentes y beneficiarios de la Corporación Deportiva de la Construcción para el día 27 de mayo de 1981, a las 19.30 horas, en segunda citación en Alonso Ovalle N° 1465, Tabla: Memoria y Balance ejercicio 1980: Designación Consejeros; Designación de Inspectores de Cuentas; Cuotas de Incorporación; Varios

Consejo de Administración



Comercial Antonio Varas



LEÑA CHIMENEA DE EUCALIPTUS
Y ESPINO
CARBON DE ESPINO
CARBON DE PIEDRA

REPARTO A
DOMICILIO

Háganos sus consultas
llamando al fono 497296

FCA. DE HIELO

EN CUBO Y BARRAS

ANTONIO VARAS 2870

FONO 497296 - NUÑO

Sábado atención todo el día

Domingo y Festivos

hasta las 13.30 hrs.

Cortes de agua en Las Condes y Q. Normal

El martes habrá cortes de agua en las comunas de Las Condes y Quinta Normal.

La Empresa Metropolitana de O.O. Sanitarias, indicó los horarios y áreas que se verán afectadas.

Un corte del suministro de agua potable afectará a un sector de la comuna de Las Condes entre las 20.00 y las 24.00 horas del día martes 26 de mayo, debido a trabajos de mantención en las válvulas de la red de distribución.

El área afectada será la comprendida entre los siguientes límites: Norte, Isabel La Católica; Sur, Francisco Bilbao; Oriente, Manquehue, y Poniente: Juan de Austria.

EN QUINTA NORMAL

El corte del suministro de agua potable en la comuna de Quinta Normal será entre las 10.00 y 15.00 horas del martes 26 de mayo, para la conexión de nueva cañería matriz. El área afectada comprenderá los siguientes límites:

Norte, José Joaquín Pérez; Sur, Loyola; Oriente, José Besa, y Poniente, Luis Bicentini.

RUEDAS CHILENAS

Los únicos en línea matrizada

con bujes de acero

Para todo tipo de vehículos,

20 modelos diferentes

Modelo Sport

Aros Especiales

Para Camionetas y Jeep

con tuercas

Oferta aro 10 Panal

mini \$ 1.250 c/u

REPARAMOS Y

CENTRAMOS

LLANTAS DE ACERO

Ruedas

Chilenas Ltda.

Libertad 40 Santiago - Fono: 95677



FOTOS 1, 2, 3 y 4:

Expertos del Laboratorio de Diagnóstico y Análisis Animal del SAG muestran a los médicos veterinarios de regiones la necropsia de un cerdo que fue previamente inoculado con la Peste Porcina. El examen clínico y anatómico del animal han sido comprometidos con la enfermedad que alcanza a un 100 por ciento de morbilidad en la especie. Luego de practicada esta autopsia se toman muestras de tejidos y cultivos celulares para posteriormente sirven para controlar la calidad de las vacunas y determinar el origen del foco infeccioso. Estos exámenes se realizarán al azar en predios particulares y mataderos autorizados con el objeto de erradicar con prontitud la enfermedad.

COREMA

TECHUMBRES

REPARACIONES
Y AMPLIACIONES
EN GENERAL

Mansardas, techos americanos

impermeabilizaciones Trabajos garantizados

EDO. CASTILLO VELASCO 2796

FONO 748981

Solicitan quiebra de empresa CRAV

Una solicitud de quiebra contra la empresa CRAV presentó en los Tribunales de Justicia de Valparaíso, la firma Interchile Limitada a través del abogado Juan Agustín Figueroa.

La exportadora e importadora Interchile es acreedora de CRAV en 4 millones 380 mil dólares. Su socio mayoritario es Emilio Rojas, quien vendió a esa empresa azucarera aproximadamente 7 mil toneladas de ese producto.

Según el jurista Figueroa su cliente no ha participado en las reuniones entre la firma demandada y los bancos acreedores y añadió que se interpuso esa demanda pues es la única forma que se produzca un desenlace en torno a esta situación.

Interchile es el único acreedor que ha interpuesto una solicitud de quiebra contra la firma deudora. El miércoles pasado, CRAV presentó, también en los Tribunales de Valparaíso, un convenio judicial preventivo dentro del plazo que tenía para pedir su quiebra.

En esa fecha se cumplieron 15 días desde que cesó en el pago de sus obligaciones, plazo en el que, según la ley, debe pedir la quiebra o presentar un convenio preventivo. Para que esto sea operativo requiere la aceptación de representantes legales de firmas que, en conjunto, reúnan no menos del 75% de la deuda.

(Más Infs. en Pág. 9A)

Nuevas tarifas en el Metro

En el Diario Oficial de hoy se publica el Decreto N° 170 del Ministerio de Obras Públicas, que fija nuevas tarifas para los servicios de transporte de pasajeros en el Metro. A partir de la fecha, el boleto unidad costará diez pesos, el boleto carnet, de 10 unidades, tendrá un valor de ochenta pesos.

Las nuevas tarifas regirán indistintamente en días hábiles y festivos.

Proyecto de una vía elevada en Concepción

CONCEPCIÓN.—El ingeniero de Ferrocarriles del Estado, Hugo Chanipín, en reunión con la alcaldesa subrogante, Alicia Elizalde, explicó la improcedencia de una proposición que hizo la Municipalidad en el sentido de levantar la línea actual que restringe el movimiento vehicular en Prat, seis calles intermedias y la autopista Paicavi. Propuso a su vez, siempre en el nivel de estudio de factibilidad de FF.CC., levantar la actual línea férrea, dando paso en el mismo lugar a una vía elevada hacia Penco, lo que permitiría resolver el problema del cruce Prat hacia Talcahuano y calles Urbano Salas, Rengo, Aníbal Pinto, Tucapel y autopista a Talcahuano por Paicavi.

Chanipín señaló que el anterior proyecto consistía en aprovechar el actual paso rodoviario sobre la línea férrea a Talcahuano, construyendo un ramal en parábola hacia Andalien, lo cual sería de un "valor prohibitivo".

RAPIDO Y ECONOMICO

La alcaldesa indicó que el proyecto de Chanipín es rápido y mucho más económico. Dijo que una vez conocida su magnitud y aprobado, podría ayudar a su financiamiento. Agregó que Ferrocarriles del Estado aprovecharía su actual material, ya que el ancho del recinto ferroviario permite este desarrollo. La alcaldesa recordó también que este proyecto podría acortar un viejo anhelo de un servicio ferroviario "pencopolitano".



VALPARAISO.— En cubierta transportó vehículos desde Brasil el buque griego AVLIS, con un total de 394 unidades volantes, descargando, asimismo, 113 containers con ladrillos, alambres, nueces, corcho, herramientas y grúas horquilla.

Ejercicio bomberil frente a la Moneda

El Cuerpo de Bomberos de Santiago efectuará hoy un ejercicio de presentación en la Plaza de la Constitución, incluyendo una demostración de trabajo del grupo de rescate de la institución voluntaria.

La exhibición tendrá lugar a partir de las 11.00 horas y contempla una muestra de las faenas bomberiles contra el fuego, ejercicios doctrinales y saltos a la manta.

Las compañías de aguas extinguirán focos de fuego, utilizando los elementos más avanzados como equipos de espuma para combatir inflamables.

CITROSERVI

CITROEN VISA
MODELO 1981

PRECIO CONTADO
\$ 275.500

HASTA 48 MESES

CUOTAS DE \$ 8.653

SIN PIE
ENTREGA INMEDIATA

FINANCIA
BANCO DE SANTIAGO

LIRA 961

FONOS: 224175 221099

SEGURIDAD...?

MEJORES FRENAS - MAYOR ESTABILIDAD
Firestone, Good Year y otros.

NUEVOS - RECAUCHADOS DE OCASION

Todas las medidas en GIGANTES

AV. ESPAÑA 72

FONOS: 97305-98548

CADENAS PARA NIEVE Y BARRO

PARA TODO VEHICULO
CADENAS INDUSTRIALES MINERIA
AGRICULTURA • PESCA
TRANSPORTE
POR METRO

SOCADIN LTDA.

FABRICA Y VENTAS:
SALVADOR GUTIERREZ 4539
Cas. 12041
Fonos: 733726-798476

QUINTA NORMAL-SANTIAGO

desde \$ 1.200 IVA Inc.

IRT inicia la exportación de televisores a color a Uruguay

La Industria de Radio y Televisión, IRT S.A., la mayor del país y una de las más importantes industrias electrónicas de América Latina, comienza el próximo lunes la exportación de aparatos de televisión IRT color 14" PAL-N, a Uruguay, con el embarque a las 11 horas en el aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez, de la primera partida.

El volumen de las exportaciones a ese país se estima llegará a más de 10 mil aparatos según expresaron sus ejecutivos, cuyo gerente general es Tomás Aguayo. La norma PAL-N fue adoptada por Uruguay, país que da comienzo en su territorio a las transmisiones de televisión en colores, por primera vez en su historia.

Uruguay, como lo hizo Argentina el año pasado, incorporó la norma PAL-N para su televisión, la que fue adoptada en los aparatos de TV color que fabrica en Chile IRT, industria que cumple exitosamente desde 1970, un programa bienal de exportación de televisores de color IRT PAL-N, al país vecino del orden de los 50 mil aparatos.

EMPUJE EMPRESARIAL

La exportación de televisores a color de IRT a Uruguay, fue calificada por directivos del sector electrónico y económico nacional como "histórica" para el sector y una relevante demostración de repunte y empuje empresarial privado que experimenta la economía de Chile. Más aún si se toma en cuenta los miles de aparatos de TV-color importados a Chile, por diversos distribuidores durante el último bienio.

Según lo dio a conocer el gerente de exportaciones de IRT, Elliot Smythe Huber, los primeros aparatos de TV color IRT PAL-N de 14", serán embarcados en el aeropuerto "Co-

modoro Arturo Merino Benítez, el lunes próximo en un avión de "Aerouruguay", y consignados a la empresa "APSA" una de las más im-

portantes distribuidoras de artículos electrónicos de Uruguay, con sede en Avenida Italia N° 4230 de Montevideo.

Bomberos de Quinta Normal piden apoyo de la comuna

Durante todo el día el Cuerpo de Bomberos de Quinta Normal recorrerá las calles de la comuna recolectando fondos para la adquisición de nuevos implementos, en torno a la denominada campaña del sobre.

En la primera parte de la campaña, efectuada a principios de semana, un sector de la comuna entregó una suma cercana a los \$ 74.000, dinero que ya está siendo invertido por los voluntarios de las diferentes compañías.

Condecorado embajador de Colombia

El Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, condecoró anoche con la "Gran Cruz de la Orden al Mérito de Chile" al embajador de Colombia en Santiago, Abraham Varón Valencia.

La distinción se le otorgó por el brillante desempeño de su misión en Chile, desarrollada durante dos años y medio. El diplomático viajó en los próximos días a Bogotá, dejando su cargo de embajador por motivos familiares y será reemplazado por Luis González, actual embajador de Colombia en Ecuador.

La ceremonia de condecoración se llevó a efecto en la Cancillería y luego el Ministro Rojas Galdames ofreció una comida al diplomático colombiano, en la que estuvieron presentes también el Ministro de Defensa Nacional, teniente general (R) Carlos Forestier, el Viceministro de Relaciones Exteriores, coronel Fernando Arancibia y otras altas autoridades.

NEUMATICOS

LOS PRECIOS MAS BAJO DE PLAZA

GRAN ESFUERZO DEL SINDICATO DE TAXIS DE SANTIAGO, PARA OFRECER A TODOS LOS TAXISTAS DEL PAIS, DE IMPORTACION DIRECTA, NEUMATICOS PIRELLI PARA AUTOMOVILES OPALA, CHEVETTE, PEUGEOT, V.W. PONY Y SUBARU, EN OFERTA, FUERA DE TODA COMPETENCIA. VENGA Y COMPRUEBELO ¡NO SE ARREPENTIRA!

GRAN STOCK DE REPUESTOS OPALA

NO SOMOS COMERCIANTE VENDIENDO BARATO AYUDAMOS AL GREMIO

AV. MATTA 674

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES RECAUCHILE LTDA.

GARRA DE TIGRE ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS-CAMIONES MOTONIVELADORAS

DISEÑO ORIGINALES MICHELIN - PIRELLI GOOD YEAR - FIRESTONE

VENTAS Y SERVICIO

Santiago

AV. REPUBLICA 146

FONO 93234

PLANTA

AV. M. RODRIGUEZ 373

FONO 46

ISLA DE MAIPO

INDUSTRIA TEXTIL LA REINA S.A.

Autorizada y legalmente instalada por Decreto Supremo de Hacienda Nro. 1.236 de 11 de Mayo de 1965

BALANCE al 31 de Diciembre de 1980

ESTADOS FINANCIEROS

Activo Circulante	35.355.422	Ingresos de Explotación	82.632.589
Pasivo Circulante	(14.012.255)	Costo de Explotación	(50.928.994)
Capital Trabajo	21.343.167	Margen de Explotación	31.703.595
Activo Fijo	14.926.856	Gastos Administrativos y Ventas	(18.134.308)
Pasivo Largo Plazo	(11.871.873)	Resultado Operacional	13.569.287
Patrimonio Neto	3.054.983	Otros Ingresos no Operacionales	351.914
		Otros Egresos no Operacionales	(1.633.980)
		Corrección Monetaria	(590.096)
		Resultado antes de Impto. Renta	11.697.125
		Impuesto Renta	5.739.399
		UTILIDAD NETA	5.957.726

KAMAL GARIB AGUAD
Gerente General

MARIO LEYTON SANCEDO
Contador
Reg. N° 4465

NOTICIERO ECONOMICO

Sostenido aumento de producción lechera

En el período que abarca desde 1961 a 1980 la producción de leche y la recepción en plantas lecheras —de acuerdo con promedios quinquenales— aumentó sostenidamente, con incrementos, en general, relativamente mayores para la recepción lo que se tradujo en un porcentaje creciente de leche se destinara a las empresas elaboradoras.

La información está contenida en el último boletín de mercado de la Sociedad Nacional de Agricultura, entidad que añade que "en el quinquenio 1961-1965 la recepción representó el 51,8 por ciento de la producción estimada, cifra que se elevó a 57 por ciento en los años 1976-1980.

De acuerdo a las cifras proporcionadas por la entidad, la producción de leche registró dos caídas de la tendencia alcista. La primera, coincide con el anterior Gobierno, caracterizado principalmente por una inestabilidad del sector agrícola, y la segunda se explica —en parte— por la sequía que afectó a la zona sur en los meses de verano de dichos años. La baja en la recepción total de leche en plantas en 1978 y 1979 —50,8 y 37,9 millones de litros respectivamente— fue muy similar a la menor cantidad recibida por las empresas lecheras de la VIII a X Región en esos dos períodos anuales, 47,2 y 40,8 millones de litros.



Llega misión comercial de Israel

El próximo lunes iniciará sus actividades oficiales la primera misión comercial israelí que visita Chile en el curso de los últimos años.

La delegación está integrada por personal de la industria, comercio y turismo de Israel, ejecutivos de las principales industrias y complejos económicos de ese país, como asimismo por una representante de la compañía

trati de la compañía ZIM, quien estudiará la factibilidad de establecer líneas directas entre Haifa y los puertos chilenos.

Los miembros de la misión comercial comenzarán a arribar a Santiago a partir de ayer completándose mañana.

Serán recibidos en audiencias especiales por el Canciller René Rojas y el Ministro de Economía, general de brigada Rolando Ramos.

Los empresarios israelíes mantendrán contactos con sus colegas chilenos, especialmente en rubros referidos a tecnología electrónica avanzada, aplicación de energía solar, instrumental médico altamente desarrollado y sector agroindustrial, entre otros.

El intercambio comercial entre Chile e Israel experimentó en 1980 un crecimiento del orden del 700 por ciento.

Comunicaciones mundiales de bancos

El próximo lunes a las 11 horas se efectuará en la sala magna de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras, la ceremonia de conexión de la banca chilena al Sistema de Telecomunicaciones Mundiales S.W.I.F.T.

Luego de esta ceremonia, Javier Vial, presidente de dicha Asociación Gremial, ofrecerá una conferencia de prensa, para destacar la importancia del hecho.

Dicha modalidad de interconexión internacional facilitará la realización de negocios entre los bancos del país y el mundo de la banca desarrollada.

Mercado nacional de fertilizantes

Durante el mes de abril el mercado de los fertilizantes a nivel nacional mostró mayor actividad comercial que en los meses anteriores, según informó recientemente la Sociedad Nacional de Agricultura.

En un informe

publicado la semana pasada, se señala como causa de este fenómeno el inicio de labores para los cultivos de la temporada 1981-1982.

En relación a los precios, sólo se han producido variaciones en los salitres, cuyos valores

se reajustan mensualmente y que en abril fueron de sólo un 1 % superiores al mes de marzo pasado. Los demás abonos mantuvieron sus cotizaciones, estimándose que —de producirse cambios— éstos no serán muy significativos.

Remates del jueves

Los siguientes serán los remates de paquetes de acciones que se efectuarán el próximo jueves en la Bolsa de Comercio de Santiago.

	MINIMO
50.000 Sedylan	0,25
15 Autódromo Las Vizcachas	800,00
15 Autódromo Las Vizcachas	1.000,00
2 Autódromo Las Vizcachas	1.500,00
30 Autódromo Las Vizcachas	1.500,00
50 Autódromo Las Vizcachas	2.000,00
6 Autódromo Las Vizcachas	2.100,00
4 Autódromo Las Vizcachas	2.500,00
12 Autódromo Las Vizcachas	2.800,00
25 Autódromo Las Vizcachas	4.000,00
20 Autódromo Las Vizcachas	5.000,00
10 Estadio Español	800,00
20 Inmob. Italiana	900,00
20 Inmob. Italiana	1.000,00
156 Inmob. Italiana	1.700,00
5 Inmob. Italiana	2.000,00
10 Inmob. Italiana	2.000,00
10 Inmob. Italiana	2.000,00
400 Inmob. D.U. Española	200,00
200 Inmob. D.U. Española	250,00
150 Inmob. D.U. Española	250,00
50 Inmob. D.U. Española	350,00
50 Inmob. D.U. Española	400,00
518 Inmob. D.U. Española	400,00
700 Inmob. D.U. Española	500,00
400 Inmob. D.U. Española	800,00
15 Club de Campo	1.000,00
4 Club de Campo	1.000,00
10 Club de Campo	1.300,00
10 Club de Campo	1.500,00

Informe del Fondo Monetario

Disminuyó la inflación en países industriales

La tasa de inflación de los precios al consumidor bajó en los países industriales a un nivel anual medio del 10,7 por ciento en enero, después de registrarse un nivel del 11,3 por ciento anual en diciembre. Los datos de febrero —que sólo abarcan siete países— indican una desaceleración continua en cinco países, entre ellos la República Federal de Alemania y Estados Unidos, según el último número de Estadísticas Financieras Internacionales (EFI), publicación mensual del Fondo Monetario Internacional. El índice de precios al por mayor de 30 productos básicos que se comercian internacionalmente, expresado en dólares de EE.UU., bajó un 4,2% en febrero, alcanzando el nivel más bajo de 1979. Conforme a cálculos preliminares del Departamento de Estudios del Fondo, dicho índice bajó en el 1,6 por ciento en marzo, alcanzando un nivel de 152 (1975 = 100), expresado en dólares de EE.UU. Esta baja se debió principalmente a los productos alimenticios, cuyo índice de precios se redujo un 3,3 por ciento en marzo, y a las materias primas agrícolas, cuyo índice bajó un 2,1 por ciento. Los precios de los productos tropicales para la fabricación de bebidas (café, cacao y té) y de los metales se elevaron un 0,3 por ciento y un 0,2 por ciento, respectivamente.

En muchos de los países industriales disminuyeron las reservas de divisas en febrero. Sin embargo, siete países aumentaron sus activos en divisas en una cantidad aún mayor, de modo que, globalmente, se registró un aumento neto —unos DEG 661 millones— de las reservas de divisas de los países industriales.

Estos países registraron en enero un déficit comercial estimado en \$ 17.700 millones (incluido el costo de flete y los pagos de seguro de importación), valor que sobrepasa en \$ 13.100 millones el registrado en diciembre de 1980, siendo, no obstante, prácticamente igual al de enero de 1980. Los datos más recientes de EFI indican también un pronunciado deterioro de la relación de intercambio

de los países industriales en 1980, sobre todo en los casos de Japón y Estados Unidos. El Reino Unido fue el único de los principales países que participan en el comercio internacional en el cual se registró una evolución favorable de la relación de intercambio el año pasado.

PRECIOS AL CONSUMIDOR

La tasa de aumento de los precios al consumidor de los países industriales, que había bajado a un valor anual del 11,3 por ciento en diciembre de 1980, frente al 11,6 por ciento en noviembre, disminuyó nuevamente en enero, a 10,7 por ciento. Esta desaceleración continuó en febrero en cinco de los siete países sobre los cuales se dispone de datos, especialmente en la República Federal de Alemania y Estados Unidos así como en Austria, Finlandia y Noruega. Bélgica y Suiza registraron tasas más elevadas en febrero; en el caso de Suiza ésta fue la cuarta aceleración consecutiva, de una tasa anual del 3,7 por ciento registrada en octubre a un 6 por ciento en febrero de 1981.

PRECIOS AL POR MAYOR DE LOS PRODUCTOS BÁSICOS

El índice de precios al por mayor de 30 productos básicos (35 series de precios) que se comercian internacionalmente disminuyó un 4,2 por ciento en febrero, alcanzando un nivel de 153,4 (1975 = 100), en comparación con 160,2 un mes antes. Solo cinco productos (bananas, carne de cordero, aceite de palma, arroz y camarones) cuyos precios aparecen en EFI registraron un aumento, en tanto que ocho productos no registraron variación con respecto al mes anterior y los demás registraron bajas de precio. Según cálculos preliminares del Departamento de Estudios del Fondo, el índice de precios de los productos básicos —excluidos el petróleo y el oro— correspondiente a marzo bajó con res-



pecto al nivel del 1,6 por ciento (expresado en dólares de EE.UU.) registrado en febrero. El índice de precios correspondiente al primer trimestre de 1981 fue inferior al índice del mismo trimestre de 1980 en un por ciento (expresado en dólares de EE.UU.).

Arribó misión comercial

Grupo empresarial de Tailandia llegó ayer

Una misión comercial procedente de Tailandia llegó ayer al país para iniciar una serie de reuniones de trabajo con personal de Gobierno y ejecutivos del sector privado de la economía.

El grupo empresarial tailandés estará en Chile hasta el próximo miércoles, luego de la adopción de acuerdos comerciales con empresas nacionales. El intercambio comercial entre Chile y Tailandia llegó a casi 5 millones de dólares en 1979, de acuerdo con cifras proporcionadas por PRO-CHILE como se expresa en el detalle contenido en el cuadro siguiente:

INTERCAMBIO COMERCIAL ENTRE CHILE Y TAILANDIA				
DURANTE 1977, 1978 Y 1979				
(Cifras en miles de US\$)				
AÑO	EXPORTACIONES	IMPORTACIONES	BALANZA COMERCIAL	INTERCAMBIO COMERCIAL
1977	1.609,0	209,1	1.400,9	1.817,1
1978	2.489,4	179,0	2.310,4	2.867,4
1979	3.158,0	1.487,0	1.671,0	4.645,0

FUENTE: BANCO CENTRAL DE CHILE
PRO-CHILE
COELED

IMPORTACIONES

La información del organismo pertinente del Ministerio de Relaciones Exteriores señala que Tailandia compró en 1976 variados productos y partes de comercio exterior.

La visita de esta misión comercial es un primer intento por incrementar niveles de mayor significación el intercambio mercantil entre ambas naciones.

El único automotriz de Alemania

Consorcio Daimler Benz incrementó sus ventas

STUTTGART, 22 (DPA). El consorcio alemán "Daimler Benz", productor de los autos y camiones "Mercedes", fue el único fabricante alemán de automóviles que logró incrementar la venta en el mercado interno en 1980.

Según declaró en Stuttgart, Gerhard Prinz, presidente del consejo del consorcio, el volumen de negocios del consorcio aumentó en 1980 en un 13,5 por ciento a 31.100 millones de marcos (un dólar equivale actualmente a 2,30 marcos), de los cuales 13.900 millones de marcos corresponden a Alemania Federal. Equivalente a un aumento del 7,1 por ciento y 17.200 millones de marcos al exterior lo que significa un aumento del 19,2 por ciento.

El superávit anual del consorcio en 1980 fue de 711 millones de marcos, comparados con 638 millones de marcos en 1979. El consorcio incrementó el 1 de julio su capital de actualmente 1.360 millones de marcos a 1.530 millones. El actual capital se distribuye como sigue, un 28,5 por ciento es del "Deutsche Bank", un 25,3 de la "Mercedes Automobil Hol-

ding", un 14 por ciento de Kuwait y un 10 por ciento del consorcio alemán "Flick".

También para 1981 las perspectivas son buenas, según Prinz. En 1980 fueron fabricados 429.078 autos, lo que corresponde a un 1,6 por ciento más que en 1979.

En vista del aumento de la demanda de modelos a Diesel, la producción de estos autos fue incrementada, correspondiendo en 1980 al 48,4 por ciento de la producción total y esperándose para este año que ascienda al 50 por ciento.

La producción de camiones, buses y unimogs a nivel mundial fue de 272.368 unidades, de las cuales 200.000 se fabricaron en Alemania.

Para 1981 Prinz prevé un volumen de producción y ventas similar al de 1980. El jefe de "Daimler Benz", anunció que el consorcio invertirá 2.000 millones de marcos al año hasta 1985.

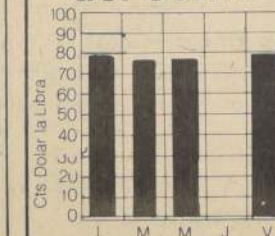
A principios de 1983 saldrá al mercado un "pequeño Mercedes", anunció Prinz. Respecto a aumentos de precios no se han adoptado decisiones todavía.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

Tipo de cambio (pesos)	
Dólar	39.000
Libra Esterlina	80.346
Marco Alemán	17.001
Florín Holandés	15.288
Franco Suizo	19.080
Franco Belga	1.043
Franco Francés	7.056
Yen	0.177
Corona Danesa	5.414
Corona Noruega	6.882
Corona Sueca	7.979
Chelín Austríaco	2.405
Peseta	0.428
Dólar Australiano	44.571
Dólar Canadiense	32.527

Precio del cobre



78,06 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 79,28 centavos
Precio promedio del año: 82,35 centavos

Acciones transadas en la Bolsa

ACCIONES	UNIDADES	TOT. TRANSAC.	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE
ANASAC	2.000	40.000	20,00	20,00	20,00	20,00
ANDINA	4.500	45.000	10,00	10,00	10,00	10,00
BANCIL	285.426	285.426	2,00	2,00	2,00	2,00
BANCO	30.000	30.000	10,00	10,00	10,00	10,00
CEC	121.422	2.725.222	10,00	10,00	10,00	10,00
CEP	122.000	1.100.000	11,00	11,00	11,00	11,00
CARTONES	5.266	326.366	59,00	54,00	56,50	56,50
CERVEZAS	57.279	4.467.762	78,00	78,00	78,00	78,00
COLE	272.425	6.095.886	22,68	22,50	22,50	22,50
COLEMAN	1.879	46.096	25,00	24,00	24,50	24,50
COLOQUAN	47.609	333.263	7,00	7,00	7,00	7,00
CIC	219.200	307.090	1,45	1,40	1,40	1,40
COLOSO	4.700	202.100	43,00	43,00	43,00	43,00
CONCHATORO	84.042	986.483	11,50	11,50	11,50	11,50
COPEC	109.007	617.043	61,00	56,50	59,87	59,87
CTC	32.783	97.344	3,00	3,00	3,00	3,00
ELECTRICO	72.613	802.743	11,00	11,00	11,00	11,00
ERPIRA	7.700	284.900	37,00	37,00	37,00	37,00
ESPAÑOLA	4.845	62.665	13,00	13,00	13,00	13,00
SAS SGO	1.422	13.471	10,00	9,00	9,50	9,50
GRANADILLA	25	45.000	1.800,00	1.800,00	1.800,00	1.800,00
INDO	40.216	685.005	17,15	17,15	17,15	17,15
INDUS	7.256	539.328	88,00	88,00	88,00	88,00
INFONSA	17.250	1.360.779	79,50	79,50	79,50	79,50
IZQUIERDA	6.991	111.861	16,50	15,50	16,25	16,25
MASSA	13.130	32.825	2,50	2,50	2,50	2,50
MELON	3.000	40.500	10,00	10,00	10,00	10,00
MINERA	10.900	218.000	20,00	20,00	20,00	20,00
NUEBLES	5.000	28.500	5,70	5,70	5,70	5,70
PASAP	27.584	421.710	15,50	15,00	15,30	15,30
PIZZARERO	88.963	1.644.316	18,50	18,00	18,48	18,48
PRINCESA	69.500	111.200	1,60	1,60	1,60	1,60
SANITAS	3.256	2.666	7,00	7,00	7,00	7,00
SEG.ESPA	4.845	24.225	5,00	5,00	5,00	5,00
SIEMEL	115.700	786.760	6,80	6,80	6,80	6,80
SINTEX	212.202	127.369	1,00	1,00	1,00	1,00
SOMELA	53.972	366.992	6,00	6,00	6,00	6,00
SUCARER	4.337	99.326	22,00	22,00	22,00	22,00
TAPAC	5.815	339.125	35,00	35,00	35,00	35,00
TELEFONOS	27.615	924.376	33,50	33,50	33,50	33,50
VAPORES	47.811	882.232	18,50	18,50	18,50	18,50
VEEP	13.600	176.800	13,00	13,00	13,00	13,00
VOLCAN	45.500	852.950	19,90	19,90	19,90	19,90
TOTAL ACCIONES		30.223.698				
TOTAL GENERAL		36.823.918				

Si se llega a acuerdo

Venderán empresas del Grupo Crav

- Liquidación de firmas debe contar con la aprobación de los acreedores
- Deudas alcanzan a los 240 millones de dólares
- Sueldos e indemnizaciones de los trabajadores serán cancelados

El gerente general del Banco del Estado, Julio Barriga, dijo ayer que aproximadamente once empresas del llamado "Grupo Crav" podrían ser vendidas si los acreedores de ellas llegan a un acuerdo en tal sentido.

Puntualizó el ejecutivo que para hacer efectiva la liquidación debe contarse con la aprobación mayoritaria de los acreedores, añadiendo que "los acreedores preferenciales en este caso son el Banco del Estado y Banco de Chile, las únicas instituciones que efectuaron préstamos con garantías. Estas entidades teóricamente concurrirían al convenio judicial preventivo presentado por la Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar el pasado miércoles, porque "perderían sus preferencias".

Se indicó que a través de este mecanismo, los acreedores deberán ponerse de acuerdo para liquidar los activos y recuperar —de esta forma— las deudas que, de acuerdo a cifras estimativas, alcanzan a los 240 millones de dólares. Las empresas afectadas por dicha venta serían: Compañía Refinería de Azúcar de Viña del Mar; CRAVAL; Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica (CONAFE); UNICRAV (ex Supermercados Unicoop); Compañía Distribuidora Nacional (CODINA); Compañía de Seguros de Vida Los Andes; Consorcio de Seguros PROTECTUM; Sociedad de Alimentos Proteicos; Industrias Varias S.A. (INVASA); Industria INEDIN Ltda. y Sociedad Administradora de Fondos Mutuos La Alborada.

PAGO DE DEUDAS

Agregó Barriga que de llegarse a un acuerdo para la liquidación de los activos de las once empresas señaladas, el pago de las deudas, por orden de preferencia, es el siguiente: primero, deudas a los trabajadores; segundo, pago de deudas previsionales; tercero, deudas con el Fisco; cuarto, cancelación a los acreedores que tienen garantías —Banco del Estado y Banco Chile— y quinto, al resto de los acreedores que son avalistas.

Gerente del Banco del Estado:

"Quiebra no beneficia a nadie"

- Lo conveniente es liquidar los activos con tiempo, dijo el ejecutivo
- Cuatro mil agricultores que contrataron sus cosechas de remolacha "son principales interesados"

"La quiebra de empresas no beneficia a nadie", señaló ayer a los periodistas el gerente del Banco del Estado, Julio Barriga, refiriéndose a la posición del Banco del Estado ante la perspectiva de liquidar los activos del grupo de empresas CRAV. "Lo más conveniente es liquidar con calma y tiempo los bienes", agregó.

El alto ejecutivo, refiriéndose a la situación de las plantas de Linares y Los Angeles, dijo que a los agricultores les conviene que éstas continúen funcionando, ya que tienen un mayor valor para los efectos de liquidación una empresa que está produciendo que una paralizada.

LEYES SOCIALES AL DÍA

Julio Barriga indicó que de acuerdo a las informaciones con que cuenta el Banco del Estado, CRAV está al día en el pago de las leyes sociales y los compromisos con el Fisco, de modo que no tiene problemas para pagar las indemnizaciones correspondientes a la paralización de faenas.

Por otra parte, el ejecutivo indicó que la entidad bancaria que representa, cuenta con diversas garantías para recuperar los créditos otorgados a la Compañía de Refinería de Azúcar y que ascienden aproximadamente a 100 millones de dólares.

Entre estas garantías mencionó las plantas de Linares y Los Angeles, que están en manos de CRAVAL, un terreno de 10 mil metros cuadrados en el centro de Viña del Mar que pertenece a CRAV; el 80 por ciento de las acciones de CONAFE, empresa cuyo valor fluctúa entre 25 y 30 millones de dólares. Además de ello, prendas sobre 50 mil toneladas de azúcar cruda y refinada que evaluadas al precio más bajo representan un monto de 20 millones de dólares. Hipoteca y prenda sobre el terreno de la ex Planta de Penco cuyo valor se estima entre tres y cinco millones de dólares; 26 millones de acciones de CRAV; prenda por el 47 por ciento de las acciones de CODINA y una planta de alimentos de CRAV avalada en cinco millones de dólares.

FONDO MUTUO

Por otra parte, el gerente general del Fondo Mutuo La Alborada, Andrés Bonnefoi, aclaró que esa institución es administrada por una sociedad anónima en la que CRAV tiene el 20 por ciento de capital de la gerencia de cartera. Añadió que —de esa forma— lo que debe venderse son las acciones, pero no se liquida el Fondo Mutuo, ya que éste es conformado por distintos participantes entre los cuales no está CRAV.



Julio Barriga Silva, gerente general del Banco del Estado.

No hay renuncias

La superioridad del Banco del Estado de Chile informó que el gobierno no ha solicitado la renuncia ni al presidente de la institución, Francisco Ibáñez Barceló, ni a su gerente general, Ernesto Barriga.

Esta versión la proporcionó a la prensa Gonzalo Larra, Secretario de la presidencia del Banco al ser consultado sobre rumores que han circulado en orden a que a ambos ejecutivos se les habría solicitado la renuncia.

La situación se produjo en torno a las denuncias formuladas por el comentarista de televisión José Miguel Otero que afirmó que el Banco del Estado no había intervenido oportunamente, como debió haberlo hecho cuando salió a la luz pública el problema financiero de CRAV.

Trabajadores esperan notificación de despido

- A 8,5 millones de dólares alcanzaría pago de indemnizaciones

Los trabajadores de la empresa CRAV se encuentran esperando la notificación de despido de parte de la Inspección del Trabajo, luego de que fuera decretada la paralización de faenas y la cancelación colectiva de contratos del personal de la empresa.

La información fue dada a conocer ayer por el miembro del Directorio de la compañía, en representación del sector laboral, Hernán Arjona, quien indicó que la empresa debe cancelar indemnizaciones por un monto de 8,5 millones de dólares.

Al respecto señaló que —según sus antecedentes— CRAV está en condiciones de pagar esta cifra, aunque, dijo, "todo depende de los acreedores".

Comentario Económico

Menor precio de bencina hace disminuir el IPC

WASHINGTON, Mayo 22 (UPI). — La declinación del precio de la gasolina retuvo en abril el alza del índice de precios al consumidor a una tasa de crecimiento anual del 5,1 por ciento, la mejor cifra en mucho tiempo, informó hoy el departamento de trabajo.

Las cifras parecen dar nuevas esperanzas de una nivelación en el costo de vida por primera vez en años.

Es el segundo consecutivo con una tasa de inflación anual por debajo de los dos dígitos. La de marzo fue del 7,5 por ciento.

La cifra de abril es la segunda más baja desde febrero de 1978, cuando la tasa anual fue del 8,6 por ciento.

Al mismo tiempo, el gobierno informó que el ingreso real de los norteamericanos declinó por quinto mes consecutivo.

Producción de petróleo en Venezuela

CARACAS, 22 (AP). — La producción promedio diaria de petróleo de Venezuela durante marzo fue de 2,24 millones de barriles, lo que significa un aumento del 12,8 por ciento en relación al mismo mes el año anterior, informó el Banco Central.

Las exportaciones en febrero promediaron 1,35 millón de barriles diarios, 12,2 por ciento más que en el mismo mes en 1980.

El boletín mensual del banco indica que recibió 4,841 millones de dólares por exportaciones petroleras del país en el primer trimestre de este año. Los ingresos por el mismo concepto en el mismo período del año anterior fueron de 2,713 millones de dólares.

Precio de combustible en Colombia

BOGOTÁ, Mayo 22 (LATIN-REUTER). — El precio de los combustibles aumentará un 23 por ciento desde el miércoles anunció hoy un vocero del Ministerio de Obras y Transporte.

El alza causará un aumento, en un porcentaje aún no determinado, en el transporte público, agregó el funcionario.

El galón de gasolina corriente (3,78 litros) costará 1,05 dólares. Costaba unos 0,85 dólares.

El vocero dijo que las alzas obedecen a los altos costos de los precios de los combustibles en el Mercado Internacional.

Se trata del primer reajuste en el precio de los combustibles este año.

Colombia fue exportador de petróleo hasta 1970 y se autoabasteció hasta 1975, año en que comenzó a importar.

En 1980, Colombia importó unos 700 millones de dólares en gasolina y otros combustibles, según informó la empresa colombiana de petróleos.

Inflación norteamericana continúa la baja

WASHINGTON 22 MAYO (ANSA). — El índice de precios al consumidor en los Estados Unidos confirmó en abril una baja, aumentando sólo un 0,4 por ciento, lo que equivale al 5,1 por ciento en base anual. Además de ser uno de los mejores en los últimos tres años, se trata del segundo mes consecutivo en el que el índice se mantiene bajo las dos cifras, en marzo el aumento mensual había sido del 5,5 por ciento sobre base anual.

Particularmente promisorios fueron la declinación de los precios de la nafta —que invierte la tendencia respecto a comienzos del año. Igualmente la declinación de los precios de los alimentos. En cuanto a los automóviles el índice cayó al 1,8 por ciento ya que las empresas otorgan planes promocionales para aumentar las ventas y en lo que respecta a costos del transporte éste declinó en un 0,1 por ciento por primera vez en nueve meses.

Inflación de 78.1 por ciento en el Perú

LIMA, Mayo 22 (ANSA). — Perú acumuló una inflación del 78,1 por ciento entre los doce meses de abril del año pasado al del presente, según informó el Instituto Nacional de Estadística.

En el primer cuatrimestre de 1981, la espiral inflacionaria llegó a 26,7 por ciento, un triste record comparado con el registrado desde 1976, cuando se inició la crisis económica peruana.

Tomando como base el promedio de los cuatro primeros meses de 1981 (6,67 por ciento), la inflación proyectada para fin de año sería de 80,1 por ciento.

Expertos del Ministerio de Economía consideran que el costo de vida se incrementaría este año en 50,7 por ciento, de "nivelarse" la espiral inflacionaria en un tres por ciento mensual de mayo a diciembre.

Preocupación por menor precio del café

BOGOTÁ, Mayo 22 (AP). — Las autoridades cafetaleras colombianas expresaron preocupación por la caída de los precios en el mercado internacional, atribuida al exceso de grano en poder de países productores y consumidores.

Alfonso Palacio Ruda, ex Ministro de Hacienda, dijo que anuncios como el aumento de la producción brasileña y su esfuerzo por recuperar los niveles de exportación tras cosechas afectadas por heladas en 1975, necesariamente deprimen el mercado.

"Noticias como la posibilidad de heladas en Brasil también pueden contribuir al aumento de los precios", agregó Palacio Ruda.

A partir de junio comienza la época de bajas temperaturas que podría afectar los cafetales brasileños.

Los precios del café colombiano cayeron de 1,40 dólares la libra el mes pasado a 1,22. La baja de los precios implica también la reducción de cuotas de exportación. Las reducciones para Colombia este año son de 220.000 sacos, o sea que su cuota para el año cafetalero de octubre de 1980 a septiembre de 1981 se redujo de 9,7 a 9,48 millones de sacos de 60 kilogramos.

En Europa bajaron el dólar y el oro

LONDRES, Mayo 22 (UPI). — El dólar norteamericano bajó moderadamente hoy al cierre de los mercados fiduciarios europeos, y el oro también perdió terreno en las tranquilas jornadas de Zurich y Londres.

El oro cerró a 473,50 dólares en Zurich, una baja de 2 dólares, comparado con 475,50 de ayer. En Londres cerró a 473,50 dólares, comparado con 474,50 de ayer, una baja de 1 dólar.

Un corredor de la firma Samuel Montagu dijo que "el oro tuvo una sesión muy tranquila, hubo muy poco interés en el mercado y el movimiento fue mínimo. Más tarde se movió un poco más en vista de las transacciones con un dólar firme".

La libra esterlina se cotizó a 2,0730 dólares, comparada con 2,0695 de ayer.

Un vocero del Banco Internacional Barclays declaró que "ayudó al dólar la tasa de interés de Estados Unidos que subió del 20 al 20 1/2 por ciento".

Agregó que "las medidas del nuevo gobierno francés de François Mitterrand, seguido de un alza en la tasa de interés básica, provocó gran movimiento en otras monedas".

En Frankfurt, el dólar bajó de 2,3170 marcos a 2,3155; en Zurich bajó de 2,0695 francos suizos a 2,0685; en París bajó de 5,59275 francos a 5,5725.

Pero en Bruselas el dólar subió moderadamente de 38,64 francos belgas a 38,65. Y en Milán, cerró a un nuevo record de 1.150,95 liras, comparado con 1.147,05 de ayer.

En Tokio, el dólar subió a 222,80 yens, de 220,45.

Movimiento Bursátil

Base 30 Dic. de 1980 = 100	Indice Hoy	Indice Anterior	Variación (%)
RUBROS			
Bancarias y Financieras	96.67	94.56	+2.23
Agropecuarias y Forestales	106.20	105.83	+0.35
Minedas	109.62	109.95	-0.30
Industriales	81.59	81.56	+0.04
Servicios Varios	87.76	86.41	+1.56
SUB RUBRO INDUSTRIALES			
Alimenticias y Bebidas	85.06	86.94	-2.16
Construcción	97.51	97.38	-0.17
Productos Diversos	85.15	82.06	+3.77
Metalmeccánicas	64.93	65.32	-0.60
Pesqueras	73.64	72.93	+0.97
Prod. Químicos	103.89	103.89	+0.00
Textiles y Vestuario	95.07	95.07	+0.00
SUB RUBRO SERV. VARIOS			
Comerciales y Distrib.	87.72	83.66	+4.85
Inv. e Inmobiliarias	90.37	90.77	-0.44
Marítimas y Navieras	89.07	87.39	+1.92
Servicio Público	80.06	79.69	+0.46
Seguros	134.17	138.39	-3.05
I.G.P.A.	88.92	87.98	+1.07
I.P.S.A.	82.77	80.74	+2.51
Instrumentos Transados			
Oro Amonedado	6.341.100.00		17.22
Instrumentos Renta Fija Reajustables	259.120.00		0.70
Acciones	30.223.698.00		82.08
TOTAL GENERAL	36.823.918.00		100.00

Instrumentos transados

Nombre	Valor par \$	Valor par \$
	22 Mayo 1981	25 Mayo 1981
CAR SERIE "E"	12,993052	13,010330
CAR SERIE "F"	2,475964	2,479256
PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO
INSTRUMENTOS MONETARIOS		
640 100	572	6,341,100.00
100 100	2,476	247,600.00
TOTAL MONETARIOS		6,588,700.00
INSTRUMENTOS RENTA FIJA		
100 100	100	100.00
100 100	100	100.00
TOTAL RENTA FIJA		200.00
TOTAL TRANSADO		6,588,900.00

Indicadores básicos

	1° Dic. 79	1° Abr. 80	1° Oct. 80
	31 Mar. 80	30 Sep. 80	aun vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	352,61
Asignación Movilización	255,43	275,88	314,48
Asignación Alimentación	312,61	337,62	384,89
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823,01	888,85	1.013,29
Ingreso Mínimo	3.694,67	3.990,24	4.548,87
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	1.300,00
Salario Imponible Agric.	2.958,28	3.194,92	3.245,61
Min. Imp. Emp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	2.027,00
Unidad Tributaria mayo			2.043
Unidad Reajutable mayo			15,50
Cuota de Ahorro Corvi (11 de mayo al 10 de junio)			48,11

Unidad de Fomento

Valor de ayer:	\$ 1.169,66
Valor de hoy:	\$ 1.170,11
Valor de mañana:	\$ 1.170,56

Monedas de oro

De cien pesos	\$ 14.106
De cincuenta pesos	\$ 7.053
De veinte pesos	\$ 2.908

COSPELES DE ORO

De cien pesos	\$ 13.889
De cincuenta pesos	\$ 6.945

FUENTE: Banco Central



Esteban Aretzavala, propietario de la Zapatería Turchesse de calle Mardoqueo Fernández 111, cuenta algunos detalles del millonario robo de calzado y carteras.

Fuga desde un furgón policial

Un sumario por presunta negligencia culpable dispuso la Dirección General de Carabineros en contra de los tres funcionarios uniformados a cargo de un furgón de la institución desde el cual se fugó un menor que era conducido a otra unidad policial.

Los hechos ocurrieron en la mañana de ayer cuando un carro policial de dotación de la Cuarta Comisaría de Carabineros conducía al menor, de 16 años de edad, Mario Enrique Silva Huaiquimil, hasta la 34ª Comisaría de Menores, ubicada en calle República 351.

Al abrir las puertas traseras del vehículo, el detenido dio un descomunal brinco por encima de los dos carabineros que lo aguardaban, perdiéndose de vista a los pocos instantes.

Iniciada la persecución de inmediato, sólo se pudo constatar que el menor había sido visto corriendo por Avenida Blanco Encalada, en dirección poniente.

Silva Huaiquimil tiene orden de aprehensión pendiente por robos reiterados en diversos Juzgados del Crimen de la capital, y su captura fue encomendada a todas las unidades policiales del país.

Accidente mortal de deportista investigará justicia aeronáutica

La Corte Suprema adjudicó a la justicia aeronáutica de Santiago el conocimiento del accidente mortal protagonizado en el Estrecho de Magallanes por un temerario piloto de Alas Deltas, luego de que se suscitara una contienda de competencia entre dos tribunales locales en torno al caso.

La sentencia está relacionada con la desaparición en el Estrecho de Magallanes, en el verano pasado, del hombre pájaro chileno José Antonio Acevedo.

Acevedo, de 40 años, ingeniero mecánico radicado en Ecuador, despegó a las 21.00 horas del 18 de febrero, desde un lugar distante 500 metros de la base aérea de Isla Catalina, en la XII Región. El deportista pretendía salvar el Estrecho de Magallanes, en una extensión de 30 kilómetros, para unir el punto de partida con Tierra del Fuego, piloteando una aeronave de Alas Delta con dos motores de combustión.

José Antonio Acevedo, desapareció 20 minutos después de haber iniciado el vuelo, cuando planeaba a 200 metros de altura y a 8 kilómetros de la costa. Antes según testigos, había desafiado el consejo de expertos aviadores, que lo instaron a abandonar el intento debido a la hora, la escasa visibilidad y la imposibilidad de un rescate adecuado en caso de accidente.

Más tarde se inició en la esfera judicial una contienda de competencia entre el Primer Juzgado del Crimen de Magallanes, que inició una investigación por presunta desgracia y la Fiscalía de Aviación, de Punta Arenas ya que la base de Isla Catalina fue la primera en conocer el accidente mortal.

Como ambas partes insistieran en su competencia en el caso, la contienda fue dirimida por la Tercera Sala de la Corte Suprema, cuyos Ministros, más el auditor subrogante del Ejército, Juan Michelsen, dictaminaron que "es competente para conocer de esta causa el Juzgado de Santiago, a quien se le remitirán los antecedentes".

El próximo martes se verá el caso Anfruns

La Octava Sala de la Corte de Apelaciones deberá conocer el martes próximo la apelación presentada por los abogados Mario Neumann Gálvez y Víctor Barahona Bustos sobre el cierre del sumario en el proceso por la muerte del menor Rodrigo Anfruns Papi.

El tribunal compuesto por los Ministros Servando Jordán López, José Cánovas Robles y Efraín Araya Vergara deberá decidir si accede a la petición de los juristas o deja a firme la resolución del ministro sumariante Ricardo Gálvez Blanco, que decretó, por segunda vez, el cierre de la investigación judicial en enero pasado.

La causa se encuentra en tabla por quinta vez consecutiva en la Corte de Apelaciones. En las anteriores ocasiones la respectiva Sala no ha visto la instancia judicial debido a falta de tiempo. Ambos abogados pueden suspender la vista de la causa por otras tres veces, de acuerdo al Código de Procedimiento Civil.

Mujer murió al caer desde camión

QUINTERO.— Una muerte instantánea encontró una joven cuando al abrirse la puerta de la cabina de un camión que conducía su esposo se precipitó a la ruta, siendo atropellada por las ruedas traseras del mismo vehículo.

El informe de Carabineros establece que el trágico accidente ocurrió en calle Condell en este balneario, cuando por razones que se investigan Patricia Vicuña Soto, de 19 años de edad, con domicilio en población Alborada, cayó al pavimento desde la cabina del camión que manejaba su marido César Pardo Verdejo de 24 años de edad.

La mujer fue atropellada por el vehículo, pereciendo en el mismo lugar. Carabineros detuvo al conductor por la responsabilidad que pueda tener en el hecho, siendo puesto hoy a disposición del tribunal de turno.

Ladrones se llevaron hasta el living en casa de Viña

VIÑA DEL MAR.— Con la ayuda de un camión de mudanzas desconocidos desvalijaron una casa habitación ubicada en pleno sector residencial de Viña del Mar, en horas de la madrugada de ayer.

Una banda de desconocidos llegó en un camión a la vivienda ubicada en 4 Poniente 394 de la Ciudad Jardín, que en estos momentos se encuentra deshabitada, pues su propietario, Marcos Quintana Olmos, está efectuando diversas reparaciones. Una vez en el interior del inmueble, los desconocidos de siempre usando la puerta principal procedieron a sacar un living completo, compuesto por un sillón triple y 2 simples, un comedor lacado con 6 sillas, una cocina de 4 platos, un juego de loza de 260 piezas, un televisor blanco negro de 24", además de 8 frazadas. Tras cargar el vehículo, los delincuentes partieron a un lugar desconocido.

Tanto la policía civil como uniformada se encuentran realizando las diligencias para dar con el paradero de los antisociales y ponerlos a disposición de los Tribunales.

Triple colisión dejó un herido

Una persona sufrió heridas leves, como consecuencia de una triple colisión en la intersección de las calles Bocaccio y Padre Hurtado de la comuna, de Las Condes, protagonizada por vehículos particulares.

El accidente fue protagonizado por el vehículo de patente KLZ-476 de Las Condes, manejado por Gonzalo Zapata Rosso, quien al no respetar un letrero "Pare" impactó a la máquina de matrícula KNS-767 de la misma comuna, guiada por Alejandro García Huerta, que a su vez estrelló al coche de placa KBL-144 de Providencia, gobernado por María Loreto Parker González.

A raíz del triple impacto García Huerta sufrió una herida cortante en la frente, debiendo ser conducido hasta el Hospital del Salvador.

Ladrones robaron en zapatería y en una oficina de LADECO

Un cuantioso robo de calzado y carteras perpetrado por desconocidos en la "Zapatería Turchesse" de calle Mardoqueo Fernández 111, movilizó desde la madrugada de ayer a efectivos de la policía uniformada y expertos de Investigaciones.

El robo quedó al descubierto cuando dos de los ocho empleados que allí laboran, llegaron al inmueble comprobando que los antisociales ingresaron a éste después de realizar un forado en una de las paredes laterales.

Una vez en su interior procedieron a violentar todos los muebles en busca de dinero, además de la caja registradora, pero debieron conformarse con la suma de veinte mil pesos.

Sin embargo, lejos de desistir de su acción, resolvieron apoderarse de varias cajas de zapatos y un gran número de carteras avaluadas en más de un millón doscientos mil pesos.

Consumado el delito, los delincuentes huyeron a través de unas ventanas las cuales detrozaron con un fierro que fue hallado en el sitio del suceso. Acto seguido, de acuerdo a versiones entregadas por vecinos, habrían escapado en un vehículo particular.

Después de la denuncia formulada por el propietario de la zapatería, Esteban Aretzavala, personal de la policía uniformada perteneciente a la Decimocuarta Comisaría se constituyó en el lugar para llevar a cabo las diligencias preliminares.

Paralelamente, concurrió al escenario del robo un grupo de expertos del Laboratorio de Policía Técnica de Investigaciones que practicó los peritajes de rigor destinados a conseguir algún indicio que les permita individualizar y detener a los autores del delito.

Aun cuando los desconocidos actuaron con suma cautela y cuidando cada uno de sus movimientos, trascendió que dejaron pistas importantes que podrían llevar a su captura.

- La primera acción delictual les reportó más de un millón de pesos en calzado y carteras de la tienda Turchesse
- En la oficina de la línea aérea sustrajeron gran cantidad de materiales y 60 mil pesos en billetes

TAMBIEN EN LADECO

Mientras los efectivos policiales trabajaban en el interior de la zapatería, el cuartel central recibía una denuncia similar en el sentido de que un grupo de delincuentes había robado en una de las oficinas de la Línea Aérea del Cobre -LADECO-, situada en Pedro de Valdivia 059. Allí los antisociales robaron gran cantidad de materiales de oficina y sesenta mil pesos en dinero efectivo, luego de ingresar a ésta tras romper un enorme ventanal de vidrio.

Las primeras investigaciones señalan que se trataría de los mismos autores, ya que el modus operandi es exactamente igual y que incluso huellas de zapatos encontradas en el inmueble correspondían a otras halladas en la tienda Turchesse.

Se presume que ambos golpes fueron perpetrados por una banda que está operando en el barrio alto de la ciudad y cuyas fechorías tienen alarmados a los vecinos del lugar y las denuncias se suceden a diario.

Pese a lo certero de los robos la policía tiene confianza y se estima que la aprehensión de la verdadera banda se producirá dentro de las próximas horas.



Un oficial de la policía civil practica los peritajes de rigor en la oficina de la Línea Aérea del Cobre, LADECO, escenario de un robo durante la madrugada de ayer.

Continúa investigación en el caso El Tattersall

□ Ministro en visita, Enrique Paillás, desmintió cierre del sumario

"El sumario o investigación judicial sobre el caso El Tattersall no ha sido cerrado", informó el Ministro en visita extraordinario en el Quinto Juzgado del Crimen, Enrique Paillás Peña, quien substancia el llamado proceso por fraude al IVA y que asciende a la suma de 540 millones de pesos.

Sin embargo, el Ministro aclaró que había entregado personalmente el expediente a la secretaría en el criminal de la Corte de Apelaciones para que la causa fuera vista en apelación por una de las salas, debido a que el Consejo de Defensa del Estado apeló del auto de prisión de reo de varios implicados.

Asimismo, en la misma ocasión deberá ser fallada otra apelación del Fisco que se refiere al desglose que efectuó el Ministro Paillás del expediente, en dos cuadernos (o tomos), y que a juicio de los abogados fiscales es improcedente.

El fraude fue detectado por el Servicio de Impuestos Internos a comienzos de junio de 1980 en la Feria Ganadera Sociedad El Tattersall, cuando la Brigada Investigadora de Delitos Económicos tomó una pista que condujo a la detención de 28 personas, empleados y ejecutivos de la entidad ubicada calle Buzeta, de la capital.

En poder de los implicados fueron encontradas diversas pruebas del delito, entre ellas, una libreta conteniendo los nombres falsos a través de los cuales se procedía a cobrar ilegalmente el Impuesto al Valor Agregado (IVA) proveniente de la compraventa de ganado, negocio al que se dedicaba la Sociedad.

En el transcurso de la investigación fueron aprehendidos numerosos comerciantes en ganado que habían entrado al fraudulento juego, dirigido desde la misma administración de la feria ganadera. La conmoción pública que ocasionó el caso determinó que la Corte de Apelaciones nombrara un ministro en visita extraordinario, recae en la designación sobre Enrique

Paillás quien, primitivamente, cerró la investigación en enero pasado. Dicha resolución fue apelada por el Consejo de Defensa del Estado que solicitó además el cambio del Ministro sumariante. La Corte de Apelaciones accedió a la reapertura del sumario y confirmó al Ministro Paillás como juez instructor de la causa.

De las veintiocho personas detenidas en un comienzo, todas declaradas reos, sólo permanecen nueve detenidos en el Pensionado de la Cárcel Pública y en el Anexo Capuchinos.

Entre estas últimas, se encuentra el comerciante en ganado, analfabeto, a quien se le concedió la libertad bajo fianza de 7 millones de pesos, suma que no ha podido reunir para dejar la prisión.

Quince implicados fueron declarados reos por fraude y otros 13 están siendo procesados por complicidad por los delitos sancionados en el artículo 97, número 4, del Código Tributario.

Hasta el momento han salido en libertad provisional el ex presidente de la Sociedad El Tattersall, Guillermo Goycolea; el ex gerente general, Mauricio Cortés; el ex contador general, Manuel Vergara, y el ex gerente comercial, Guillermo Salas, por sumas que fluctúan entre los 5 mil y 500 mil pesos.

El único ex ejecutivo, jefe administrativo de la feria ganadera, que permanece tras las rejas, es Mario Gacitúa.



Grupo de las personas declaradas reos por el fraude de 540 millones de pesos cometido por evasión tributaria en la Feria Ganadera El Tattersall. En primer plano, el segundo de izquierda a derecha, Mauricio Gacitúa, ex administrador general, quien aún permanece recluido.

Declarados reos integrantes de célula del proscrito PC

El ministro sumariante Virgilio Cameratti Cofre encargó reos por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado y asociación ilícita a siete miembros del proscrito Partido Comunista, que fueron procesados mediante requerimiento del Ministerio del Interior presentado el pasado lunes.

El magistrado Cameratti se hizo cargo del proceso el 18 de mayo, fecha en que interrogó a los detenidos y los envió, en libre plática, al Centro de Readaptación Metropolitano. Ayer fueron conducidos hasta la Secretaría de la Corte de Apelaciones, y a las 18.30 horas se les notificó del auto en cargatorio de reo por transgresión al artículo 4º, letras A, B, C y G de la Ley 12.927, y a los artículos 2º y 3º del D.L. 77, que sancionan las acciones ilícitas.

Los siete integrantes de la célula política son José Arnoldo Espiguel Vera, 39 años; Jorge Enrique Valdés Sepúlveda, alias "Aguiles" o "Pedro" 40 años; Héctor Mario Núñez Ferrada, "Anibal" o "David", 37 años; Teobaldo Antonio Bravo González, "Tello", 43 años; Víctor Eduar-

do Arias Vega, "El Lalo", 31 años; Omar Rigoberto Rosales Chávez, "Roberto" u "Oscar", 34 años y Milton Armando Flores Mahuida, "Claudio", de 39 años, quienes fueron apresados entre el 1º y el 5 de mayo pasado, por los servicios de seguridad.

De acuerdo a la acusación planteada por el Ministerio del Interior, los reos mantenían una imprenta clandestina en calle Los Nisperos 649, comuna de Conchalí, sede de la Comisión de Propaganda del Regional, Norte del Partido Comunista. En el inmueble se decomisaron dos mimeógrafos portátiles, todo tipo de material de impresión y gran cantidad de panfletos y literatura de carácter político.

El grupo era el encargado de realizar actividades de agitación y propaganda subversiva en los sectores de Conchalí, Renca y Quilicura, dirigidos, principalmente, a organizar un "gran paro nacional" el día primero de mayo.

Entre el material de propaganda incautado se encontraron numerosos ejemplares de diarios y revistas de contenido extremista, y gran cantidad de volantes y panfletos para ser utilizados durante la celebración del Día del Trabajo.

Recursos de amparo en favor del Dr. S. Arroyo

Dos recursos de amparo en favor del médico cirujano Sergio Patricio Arroyo Pinochet fueron interpuestos ayer ante la Corte de Apelaciones. Simultáneamente, el abogado Jorge Sellán Chiján elevó una denuncia por arresto ilegal ante la Primera Fiscalía Militar.

De acuerdo al escrito, el doctor Arroyo Pinochet fue detenido a las 17.00 horas del miércoles 20 en su consulta particular, ubicada en Aveni-

RESUMEN POLICIAL

DETENIDO HOMICIDA DE ZAPATERÍA

Oficiales de la Brigada de Homicidios detuvieron ayer al delincuente habitual Juan Ricardo Silva Bueno, de 27 años de edad, acusado de ser el autor del homicidio del zapatero Raúl Eina Cifuentes Osorio, de 48 años de edad.

El hecho de sangre tuvo como escenario el restaurante "Colo Colo", situado en el interior de la población de "José María Caro" y en los momentos en que el victimario bebía con un grupo de amigos.

Sorpresivamente se acercó a Silva con el objeto de participar de las bromas, Cifuentes Osorio, Silva Bueno con la intención de alejar al recién llegado le propinó un puntapié en el tobillo haciéndolo perder el equilibrio golpeándose fuertemente contra el piso de baldosas.

El violento impacto le ocasionó un TEC grave debiendo ser trasladado al Hospital Ramón Barros Leco, donde horas más tarde dejó de existir.

Silva Bueno fue puesto a disposición del Cuarto Juzgado del Crimen de San Miguel.

PRESES 3 HERMANOS CONFRATOS DE FRATRICIDIO

RIO BUENO.— Tres hermanos campesinos que en medio de una riña ultimaron a un cuarto hermano, fueron arrestados por efectivos de la policía uniformada de esta localidad.

Estos fueron identificados como Humberto, Joselito y Domingo Concha Ulloa de 26, 31 y 19 años de edad, respectivamente, quienes en el lugar denominado Trehuaco, dieron muerte al mayor de los hermanos, José Santiago, de 36 años de edad, por problemas de índole familiar.

Según informó la policía los detenidos castigaron brutalmente con garrotes y fierros a su hermano causándole una muerte en el lugar de los hechos.

El trio, luego de la confesión, fue puesto a disposición de la justicia del Crimen.

OBREIRO MURIO ELECTROCUTADO

ARAUCO.— Electrocutado mientras realizaba tareas de cambio de una ampolla en un poste de alumbrado público falleció en la localidad de Laroque el electricista Roberto Carrasco Cárdenas, de 26 años de edad.

El trabajador había sido requerido por la junta de vecinos del lugar para que efectuara esa tarea, sin embargo, por circunstancias que se desconocen, sorpresivamente el operario fue alcanzado por una fuerte descarga de alta tensión muriendo en el mismo lugar.

Su cadáver fue encontrado horas más tarde, en el día de ayer por el vecino Carlos Bernal Bernal, con domicilio en el mismo lugar, dando cuenta posteriormente a Carabineros.

EN LIBERTAD EX FUNCIONARIO DEL REGISTRO CIVIL

La Corte de Apelaciones de Santiago aprobó ayer la libertad del ex funcionario del Registro Civil, Daniel Medina González, procesado por estafas reiteradas contra la Caja de Empleados Particulares.

Medina González es uno de los reos de la causa iniciada en abril del año pasado, luego que el magistrado del Décimosexto Juzgado, Fernando Carreño, inició la investigación de fraude contra la Caja de Empleados Particulares.

El mismo juez resolvió en primera instancia la libertad provisional de Medina González, la que fue aprobada por la Cuarta Sala de la Corte de Apelaciones.

Dentro del proceso del ex funcionario del Registro Civil fue acusado de falsificación de certificaciones de nacimientos destinados al cobro fraudulento de jubilaciones.

CAYERON CUATRO LANZAS

VALPARAISO.— Cuando "trabajaban", entre el público que presenciaba el desfile de las Fuerzas Armadas y de Orden en el homenaje a las "Glorias Navales", personal de la Comisión Civil de la Prefectura de Carabineros detuvo a cuatro lanzas, entre estos tres mujeres.

Se trata de los delincuentes con nutrida ficha policial, Reinaldo López, 18 años; Laura Aliaga Cortez, 25; Zoila Cortez Morales y Zulma Cortez Gallardo, ambas de 37 años de edad, quienes fueron capturadas entre el numeroso público que se encontraba en la plaza "Sotomayor" de este puerto.

La Corte de Apelaciones deberá tratar, en el curso de la próxima mañana, los recursos de amparo inter-

Proyectos de desarrollo en II Región

□ Tendrán un costo de 324 millones 809 mil pesos

ANTOFAGASTA (Atio Gálvez Avalos, correspondiente). — Un exhaustivo análisis de los proyectos de desarrollo de la II Región que postulan al Fondo Social, realizó el Consejo Social Regional, a fin de proceder a su priorización.

El total de los 29 proyectos seleccionados — que serán presentados al Consejo Social de Ministros — alcanza a 324 millones 809 mil pesos.

En estos momentos todos los antecedentes se encuentran en la Oficina de Planificación Nacional.

ASISTENTES

Las sesiones de trabajo del Consejo Social Regional fueron presididas por el Intendente, general Christian Ackerknecht, y contó con la participación del jefe de gabinete de la Intendencia Regional, comandante Lautaro Rojas Castro; del jefe de SERPLAC, Sandro Baggi, y los secretarios regionales de Vivienda, Víctor Hugo Veliz; de Obras Públicas, ingeniero Juan Lobos Díaz; de Salud, Dr. Dalibor Razmilic; de Educación, Benigno Barrios, y de Justicia, Jorge Acuña Pérez, como asimismo del jefe de Acción Social de la II Región, comandante Fritz Ladewig.

Como secretario ejecutivo actuó el

jefe del Departamento Social, de la Intendencia regional, Luis Gálvez Portilla.

A las sesiones fueron invitados el alcalde Hugo Vieyra Vital y el presidente de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, Sergio Núñez.

También concurrió el SEREMI de Agricultura, ingeniero agrónomo Pedro Farandato, quien hizo una detallada exposición sobre la labor que se está desarrollando en el sector agrícola de los pueblos preordilleranos de la provincia El Loa, a fin de paliar los efectos del invierno altiplánico.

PROYECTOS PRIORITARIOS

Los proyectos prioritarios que postulan al Fondo Social son los siguientes:

1. — Construcción, Sonda y Mejoramiento de Aducción Taltal, con \$ 6.700.000; 2. — Red de Agua Potable Población Curjano Videla de Antofagasta, \$ 4.000.000; 3. — Habilitación de Pabellón de Siquiatría del Hospital Regional de Antofagasta, \$ 3.594.000; 4. — Habilitación del Consultorio Extremo Norte de Antofagasta, \$ 10.181.000; 5. — Habilitación de los nuevos Pabellones del Hospital "Carlos Cisternas" de Calama, \$

12.844.000; 6. — Ampliación de la Red de Agua Potable en Poblaciones periféricas de Antofagasta, \$ 7.000.000; 7. — Alcantarillado Población "Miramar", sectores A y B de Antofagasta, \$ 9.200.000; 8. — Construcción de Unidades Sanitarias en Poblaciones de Antofagasta, \$ 12.144.000; 9. — Instalación Casetas Sanitarias en la Población "Progreso" de Taltal, \$ 6.600.000; 10. — Construcción Liceo C-H de Calama, \$ 73.092.000; 11. — Estudio de Normalización de la Atención de Salud en Calama y Antofagasta, \$ 6.000.000; 12. — Hogar de la Niña Adolescente de Calama, \$ 353.000; 13. — Creación de Multitalleres en el Centro de Readaptación Social de Antofagasta (Cárcel Pública), \$ 5.805.000; 14. — Alcantarillado de Población "Independencia", primera etapa, Calama, \$ 15.000.000; 15. — Alcantarillado de Población "Papir", sectores A y B, Antofagasta, \$ 5.000.000; 16. — Alcantarillado de Población "La Patria" de Tocopilla, \$ 5.000.000; 17. — Alcantarillado de Población "21 de Mayo", primera etapa, Calama, \$ 16.000.000; 18. — Terminación del Hogar de Menores de Calama, \$ 7.500.000; 19. — Programa de Construcción de 164 Viviendas Básicas en Antofagasta, \$ 47.785.000; 20. — Laboratorio del Hospital de Taltal, \$ 2.160.000; 21. — Renovación de Equipo Médico del Hospital de Taltal, \$ 1.546.000; 22. — Programa Regional de Alimentación Escolar, \$ 20.000.000; 23. — Programa de Auxilio Escolar y Becas; 24. — Alcantarillado de Población "Sargento Aldea" de Antofagasta, \$ 1.800.000; 25. — Centro de Atención Diurna en Antofagasta, \$ 9.197.000; 26. — Centro de Atención Diurna de Calama, \$ 11.036.000; 27. — Alcantarillado de Población "Teniente Merino" de Antofagasta, \$ 1.500.000; 28. — Alcantarillado de Población "Chile" de Antofagasta, \$ 1.700.000; 29. — Centro de Atención Diurna de Taltal, \$ 11.956.000; 30. — Centro de Atención Diurna de Tocopilla, \$ 10.116.000.

Costo total de los 29 proyectos prioritarios: \$ 324.809.000. Todos ellos, de acuerdo con su priorización, postulan al Fondo Social para este año.

PROGRAMA ANTERIOR

El año pasado, con recursos del Fondo Social, se ejecutaron los proyectos de las postas San Pedro de Atacama y Lasana; se adquirió una clínica móvil para los pueblos del interior, se construyeron cuatro albergues universitarios, se construyó la escuela E-42 de Calama, se levantaron nuevos pabellones en el liceo B-13, se terminó la primera etapa del Hogar de Menores de Calama, se procedió a la remodelación del Hogar Universitario de Antofagasta, se ejecutaron obras de alcantarillado en la población "Miramar Norte", se entregaron 100 viviendas básicas en la población "Santiago Amengual", se procedió al saneamiento de poblaciones en Calama, Tocopilla, Mejillones y Taltal, se terminó la escuela E-80 de Antofagasta, se construyeron servicios higiénicos en liceos y escuelas, se ejecutaron obras de alcantarillado en la población "Los Pinares", se instalaron arranques domiciliarios de agua potable en poblaciones periféricas de Antofagasta, se instalaron redes de agua potable en población "Villa El Salto", sector B, se repararon los hogares de menores "Carrera", "Manuel Verbal" y "Eduardo Lefort", se inició la construcción del Centro de Diagnóstico, Tránsito y Distribución de Menores en situación irregular en el sector La Chimba, y se concretaron otras obras, con una inversión de 197 millones 856 mil pesos.

En circulación periódico "La Comuna de Chillán"

CHILLÁN. — Está en circulación entre el público chillaneño, el primer número del periódico "LA COMUNA DE CHILLÁN", publicado por la municipalidad, con el propósito de poner en conocimiento de la comunidad, los planes, programas, proyectos y acciones del ámbito local y en especial la labor de la población a través de sus instituciones y representantes.

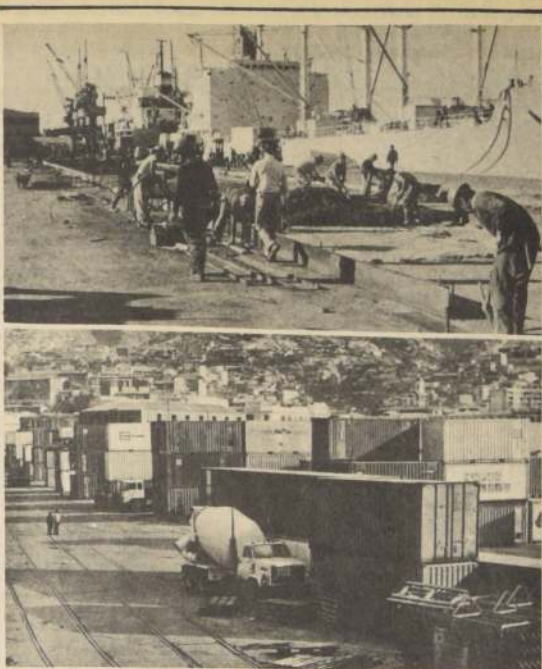
En esta edición, los principales temas se refieren al nuevo sistema de educación comunal, la modernización de los servicios, la pronta aplicación en forma experimental del sistema de tarjeta parquímetero y la participación de los comerciantes del mercado, en la idea de mejoramiento de las condiciones en que funciona ese recinto techado.

Se incluye también un completo resumen gráfico de las actividades del deporte local. El presidente del Club de Deportes Nublepe, Renato Solar Sánchez, se refiere a esa institución y al papel de la comunidad. Para la edición del número inaugural se contó con el amplio apoyo del Banco de Concepción que ha demostrado su interés en colaborar con la zona en forma permanente.

"LA COMUNA DE CHILLÁN" tiene formato tabloide, 16 páginas, con colores aplicados.

precindido de ingenieros comerciales, contratados en algunos casos ingenieros agrónomos, en Crédito Agrícola, e Ingenieros Forestales, en la línea forestal-maderera.

Ibarboure dijo que por el momento la entidad bancaria a través de varios de sus clientes no estaba interesada en la adquisición de los diarios "El Correo de Valdivia" y "La Prensa de Osorno", como se había rumoreado.



ACOPIO DE CONTENEDORES

VALPARAISO. — Los seis mil metros cuadrados del área portuaria donde se encontraban los almacenes del Sitio 5, están en proceso de pavimentación con el objeto de dejar el sector apto para el acopio de contenedores.

Breves regionales

CONGRESO JUVENIL DE ECOLOGIA

ANTOFAGASTA. — Con la presencia de autoridades regionales y universitarias fue inaugurado en el Museo Arqueológico de la Universidad de Antofagasta el Primer Congreso Juvenil de Ecología, organizado por Juventudes Científicas II Región, y el apoyo de ese plantel de estudios superiores.

El evento cuenta con el patrocinio de Conicyt y del Departamento Extraescolar de la Secretaría Regional Ministerial de Educación. Incluye charlas, películas, excursiones y la presentación de trabajos relacionados con problemas ecológicos.

El congreso será clausurado hoy y cuenta con la participación de 120 alumnos de diferentes establecimientos básicos y medios de la II Región.

SECRETARIO GENERAL

ANTOFAGASTA. — El director del Departamento de Ciencias Sociales de la Universidad de Antofagasta, Juan Panades Vargas, fue designado Secretario General subrogante de la Sede Sur, durante el periodo que dure la reestructuración de ese plantel de estudios superiores.

Juan Panades es profesor de Estado en Historia, Geografía y Educación Cívica, título obtenido con distinción en la Universidad de Chile de Santiago en 1960.



NUEVA SEDE COMUNITARIA

SANTA EMILIA. (Comuna de Sagrada Familia). Quedó terminada la nueva sede para el centro de madres de Santa Emilia, obra financiada por la Municipalidad de Sagrada Familia, que ha construido cinco sedes comunitarias en el presente año. En la foto, recorren el sector el gobernador curicano, teniente coronel Ricardo Contreras Fuentes y el alcalde de Sagrada Familia, Mario Daza Daza. (Foto Fierro).

RATIFICAN DISPOSICIONES

CHILLÁN. — La plena vigencia de las disposiciones municipales sobre parada de taxis, y la posibilidad que éstas sean ocupadas por cualquier vehículo de alquiler, quedó ratificada una vez más, al pronunciarse en tal sentido la Comisión Preventiva Regional de Defensa de la Libre Competencia y la Intendencia de la zona del Bío Bío.

INVERSION MUNICIPAL

PUERTO MONTT. — A 55 millones 968 mil pesos alcanzará la inversión municipal del presente año en esta comuna, calculada sobre un ingreso total de 105 millones de pesos, superior, en un 16,26 por ciento al del año pasado.

De dicho monto, 24 millones 294 mil pesos, vale decir el 43,41 por ciento, estarán orientados al área social, 19 millones 500 mil pesos, el 34,84 por ciento, inversión territorial, 10 millones 10 mil pesos, o sea el 17,89 por ciento, corresponde al área económica, y 2 millones 164 mil pesos, el 3,86 por ciento, la administrativa. La inversión municipal el año pasado fue de 38 millones 887 mil pesos.

PAGO DE PENSIONES

CONCEPCIÓN. — Por primera vez los jubilados del Servicio de Seguro Social comenzaron a pagarse con cheques que posteriormente podrán cambiar en cualquier banco, ahorrándose así las tradicionales incomodidades del antiguo sistema de cancelación.

En la agencia local se informó que la entrega de cheques, terminará el día 26. Para ellos los imponentes deberán concurrir en orden alfabético a retirar su documento.

De esta forma, se eliminarán las demoras que los jubilados, en su mayoría ancianos, debían soportar por varias horas cuando recibían el efectivo en las mismas oficinas del "SSS", a veces con serio quebranto para su salud.

CORREOS DE COMALLE

TENO. — Una visita inspectiva a la localidad de Comalle efectuó el Alcalde de Teno, Hernán Pozo Cañas, interiorizándose de los problemas que aquejan a la comunidad. En la foto recorre el local de la Posta de Correos, que requerirá inversiones en conjunto del municipio y los vecinos.



Problema más grave de la X Región es el caminero

VALDIVIA. — El problema más grave que afecta a la X Región es el de sus caminos, según ha podido detectar el Intendente, general Sergio Piñero, en las reuniones efectuadas con gobernadores provinciales y alcaldes de todas las comunas.

Ello fue ratificado en la reunión que el Intendente y secretarías ministeriales sostuvieron con las autoridades de Valdivia, en la que todos los alcaldes coincidieron en expresar dicha preocupación.

Las dificultades están no sólo en la Ruta 5, donde el Ministerio de Obras Públicas está centrando su acción, sino también en las vías interiores que son de tierra y que sufren las consecuencias de la lluvia y del tránsito de vehículos de carga, por cuanto son las rutas de salida de diversos productos agropecuarios y forestales, hacia los centros de consumo y puntos de embarque.

CORRAL

En relación a la posibilidad de mejorar el camino de Valdivia a Corral, el Intendente dijo que se están estudiando tres variantes. Una sería el camino costero, otra una ruta de trazado interior y la tercera el camino de la Unión a Corral, aprovechando el ya existente.

Señaló que una decisión al respecto sólo será tomada una vez concluidos los estudios técnicos que aconsejarán la alternativa más conveniente.

PUERTO

El general Piñero fue consultado también acerca de un proyecto que existe para la construcción de un puerto en Niebla o en Corral. Al respecto manifestó que la X Región necesita un puerto para el embarque de productos envasados y maderas, que actualmente son despachados por San Vicente.

Agregó que en la actualidad se estudia un mejoramiento en el puerto comercial de Puerto Montt, y que existe también la posibilidad de construir un puerto liviano que podría ser emplazado en Niebla o en Corral, de acuerdo con los estudios de factibilidad que al respecto se hagan.

La transferencia de carga será privatizada en junio

VALPARAISO. — La transferencia de la carga pasará al área privada en una primera etapa en el puerto de Valparaíso siguiendo las máquinas en propiedad de EMPORCHI, que las arrendará con los grueros incluidos. Así lo dio a conocer Diego Sepúlveda Lagos, gerente de Operaciones y Relaciones Industriales de la Cámara Marítima de Chile, organismo empresarial que agrupa a 43 empresas navieras y armadoras privadas del país.

Lo propio fue confirmado por el administrador del puerto de Valparaíso y en concordancia con la resolución emitida anteriormente en el mes de marzo por la Dirección General del Territorio Marítimo y Marina Mercante, con asiento en este puerto.

La Cámara Marítima informó que en una etapa secundaria serán traspasadas a particulares el porteo intrapuerto del muelle al almacén, así como también el porteo final de la carga, del almacén a la calle.

Con recursos del BID construyen posta en localidad de El Parrón

EL PARRÓN. — Con recursos dispuestos por el Banco Interamericano de Desarrollo, en convenio con el Ministerio de Salud, se inició la construcción de la Posta de Primeros Auxilios para El Parrón, la localidad más apartada de la comuna de Rauco.

La superficie total de la obra a ejecutar es de 86 m² considerando boxes para médico, matrona y dentista, mismo agua potable, equipo, habitación para el auxiliar de enfermería, bodega y otras instalaciones.

El nuevo servicio médico se levanta en terrenos donados por Gabriel Frías Giacconi y tiene un costo estimado de 2 millones de pesos. Los trabajos están a cargo de la firma Iván Bravo B.

El alcalde de Rauco, Manuel Rivera Fariñas, al dar cuenta de la iniciación de esta importante obra, señaló que ella favorecería directamente a más de 800 personas que viven en el lugar más apartado de su comuna y que anteriormente debían andar varias horas a caballo para llegar hasta las postas de Palquibudi o de Rauco a solicitar atención.

La situación de desamparo ante emergencias, está siendo solucionado últimamente con un equipo de radio instalado por la municipalidad y que permite despachar al sector una ambulancia en casos urgentes.

El alcalde Rivera expresó que, con la habilitación de la Posta de El Parrón, y la construcción de una nueva en Palquibudi, más otras estaciones de enfermería habilitadas o próximas a ser inauguradas, estimaba que el sector respectivo quedaba bien cubierto derivándose sólo los casos de urgencia al hospital base de Curicó.

VISITA INSPECTIVA

COMALLE. Una sorpresiva visita inspectiva efectuó a Comalle, el alcalde de Teno, Hernán Pozo Cañas, quien concurrió a esa localidad acompañado de personal municipal. Durante el trayecto, el edil comprobó problemas de inundación del camino público en el sector San Isidro, constatando también la destrucción de dos postes de alumbrado público en el camino de Curicó a Comalle.

La visita abarcó la escuela de Comalle, el Retén de Carabineros, la Posta de Primeros Auxilios, la oficina de Correos y los sectores "San Francisco" y "Las Moreras", donde en el futuro se instalará luz eléctrica domiciliaria.

Felicitado director de escuela por bello discurso patriótico

CONCEPCIÓN. — Dos millares de estudiantes, compuestos por delegaciones de escuelas y establecimientos de enseñanza media y especial de Hualpencillo, efectuaron un acto patriótico de homenaje a la Armada.

Este se efectuó en el corazón de la más populosa población de la VIII Región. El homenaje estuvo a cargo del Director de la Escuela D-465, Pedro Venegas W., quien fue muy felicitado. En parte de su intervención, dijo:

— Hay mucha gente que piensa que el 21 de Mayo es un sonar de clarines, de marchas, desfiles y tricolores flameando al viento y se inflama el corazón de patriotismo y emoción. Es eso, sin duda, pero es mucho más; hay otros que piensan que es el recuerdo de algunos hombres que murieron en un combate naval con valentía y orgullo; es eso, pero mucho más aún; hay quienes creen que es un incentivo para que la juventud actual tome ejemplo de entrega y heroísmo; indudablemente, es eso, pero mucho más. Es más que nada un legado de responsabilidad, de conocimiento profundo de lo que significa ser chileno. Es el ejemplo de un testimonio de vida y de muerte, por amor a la Patria, es la renuncia de sí mismo para levantarse en la historia como un hito, en el que deben hacer un alto, especialmente los jóvenes, para meditar cuán difícil es ser chileno, y que hermoso es sentirse chileno: Es comprender que se ha nacido en una nación privilegiada y saber que se es parte de ella.

El homenaje contó con la asistencia de autoridades navales. A nombre de la institución, el capitán de fragata Rodolfo Muñoz Muñoz, agradeció el desfile escolar y el sobresaliente discurso del Director Pedro Venegas, a quien felicitó.



En Los Angeles se presentará la próxima semana la exposición "La VIII Región en Marcha", a solicitud del alcalde Víctor Pérez Varela.

Exposición itinerante llevada a Los Angeles

CONCEPCIÓN. — En la ciudad de Los Angeles comenzará a ser presentada a partir de la próxima semana la exposición "La Región en Marcha", que muestra los resultados de planes y programas de los sectores de Obras Públicas, Vivienda, Salud, y Educación.

La muestra fue abierta la semana pasada en el gimnasio de la Dirección de Deportes de Concepción y fue clausurada ayer.

En ella se exhibieron datos estadísticos y gráficos de los avances de cada sector, y la planificación de este año.

"Crecimiento de Concepción es más lento que el de Temuco y Osorno"

CONCEPCIÓN. — Regresó a Osorno el presidente del Banco Osorno y La Unión, Luis Ibarboure, quien general de la entidad al banquero Víctor Neuman.

Ibarboure manifestó su esperanza de que Concepción tenga un espectacular vuelco en la construcción, una vez que se resuelva su problema de alcantarillado. Dijo estar informado, por su amigo el alcalde Claudio Artea-

ga, de estos problemas como también de la solución que se está dando.

"Concepción está creciendo en forma más lenta que Temuco y Osorno, pero esto es transitorio, manifestando su propósito de que la entidad que preside vacíe su línea crediticia habitacional en esta zona, para estimular la construcción en el centro de la ciudad.

El Banco Osorno y la Unión ha

Falleció terrorista de Valparaíso

- Se duda que su identidad de Carlos Osvaldo Reyes Vilches sea la verdadera
- Sigue grave en el Hospital Naval su cómplice Ana Cristina Musa Mathienson

VALPARAÍSO. — El Intendente de la Quinta Región, Vicealmirante Raul López Silva, entregó ayer la información oficial sobre el fallecimiento de Carlos Osvaldo Reyes Vilches, a quien le estalló una bomba el miércoles 13 de mayo cuando transitaba por calle General Cruz frente a los baños "El Parque", en compañía de Ana Cristina Musa Mathienson, quedando ambos con heridas de gravedad.

"Ambos sujetos expresaron el Intendente, estaban a disposición del Ministerio del Interior, quien de acuerdo con sus facultades legales, los puede mantener en detención hasta por un plazo de 20 días.

Sin embargo, el día 20 de mayo, dada la gravedad con que evolucionaba el estado de Osvaldo Reyes Vilches, y previendo su posible deceso, se pasaron los antecedentes a la Fiscalía Militar.

Efectivamente, y a pesar de los esfuerzos continuos hechos por los médicos del Hospital Naval para salvarle la vida, el día 21, a las 3.50 horas de la mañana, falleció Carlos Osvaldo Reyes Vilches como consecuencia de las heridas recibidas al explotar la bomba que portaba.

Fue enviado al Instituto Médico Legal, a objeto de que se le efectuara la autopsia correspondiente, la que fue llevada a cabo por el médico legista Wilbert Robson y asistido por los médicos Kenneth Glaisher y Carlos Nicklander.

En cuanto a Ana Cristina Musa, continúa siendo tratada por sus heridas y a disposición del Ministerio del Interior.

Consultado sobre si han aparecido algunos familiares de Reyes Vilches, dijo el Vicealmirante López que ha-

va este momento no se ha tenido conocimiento de familiares que se hayan preocupado por él. Ahora, al conocerse su deceso, es posible que aparezcan.

En relación a la identidad exacta de este sujeto, la autoridad ha dado a conocer la correspondiente a la cédula que el portaba el día 13 de mayo. Se sospecha que es falsa. Por eso se están haciendo esfuerzos para lograr su verdadera identificación. Esto ha sido difícil, dado el estado de mutilación en que quedó por los efectos de la explosión.

La edad estimativa de Reyes Vilches es de 35 años.

La mujer continúa a disposición del Ministerio del Interior por un plazo de 20 días, al término de los cuales se decidirá si es sometida a la ley de Seguridad Interior del Estado, o procesada por la ley de Control de Armas.

Trabajadores pueden completar su educación media en INACAP

- Las clases son vespertinas y no afectan sus labores diarias

VALPARAÍSO. — La posibilidad de completar su educación media en tres semestres intensivos de estudios, consulta el programa del Instituto Nacional de Capacitación Profesional, INACAP, destinado a los trabajadores mayores de 21 años y con octavo básico rendido.

La directora del plantel, Gladys Balcázar Morales, informó que se encuentran abiertas las matrículas para optar al programa de promoción superior del trabajador, el que entrega formación a las personas que laboran.

El sistema tiene por objeto facilitar a las personas que tienen un empleo, su perfeccionamiento y superación personal, al permitirles obtener su licencia media en horarios que no traen mayores problemas en su jornada laboral.

Las clases se realizan en las salas y talleres del instituto, de 19 a 22 horas. Los profesores son preparados en los métodos que se emplean en la educación de adultos.

La metodología utilizada busca fundamentalmente incentivar a los

trabajadores, colocando énfasis en la parte práctica, después de las jornadas laborales.

Los ramos que se consultan son matemáticas, castellano, historia, ciencias sociales, dibujo técnico, inglés técnico, química y biología. La licencia media es otorgada por el Ministerio de Educación.

Las inscripciones se están atendiendo de lunes a viernes, en la sede del instituto, Avenida Argentina 864. El horario de matrículas es de 9 a 12, de 14 a 17 y de 18 a 19 horas.



El sindicato de Pescadores de Valparaíso pasará hoy a 700 niños en cuarenta embarcaciones, como adhesión al "Mes del Mar".

700 niños serán paseados hoy en 40 lanchas por la bahía

VALPARAÍSO. — Personal especializado de la Gobernación Marítima de Valparaíso realizó una detenida inspección a las 40 embarcaciones, bongos con motor fuera de borda y lanchas pesqueras, de la caleta El Membrillo, dispuestas por el sindicato y la cooperativa de pescadores de caleta "El Membrillo", para el paseo de 700 niños de hogares de menores, que realizarán hoy un paseo por la bahía.

La invitación fue cursada al refugio de Cristo, Hogar de Carabineros, Hogar "Arturo Par", Hogar de la Niña Adolescente y Casa de la Providencia.

Los menores llegarán hasta el muelle Prat, donde se ubican las 40 embarcaciones, acompañados de sus profesores.

El gobernador marítimo, capitán de navío Jorge Manríquez Bravo, dispuso que el bote salvavidas "Capitán Christianen" y las patrulleras de la institución "Pillán" y "PM-25", se mantengan en acción preventiva para el caso de cualquiera emergencia.

Los dirigentes del sindicato y la Cooperativa de Pescadores de "El Membrillo", Roberto Rojas y Martiniano Quezada, dieron a conocer que hoy la caleta permanecerá cerrada, ya que el gremio en general se dedi-

cará exclusivamente a la atención de los menores.

Se han designado comisiones de damas, esposas e hijos de los pescadores artesanales para proporcionar a las delegaciones de los distintos centros de hogares, alimentos, bebidas, golosinas y otros obsequios.

El cierre de la caleta por hoy día, fue autorizado por las autoridades marítimas de Valparaíso, informando que sólo un periodo de mal tiempo, obligaría a suspender el paseo por la bahía de los internos de los centros de atención de menores.



VALPARAÍSO. — El mercante liberiano "Northern Sapphire", además de traer a Chile una partida de automóviles, desembarcó 2.216 toneladas de mercaderías diversas.

Chuquicamata:

El lunes se inicia la etapa de discusiones en la negociación

ANTOFAGASTA (Atio Gálvez Avalos, corresponsal). — El próximo lunes se efectuarán reuniones entre dirigentes laborales del cobre y personeros de la gerencia de CODELCO, División Chuquicamata, para iniciar la tercera etapa del proceso y primera de conversaciones, en torno a la negociación colectiva y las peticiones de trabajadores cupríferos.

Los dirigentes de la zona Chuquicamata declararon a "La Nación" que la respuesta de CODELCO se considera la primera oferta y que están seguros que habrá otra mejor, ya que el aumento inicial ha sido de sólo el dos por ciento de reajuste, cuando ellos han pedido el 15%.

El jueves 21 de mayo, a las 11.00 horas se reunieron los dirigentes laborales de Antofagasta, Tocopilla y Chuquicamata para analizar la primera oferta de la empresa, la que consideraron muy baja.

Los ejecutivos de CODELCO, encabezados por el subgerente de Relaciones Industriales, Eleazar Peña, entregaron a los dirigentes las copias de la respuesta oficial a la petición del gremio. Tanto los dirigentes laborales del cobre como los ejecutivos empresariales, se han comprometido a mantener reserva sobre los detalles de las tratativas, para no crear confusionismos ni rumores, que en nada ayuden a la solución del problema, y evitar así lo que ha ocurrido en la negociación colectiva en El Teniente, donde ha existido una excesiva cantidad de declaraciones, que sólo han alargado el conflicto creando resquemores.

Eleazar Peña dijo que "la respuesta de CODELCO lleva en sí la realidad económica de la empresa. Ahora iniciaremos la tercera etapa del proceso de negociación colectiva. La primera fue la petición, la segunda la respuesta y la tercera será la de discusiones".

Por su parte, el presidente de la zona, Pedro Tapia, y el dirigente Mario Córdoba, trajeron copias de la respuesta de CODELCO de Chuquicamata a Antofagasta, la que fue analizada el jueves 21 por los asesores jurídicos y economistas contratados por los sindicatos. Los abogados se abocaron al análisis de las objeciones de la empresa a los planteamientos de los trabajadores. La zona deberá contestar el lunes 25 a la Inspección del Trabajo, de acuerdo a las disposiciones legales de la negociación colectiva, que otorgan un plazo de cinco días para dar una respuesta a la oferta patronal. Por su parte, los economistas analizaron el monto real de la oferta de la empresa y los actuales salarios, considerando la factibilidad de un reajuste superior a un dos por ciento.

Estuvieron presentes en esta reunión de análisis el presidente de la Confederación del Cobre y de la comisión negociadora, Bernardino Castillo y Pedro Tapia, presidente zona de Chuquicamata.

Lo más probable es que la comisión negociadora se reúna el lunes próximo, con personeros de CODELCO y de la zona, para buscar una fórmula de avenimiento. De acuerdo a los planes legales, las discusiones no pueden pasar más allá del 17 de junio. Si no se llegara a acuerdo, la misma ley establece que las partes deben ir a un arbitraje, ya que los trabajadores de Chuquicamata no pueden ir a la huelga, por tratarse de una mina de importancia estratégica que no debe paralizarse, pues afectaría a la economía nacional.

Rebajan dotaciones de mercantes para lograr una mayor eficiencia

- La medida crea inquietud en gremios marítimos

VALPARAÍSO. — Las firmas navieras Martínez Pereira y Empresa Marítima del Estado están autorizadas para rebajar las dotaciones de sus barcos, modalidad que se puso en práctica y mantiene inquietud en los gremios marítimos.

Según dieron a conocer dirigentes de los tripulantes de naves, se acordó replantear la situación que afecta a los socios de la entidad sindical, exponiendo sus puntos de vista en relación

Llamam a concurso literario escolar sobre contaminación

VALPARAÍSO. La Secretaría Regional Ministerial de Educación convocó a un concurso literario a los estudiantes de enseñanza media de la zona con el tema central "El hombre y la contaminación ambiental".

El certamen tiene por objetivo la elaboración de trabajos que consideren la realidad que se vive, sin dejar de lado la creación y fantasía de los participantes, donde se incluyan el peligro de la contaminación y fórmulas de solución en áreas terrestres, marinas y aéreas.

Las obras pueden ser relatos, cuentos, prosa poética o versos, con extensión mínima de tres carillas y máxima de diez. La recepción se hace en la Secretaría Regional Ministerial de Educación, en Arlegui con Quillota, Viña del Mar.

a las causas esgrimidas por los armadores para solicitar esa modalidad y obtener la autorización de la autoridad marítima para los desahucios pertinentes.

En una reunión con periodistas, en la Dirección del Territorio Marítimo y Marina Mercante Nacional, el capitán de navío Francisco Maldonado Gac, jefe del Departamento de Marina Mercante, dio a conocer que los armadores habían solicitado un reajuste de las dotaciones de seguridad, que no tienen directa relación con las dotaciones comerciales.

"El estudio de las primeras se realizó, y se adecuaron a las nuevas necesidades y tecnologías de los barcos", expresó el comandante Maldonado de tal modo, que las tripulaciones fueron reducidas.

En los casos que se ha estimado necesario, la rebaja de la dotación incluyó a oficiales y tripulantes, expresando que la razón que primó fue ver la posibilidad de que los mercantes de bandera chilena puedan competir con los de bandera extranjera, que navegan con una dotación reducida en un 30 por ciento en comparación con los barcos nacionales.

La obligatoriedad de competencia, determinó que se autorizara la rebaja en las dotaciones, tomando en cuenta además que el costo de operaciones es muy alto en la marina comercial chilena, incidiendo en ello fuertemente el mayor número de sus dotaciones, incluyendo tanto a oficiales como tripulantes.

Misiones pioneras cumple la juventud de Coyhaique

El Secretario Nacional de la Juventud, Luis Cordero, viajó recientemente a la ciudad de Coyhaique para conocer la actividad que la Secretaría de la Juventud realiza en la Undécima Región, donde constató su esfuerzo en un clima riguroso y con falta de desarrollo de infraestructuras.

En esa oportunidad el director juvenil visitó además Puerto Ayten, Chile Chico, y Cochran, manifestando su interés de entregar un testimonio de adhesión personal a los jóvenes y jóvenes que están sacando adelante en esa zona los objetivos de la Secretaría de la Juventud.

Cordero quedó impactado por la labor realizada, especialmente en el respecto que "estoy emocionado" después de conocer grupos humanos como en esas localidades que "se pados bajo la bandera de la Secretaría de la Juventud, en lugares tan apartados y donde la sola presencia de ella ya constituye un testimonio de heroísmo y una muestra de patriotismo sobresaliente".

Más adelante, al ser consultado sobre una solución para las personas temporales veraniegas en lo que respecta a albergues juveniles en la zona, señaló: "dijo que se propende a analizar algunas gestiones en Santiago que gracias a ella probablemente se encuentre en fecha próxima con un buen albergue en Chile Chico".

Terminó restauración de Iglesia de Toconao

ANTOFAGASTA. — Se puso término a los trabajos de restauración de la torre y Campanario de la Iglesia de Toconao, con cargo al Instituto de las Investigaciones Arqueológicas y Restauración Monumental de la Universidad de Antofagasta, y financiada por SERNATUR.

Los trabajos de remozamiento fueron efectuados por Jaime Valenzuela y Eduardo Muñoz, quienes realizaron además con el apoyo del Conservador de Museo de Calama, la andro Bravo.

La Torre y Campanario de Toconao es la más antigua en su género que hay en la baja Puna de Atacama y sus formas reflejan la sencillez de la arquitectura Colonial, con cierta influencia de la Arquitectura del Tiplano. Los lugares han sido reducidos en miniaturas como artefactos en piedra lítica, por lo que se ha hecho famoso en todo el mundo.

Fue declarada monumento nacional en 1951 y su última restauración la efectuó el Ministerio de Obras Públicas en 1965.

Visita el puerto misión industrial de Sudáfrica

VALPARAÍSO. — Una comisión industrial de Sudáfrica se encuentra en la zona realizando labores de conocimiento y estudios sobre las formas de operación portuaria, movimiento naviero, actividades marítimas y de la Marina Mercante.

La delegación ha sostenido reuniones con representantes de empresas del sector marítimo portuario, realizando asimismo un recorrido por las diversas secciones del puerto de Valparaíso.

Las sesiones de trabajo se cumplen en la sala de conferencias de la Dirección del Territorio Marítimo y Marina Mercante, con la asistencia del subdirector, capitán de navío Jorge Videla Julio, y los oficiales jefes de los distintos departamentos.

Los visitantes se entrevistaron con el Director General del Territorio Marítimo y Marina Mercante, contralmirante Eri Solís Oyarzún, quien dieron a conocer los objetivos de su visita a nuestro país, entre los que se incluye un estudio del desarrollo portuario, con el objeto de asimilar experiencias que puedan aplicarse en su país, y conocer al mismo tiempo sus requisitos de equipamiento, a fin de formular las ofertas de ventas respectivas.

Farmacias porteñas

EN VALPARAÍSO
INGLESIA E Pasaje Quillota 20. Fono 55030.
INGLESIA 3: Av. Argentina 218. Fono 55065.
LA CATEDRAL: Av. Pedro Montt 1784. Fono 3979.
NUEVA PARIS E Condell 1286. Fono 59499.
RUBIO 1: Cochrane 99. Fono 58375.
RUBIO 2: Av. Pedro Montt 1980. Fono 4971.

EN VIÑA DEL MAR
ARLEGUI: Arlegui 1140. Fono 882770.
CASINO: 3 Norte 241. Fono 95750.
DROPPERMANN: Valparaíso 984. Fono 80337.
EL INDIO: Agua Santa 2. Fono 62737.
JARDIN: Etchevers 297. Fono 8400.
MODERNA: Valparaíso 984. Fono 81389.
NUEVA PARIS 2: Valparaíso 530. Fono 80408.

ESPECIALIDADES INGENIERIA APLICADA "ESINA" S.A.C.

ESTADOS FINANCIEROS

Autorizado por Decreto Supremo N° 1457 del 30 de Junio de 1970, última modificación Resolución de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio N° 497-S del 1° de Diciembre de 1978.

Capital Autorizado : 2.500.000.-
Capital Suscrito y Pagado: 2.500.000.-
Capital y Reserva : 6.899.731.-

Balance al 31 de Diciembre de 1980

Activo Circulante 6.214.408
Pasivo Circulante (1.641.161)
Capital de Trabajo 4.573.247
Activo Fijo 1.988.329
Otros activos 360.279
Pasivo a Largo Plazo -----

Patrimonio Neto \$ 6.921.855

Eduardo Siña T.
Gerente General

Nómina del Directorio:

Presidente: Sra. Elaine Patrickson C.
Director : Sr. Eduardo Siña T.
Sr. Eduardo Siña P.

Resultado entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre 1980

Ingresos de Explotación 12.984.347
Costo de Explotación (3.560.184)
Margen de Explotación 9.424.163
Gastos de Administración y Ventas (8.479.165)
Resultado Operacional 944.998
Otros ingresos/(egresos)
Netos no Operacionales (165.381)
Corrección monetaria (más/menos) (738.647)
Resultado antes de Impuesto a la Renta 40.970
Impuesto a la Renta (18.846)

Utilidad (pérdida) Neta \$ 22.124

Lautaro Bravo C.
Contador CC Reg. #6445

Amenazas de sus países socios recibe Polonia

VARSOVIA, Mayo 22 (LATIN-REUTERS). — La crisis económica polaca obstaculiza la cooperación que hace largos años mantiene Varsovia con sus socios del este europeo y también da lugar a quejas sobre disminuciones en la exportación, particularmente del carbón.

Ya hubo protestas en el sentido de que Polonia rompía sus acuerdos de exportación, entre ellos a Alemania, de proveer de carbón a Alemania, de proveer de carbón a Checoslovaquia.

El periódico "Zycie Warszawy", de circulación masiva, dijo: "Nuestros socios más allegados están comenzando a sugerir que si nosotros no les enviáramos carbón, ellos no nos enviarían materias primas tan indispensables para Polonia como para ellos el carbón."

Polonia posiblemente alcanzaría a reunir sólo 12 millones de toneladas

□ Le han señalado que si no entrega carbón le disminuirán el suministro de materias primas. Se ahonda crisis económica. Episcopado polaco se reunió con Wyszynski

de carbón para exportar este año, tres veces menos que el año pasado.

La disminución de la producción, la falta de alimentos y materias primas, y las dificultades en la "balanza de pagos" forzaron a Varsovia a reprogramar los lineamientos de su actual plan quinquenal económico para 1981-1985.

Esta revisión, aún en progreso, no permitió la rutinaria coordinación del plan quinquenal polaco con el de otros importantes socios del COMECON, la agrupación económica del

bloque comunista y obligará a la reestructuración de acuerdos ya concluidos con otros países, dijo la agencia oficial de noticias PAP.

En tanto, la economía polaca continúa siendo azotada por la crónica falta de divisas, lo que no le permite adquirir importaciones vitales para su producción industrial.

EPISCOPADO SE REUNE

VARSOVIA, Mayo 22 (ANSA). — Los obispos polacos comenzaron esta

mañana en la casa del primado, cardenal Stefan Wyszyński — gravemente enfermo — una reunión en la que podrían ser adoptadas decisiones muy importantes para el episcopado polaco. Así lo dijeron observadores bien informados. Los mismos observadores consideran probable que en la reunión el cardenal Franciszek Macharski, arzobispo de Cracovia, presente un breve informe sobre la visita al Papa, efectuada durante su estadía de dos días en Roma. Macharski volvió ayer desde Roma.

Fuentes del episcopado consideran probable que el cardenal Marchaski entregue un mensaje del Papa al primado de Polonia. El episcopado se reunió en casa de este último debido a su grave estado de salud.

Wyszyński, enfermo de cáncer, no se levanta desde hace tiempo, pero no abandonó el trabajo ni la conducción de la Iglesia polaca, que ejerce desde hace 33 años; durante el consejo se sentó durante un rato en un sillón.

ACUSACION SOVIETICA

MOSCU, Mayo 22 (ANSA). — La URSS agregó hoy una nueva y alarmante acusación a las que diariamente se dirigen contra los llamados "elementos antisocialistas" polacos y dijo que existen en Varsovia "revisionistas" que quisieran "modificar en sentido favorable a ellos la estructura del Partido Comunista, transformándolo en un Partido Socialdemócrata".

La nueva acusación, contenida en un despacho de la agencia TASS, que atribuye al sindicato "Solidaridad" la responsabilidad de la crisis económica polaca, es de las que podrían llevar a la temida intervención militar dirigida por la URSS. Pero por el momento las tendencias "socialdemócratas" de los "revisionistas" polacos aún no son presentadas por los soviéticos como ganadoras.

Cosmonautas de Soyuz 40 regresaron a la Tierra

MOSCU, 22 (AP). — Dos cosmonautas de la Unión Soviética y Rumania regresaron hoy a tierra tras una semana de vuelo orbital a bordo del laboratorio espacial Salyut-6, informó la agencia de noticias TASS.

El cosmonauta rumano de 26 años, Dumitru Prunariu, primero de ese país en ir al espacio, y el comandante soviético Leonid Popov "completaron con éxito" su misión a bordo del Soyuz 40, añadió TASS.

La nave aterrizó a las 09.50 Est en la provincia soviética de Asia Central, Kazakhsatán, anunció hoy la televisión rusa.

En el laboratorio espacial que orbita la Tierra desde hace tres años y medio, están todavía los cosmonautas Vladimir Kovalyonok y Viktor Savinykh, quienes hacen trabajos de investigación científica desde el 14 de marzo.

No se dijo si se prepara otro vuelo. La misión con los cosmonautas de ambos países comenzó el 14 de mayo.

Un comunicado de TASS dijo que la nave llegó a tierra a 255 kilómetros suroeste de Dzhezkazgan, ciudad provincial cercana al espacio-dromo de Baikonur, de donde partieron los cosmonautas.

Prunariu es el noveno cosmonauta de naciones aliadas soviéticas en ir al espacio. Otros son de Polonia, Hungría, Checoslovaquia, Mongolia, Vietnam, Cuba, Alemania Oriental y Bulgaria.



LONDRES. — Grupos de manifestantes corearon la consigna de "malvado o loco, cadena perpetua es poca", ante el tribunal que juega al llamado "Destripador de Yorkshire", en Londres. En la fotografía, un grupo de prostitutas que participó en la manifestación portando pancartas (RADIOFOTO AP).

Cadena perpetua para el destripador

LONDRES, Mayo 22 (UPI). — Peter Sutcliffe, el confeso "Destripador de Yorkshire", fue sentenciado hoy a cadena perpetua tras ser hallado culpable por un jurado compuesto por seis hombres y seis mujeres de una serie de 13 asesinatos en un lapso de cinco años en el norte de Inglaterra.

El jurado dictaminó por 10 votos contra 2 que Sutcliffe era un asesino en masa en lugar de un loco, como afirmaba él.

El juez Lesley Boreham recomendó que Sutcliffe esté por lo menos 30 años tras las rejas antes de poder optar a la libertad bajo palabra.

Sutcliffe reconoció haber matado y mutilado a 13 mujeres, siete de ellas prostitutas, pero indicó que era una "misión divina" de Dios para que el mundo se deshiciera de ese tipo de mujeres.

La ley inglesa acepta los veredictos

del jurado por 11-1 o por 10-2 en los casos de asesinato. En cinco horas de deliberaciones, el jurado no alcanzó a llegar a un veredicto unánime en los cargos separados contra Sutcliffe, pero entregó la decisión mayoritaria en otros 45 minutos.

Sutcliffe, de 34 años, parecía nervioso cuando entró a la sala. Se declaró culpable del homicidio en segundo grado, con "responsabilidad disminuida" en la serie de asesinatos cometidos en cinco años en el norte de Inglaterra. En el testimonio sostuvo que estaba mentalmente sano, pero estaba "bajo el control del Espíritu de Dios".

Los siete primeros ataques de Sutcliffe fueron similares, pero sus últimas seis víctimas no eran prostitutas.

Habitualmente el "Destripador" realizaba un recorrido por las zonas

frecuentadas por prostitutas y tras invitarlas a subir a su automóvil las golpeaba en la cabeza con martillos o las acuchillaba.

Boreham dijo que el jurado debe aceptar el informe de tres psiquiatras, que señalaron que Sutcliffe era esquizofrénico y paranoico.

Los psiquiatras dijeron que si Sutcliffe había inventado la historia de que escuchó la voz de Dios hace 14 años en un cementerio, ordenándole comenzar "su misión divina", entonces era un asesino sádico.

La esposa de Sutcliffe, Sonia, que asistió a la mayor parte del juicio, no estaba hoy en la corte cuando el juez ordenó que el jurado iniciara sus deliberaciones.

En la corte estaban las madres de dos de las víctimas y una sobreviviente de los ataques del "Destripador".

Demandas sobre menores aranceles entregan países del Tercer Mundo

GINEBRA, Mayo 22 (LATIN-REUTERS). — Más de un centenar de países en desarrollo entregaron hoy a los Estados Unidos, el Mercado Común Europeo (MCE) y Japón, una detallada lista de demandas sobre disminución de aranceles de importaciones procedentes del Tercer Mundo.

Iran presentó la lista en nombre de los países subdesarrollados de las Naciones Unidas en el último día de sesiones de una reunión para revisar el Sistema Generalizado de Preferencias (SGP), que está en vigencia desde hace una década.

Bajo este sistema, 24 países industrializados, incluyendo a la Unión Soviética, reducen o eliminan ciertos aranceles aduaneros para hacer más competitivos a los productos del Tercer Mundo.

No reciben nada a cambio, y el propósito del sistema es aumentar los ingresos por exportaciones de los países en desarrollo, al tiempo de promover su industrialización y crecimiento económico.

Pero la mayoría de los países importadores imponen ahora restricciones tales como cuotas, límites a la participación en los mercados y reglas sobre el origen de los bienes, dijo el encargado de negocios de Irán, Mostafá Dabiri.

El funcionario exhortó a efectuar profundos cambios en el SGP para restaurar el principio de la no discriminación, y para darle carácter permanente al sistema de concesiones tarifarias voluntarias.

También se exhortó a los Estados Unidos, el MCE y Japón a permitir que ingresen a sus países libres de impuestos cantidades ilimitadas de bienes agrícolas y materias primas industriales del Tercer Mundo.

Los países de economías de mercado, que en 1979 importaron bienes por un valor de más de 20 mil millones de dólares bajo el sistema, patrocinado por los Estados Unidos, replicaron que a algunos proyectos no podían ser legalizados a causa de su propia naturaleza.

En un comunicado conjunto dijeron que el comercio del SGP había estado creciendo una tasa anual del 30 por ciento pero que los programas debían ser revisados con el propósito de dar una mejor posibilidad a los países en desarrollo más pobres.

Hay mayoría en OPEP contra alza de precios

GINEBRA, SUIZA, Mayo 22 (AP). — El Ministro del Petróleo de Indonesia, el Doctor Subroto, que presidirá la Conferencia de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) a efectuarse aquí la semana próxima, dijo hoy que una mayoría de los miembros se vuelcan en favor de mantener los precios del hidrocarburo en su nivel actual.

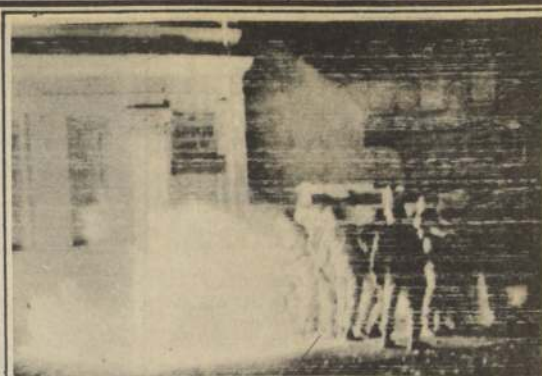
El funcionario indonesio dijo a la prensa que la presente situación del mercado, que abarca un sobreabastecimiento equivalente a dos millones de barriles diarios, hace muy poco probable cualquier acuerdo para el aumento del precio oficial de la OPEP, de 36 dólares por barril.

El doctor Subroto dijo que la actual demanda de petróleo es de 46 millones de barriles diarios, comparada con el abastecimiento de 48 millones de barriles diarios.

Interrogado si los Ministros de la OPEP, cuya Conferencia se iniciará el lunes, podrían acordar medidas para reducir tal exceso, el funcionario indonesio dijo que la política de producción es considerada un derecho soberano de cada una de las naciones integrantes.

"Pero, por supuesto, en una situación como esta resulta posible exhortar a una reducción voluntaria en la producción. Y creo que algunos miembros ya la han iniciado", agregó. Según versiones publicadas, esas naciones integrantes incluirán a Kuwait y Nigeria, que recientemente disminuyeron su producción petrolera entre un 17 y un 20 por ciento.

Luego dijo que Indonesia no tiene planes de reducir su actual producción de 1,6 millones de barriles diarios.



LONDONDERRY. Una bomba incendiaria estalla tras un grupo de soldados británicos durante los disturbios ocasionados por la muerte del huelguista de hambre Patsy O'Hara, quien era natural de Bogside.

La violencia se desató nuevamente en Belfast

BELFAST, 22 (AP). — Disturbios en gran escala, lanzamientos de bombas incendiarias y fuego de francotiradores envolvieron hoy a Irlanda del Norte en una ola de violencia tras el fallecimiento de otro nacionalista en huelga de hambre, con un saldo de un muerto y 12 heridos, entre ellos cinco soldados británicos.

Estos acontecimientos se producen en momentos en que finaliza el conteo de los votos sufragados en las elecciones municipales locales de Irlanda del Norte, cuyas estimaciones computadas hasta ahora indican que los elementos de línea dura, tanto entre los católicos como entre los protestantes, penetraron profundamente en el área central de los moderados.

Participan en la lucha electoral los grupos protestantes Partido Democrático Unionista y su rival, el Partido Unionista Oficial; los católicos, con su Partido por la Independencia Irlandesa (vinculado con el ERI), y otros grupos militantes independientes. Los moderados abarcan al Partido Socialdemócrata y Laborista, y al Partido Alianza.

Los desórdenes contra las fuerzas de seguridad británica siguieron a la muerte de Patrick O'Hara, de 24 años, fallecido anoche tras 61 días de ayuno en la prisión Maze, situada en las afueras de esta capital provincial. Su deceso se produjo 21 horas después de la de otro huelguista de hambre, Raymond McCreech.

La policía efectuó 25 arrestos durante los violentos disturbios, que se prolongaron hasta las primeras horas de hoy en las áreas de población católica de Belfast, Londonderry, Dungannon y Newry.

El ala "provisional" del clandestino Ejército Republicano Irlandés (ERI) se adjudicó la responsabilidad de ayer contra las fuerzas de seguridad.

Por su parte, el cardenal Tomás O. Fiaich, primado de toda Irlanda, apeló "próximo a la desesperación" a la señora Thatcher para que efectúe concesiones, o de lo contrario deberá hacer frente "a la ira de todo el pueblo nacionalista (católico)". Pero también instó a los huelguistas de hambre a que reemplacen sus exigencias de "todo o nada" por las de reformas carcelarias que equivalgan a un reconocimiento de los miembros encarcelados del ERI como prisioneros políticos.

Entretanto, en las elecciones municipales locales de Irlanda del Norte el reverendo Ian Paisley parece emerger como líder indiscutido del millón de protestantes que viven aquí, mientras finaliza el conteo de los votos depositados ayer: su Partido Democrático Unionista obtuvo 139 de los 526 escaños en los 26 concejos municipales, el doble de los que logró en la última elección, realizada en 1977.

Pánico en España por misteriosa enfermedad

MADRID, Mayo 22 (DPA). — Una misteriosa epidemia, que desde hace tres semanas causa estragos en todo el país, preocupa a España más aún que la tensa situación política. Trece muertos y más de mil enfermos, además de hospitales y consultorios repletos de pacientes y tranquilizadores pero inquietas declaraciones del Ministerio de Salud Pública forman el balance provisional de la enfermedad, bautizada por ahora como "Pneumonia Atípica".

La epidemia comenzó el primero de mayo con la súbita muerte de un niño de ocho años en Torrejón de Ar-

doz, cerca de Madrid, también sede de una gran base de la Fuerza Aérea de Estados Unidos. Desde allí se propagó primero a la ciudad de Madrid con sus cuatro millones de habitantes y prosiguió en dirección noroeste hacia diez provincias del centro de España.

Sus síntomas son fáciles de confundir con una gripe o un fuerte resfriado: alta fiebre, tos seca, dificultades respiratorias, dolores musculares, vómitos y a veces manchas rojas parecidas a las del sarampión. Su diagnóstico sólo puede confirmarse claramente mediante una radiografía pulmonar.

DAIHATSU

CAMION

DELTA DIESEL
PARA 3.000 KILOS



MODELO 1981

PRECIO CONTADO
\$ 643.110

Crédito sin pie, con el interés más bajo del mercado en U.F.R.

48 CUOTAS DE \$ 17.316,94
TOTAL FINANCIADO \$ 831.213

Equiv. U.F.R. (Valor U.F.R. al 4-5-81. \$ 1.162,27)

ENTREGA INMEDIATA

Si sus actividades no le permiten venir a nosotros, nosotros iremos donde Ud., para ello sírvase llamarnos, y con gusto le enviaremos un representante.

ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIA.

IRARRAZAVAL 1221
FONOS 491728-749425
CASILLA 14677
SANTIAGO CHILE

ASOCIADOS CAVEM

Charade

850cc.



MODELO 1981

Precio Contado
\$ 272.610

CREDITO SIN PIE
CON EL INTERES MAS BAJO
DEL MERCADO, EN U.F.R.

48 CUOTAS DE \$ 7.340,53
TOTAL FINANCIADO \$ 352.345,80

EQUIVALENTE U.F.R.
(VALOR U.F.R. AL 4-5-81 \$ 1.162,27)

ENTREGA INMEDIATA

Si sus actividades no le permiten venir a nosotros, nosotros iremos donde Ud., para ello sírvase llamarnos, y con gusto le enviaremos un representante.

Disponibilidades Limitadas
Reserve el suyo

ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIA.

IRARRAZAVAL 1221
FONOS 491728-749425
CASILLA 14677
SANTIAGO CHILE

ASOCIADOS CAVEM

CUORE

5 puertas



MODELO 1981

Precio contado
\$ 229.710.

CREDITOS SIN PIE
CON EL INTERES MAS BAJO
DEL MERCADO, EN U.F.R.

48 CUOTAS DE \$ 6.185,37
TOTAL FINANCIADO \$ 296.097,79

EQUIV. U.F.R.
(VALOR U.F.R. AL 4-5-81 \$ 1.162,27)

ENTREGA INMEDIATA

Si sus actividades no le permiten venir a nosotros, nosotros iremos donde Ud., para ello sírvase llamarnos, y con gusto le enviaremos un representante.

Disponibilidades Limitadas
Reserve el suyo

ATENDEMOS PEDIDOS DE PROVINCIA.

IRARRAZAVAL 1221
FONOS 491728-749425
CASILLA 14677
SANTIAGO CHILE

ASOCIADOS CAVEM

Médico haitiano acusado de preparar cocaína sintética

NUEVA YORK, 22 (AP). — Un médico haitiano refugiado se declaró inocente y negó su participación en una confabulación para fabricar cocaína sintética valorada en 100 millones de dólares a cambio de una suma de dinero para comprar explosivos con que derribar al gobierno haitiano.

La acusación de conspiración contra el doctor Eddy Rodríguez, de 37 años, de Queens, Nueva York, y otras seis personas, fue formalizada ayer en la Corte de Distrito Federal de Manhattan.

Los siete son acusados de conspiración para utilizar los servicios, especializados de Rodríguez en la fabricación de drogas en 1979. Como pago según expresa el auto de procesamiento, el médico recibiría 5 millones de dólares, y una gran cantidad de explosivos de tipo plástico, así como dinamita, lo que emplearía para fomentar y derrocar al gobierno de la República de Haití.

Rodríguez negó lo anterior. Su abogado, Iván Fisher, dijo que el médico "nunca hizo nada para esa gente ni tampoco lo intentó".

El testimonio no dijo que drogas fueran manufacturadas.

Tokio canceló las maniobras con EE.UU. en el Mar del Japón

TOKIO, Mayo 22 (AP). — Japón y los Estados Unidos cancelaron hoy maniobras conjuntas en el Mar del Japón, tras recibirse protestas de que los ejercicios averían los equipos de los pescadores locales, dijo la agencia de Defensa.

Diez barcos de guerra japoneses y doce norteamericanos pusieron fin a los ejercicios antisubmarinos, formaron un convoy y zarparon por el Mar de Japón con rumbo al suroeste.

En una declaración oficial, el Comandante de la Séptima Flota norteamericana, almirante Carlisle A. H. Frost, dijo confiar "en que esta acción evitará todo impacto sobre las actividades de pesca que se desarrollan en el Mar de Japón".

Anoche, la agencia de Defensa japonesa pidió a las autoridades norteamericanas la suspensión de las maniobras, que debían continuar hasta el sábado, tras recibir quejas de los pescadores de cinco embarcaciones de que sus redes habían sido cortadas.

La segunda fase de los ejercicios comenzó el martes entre numerosas protestas de los pescadores, que dijeron haber recibido averías por valor de más de cuatrocientos mil dólares en la primera fase de los ejercicios, hace una semana.

Por su parte, el director de la agencia de Defensa, Joji Omura, dijo ayer según versiones que existían sólo "escasas posibilidades" de que las naves japonesas y norteamericanas fuesen responsables de las averías sufridas por los pescadores.



BILOXI, MISSISSIPPI. — La representante del Estado de Ohio, Kim Seelbrede, se muestra feliz al ser elegida anoche Miss Estados Unidos. (AP).

Libia pide conferencia mundial para tratar sobre el terrorismo

ROMA, Mayo 22 (DPA). — El jefe de Estado libio, Muammar El Gaddafi, propuso una conferencia mundial sobre terrorismo internacional.

El Ministro libio de Información, Ibrahim Bishari, expuso anoche en Roma que la conferencia debería ser organizada por la ONU. Los participantes deberían definir con claridad "la diferencia entre el terrorismo y la lucha de los pueblos oprimidos".

El Ministro condenó el atentado contra el Papa Juan Pablo II, calificándolo de "grave crimen". Bishari declaró que Libia está "en contra de cualquier clase de terrorismo: piratería aérea, secuestros, ocupación de territorio de otros estados y levantamiento de bases militares".

DENUNCIA BOLIVIANA

LA PAZ, Mayo 22 (AP). — El Presidente Luis García Meza denunció "una escalada terrorista" en el país, con participación de ciudadanos colombianos, cubanos y ecuatorianos.

"Sabemos que hay una escalada terrorista", dijo ayer el general Luis García Meza en improvisadas declaraciones a la prensa, y previno que

"las Fuerzas Armadas están en estado de alerta para desbaratar cualquier acción de esa clase".

Según el anuncio, "hay elementos extranjeros, entre ellos colombianos, cubanos y algunos ecuatorianos, que forman parte de organizaciones terroristas, como el M-19 de Colombia". El mandatario no reveló detalles de los planes terroristas ni de las pruebas sobre la presencia de extranjeros.

Atribuyó a esas acciones el atentado ocurrido hace una semana, cuando una carga explosiva dañó un oleoducto petrolero a escasa distancia del centro de Santa Cruz, a 540 kilómetros al suroeste de aquí.

ATENTADO

ROMA, Mayo 22 (ANSA). — El Director de la Oficina de Colocaciones de Roma, un centro público, que regula las peticiones y ofertas de trabajo, fue herido hoy en las piernas a tiros. El Director Enzo Retrosi, de 32 años, fue centrado por los disparos a la salida de la oficina. Los investigadores consideran que se trata de un atentado terrorista.

PRINCIPAL BLANCO

EL ESCORIAL, ESPAÑA, Mayo 22 (AP). — Los periodistas son "uno de los principales blancos del terrorismo", advirtió hoy el director de periódico, Luis Bergareche, hoy, en declaraciones formuladas al Rey Juan Carlos, durante la inauguración del Trigesimo Cuarto Congreso Internacional de Directores de Periódicos.

"Los periodistas se han convertido en víctimas por el simple hecho de que ejercen la libertad de expresión", dijo Bergareche, quien publica diarios en las ciudades vascas de San Sebastián y Bilbao, durante la presentación de una simbólica pluma de oro al hijo de un periodista español herido en un ataque terrorista, hace diez meses, ante unos 400 delegados.

La conferencia fue formalmente inaugurada por el monarca y su esposa Sofía en esta histórica ciudad a unos 75 kilómetros de Madrid.



NUEVA YORK. — "Autorretrato" de Pablo Picasso que se vendió ayer en 5,3 millones de dólares en una subasta realizada aquí, cantidad que constituye el mayor precio jamás pagado en un remate de pinturas del siglo XX (AP).

Pagan más de cinco millones de dólares por cuadro de Picasso

NUEVA YORK, 22 (AP). — Un negociante anónimo pagó ayer 5,3 millones de dólares por un autorretrato de Pablo Picasso, cifra que no tiene precedentes en materia de sumas pagadas por una obra pintada en este siglo o por un Picasso en subasta pública.

"Autorretrato Yo, Picasso" fue pintado en 1901. La casa subastadora Parke Bernet había estimado que el óleo se vendería entre 1,5 y 2,0 millones de dólares.

El precio más alto pagado hasta ayer por un Picasso había sido 3,0 millones de dólares, el año pasado. La obra en cuestión fue "Saltimbanquis".

El autorretrato de Picasso es el cuarto precio más alto pagado en su-

basta pública por una pintura. El "record" pertenece a la obra del pintor inglés del siglo XIX J.M.W. Turner "Julietta y su niñera", vendida a un coleccionista anónimo en 1980 por 6,4 millones de dólares.

"Dos niñas leyendo" del impresionista francés Auguste Renoir también estableció una marca sin precedentes en precios de pinturas de ese artista, vendiéndose por 2,0 millones de dólares. Dicho precio supera en medio millón de dólares al precio anterior pagado por una pintura de Renoir.

La obra fue pintada entre 1890 y 1891, y fue vendida por Sydney R. Barlow, de California, a un coleccionista privado por intermedio del Museo de Arte de Zurich.

Enviado de Reagan suspendió gestiones de paz en Líbano

JERUSALEN, Israel, 22 (AP). — El enviado estadounidense Philip C. Habib suspendió hoy sus gestiones de mediación mientras que los Ministros de Relaciones Exteriores árabes se reúnen en Túnez con carácter urgente para discutir la crisis de los cohetes entre Israel y Siria.

Informes previos a la conferencia procedentes de la capital tunecina indicaron que los ministros árabes posiblemente apoyen a Siria en su enfrentamiento con Israel en torno al emplazamiento de proyectiles antiaéreos en el Líbano por parte de Damasco.

Entretanto, se informó que dos proyectiles dirigidos antiaéreos SAM 6 habían sido disparados hoy por los sirios al este de el Líbano y un soldado sirio dijo que un avión no identificado había sido derribado.

Se espera que representantes de 21 naciones árabes asistan a la conferencia de emergencia, solicitada por Argelia y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), cuyos campamentos guerrilleros en el Líbano han sido atacados repetidamente por Israel.

No está claro cómo la reunión de dos días a puertas cerradas afecte la misión diplomática de Habib encaminada a aliviar o evitar un posible conflicto bélico sirio-israelí.

El Primer Ministro de Israel Menahem Begin dijo ayer que Siria tiene que desmantelar sus proyectiles en el Líbano, retirar sus acumulados en la frontera y remover sus tropas de posiciones estratégicas libanesas, como condición para terminar el enfrentamiento entre ambas naciones.

La agencia oficial de noticias siria SANA dijo que las demandas "constituyen un nuevo elemento en la arrogancia y simulaciones" israelíes.

"No quieren menos que el permanente desarme de Siria", dijo un vocero oficial sirio.

Las demandas de Begin se produjeron durante una entrevista para la televisión norteamericana.

Siria emplazó los proyectiles antiaéreos de fabricación soviética en la parte oriental de Líbano el 29 de abril, un día después que Israel derribó dos helicópteros artillados sirios.

Coronel boliviano pidió asilo en la Nunciatura

LA PAZ, Mayo 22 (UPI). — Un jefe militar obtuvo asilo diplomático en la Nunciatura Apostólica de esta capital, según informes periodísticos difundidos hoy.

Los informes dijeron que el coronel Oscar Terrazas Alborta, quien hace varias semanas habría sido confinado a Iruamas, una población al norte de La Paz, buscó refugio en la nunciatura tras escaparse de esa localidad.

Se ignoran las razones por las que Terrazas habría estado detenido.

RELEVADO OTRO GENERAL

LA PAZ, 22 MAYO '81 (DPA). — El Gobierno militar boliviano dispuso anoche el relevo del general Eden Castillo, jefe de estado mayor del comando conjunto y cuarto hombre en la actual jerarquía castrense.

Como única explicación el Presidente García Meza dijo ayer que "los cambios que se hacen en las Fuerzas Armadas tienen por objeto contrarrestar la escalada terrorista y ejercitar un mejor control de las actividades subversivas que podrían producirse en el país".

García Meza sostuvo que el atentado contra el oleoducto Carandacucho realizado hace tres días en Santa Cruz forma parte de todo un plan terrorista que sería ejecutado por guerrilleros del M-19.

Todavía no se ha dado a conocer quién reemplazará al general Castillo, hombre de prominente actuación en el golpe del 17 de julio de 1980 que llevó a la actual junta de comandantes al poder.

Israel dijo que los helicópteros atacaban a sus aliados de las milicias cristianas durante un empeoramiento de las actividades bélicas entre el ejército sirio en Líbano y los milicianos.

Fuentes diplomáticas señalaron que Habib propuso un plan de cuatro puntos bajo el que Siria retiraría sus proyectiles a cambio de la promesa israelí de no volar más sobre territorio libanés.

Pero Begin dijo ayer que los israelíes "en modo alguno" están dispuestos a limitar sus vuelos. "Este es el status quo anterior", dijo. "¿Cómo vamos a suspender esos vuelos ahora?"

El presidente sirio Assad dijo a periodistas estadounidenses en Damasco que el plan de Washington solamente contiene demandas "fuera de toda lógica".

Las autoridades sirias dijeron que Habib será bienvenido nuevamente en Damasco, pero solamente si trae una nueva propuesta.

Los israelíes dijeron que Habib espera una nueva invitación siria a la

terminación de la reunión de la Liga Árabe mañana.

En Túnez, un diplomático árabe dijo que se espera que la Liga Árabe anuncie su apoyo a Siria en la crisis de 26 días de duración.

BREZHNEV

MOSCÚ, 22 (ANSA). — Es posible que en Líbano se rompan ahora las hostilidades entre Israel y la URSS "no puede quedar en el aire" ante "el trágico y peligroso" desenvolvimiento de la situación en Medio Oriente, dijo hoy el presidente soviético Leonid Brezhnev en un memorando en Tbilisi (Georgia) en el aniversario de la fundación del PC Local.

Sin dar detalles sobre la crisis del Líbano, Brezhnev atribuyó la responsabilidad de ella a los "guerrilleros israelíes" y sostuvo que "basta" en estos momentos un paso importante para desencadenar en toda la región un incendio cuyas chispas llegaran adonde no sabemos.

Creada vacuna contra la hepatitis tipo B

ATLANTA, Georgia, 22 (AP). — Una nueva vacuna que llegará a erradicar en Estados Unidos la hepatitis de tipo B estará disponible en el mercado para el año próximo según dijeron funcionarios de salud pública.

El doctor Donald P. Francis, jefe de epidemiología para la hepatitis del Centro de Enfermedades Infecciosas en Phoenix, Arizona, perteneciente al Centro Nacional para Control de Enfermedades, dijo ayer ante la XVI Conferencia sobre inmunización realizada aquí que, una vez puesta a la venta, la vacuna reducirá a la mitad el número de casos de esa enfermedad en el lapso de cinco años.

La hepatitis afecta anualmente en Estados Unidos a unas 200.000 personas, de las cuales 50.000 buscan atención médica y otras 10.000 son hospitalizadas. Alrededor de 20.000 se convierten en agentes transmisores, y las infecciones resultantes pueden no surgir hasta dentro de 20 ó 40 años.

La hepatitis B, conocida formalmente como hepatitis de tipo B, puede ser contraída por el uso de jeringas contaminadas, transfusiones de sangre o productos sanguíneos que contengan el virus, así como por estrecho contacto personal.

Las afecciones y el cáncer del hígado son complicaciones de la hepatitis B, dijo el doctor Francis.

Aumentan los cubanos en huelga de hambre

ATLANTA, ESTADOS UNIDOS, Mayo 22 (UPI). — Subió a 13 el número de los cubanos que rehúsan comer como protesta por su detención en la penitenciaría de Atlanta, dijeron funcionarios de la prisión.

Las autoridades habían dicho ayer que solamente un cubano, Manuel de la Torre Rodríguez, estaba en huelga de hambre, pero más tarde informaron que el número alcanza ahora a 13.

El alcalde de la prisión, Jack Hanberry, declaró que, en contraste con las exposiciones británicas relacionadas con los huelguistas del IRA, los funcionarios de la penitenciaría en Atlanta tienen órdenes de alimentar a fuerza a los huelguistas, si fuera necesario.

Dijo que recibió una nota manuscrita de los cubanos diciendo que no habían sido maltratados, y agregó que "les puedo asegurar que no los vamos a morir de hambre".

La nota decía que "el único propósito de esta huelga es desmantelarse a la inmigración y conseguir la libertad".

Nueva isla volcánica en el Océano Pacífico

HONOLULU, HAWAII, Mayo 22 (AP). — Es posible que se esté gestando una nueva isla volcánica en el Océano Pacífico, cerca de Hawái, en opinión de científicos observadores del fenómeno.

Un volcán submarino, el Loihi, ubicado a 29 kilómetros al suroeste de las islas hawaianas, a una profundidad de 966 metros, está creciendo a medida que el flujo de lava va aumentando su porte.

Alex Malahoff, científico en jefe de la Administración Nacional de Estudios Oceánicos y Atmosféricos, realizó en octubre pasado un estudio de la montaña volcánica submarina, que ya alcanza una altura de 2.640 metros.

Trabajando con el geofísico marino Stephen Hammond, Malahoff determinó que el volcán tiene una longitud de 24 kilómetros y un ancho de casi 13, y que su tamaño es aumentado por la continuidad del flujo de lava que, va formando grandes bolsones bulbosos en el fondo del mar.

INDUSTRIAS TEXTILES JACOB NAZAL HERMANOS S.A.C.

Autorizada y legalmente instalada por Decreto Supremo de Hacienda Nro. 693 de 5 de Mayo de 1967

BALANCE al 31 de Diciembre de 1980

ESTADOS FINANCIEROS

Activo Circulante	127.925.781	Ingresos de Explotación	157.493.365
Pasivo Circulante	(87.633.389)	Costo de Explotación	(95.798.452)
Capital de Trabajo	40.292.392	Margen de Explotación	61.694.913
Activo Fijo	115.356.144	Gastos de Administración y Ventas	(48.025.247)
Pasivo a Largo Plazo	(56.592.788)	Resultado Operacional	13.669.666
Patrimonio Neto	58.763.356	Otros Ingresos no Operacionales	29.027.231
		Otros Egresos no Operacionales	(30.199.534)
		Corrección Monetaria	(7.473.776)
		Resultado antes de Impto. Renta	5.023.587
		Impuesto a la Renta	2.912.591
		UTILIDAD NETA	2.110.996

GUILLERMO NAZAL NAZAL
Gerente General

JORGE A. WILHELM VILLALON
Contador
Reg. Nro. 16343

Denuncias contra gobierno boliviano hizo Hugo Banzer

BUENOS AIRES, Mayo 22 (ANSA). "No es mi objetivo volver a ser Presidente de Bolivia", afirmó el general Hugo Banzer, que reside desde el 12 de este mes en Argentina, pero aclaró que "si llego a serlo es por imperio de las circunstancias".

Banzer que en abril restó el apoyo de su partido "Acción Democrática Nacionalista" (ADN) al régimen del general Luis García Meza, no se considera un "asilado político" y dijo que dejó su país porque "me querían asesinar".

En un extenso reportaje que hoy publica la revista "Somos" de Buenos Aires, dijo que "no existe evidencia" de su vinculación con el frustrado golpe de estado que comandó el lunes 11 de este mes el coronel Emilio Lanza.

El nombre de Banzer fue mencionado por voceros del régimen boliviano cuando en abril se agitaron versiones sobre un golpe de estado destinado a derrocar al general Luis García Meza, cuyo gobierno, se especulaba entonces, no encontraba apoyo en la totalidad de las Fuerzas Armadas.

En julio de 1980 interrumpieron el proceso de democratización iniciado por Lidia Gueiler.

Banzer que gobernó a Bolivia de 1971 a 1980, dijo que volvería a ser Presidente sólo "por imperio de las circunstancias". Si las Fuerzas Armadas me lo piden tendré que aceptar; soy un soldado. Si el pueblo me lo pide no lo busco, afirmó.

El ex Mandatario opinó que la inestabilidad política de Bolivia "es el fruto de la situación que prevalece en el seno de las Fuerzas Armadas que no

se ven bien representadas porque el país no marcha, no tiene planes, ni tiene objetivos".

Afirmó que tanto ellas como el pueblo "no aceptan las irregularidades que hay en el manejo administrativo" y dio como ejemplo "la presencia de grupos paramilitares" que, es, dijo, "fracamente irritante".

Banzer señaló que los grupos paramilitares "están apoyados directamente por el gobierno y cometen sus atropellos en nombre de las Fuerzas Armadas".

Dijo que tales grupos actúan tanto "por razones políticas o en el marco de la lucha contra el narcotráfico".

Añadió que el organismo oficial de lucha contra el narcotráfico contrató a "mercenarios extranjeros, italianos, franceses y alemanes" que "actúan con uniformes de fajina, brutalmente, y en las Fuerzas Armadas hay malestar contra ellos".

Banzer dijo que la situación de "dependencia económica y subdesarrollo" son otros factores que influyen en la inestabilidad política de Bolivia y dijo que la solución residiría en la adopción de un "modelo democrático boliviano".

El ex Mandatario se negó a opinar sobre el general Alberto Natush Bush, que también fue vinculado con los últimos intentos golpistas y quien actualmente se encuentra en Perú, y sólo dijo que es "muy buen militar".

También declinó expresarse sobre Lidia Gueiler, quien luego de ser derrocada por las Fuerzas Armadas se asiló en Francia y ahora reside en Chile.



Ex Presidente Hugo Banzer. — Fuertes críticas al gobierno boliviano por una serie de medidas — según él — mal adoptadas.

El martes se reúnen Viola y Figueiredo

BRASILIA, mayo 22 (UPI). El encuentro del martes entre los presidentes de Argentina y Brasil, generales Roberto Viola y João Figueiredo, respectivamente, se produce cuando las relaciones comerciales entre los dos países alcanzan su mejor momento histórico.

Viola y Figueiredo se entrevistarán en la ciudad fronteriza argentina de Paso de los Libres.

Según estadísticas oficiales, el intercambio comercial durante 1980 alcanzó a 1.848 millones de dólares, registrando así un crecimiento medio anual del 24,3 por ciento en los últimos cinco años.

La participación del comercio entre los dos países en el total del intercambio externo brasileño se elevó de un tres por ciento en 1975 para un 4,3 por ciento en 1980.

Argentina es el primer mercado para las exportaciones brasileñas en el ámbito latinoamericano y el quinto en términos mundiales.

Después de varios años de déficit, Brasil tuvo un superávit de 334,9 millones de dólares en la balanza comercial con Argentina, y los expertos brasileños atribuyen el fenómeno a la tasa de cambio favorable a las importaciones en el país vecino.

El déficit de 1980 deberá ser tratado en el encuentro fronterizo, señalaron fuentes diplomáticas.

El 72,6 por ciento del valor de las exportaciones brasileñas correspondió a productos manufacturados mientras que Argentina vendió mayoritariamente productos básicos, exactamente el 64,7 por ciento del total.

Café en granos, mineral de hierro, gasolina para automóviles, madera aserrada, piezas de vehículos y receptores de televisión fueron los principales productos brasileños vendidos a Argentina el año pasado.

Trigo, soja en granos, manzanas, gasoil, ajos, piezas para vehículos pesados y aceitunas fueron los productos que más pesaron en las importaciones brasileñas originadas en los puertos argentinos durante 1980.

La composición de la lista de exportaciones argentinas será otro de los temas a ser abordado en el encuentro de Paso de los Libres, aseguraron fuentes diplomáticas de Brasilia.

Estafa por 65 millones de dólares en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 22 Mayo 81 (DPA). Fue descubierta y detenidos los autores de una fabulosa estafa mediante el otorgamiento de créditos a supuestas empresas y se ascenderían a más de 65 millones de dólares.

Entre los detenidos figura el ex presidente del Banco Hispano Corfin, ubicado en el centro de Buenos Aires, Marcelo Zunino y dos gerentes de la entidad, así como el empresario Jorge Griotti.

Este último era el titular de un grupo de empresas con créditos de aquel banco por sumas que superaban ampliamente su capacidad económica, por lo que resuelve crear compañías "fantasmas" para obtener más créditos.

Por su parte, Zunino, que al mismo tiempo era socio de Griotti en otras empresas inexistentes, por su condición entonces de presidente del Banco Corfin se encargaba junto a los gerentes comercial y regional de "facilitar" el otorgamiento de los créditos.

La investigación se inició a raíz de denuncias de anomalías en ese banco, interviniendo en las mismas personal de la División de Delitos Económicos de la Policía Federal Argentina, desconociéndose hasta el momento la fecha en que Zunino dejó de pertenecer a la entidad bancaria.

Quintillizos nacieron ayer en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 22 (ANSA). María Inés Camargo Hernández (29 años) dio a luz esta mañana a cinco hijos, en el Hospital Pío Miguel Couto de Río de Janeiro.

Los médicos de la sala de partos del hospital se declararon sorprendidos, porque la barriga de la mujer presentaba volumen normal antes del parto.

Según el informe médico, los quintillizos se hallan en buen estado de salud.

La mujer, que vive con su esposo en el barrio Botafogo, de Río de Janeiro, era madre ya de ocho hijos, que ahora aumentaron a trece.

Presidente brasileño rechazó creación de "ejes" en América

□ En entrevista descartó supuesto eje entre Brasil, Argentina, México y Venezuela. Gobierno de Brasilia confirmó que ningún representante de su país irá a reunión de Pacto del Atlántico Sur

RIO DE JANEIRO, 22 (ANSA). El Presidente General João Figueiredo rechazó la idea de formación de "ejes políticos" entre naciones de América Latina.

El rechazo presidencial está contenido en una entrevista concedida por el jefe de Estado, en Brasilia, al periodista argentino Silvio Ernesto Huberman, para Radio y Televisión de Argentina.

Figueiredo considera que no debe haber en la región actitudes que puedan ser consideradas como inspiración "hegemónica", referencia hecha a un supuesto "eje" que vincularía bajo los mismos intereses a Brasil, Argentina, México y Venezuela.

En la entrevista, Figueiredo informó al periodista que será libre la agenda de su encuentro del martes con el Presidente de Argentina, Roberto Viola, en la ciudad argentina fronteriza de Paso de los Libres.

Con todo, adelantó el Presidente

brasileño que uno de los puntos principales de la iniciativa brasileña será la demostración del interés en el aprovechamiento hidroeléctrico de las aguas del río Uruguay, que separa ambos países.

Con respecto a un eventual acuerdo nuclear bilateral, Figueiredo hizo notar que por el momento Brasil no precisa un apoyo tecnológico de Argentina, o transferencia de tecnología argentina, aunque existe en cambio interés en la importación de gas argentino, asunto debatido ya anteriormente por Figueiredo con el entonces Presidente Jorge Videla.

NO A LA "OTAS"

RIO DE JANEIRO, 22 (ANSA). La Cancillería brasileña confirmó anoche que ningún representante o alto funcionario del gobierno brasileño participará de la reunión promovida por entidades privadas de Argentina para la discusión de problemas de energía y seguridad en la región.

La aclaración del Ministerio de Relaciones Exteriores, en Brasilia, fue provocada por la noticia de que el general Carlos de Meira Mattos, militar de reserva considerado como uno de las mayores autoridades en Geopolítica en el país, habría sido invitado para participar de esa conferencia.

Según las informaciones, el tema central de dicha conferencia sería un eventual pacto del Atlántico sur, esquema de defensa conjunta que involucraría básicamente a Argentina, Brasil y África del Sur.

"No hay hipótesis de participación de funcionarios del gobierno brasileño, a cualquier título, en esa reunión", reiteró el portavoz de la Cancillería, después de aclarar que la conferencia, por las pocas informaciones llegadas de Brasil, ni siquiera tratará específicamente del Atlántico sur, versando sobre problemas de energía.

El portavoz recordó que ya fueron formulados desmentidos sobre un supuesto pacto del Atlántico sur por el Canciller Ramiro Saraiva Guerreiro, por el almirante Maximiliano da Fonseca (Ministro de Marina) y por el propio Presidente de la nación, General João Figueiredo.

Fuerte déficit tendrá economía colombiana en el presente año

BOGOTÁ, 22 (AP). La economía colombiana continúa en declive y según proyecciones de organismos oficiales el balance de 1981 podría ser el peor de los últimos seis años con cuantiosos déficits en las finanzas estatales, reducción de los ingresos de exportación y aumento de la inflación.

La Contraloría General de la Nación reveló hoy que la ejecución del presupuesto durante el primer trimestre del año arroja un déficit equivalente a 300 millones de dólares como resultado del aumento de los gastos gubernamentales en relación con los ingresos proyectados.

De acuerdo con el Instituto de Comercio Exterior durante el primer trimestre del año las exportaciones e importaciones disminuyeron un 11,1 por ciento como consecuencia de la recesión que afecta a la economía mundial.

El año pasado Colombia exportó por un total de 9.223 millones de dólares, con un aumento del 15,4 por ciento sobre 1979. Se calcula que el volumen de este año no superará los 8.000 millones de dólares, a menos que haya una recuperación espectacular de la economía mundial en el segundo semestre.

La situación interna tiende a complicarse con el sostenido aumento de la inflación a un promedio del 2,5 por ciento mensual en los primeros cuatro meses del año. Para la próxima semana se anuncia un aumento de precios en la gasolina y demás derivados del petróleo de alrededor del 30 por ciento, lo cual elevará todos los costos y acelerará el alza del costo de la vida, vaticinaron los economistas.

Los aumentos del precio de los combustibles se aplicarán en momentos en que la cotización mundial del petróleo está en baja debido a la escasa demanda. La Asociación de Distribuidores de Combustibles explicó que el alza en esta ocasión no se debe a factores externos sino a la necesidad de financiar un multimillonario convenio que la empresa estatal ECOPEL acaba de firmar con sus trabajadores.

El gobierno ha explicado que el precio de la gasolina en Colombia, —el equivalente de unos 20 centavos de dólar el litro— todavía es muy bajo en comparación con el de otros países y que ECOPEL debe subsidiarlo a un alto costo.

El presidente Julio César Turbay Ayala dijo sin embargo esta semana que la actual crisis que afecta a la economía colombiana no es tan grave ni un fenómeno aislado.

Viola solicitó más tiempo para solucionar problemas laborales

BUENOS AIRES, 22 (AP). La Argentina atraviesa por una difícil situación laboral y empresarial como consecuencia de problemas que afectan a una gran parte de las actividades productivas, y el presidente Roberto Viola pidió tiempo para buscar las soluciones que reclaman esos sectores.

Despidos y suspensiones de trabajadores, cierres de empresas, reclamaciones de aumentos salariales y planteos de los sectores de la producción que exigen soluciones al gobierno son tema cotidiano de los medios informativos.

El presidente Roberto Viola reconoció anoche en una gira por la provincia norteña del Chaco, que "el aparato productivo sufre una situación difícil".

Admitió que recientes medidas económicas "para salvar a la industria nacional no son suficientes todavía" y pidió tiempo "para que el gobierno pueda adoptar otras decisiones".

En el sector laboral, voceros del gremio mecánico dijeron que por lo menos 30.000 personas quedaron sin trabajo a partir del golpe militar de 1976, que derrocó a la presidente Isabel Perón debido a una crisis en la industria automotriz derivada de la apertura de la importación de vehículos.

Según informes de prensa, unos 60 trabajadores fueron suspendidos en la fábrica de tractores John Deere, de capital norteamericano, y la fábrica de neumáticos Good Year despidió a 50 y suspendió a 1.300.

La empresa papelera Celulosa Argentina, una de las mayores compañías del país, está a punto de cerrar, lo que dejaría cesantes a 6.000 trabajadores, dijeron voceros sindicales.

El martes pasado la Unión Industrial Argentina reclamó al Ministro de Economía Lorenzo Sigaut, la urgente rectificación de las pautas cambiarias y créditos de emergencia para mitigar en parte la situación.

A pesar de una reciente devaluación del peso de alrededor de un 35 por ciento, los exportadores también se quejan de dificultades para competir en los mercados externos debido a una sobrevaluación de la moneda argentina.

Los funcionarios del gobierno dicen que han heredado una pesada carga del anterior Ministro de Economía, José Martínez de Hoz, quien trató de contrarrestar la inflación con la libertad de importación y mantuvo los salarios virtualmente congelados.

Ecuador y Perú desmintieron informaciones sobre invasión

"La conducta ecuatoriana ha sido y es — dice el comunicado oficial — la de buscar un arreglo de paz y de justicia a la controversia que mantiene con el Perú y la de acudir a los métodos de solución pacífica".

Según informaciones obtenidas en la presidencia, las tropas ecuatorianas se encuentran en la cumbre de la cordillera del Cóndor, en cumplimiento del retiro de fuerzas al que se comprometieron ambos países pero el Perú no ha cumplido con el retiro de sus tropas más al sur de la zona de los enfrentamientos armados de enero y febrero.

El canciller encargado se reunió anoche durante una hora con los embajadores de los cuatro países amigos, Estados Unidos, Brasil, Argentina y Chile, para analizar la situación existente entre ambos países y sobre la cual "los cuatro" son comisionados por la Organización de Estados Americanos (OEA) para procurar la paz.

Argentina no enviará sus soldados al Medio Oriente

BUENOS AIRES, 22 (AP). Un vocero de la Cancillería desmintió hoy que la Argentina fuese a enviar tropas al desierto del Sinaí en respuesta a un presunto pedido del gobierno norteamericano.

El diario "Convicción" dice hoy que el 19 de mayo el Secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig, solicitó en una carta a su colega argentino Oscar Camillón la presencia de un contingente militar de este país en esa zona para actuar conjuntamente con efectivos norteamericanos.

Según el acuerdo de Camp David, firmado en 1977 por Egipto, Israel y Estados Unidos cuando las tropas israelíes completan en 1982 su retiro de la zona ocupada durante la Guerra de los Siete Días, una fuerza internacional controlaría la frontera entre los dos países.

Una fuente del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo desconocer el supuesto pedido de Haig, pero aclaró que "la posición del gobierno argentino es condicionar toda actuación exterior de este tipo al mandato de las Naciones Unidas a través de su Consejo de Seguridad".



San Salvador. — La violencia sigue imponiéndose en este país y escenas como la de la fotografía son pan de cada día. Ayer, en un enfrentamiento con militares, murieron quince subversivos (AP).

Quince subversivos salvadoreños murieron en enfrentamiento

□ Detenida una propagandista del Frente Farabundo Martí

SAN SALVADOR, Mayo 22 (AP). Las autoridades anunciaron ayer el arresto de una persona que supuestamente tenía a su cargo lo que la policía calificó como "central de producción de propaganda audiovisual y escrita" del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN).

La persona fue identificada como Ana Margarita Gasteazoro, de 30 años, quien afirmó pertenecer a la dirigencia del Partido Movimiento Nacional Revolucionario (MNR) y ser su enlace con el Frente Democrático Revolucionario.

La señora Gasteazoro al ser presentada a los periodistas afirmó que había sido detenida el 12 de mayo y negó los cargos que le formularon las autoridades.

Junto con la señora Gasteazoro, las autoridades presentaron una serie de documentos en los que se relata la forma y manejo del centro de propaganda, así como las instrucciones para infiltrar los medios de información locales y extranjeros.

El informe asegura que las organizaciones izquierdistas mantienen contactos con corresponsales de prensa extranjera y que éstos son utilizados para la difusión de sus programas.

En un largo y detallado informe se dice que obran en poder de las autoridades las identidades de por lo menos media docena de personas involucradas a través de los medios de información con las actividades del movimiento Farabundo Martí. El informe cita por sus pseudónimos a "Octavio, Irene, Pilar, Estela, Walter, Claudia y Alex" y agrega que "sobre ello se mantiene un proceso de investigación".

La señora de Gasteazoro al ser presentada ante los periodistas agregó

que su actitud como miembro del MNR-FDR tenía como objetivo mantener dispuestas las relaciones de estas organizaciones con los medios de información.

SUBVERSIVOS MUERTOS

SAN SALVADOR, Mayo 22 (ANSA). — Unos quince izquierdistas salvadoreños murieron ayer en un enfrentamiento ocurrido en el kilómetro 175, cercano a la oriental ciudad de La Unión, según el informe proporcionado por la Fuerza Armada.

Detallaron que cerca del cantón El Gavilán se habían concentrado unos 150 guerrilleros que se dedicaban a interceptar el paso de vehículos, especialmente los de servicio público para quitarles dinero y otras pertenencias.

Detalló el ejército que ayer cuando una patrulla se dirigía a ese sector detectaron a los insurgentes y se entabló el combate con el resultado de 15 muertos de parte de los izquierdistas y solamente dos soldados heridos en las filas de la Fuerza Armada.

El ejército también informó hoy que habían encontrado una bodega de alimentos de la institución "Caritas", en una ferretería ubicada en el centro de la capital.

Por otro lado, dieron a conocer que se habían realizado operativos de rastreo en los cantones San Miguel y San Roque, de Ayutuxtepeque, al norte de San Salvador, debido a que existía información de que en esa zona se encontraron unas "villetas" procedentes de Nicaragua, por lo que se presumía que podía haber armas de esa procedencia. Las autoridades solamente encontraron un vehículo abandonado.

Se trata de Arturo Montalba Marin (28 años) y Pedro Zamora (25), que están detenidos en el Departamento de Policía Aérea, Marítima y de Frontera de la Policía Federal, en Porto Alegre, capital del Estado de Río Grande Do Sul.

Detenidos dos monjes de Hare Krishna chilenos

RIO DE JANEIRO, 22 (ANSA). La policía federal informó hoy en Porto Alegre que dos monjes chilenos de la secta "Hare Krishna" fueron apresados en las últimas horas por vender objetos y recoger fondos en dinero, actividades prohibidas por la ley a extranjeros turistas.

Como ninguno de ambos chilenos posea libreta de residente permanen-

El Presidente... (Viene de la Pág. 1A)

El jefe de Estado manifestó a los jugadores su confianza en que estén bien preparados, anímica y físicamente, con plena conciencia de la importancia de estas justas deportivas. A su condición física —dijo— han agregado la fuerza moral, tan necesaria para afrontar difíciles compromisos fuera del país.

Asimismo, les señaló que no deben olvidar que se trata sólo de un encuentro deportivo, manifestándoles que "no dejen que comentario alguno

pueda mellar el coraje y el empuje que siempre ha caracterizado a nuestra raza". Agregó que existe la esperanza y la certeza que "cada uno de ustedes sabrá dejar en alto tanto en Ecuador como en Paraguay, el bien ganado prestigio que ha alcanzado el deporte chileno".

Finalmente, el Presidente Pinochet, les deseó el mayor de los éxitos y les dijo que tuvieran la absoluta seguridad que en esta Patria lejana, los corazones chilenos estarán en todo

momento junto a ellos, apoyándolos y alentándolos, para que alcancen el galardón que se merecen y que todo Chile espera.

Mario Soto, capitán del equipo nacional, al agradecer, a nombre de todos, los buenos deseos del Presidente de la República, dijo: "Queremos expresar nuestros agradecimientos y gratitud por su preocupación en este nuestro primer partido por las eliminatorias del Mundial '82". Añadió: "Tenga usted la seguridad y la confianza que nosotros, como chilenos, como profesionales, como futbolistas, sabremos responder dignamente y representar a nuestro país".

"No tenemos prueba pero hay indicios de que no actuó solo", dijo un funcionario que pidió no ser identificado. Citó como convincente evidencia circunstancial el hecho de que Agca, un hombre sin aparentes recursos, se alojó en hoteles caros y se vistió con ropa de buena calidad en su viaje de 18 meses por Europa.

Según "Bild Zeitung", Hassan Taskin, 31 años, es sindicado por la policía alemana como miembro de los "Lobos grises", organización terrorista turca de extrema derecha. Sobre Hassan indaga la Fiscalía de Hildesheim.

El mismo diario dijo que una persona vivió en una calle de Roma un coche con matrícula alemana en el que viajaban dos personas a las que reconoció, gracias a las fotos difundidas por la policía, como los turcos Gelik y Sener.

El último está implicado en la evasión de Agca de una prisión militar turca, donde estaba recluido por el asesinato de un periodista.

Otras fuentes policiales dijeron previamente que han perdido la esperanza de obtener información verdadera en lugar de "historias" del sospechoso.

LLAMADO TELEFONICO

BONN, Mayo 22 (ANSA).— El turco Hassan Taskin, que vive en Alemania Occidental desde hace dos años y a quien llamó telefónicamente desde Italia el hombre que atentó contra el Papa, el turco Mehmet Ali Agca, desaparecido, dijo hoy el diario "Bild Zeitung".

Afirmó el diario que Agca llamó al número telefónico de un hermano de Hassan Taskin. El hermano sostiene no conocer a Agca y que éste hablo efectivamente con Hassan.

mente por Carlos B. Sottile al sostener que los implementos fotográficos "no han sido reconocidos por sus defensores como propios y que sólo cuando tenga acceso al sumario podrá establecer la exacta procedencia de ellos".

Por otra parte, tanto el mayor Barileau como el teniente Santos se encuentran recluidos, en libre práctica, en un recinto militar no especificado por las autoridades.

Ambos gozan de excelente salud y ánimo. Tienen acceso a la televisión, radio y prensa escrita, y "se encuentran expectantes por una posible salida extrajudicial a su caso", de acuerdo a su defensor.

tras acusar a la policía brasileña de no acceder a sus demandas de libertad para los detenidos.

Altman vive actualmente en Bolivia, tras fracasar en 1973 un pedido de extradición hecho por Francia, que lo acusa de genocidio y del asesinato del líder de la resistencia Jean Moulin.

La aparición del grupo neonazi en Bolivia y su captura en Brasil "ha puesto de manifiesto que el neonazismo ni está tan apagado ni tan inofensivo como generalmente se cree", dijo El País.

Simultáneamente, el semanario independiente Correo afirmó hoy que las acusaciones con nombres y apellidos contra el gobierno boliviano sobre su presunta vinculación con el tráfico de cocaína ha minado su estabilidad.

Correo afirma que "La Familia (del Presidente boliviano Luis García Meza) acaba de viajar a España, vía Caracas", en una aparente anticipación de una actitud similar del mandatario.

El semanario publicó hoy a dos páginas un documento sobre las supuestas vinculaciones del gobierno del General García Meza con los traficantes de cocaína, bajo el título: "Contacto en Bolivia".

MES LLUVIOSO

Después de un mes de abril relativamente seco, mayo se ha caracterizado por ser extremadamente lluvioso. Según informó la oficina meteorológica de El Tepual, en las últimas 24 horas cayeron 26 milímetros, haciendo un total, en lo que va del presente año, de 679,5 milímetros. En un año estimado normal, a la misma fecha, la acumulación debería ser de 606,3 milímetros.

Cabe señalar que hasta abril había déficit de agua caída, situación que cambió, ya que en el presente mes hasta ayer han caído 284,1 milímetros, en el mes completo, en un año normal, sólo debería haber 228,5 milímetros. El pronóstico para las próximas horas anuncia vientos moderados del norte y chubascos.

Por su particular geografía

Chile tiene situación privilegiada frente a la contaminación marina

La particular situación geográfica de Chile que se traduce en sectores densamente poblados y grandes extensiones deshabitadas, lo ubica, desde el punto de vista de la contaminación marina, como un país privilegiado.

Esto no significa que no existan puntos con algún grado de contaminación (que van desde graves a leves). Sin embargo, grandes extensiones están escasamente contaminadas, pues se ubican entre focos muy lejanos entre sí.

Así lo señaló Juan Carlos Castilla, doctor en Biología Marina (Universidad de Gales, Inglaterra) y profesor titular del Instituto de Ciencias Biológicas de la Universidad Católica de Chile.

CONTAMINACION MARINA

La contaminación marina es "la introducción por el hombre en el ambiente marino, de sustancias causantes de efectos deletéreos no permitidos que perjudiquen los recursos vivos, constituyan un peligro para la salud del hombre; obstaculicen las actividades marítimas —comprendida la pesca, transporte y recreación— menoscaben la calidad y por lo tanto el uso del agua de mar, y, reduzcan las amenidades".

Esta es su definición, sin embargo, hablar del problema en Chile no es fácil "porque aún hay bastantes factores que son desconocidos. Falta mucho por investigar porque se carece de los fondos necesarios y no hay una gran cantidad de gente preparada en el tema. Pero, reitera, la contaminación es un producto del hombre que, desde luego, y para terminar con el problema, hay que frenar".

Una de las formas de lograrlo, gradual y lentamente, porque ningún programa que se establezca podrá hacerlo antes de cinco años, es "determinar una legislación más puntual y específica que la existente en la actualidad, que le indique al usuario cuál es el nivel de contaminación que se le permite (que depende de cada país y su situación específica), determinando concentraciones para cada caso. Además, deben buscarse los mecanismos para controlar. Desgraciadamente esto incide en el problema de costo-beneficio para tratar los materiales de desecho tanto orgánicos como industriales (plantas, filtros y otros) cuya inversión es muy cara.

FOCOS

Los principales focos de contaminación se ubican en Chile en la zona del Estrecho de Magallanes (alto peligro de contaminación por ser un sector de tránsito de buques tanques petroleros de gran capacidad); Talcahuano-San Vicente-Huachipato (gran cantidad de industrias, derivados del petróleo, acero, fábricas reductoras de pescadería, que acumula tanta contaminación por desecho industrial como orgánico).

También está la V Región (Valparaíso-San Antonio-Concón) zona de puertos, de trasvase de petróleo y cuya contaminación aumenta considerablemente en el verano, especialmente por desechos orgánicos. En Coquimbo, el problema lo constituyen los desechos orgánicos, en Chañaral y Antofagasta, los desechos de la



Profesor Juan Carlos Castilla: Felizmente los focos de contaminación marina en Chile están muy lejos unos de otros, por lo que, en aquellos puntos donde el problema es más agudo, su gravedad no se extiende a todo el país.

actividad minera (cobre, hierro y otros), en Iquique y Arica, nuevamente el factor humano es causa del problema. Constitución por sus plantas de celulosa son otro foco.

ELEMENTOS

Felizmente, los elementos contaminantes son absorbidos en gran medida por el mar, cuya capacidad de dilución es bastante grande, de allí que solamente en casos de contaminación extrema el efecto es globalizado.

En Chile, como los focos de contaminación están muy separados unos de otros, la gravedad del problema no se extiende a todas las costas del país. En este sentido estamos en una situación de privilegio, la contaminación se da en sitios bien específicos.

Entre los elementos contaminantes está el petróleo, muy dañino pero en forma muy local. Este daño no alcanza grandes extensiones. Por ejemplo, recuerda Juan Carlos Castilla, si pensamos específicamente en el caso del Metula, el petroliero que encalló en 1975 en el Estrecho de Magallanes, hubo daño ecológico en el área. Sin embargo, no hay ninguna prueba científica que indique de que la pesquería haya disminuido por esta causa.

Los residuos de cobre, mercurio y manganeso, especialmente por la utilización de ácidos y elementos alcalinos en sus tratamientos (ácido clorhídrico; cianuro en la extracción de molibdeno) son de gran toxicidad para la flora y fauna y mortales al organismo en ciertas concentraciones (por ejemplo) el mercurio produce enfermedades relacionadas con el sistema nervioso).

Desgraciadamente no se tienen datos específicos respecto de nuestro país y cuáles son los niveles de concentración aceptables en cada caso.

En cuanto a los desechos orgánicos (fecales) el mayor peligro lo constituye la bacteria "coli" por ser la causante de las tifoideas.

Finalmente otro factor de contaminación, aunque pareciera no tener relación con el fenómeno mismo, es la

llamada marea roja. Esta se debe a diferentes condiciones oceanográficas que influyen vientos, salinidad y otros, que producen una explosión demográfica de "dinoflagelados" que tienen sustancias tóxicas en su interior. Los bivalvos (moluscos) que filtran agua, ingieren estos organismos muriendo al liberarse la toxina. Si esto no sucede y la toxina se libera al ser estos mariscos ingeridos por el hombre, se produce la enfermedad.

CUANTIFICACION

Respecto de la cuantificación de los daños por contaminación, es muy difícil hacerlos en este momento en Chile porque implica conocer el valor de los recursos, señala el profesor Castilla.

En nuestro país, los estudios básicos son casi inexistentes, por ello, cuanto mayor sea el acopio de información que obtengamos, más fácil será cuantificar los daños sobre los recursos de valor comercial directo y sobre los elementos de la comunidad que tienen importancia indirecta y que sirven de alimento a los primeros.

Actualmente, uno de los organismos preocupados de conocer a fondo el problema es la Comisión Permanente del Pacífico Sur, para determinar cuáles son los niveles de contaminación en el Pacífico Sur-Este, y cómo se pueden combatir mediante la elaboración de una estrategia que sea puesta a disposición de los gobiernos.

El profesor Castilla, realizó el informe sobre contaminación marina en Chile que contempla fuentes, niveles y efectos que se conocen, así como también los organismos que están bajando en nuestro país. Se trata de un diagnóstico preliminar, señala.

Finalmente y consultado sobre el camino a seguir, reitera que una de las tareas fundamentales para evitar la destrucción del ecosistema, es legislar con mayor profundidad y especificidad (cuanto más estricta la ley mejor) y evaluar lo que tenemos. Sólo así sabremos lo que estamos perdiendo y en qué medida nos está afectando.

En junio... (Viene de la Pág. 1A)

Mientras tanto el jurista Carlos B. Sottile informó que en el curso de la próxima semana solicitará oficialmente conocimiento del sumario, trámite "indispensable para proceder a plantear la estrategia de defensa, ya que ignoró cuáles son los medios probatorios que se encuentran en poder de la Justicia Militar", puntualizó.

El fin de semana pasado, el abogado viajó a Buenos Aires "por motivos particulares" según sus palabras. Pero de acuerdo a informaciones desde la capital argentina, se habría entrevistado con autoridades rioplatenses

para informales de la situación procesal de ambos oficiales así como también de los diversos pasos a seguir en torno a su defensa.

De acuerdo a los informes oficiales emitidos por la Cancillería chilena, al mayor Barileau y al teniente Santos se les sorprendió el sábado 25 de abril, en los alrededores de la ciudad de Los Andes, cuando viajaban en una camioneta premunida de una cámara fotográfica y determinada cantidad de películas filmadas.

Tal hecho ha sido negado nebulosa-

Klaus Altman estaría vinculado al tráfico de drogas en Bolivia

□ Es uno de los nazis buscados como criminal

MONTEVIDEO, Mayo 22 (UPI).— El diario El País dijo que el líder de un grupo neonazi vinculado al tráfico de cocaína en Bolivia, recientemente desbaratado en Brasil, es aparentemente el criminal de guerra Klaus Altman.

Citando fuentes que no identificó, el diario dijo también que otro de los jefes es el alemán Joachim Fiebelkorn, dueño de un restaurante de lujo en la ciudad boliviana de Santa Cruz, uno de los mayores centros de producción de la droga en el mundo.

El grupo neonazi denominado "Los Novios de la Muerte", entre los que figuraban bolivianos, argentinos, peruanos, austriacos y alemanes, fue capturado por las autoridades brasileñas cuando estaban en posesión de granadas de guerra, propaganda nazi y tres kilogramos de cocaína.

El hecho provocó un entredicho diplomático entre La Paz y Brasilia, en razón de que el gobierno boliviano reclamó la libertad de los bolivianos integrantes del grupo, alegando su inocencia.

El consil boliviano en Campo Grande, mayor de ejército Rodolfo Landivar, pidió ser relevado del cargo

3 derrumbes causó la lluvia en Puerto Montt

□ Hay superávit de precipitaciones en la zona, tras un abril seco

PUERTO MONTT.— Ayer hubo derrumbes en tres puntos de la ciudad, donde trabajaba personal municipal y de Vialidad, en la remoción de material proveniente de los deslizamientos ocasionados por las intensas lluvias de los últimos días.

Uno de los lugares afectados es la calle Berlín, en nobleza "Modelo";

también hubo un deslizamiento de tierra en el cerro Miramar, en las cercanías de la Escuela Superior de niñas, ex número uno, y un tercer derrumbe se registró en el camino a Pelluco, donde ya en días anteriores se había producido una situación similar.

Con el objeto de prevenir peligros,

la Dirección de Obras Municipales dispuso personal para hacer un nuevo talaje en el cerro a través del cual pasa la calle Federico Oelckers, al llegar a Avenida Presidente Ibáñez, donde la lluvia estaba provocando erosión. En ese lugar el año pasado hubo un derrumbe que costó varias víctimas fatales.

Se entregó a la policía el homicida del garzón

VALPARAISO (Corresponsal).— Como Víctor Segundo Ortiz Contreras, de 22 años de edad, mecánico, fue identificado el homicida del garzón Carlos Gustavo Calderón Vergara de 32 años, quien fue agredido con arma blanca en plena vía pública en la madrugada del jueves recién pasado.

El victimario, agobiado por los remordimientos, se entregó a la Brigada de Homicidios de Valparaíso, donde confesó su brutal crimen registrado en la madrugada del 21 de mayo, cuando luego de sostener una discusión con el garzón Calderón Vergara en el interior del restaurante "Virgo" ubicado en calle Rodríguez, abandonó el local. Tras terminar su labor, el garzón en los momentos que se dirigía por su casa habitación, fue interceptado por Carlos Calderón, quien lo agredió con una cortaplumas automática en la región abdominal, provocándole la muerte en la vía pública a consecuencia de una anemia aguda.

El homicida una vez prestada su declaración ante el Juez de turno, fue enviado en libre plática a la Cárcel Pública.

Ministro Prieto inaugurará un curso para supervisores

Con asistencia del Ministro de Educación Alfredo Prieto, se inaugurará, a las 11 horas del lunes, en el Salón de Honor del Servicio de Seguro Social de Talca, un curso de supervisores del Sistema Nacional de Supervisión Técnico-Pedagógica.

El ciclo de estudios se prolongará durante 10 días. A él asistirán 45 supervisores que en el futuro actuarán en la XII Región y en la Dirección Provincial de Talca. Las charlas y exposiciones estarán a cargo de altas autoridades del Ministerio de Educación.

El objetivo del curso responde a una necesidad, planteada por el Ministerio de Educación, en cuanto a efectuar un control de calidad del sistema y normar su supervisión, en pro de obtener un mejoramiento sustantivo, en el proceso enseñanza-aprendizaje.

Para ello, el Sistema Nacional de Supervisión operará científicamente, desde los niveles centrales, regional y provincial, contando cada uno de ellos con objetivos, funciones y recursos humanos propios.

El sistema funcionará a través de 40 direcciones provinciales, con la labor de aproximadamente mil profesores-supervisores que serán formados por el Centro de Perfeccionamiento, Investigación y Experimentación Pedagógicas del Ministerio de Educación.

MINISTRO PRIETO AL SUR

Después de la ceremonia inaugural del curso de supervisores, el Ministro de Educación continuará viaje hacia Chillán, en donde se reunirá con el Rector del Instituto Profesional de esa ciudad, el alcalde, Luciano Cruz y directivos provinciales de educación.

Luego, el Ministro viajará a Temuco, en donde el martes, a las 08.30 horas, ofrecerá una charla a los directivos de los establecimientos educacionales de esa ciudad y a profesores de la Secretaría Regional Ministerial de Educación.

Posteriormente, Prieto asistirá a la inauguración de la Escuela E-504, y a

las 11 horas a la ceremonia de instalación de la Universidad de la Frontera. En la tarde se reunirá con académicos de esa casa de estudios, ofrecerá

una conferencia de prensa, visitará establecimientos educacionales y, a las 19 horas, emprenderá el regreso a Santiago.

EE.UU. y la URSS reanudarán tratos sobre armas nucleares

□ De toda forma, Estados Unidos modernizará arsenal nuclear en Europa

WASHINGTON, 22 mayo (Latin-Reuters).— El Presidente Ronald Reagan y el Canciller de Alemania Federal, Helmut Schmidt, acordaron considerar con simular en las conversaciones sobre control de armas y la modernización del arsenal nuclear en Europa.

En un comunicado conjunto emitido al término de dos días de conversaciones, coincidieron también en que la disuasión y la defensa, el control de armas y el desarme, son todos elementos que hacen a la política de la seguridad occidental.

Los dos líderes "reafirmaron su decisión... de dar igual tratamiento a una decisión adoptada en diciembre de 1979 por la OTAN, pidiendo conversaciones sobre control de armas y modernización de armamentos. Schmidt ha estado bajo presión interna debido a las preocupaciones de que la administración Reagan no intente proseguir las conversaciones con la Unión Soviética sobre control de armas. El comunicado pareció dirigido a aventar esas críticas.

Dijo que los dos estadistas afirmaron también su decisión de fortalecer las defensas de la OTAN para contrarrestar las tendencias adversas causadas por el poderío militar soviético.

El comunicado no aludió al expresado deseo de Schmidt de que los Estados Unidos adelanten el programa para las conversaciones sobre los cobetes nucleares de alcance medios instalados en Europa.

Ambos líderes reanudarán una segunda y última reunión en la Casa Blanca esta mañana.

Schmidt habló de la necesidad de mantener un diálogo con la Unión Soviética, particularmente en momentos de tensión.

En las declaraciones para ser vertidas ante el Club Nacional de la Prensa, después de sus conversaciones con Reagan, Schmidt no mencionó específicamente a los Estados Unidos, pero sus palabras parecieran estar dirigidas a la administración Reagan, que se ha mostrado reuente en celebrar conversaciones anticipadas de alto nivel.

"Es precisamente en tiempos de crisis que el diálogo con la Unión Soviética no debe interrumpirse", destacó el canciller.

Al aparecer ante la prensa después de su reunión de una hora, tanto el Presidente Reagan como Schmidt dijeron que habían acordado en la reunión en torno a la sustancia de los problemas abordados.

El canciller manifestó que estos incluyeron las relaciones con la Unión Soviética y sus aliados, y la situación en Polonia, Afghanistan, el Golfo, el Medio Oriente en general, y América Latina.

El Teatro Municipal

Actor y testigo del arte en Chile

- Es Monumento Nacional y centro del arte operático musical del país.
- Sirve de sede a la Orquesta Filarmónica, tiene su propio coro y allí funciona la Escuela de Ballet.
- Posee su propio museo, una sala de exposiciones y un teatro de cámara

El 17 de septiembre nuestra principal sala de espectáculos, el Teatro Municipal, cumplirá 124 años de existencia.

Por ser el centro de nuestra cultura artística e intelectual, por su valor arquitectónico y por su tradición

histórica, la Honorable Junta de Gobierno lo declaró Monumento Nacional el 9 de agosto de 1974.

Administra el Teatro la Corporación Cultural de Santiago, que dirige Germán Domínguez y a la que muchos proyectos inquietan. Entre ellos, la traída para fines de año del primer bailarín Alexander Godunov, quien tuvo en este escenario una brillante actuación en el montaje de "Giselle", junto a su partenaire Eva Evdokimova.

Se anuncia asimismo, el retorno del director, coreógrafo y bailarín norteamericano Alvin Ailey, quien actuará en junio próximo junto a su compañía de danza moderna.

Como ellos, muchas figuras nacionales y extranjeras han desfilar por el escenario del Teatro de la calle Agustinas, desde su inauguración el 17 de septiembre de 1857. Bailarinas de renombre como Ana Pavlova, Alicia Alonso, Margot Fonteyn, Carmen Amaya; violinistas y pianistas como Arturo Rubinstein, Jascha Heifetz, Mischa Elman, Rosita Renard y Claudio Arrau; notables artistas dramáticos como Adelaida Ristori, María Guerrero, Lucien Guitry, Sara Bernhardt y Luis Jovet; cantantes líricos de la categoría de Rosina Storchio, Emma Carelli, Celestina Boninsegna, Carmen Melis, Carlos Galeffi, Titta Ruffo y la presencia de diversas compañías de comedia francesa; entre ellas, las de los directores y actores Jean Marchat, Pier Magnier, Jacques Mauclair y Henry Burget y la propia "Comédie Française".

SANTIAGO QUERÍA UN TEATRO

Durante los primeros años del siglo pasado el gusto por la música, el teatro y la danza se desarrollaron con fuerza en Chile. Esto motivó la creación de un teatro superior a todos los anteriores. Se eligió para su ubicación el terreno de la calle de las Agustinas con San Antonio, donde funcionó la histórica Universidad de San Felipe, la primera que tuvo el país.

La confección de los planos fue encargada al arquitecto Francisco Brunet de Baines y al ingeniero civil Augusto Charme, quienes contaron con la colaboración del arquitecto francés Carlos Gattier, autor de la Ópera de París y el Casino de Montecarlo.

Las obras de construcción comenzaron con gran entusiasmo y el 17 de septiembre de 1857 se inauguró el Teatro Municipal de Santiago. El golpe de vista que el edificio ofreció en su debut provocó júbilo en la población. Su hermosa línea arquitectónica-estilo neoclásico francés despertó admiración, pese a que aún faltaban detalles de ornamentación.

Al levantarse el telón por primera vez, se presentó la compañía lírica italiana que ofrecía operas en el Teatro de la República. Interpretaron "Hernani" de Giuseppe Verdi. Finalizada su actuación el público les ovacionó varios minutos.

Extensas temporadas artísticas se



Próximo a cumplir 124 años de vida, el Teatro Municipal de Santiago es el principal centro de las actividades artístico-culturales del país.

realizaron a partir de entonces con notas románticas y anecdóticas. Los galanes de la sociedad de la época admiraban entusiastamente a las divas. A veces, cuando una de ellas reunía, junto a la capacidad de dar los agudos sostenidos, una gran belleza física, los jóvenes llevaban su entusiasmo al punto de desenganchar los caballos del coche en que la artista iba de regreso a su hotel y lo conducían "a mano". Entre ellos era un gran honor -y una verdadera competencia- lograr ser vistos en el restorán de moda con la diva más famosa.

El 8 de diciembre de 1870 el fuego interrumpió la impetuosa labor artística del teatro: un voraz incendio redujo a cenizas gran parte de su majestuosa construcción. Todavía sonaban las notas de una de las más famosas cantantes líricas del mundo, Carlota Patti, cuando, a las 23 horas aproximadamente, una vez terminada la función, las llamas hicieron presa del edificio quedando sólo el esqueleto de las murallas.

El siniestro se atribuyó a una combustión de gas y produjo dos víctimas: el bombero italiano nacionalizado chileno, German Tenderini y el tramoyista Santiago Quintanilla.

AVE FENIX

La reconstrucción no tardó en llegar. Como una ave fénix, de las cenizas renació el imponente coliseo, manteniéndose la idea arquitectónica de Brunet de Baines.

La tenacidad del arte hizo que sólo tres años después lo reinaugaran con la ópera de Verdi, "La Fuerza del Destino", interpretada por una compañía lírica italiana. La labor de reconstrucción estuvo a cargo del ingeniero arquitecto Luciano Henault.

No obstante, el terremoto de 1906 provocó considerables nuevos perjuicios al foyer y la sala principal. Su arreglo fue inspirado en el teatro de la Ópera de Burdeos, pero el resto conservó su parecido con la Ópera de París. Desde entonces rige la política de mantención y adecuación de este edificio y gran centro cultural, presidida por un positivo vigor artístico.

EL TEATRO DE HOY

Para este año la Corporación Cultural contempla entre sus planes la adquisición de un moderno y complejo sistema de iluminación que se instalará en febrero de 1982. Entre las muchas necesidades materiales del teatro, está la ampliación de algunas dependencias; también la de poseer un escenario de alternativa que facilitaría la labor de los ensayos.

"El Teatro Municipal está rezagado en la incorporación de elementos materiales que hoy, en escenarios de su categoría, son normales de acuerdo a las características e importancia que tiene", expresó Germán Domínguez.

(Sigue en la Pág. 2B)



Durante los intermedios los asistentes discutían los pormenores de las obras en la escalera imperial, hoy sólo un recuerdo.



Claudio Arrau, pianista chileno de renombre internacional.



Ana Pavlova, bailarina rusa, se presentó en el teatro en 1917.



Detalle del cielo de la sala principal del coliseo. Fue diseñado por Ernesto Kirbach y pintado por Tulaud, Boulet y Bestetti.



Dos grandes espejos biselados con marcos de yeso tallados y pintados destacan a la entrada de la Sala La Capilla, donde se realizan exposiciones y conferencias.



Varios personajes y mandatarios chilenos han pasado por este salón, antesala próxima al palco presidencial. Entre ellos, la Reina Isabel II y el Duque de Edimburgo, en 1968.



Aspecto general del Teatro Municipal a mediados del siglo pasado, a pocos años de su fundación en 1857.



Rosita Renard, pianista chilena de brillante trayectoria.



Louis Jovet, actor francés, destacó en los años 40 en Chile.



Margot Fonteyn, bailarina inglesa, impresionó en 1971.



Carmen Amaya, bailarina española, vino en la década del 40.



Titta Ruffo, baritono italiano, estuvo en la década del 20.



Lucien Guitry, gran actor de la Comédie Française.



Sara Bernhardt, actriz francesa, mostró su arte en 1886.



Renato Zanelli, lírico nacional, gran intérprete de "Otelo".



Feodor Chaliapin, legendario bajo ruso, presente en 1930.



Vista parcial de la platea y palcos. La marquetería de los balcones es obra del arquitecto francés Luciano Henault. Su estilo neoclásico es semejante al de la Ópera de París.

Actor y testigo...

(Viene de la Pág. 1B)

minguez, director ejecutivo de la Corporación Cultural.

"Se debe tomar en cuenta -agregó- que teatros similares como la Ópera de Berlín, de París, Baviera, La Scala de Milán, El Metropolitano, El Colón de Buenos Aires y otros reciben subvenciones entre 35 y 65 millones de dólares al año. En cambio, el nuestro no tiene ni la vigésima parte de eso, por lo que es difícil incorporarle los últimos adelantos técnicos requeridos".

REPARACIONES

Durante enero y febrero de este año se realizaron algunas refacciones. El foso de la orquesta fue ampliado con la supervisión del ingeniero acústico Leonardo Parma y con la asesoría teatral del escenógrafo Bernardo Trunper.

El sitio de la orquesta permite ahora el desempeño de una sinfónica completa, con sus 90 atriles. Se cambió el piso del escenario al que se incorporó material antideslizante, para un mejor desplazamiento de los bailarines. También se revisó y reparó los elementos de tramoya. Asimismo se limpió el subterráneo donde funciona el complejo equipo de maquinarias hidráulicas, que permite subir y bajar parte del escenario a través de un sistema de rampas. Los camarines fueron acomodados y se instaló calefacción a algunos que no la tenían, además se colocaron artefactos sanitarios nuevos a los baños.

ACERCAMIENTO ESTUDIANTIL

Carlos Hevia, director administrativo del edificio, con 29 años de ser-

vicio en el Municipal, manifestó que el personal del recinto posee mística, idoneidad y responsabilidad.

En relación a la política cultural del teatro, Hevia señaló que desde el año pasado se implantó un sistema de ingreso a precios reducidos para los alumnos de enseñanza básica, media y universitaria. Las entradas para los conciertos de repetición se venden a precios rebajados y el acceso a ellas requiere solamente del carnet escolar.

Existe, además, una labor de difusión artístico-cultural hacia diferentes sectores de la población de la capital y de regiones. Hevia añade que la Municipalidad tiene un Departamento de Turismo que organiza permanentemente tours para estudiantes y turistas nacionales y extranjeros que visitan las dependencias del teatro cuando no hay funciones.



Gran sala de principios de siglo. La reproducción muestra uno de los tantos acontecimientos sociales de la época. Las lunetas eran retiradas para dar paso a bailes con motivo de celebraciones artísticas.

ESCENARIO ALTERNATIVO

El resurgimiento y bulente actividad artística-cultural de los últimos años hacen necesaria, a la brevedad posible, la existencia de un escenario de alternativa para los ensayos con el fin de no interrumpir los montajes de la temporada.

La oportunidad surgiría al desocuparse la parte lateral posterior del teatro donde funciona la Intendencia Regional Metropolitana, que sería trasladada de lugar. Al respecto, existen conversaciones bien encaminadas entre este organismo y la Ilustre Municipalidad de Santiago.

Si este proyecto logra materializarse, el vetusto edificio de la Intendencia serviría para la anhelada creación del escenario de ensayos que tanto requiere el Coliseo de calle Agustinas con San Antonio.



Miguel Fleita, tenor español, actuó en temporadas de 1924.



Lauritz Melchior, tenor danés, se presentó en los años 30.



Jean Louis Barrault, actor y mimo francés, estuvo en 1947.



Dos estatuas de mármol de Carrara situadas en el hall central, que representan a las musas de la música, dan la bienvenida a los asistentes.



El museo y archivo fue fundado en 1957 por Alfonso Cahn Brenner. El 80 por ciento del material expuesto es producto de donaciones.

Pegando botones llegó al mundo del baile

Estuvo en el escenario del Municipal recibiendo los aplausos del público. Hoy diseña y confecciona el vestuario que los cantantes de ópera lucen, radiantes, sobre el mismo entablado de luces.

Maria Godoy viuda de Palet, jefa de sección, con 28 años de experiencia en esta labor señala: "A los siete años conocí este lugar porque, venía a ayudar a mi tía a pegar botones. Ella era la encargada de este pequeño mundo de telas y trajes que han lucido artistas famosos en todo el mundo".

Fue bailarina desde 1930 al 40. Formó y desarrolló su talento en la primera escuela que funcionó en el teatro, creado por John Cavesky.

"En ese tiempo realmente se era bailarina por amor al arte. Participábamos en las extensas temporadas de revistas musicales que ofrecían el Crillón y los teatros Central, Balmaceda y el Coliseo".

Su experiencia artística y conocimiento de grandes figuras es innegable. "Toda mi vida -dice- ha sido el ballet y la ópera". Pronto jubilará y se dedicará a otra de sus grandes pasiones: viajar.

A los 19 años abandonó sus zapatillas de baile para casarse con un francés y se fue a vivir a Centroamérica. Sólo 14 años duró su felicidad y retornó al Municipal.



Maria Godoy, jefa de la sección vestuario.

Un celoso guardián de la buena música

A los 20 años llegó al principal coliseo de Chile sin conocerlo. Varias décadas han transcurrido desde ese entonces y su mayor orgullo es atender a los Presidentes de la República cuando asisten a los espectáculos.

Guillermo Cárcamo Videla mantiene 35 años de trabajo en el imponente teatro blanco de Agustinas con San Antonio. Es casado y tiene 55 años que no representa. Su familia la integran seis hijos y cinco nietos. Apenas ingresó a la Municipalidad de Santiago fue destinado al teatro para cumplir labores de aseo, luego de acomodador y posteriormente de mayordomo general.

"Es un honor trabajar aquí porque he aprendido a disfrutar del arte y reconozco a los buenos y malos artistas. Además tengo el privilegio de atender y tratar directamente con las más altas autoridades del país, pues somos sus guardaespaldas cuando vienen al teatro".

Entre sus amigos señala a grandes directores de orquesta como Juan

Pablo Izquierdo y Francisco Rettig, entre otros. "Ellos nunca me han desconocido y me siento halagado de su amistad".

Su trabajo lo disfruta plenamente y con mucha disciplina, según dijo. Esta última la adquirió durante su servicio militar en la Armada de Chile, donde tuvo la posibilidad de navegar en el "Almirante Latorre" y, posteriormente, desempeñarse en la Escuela de Telecomunicaciones de Viña del Mar.

Una de sus secretas ilusiones sería desempeñarse como crítico musical. "Me habría gustado -dice- haber tenido mayores estudios, sobre todo de música, porque ahora sería el mejor crítico".

Los conciertos y las óperas son su mayor afición. De trato cordial y sin falsa modestia, Guillermo Cárcamo es otro personaje fuera de escena, y de lo corriente -con la sensibilidad de un gran artista y las exigencias de un gran señor.



Guillermo Cárcamo, mayordomo general.

Una vida entera dedicada al ballet

Para Hilda Soto su puesto en el Teatro Municipal es una tradición familiar. Su abuelo fue boletero allí y su madre, jefa de sustería largos años. Hace cuatro ella es la encargada del Archivo de Ballet, labor que la realiza plenamente.

Sin embargo, hay aún algo más que la une a este lugar. En 1950 integró la compañía del maestro Vadim Sulima (ruso nacionalizado chileno), donde permaneció hasta 1956. Bailó junto a Paco Mairena y Rosario Elanols, entre otras primeras figuras. Luego, quiso seguir ligada al ballet haciendo clases de danza por varios años. Su inquietud de conocer "otras gentes y lugares" la llevó a Skitts, en el Caribe, donde fue maestra de ballet.

No hay nostalgia para la ex bailarina, aunque ya no está en el escenario sigue ligada a él. "Estas cuatro paredes, los libros y fotos que las empuñan constituyen mi mundo y aquí me olvido del reloj".

Su necesidad de adquirir mayores conocimientos acerca del arte la llevó a convertirse en una apasionada auto-

didacta, aprendió inglés ayudada sólo por su perseverancia y deseo de saber. El mayor anhelo de Hilda Soto es viajar en busca de materiales para el incremento del archivo a su cargo ya que la mayoría de lo que aquí existe es donado por mecenas como Francisco Petrinovich, cofundador de la pequeña biblioteca.

Pequeña y delgada, de suave y pausado hablar, recuerda que cuando era bailarina esta profesión en Chile se hacía sin ninguna remuneración. "Había que tener mucho corazón pues en esos años comenzaban a formarse los primeros grupos de ballet nacionales y quienes los integrábamos debíamos tener más que vocación, pasión para poder llevarlos a cabo".

Pasa casi todo el día en su lugar de trabajo y se da tiempo para ver todas las presentaciones que se ofrecen en el Municipal. "Lo mejor que he visto hasta ahora -manifiesta- es la calidad de Margot Fontaine y Sara Nieto. Y de lo actual me deslumbró contemplar a Alexander Godunov y Eva Evdokimova".



Hilda Soto, desde pequeña estuvo en contacto con la danza.

De lazarillo operático a utilero del teatro

Su padre fue jefe de utilería durante 40 años, su hermano mayor, 30 y Luis Cáceres lleva 35 en este cargo que sólo piensa abandonar cuando ya no dé más.

Aunque creció sabiendo cual sería su futuro oficio, el contacto con el arte lo convirtió desde muy pequeño en cantante. "Cuando tenía tres años integré el coro para la ópera 'Madame Butterfly'. Después canté para la presentación de 'Carmen', 'La Bohème' y 'Chopin'. Estuve en el grupo coral hasta los 14 años".

Ya adolescente hizo el lazarillo de "Sansón y Dalila", donde no cantaba pues el rol es muy pequeño. Fue su última presentación en el escenario del Teatro Municipal. Años después pasó a jefe de utilería, cargo que aún desempeña aunque está jubilado. "Se me recontrató para la temporada de ópera", explica. Y agrega: "Estoy

completamente realizado con mi labor, me gusta y la hago con mucho amor".

Conoce cada pieza de utilería almacenada en la bodega, cuyo taller está en el segundo piso que también sirve para guardar elementos de todos tipos: armaduras, espadas, sillas, pinturas, estatuas y hasta la calavera para la ópera "Hamlet". Todo -hasta los objetos más exóticos- prestan su utilidad cuando son requeridos, aunque para ello deban pasar 70 ó 80 años.

Afirma que el lugar es demasiado estrecho para guardar la utilería usada por largos años, muchas de ellas traídas desde el extranjero. Por este motivo, gran parte se mantiene en el Teatro Esmeralda, dejando aquí solamente lo indispensable y lo que ha pasado casi a constituir una pieza de museo.



Luis Cáceres, jefe del Departamento de utilería.

Con clavos y martillo descubrió la ópera

"Me perfeccioné en la escuela del escenario, conocí sus secretos y con orgullo puedo decir que me siento feliz y realizado de mi labor. Es poco común e interesante. Aquí ha transcurrido la mayor parte de mi vida, lo que me permitió además valorar la música, el ballet y sobre todo, la ópera que es mi favorita".

Lo dice Ricardo Miño, quien lleva 24 años trabajando en el Municipal y actualmente es el jefe del Departamento de Tramoya, donde se construye (y se montan) todas las escenografías para el ballet y la ópera.

A los 18 años ingresó al teatro en calidad de ayudante trayendo sólo su habilidad con el martillo, los clavos y la madera. Hoy está convertido en todo un experto de la ilusión llevada al escenario.

Su máxima afición artística es la

ópera. "No me pierdo ninguna -dice- porque todas me gustan, aunque reconozco que mis favoritas son La Traviata y Madame Butterfly". Manteniendo el entusiasmo agrega: "antes no les ponía atención, pero de a poco fui valorando su calidad y a veces me pongo un poco fanático".

Miño tiene 41 años, es casado y padre de dos hijos. Su apariencia y trato es de un hombre tranquilo, de esfuerzo y superación.

En 1970 realizó junto a otros colegas una gira a varios países de Europa para conocer los teatros más importantes y aumentar su acervo cultural. El viaje lo costearon de su propio bolsillo y entre las muchas cosas que pudo apreciar, destacó la similitud arquitectónica de nuestro teatro con la Ópera de París. "Es como un hijo menor, en cuanto a tamaño", expresó.



Ricardo Miño, jefe de la Sección tramoya.

Con aguja e hilo hilvana ensueños

Hace 20 años Eloisa Soto Sepúlveda encontró la solución para su soledad y viudez. Sentada en un piso en una salita anexa a la Sastrería de Ballet, la anciana arregla los trajes que las bailarinas lucirán en el escenario. Entró sin saber nada de costura, pero me trajeron para que compusiera el vestuario y así lo he hecho desde que llegué", explica.

"Mi hija -agrega- me consiguió este empleo cuando quedé viuda".

Aunque tiene 72 años luce muy atractiva. "Nunca desmayo -dice- soy muy inquieta y me siento mal sin hacer nada. Me gusta mucho mi trabajo y el día que tenga que irme de aquí creo que moriría, además con lo que gano estoy bien y, si júbilo, el sueldo sería muy pequeño".

Mientras pincha una y otra vez con la aguja un delicado vestido, cuenta que antes los trajes se mandaban a hacer afuera, pero que de todas formas

debían prepararse para el día de estreno y las funciones siguientes. "Trabajé 15 años con otro jefe. Jorge Rondinelly y tanto con él como con Kima Tangorona, mi actual jefe, nos llevábamos muy bien", manifiesta.

Cuando un estreno está encima, Eloisa Soto deja su pequeño "refugio" para ayudar en los camarines a las bailarinas que, nerviosas, deben cambiar de vestuario en pocos minutos. "Atendí a Margot Fontaine y a Alicia Alonso", recuerda con orgullo.

Cada vez que el tiempo se lo permite escapa para ver las presentaciones de ballet y ópera, pues, como todo el personal del Teatro, disfruta con las manifestaciones artísticas.

Confiesa que le habría gustado usar alguno de los hermosos trajes de gasa que pasan por sus manos. "Claro -explica- si hubiese sido jovencita, pero la verdad es que nunca tuve otro sueño que dedicarme a mi casa y familia".



Eloisa Soto, de 72 años, repara trajes de ballet.



La cantante norteamericana refleja una paz interior que proyecta en las canciones que compone.

Melanie:

Siempre a la orilla de todo

□ Expresó la cantante norteamericana que actuó anoche en el "Vamos a Ver", conocida en Chile a través de su participación en Woodstock, refiriéndose a la temática de sus composiciones

Melanie, una de las máximas exponentes del movimiento pacifista juvenil que surgió en Estados Unidos a comienzos de la década del 70, actuó ayer en el "Vamos a Ver", permitiendo a toda una generación revivir un hito importante a nivel mundial.

La artista se hizo conocida en nuestro país a través de su participación en Woodstock que, como rezaba su slogan, fueron "tres días de música y amor". En este evento se reunieron miles de jóvenes en torno a músicos de rock, en una tentativa de demostrar valores comunes frente a las angustiosas situaciones que vivía Estados Unidos con la guerra de Vietnam y los problemas raciales. Bajo la lluvia, sumidos en el barro, decenas de miles de adolescentes causaron impacto nacional y, escuchando a Jimi Hendrix, Santana, Melanie y Joan Baez, entre otros, cambiaron en el mundo el concepto que se tenía de la juventud, introduciendo la imagen de una generación activa y consciente que reemplazó a un conglomerado indolente y nihilista.

Melanie Saffka compartió con La Nación, el jueves en la noche, una agradable velada en "El Alero de los de Ramón", demostrándose como una persona espontánea, sencilla y de conceptos claros. Acompañada de su pianista, Paul Harris; su representante, James Channell; un amigo de su marido que la acompañó a Chile porque él debió quedarse a cargo de los niños; su hermana Mary y su pequeño hijo de ocho meses de edad, la artista brindó a los asistentes una pequeña actuación que fue muy bien recibida por los presentes.

Pese a no ser conocida físicamente, los asistentes al "Alero de los de Ramón" la reconocieron de inmediato cuando ella cantó "Beautiful People" y no fueron pocos los elogios que Melanie recibió. Los aplausos se sucedieron sonoramente, obligando a la cantante a interpretar otro tema que terminó cuando muchos se le acercaron para felicitarla y pedirle un autógrafo. Incluido Raúl de Ramón quien se declaró muy agradado con la presencia de la cantante en el local que lleva su nombre.

En medio de bromas, Melanie contó que a su esposo, Peter Schekeryk, lo conoció en los inicios de su carrera cuando concurrió a una prueba musical. "Hasta ese momento me había dedicado a hacer teatro infantil, sin gran éxito, cuando casualmente llegué en busca de una oportunidad. Me dirigí a una oficina, donde Peter era productor musical, y luego de cantar nos fuimos juntos a Atlanta, nos enamoramos y comenzamos nuestra carrera musical".

Desde ese instante, la vida de Melanie y Peter siguió un mismo camino, teniendo como punto culmine "mi participación en Woodstock, hasta donde llegué muy asustada y por tres días no sentí nada", relató la artista que, según di-

jo, por primera vez "experimenté lo que es el desdoblamiento... Mientras mi cuerpo estaba en un lugar, mi mente estaba alejada de toda esa vorágine".

Cuenta la artista, mientras sostiene al pequeño Beau Jarred entre los brazos, que "nadie me conocía, excepto un pequeño grupo que había escuchado el tema 'Beautiful People'". Sin embargo, éste posteriormente se transformó en un hit radial, "aunque nadie lo compraba", exclamó en medio de carcajadas.

LIDER DE UNA GENERACION

Melanie ha sido llamada la "líder de la generación de las flores" porque su temática (es compositora) se distingue de los otros artistas de su década por ser eminentemente pacifista y lleno de valores, trascendiendo la denuncia explícita.

"No soy política y mis creaciones reflejan el sentir de mi corazón y de acuerdo a eso compongo las canciones que interpreto. En realidad, siempre estoy a la orilla de todo", expresó la artista que dice admirar a Joan Baez porque "es una maravillosa mujer y las cosas que hace las hace porque cree en ellas y no por meras razones económicas".

Con 27 long play grabados, Melanie cuenta que siempre se ha preguntado por qué surgió el hippismo, llegando a la conclusión que fue con su generación. "Se empezó a cuestionar el por qué de las cosas, buscando por sobre todo una vida plena donde no tuvieran cabida el cinismo y la mentira. En realidad nosotros (su generación, que le encanta) comenzamos a vivir las experiencias al máximo, atacando lo establecido y lo convencional. Queríamos ser reales y si el mundo cambió fue producto del movimiento que surgió en nuestra generación que retomarán en toda su esencia nuestros hijos".

Para Melanie, que refleja una gran tranquilidad interior, los hijos de su generación son "gente que realmente desea ser y no busca caretas para enfrentar la vida, postura, que para mí tiene un gran valor y tiende a una sociedad más desarrollada y con menos problemas". Agregando que "somos parte de algo grande porque lo que nosotros iniciamos trascendió las fronteras y cundió a todo el mundo, cambiando la visión de los jóvenes".

CLAROS CONCEPTOS FAMILIARES

Madre de tres hijos, siempre quiso tener una familia con la cual compartir sus vivencias y conceptos de la vida, ra-



Conversadora, atenta e intensa, Melanie nos confió que espera volver a Chile "no en plan de trabajo, sino de familia y descanso, a conocer el país y saber de su gente".



Acompañada de Raúl de Ramón, Melanie brinda con vino chileno, que al igual que el seiche: "me encantaron".

zón, que de acuerdo a lo que ella explica, ha motivado los altos y bajos de su carrera profesional porque "ellos son lo fundamental en mi existencia".

Sus inicios profesionales fueron en Europa y siempre estuvo viajando de un lado para otro, además de su marido, acompañada por dos perros y dos gatos. "Sin embargo, me creaban muchos problemas porque en los hoteles casi nunca aceptaban a mis animalitos", explicó la artista que decidió en ese momento, según señala humorísticamente, "que era más fácil tener hijos porque a ellos no les ponen problemas en ninguna parte".

SIN SELLO DISCOGRAFICO

Melanie, una persona con cuerpo y alma como ella misma dice, actúa desde hace 10 años acompañada del pianista Paul Harris, quien anteriormente trabajó con Judy Collins y Bob Seeger y en las últimas temporadas estuvo al lado de Julio Iglesias.

Antes de viajar a nuestro país, que visita por primera vez, la artista se encontraba en su casa dedicada a componer y sólo cuando "me sentí lista volví a cantar, porque durante ese período de retiro "espiritual" me dediqué, además, a ofrecer conciertos de beneficencia en ciudades cercanas".

Fue en ese instante, indica, cuando fue requerida por empresarios chilenos y ella no dudó un momento en aceptar porque también se encuentra capitalizándose para montar una productora propia, donde "podré grabar las canciones que a mí me interesan y no aquellas del gusto de quienes manejan la empresa", expresó Melanie que anteriormente estuvo asociada a otra.

Será entonces, exclamó, "cuando profesionalmente esté situada en un lugar privilegiado porque las canciones que a mi juicio tengan valor saldrán a circulación a todo el mundo. A mí me gusta hacer lo que mis sentimientos me mandan. No obedecer a terceras personas". (Por Ximena Gattás y fotografías de Joaquín Donoso).

SU FIN DE SEMANA RADIAL

EL CONQUISTADOR

Manteniendo su línea musical selecta transmite diariamente, entre las 22.30 y 24.00 horas, su espacio "Reunión musical selecta". Para hoy y mañana, a partir de las 15 y hasta las 17 horas, ofrecerá el programa "Gran emisión de música selecta".

CONCIERTO

Mañana, a las 14.30 horas, ofrecerá un especial con la vida y éxitos de Dionne Warwick. Posteriormente, a las 23 horas, repetirá el concierto organizado por UNICEF para el pueblo de Kampuchea, con la participación de Paul McCartney y Wings, The Who, Queen, The Clash, Pretenders y otros famosos intérpretes de la música rock.

LA CLAVE

Los veinte éxitos de la semana serán recordados hoy a partir de las 15 horas. Mañana, a las 9 horas, el animador Enrique González presentará los temas más populares a nivel mundial. Luego, entre las 12 y las 20 horas, la programación musical estará dedicada a los temas italianos de mayor impacto en las finales de los años 50 y comienzos de la década del 60.

NACIONAL DE CHILE

En el espacio "Chile y su música" de mañana, que se transmite entre las 11 y las 12 horas, estarán los grupos folclóricos "Santiago Cuatro", "Graneros" y "Chacareños de Paine". En la animación Jorge Rencores y producción de Jorge Onate.

El programa literario "Usted y las letras", a las 8.45 horas del domingo, con la conducción del escritor Juan Antonio Massone ofrecerá las novedades y comentarios sobre los últimos libros aparecidos a la venta.

PORTALES

En el segundo show de este domingo organizado por el Sindicato Nacional de Variedades, SINAV, que se transmite en directo desde las 11 y las 14 horas estarán los intérpretes Carlos Vázquez, Nelly Sanders, Verónica Hurtado, Sebastián y Roddy Montes. En el humor participarán Cocke Patricio y Fajilla. Además tendrán un invitado internacional que será Pablo Abaira o Leonardo Favio. La orquesta está dirigida por Carlos González. La entrada para el público es liberada y el espectáculo se ofrece en los estudios de la radio, Ejército 133.

Una improvisada, pero bien recibida actuación realizó la líder de la "generación de las flores", en el Alero de los de Ramón, donde degustó comida típica chilena.



Ultimo adiós a Bob Marley

KINGSTON, JAMAICA. (AP).—Elogiado por el Primer Ministro y acompañado por miles de jamaquinos sollozantes, el astro de la música "Reggae" Bob Marley fue sepultado en el villorrio en el que nació hace 36 años.

Marley, quien murió el 11 de mayo en Miami víctima de cáncer fue elogiado por el Primer Ministro Edward Seaga, quien dijo que el cantante siempre incluyó a Jamaica en sus canciones y en su labor artística a nivel internacional.

Contrario a la costumbre de los enterramientos jamaquinos, el de Marley estuvo acompañado de música; tanto de su propia banda como de otros cantantes como la norteamericana Roberta Flack, y de gente bailando en memoria del cantante y compositor.

Entre las personalidades que asistieron a los funerales estaba Pascaline Bonjo, hija del Presidente de la República de Gabón; el Gobernador General (de Inglaterra), Florizel Glasspole, el ex-Primer Ministro jamaquino y dirigente del principal

partido de oposición, Michael Manley y el Arzobispo Abouna Yesehaq, quien ofició los servicios en la Iglesia Ortodoxa Etíope.

También estaban presentes su viuda, Rita, quien forma parte de la banda de Marley, "The I-Threes"; su madre, Cedella Booker y una hermana, Pearl Booker.

botillería
EL CIELO
SAN DIEGO 1428
F: 511418-569504

REPARTO A
DOMICILIO

GARRAFA
CONCHA Y TORO \$ 178
PISCO SELECCION \$ 118
WHISKY ESCOCES \$ 220
BEBIDAS 2 LITROS \$ 65

Restaurant

CLUB GRAN AVENIDA

Albacora
Choros Zapatos
Angulas al Pil Pil
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados
Mariscos Frescos

OSTRAS
ESPECIALES DE EXPORTACION

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

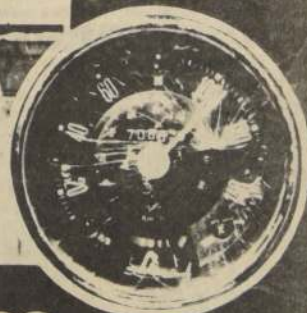
Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.

\$ 580
Incluidos IVA y Porcentajes

No sólo es cosa de vida o muerte:

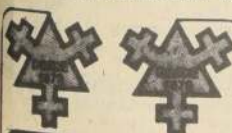
La velocidad excesiva también tiene puntos intermedios.

Como éste:



Cuidese.

Queremos que usted viva.



PISCO TRES CRUCES

SELECCION ESPECIAL 30°
RESERVADO 35°
GRAN PISCO 40°
PAJARETE DE ELQUI 43°

PISCO SELECCION BOTELLA 2 LTS.

BODEGA Y OFICINA EN SANTIAGO
PORTUGAL 970
TELEFONO 225336

Últimas funciones de obra de Kafka ofrece "Pirale"

Este fin de semana, con la última función el lunes 25, termina la exitosa temporada del grupo teatral Pirale, en el Instituto Goethe, con la obra de Franz Kafka "En la Colonia Penitenciaria".

El montaje se realizó en torno a uno de los relatos del autor y plantea el punto de vista del sicólogo de tipo freudiano, desde el cual los personajes adquieren una dimensión simbólica o representativa del mundo familiar del escritor.

La adaptación correspondió a Arturo Celis y los actores son Alejandro Fuentes, Rodrigo Solar, Carlos Díaz e Igor Rosenmann, este último actor invitado de Pirale.

Esta pequeña compañía se formó hace algunos años naciendo de la labor de talleres de teatro. Sus integrantes son todos jóvenes artistas, la mayoría egresados de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. Sus objetivos son la investigación artística-cultural más que la difusión masiva de sus espectáculos.

Las funciones son hoy sábado, mañana y lunes, a las 19 horas. El valor de las entradas es de 80 pesos para público general y de 40 para los socios del Instituto Chileno-Alemán, Estreñada 650.

DEP. REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES

- CASIMIRES
- FRAZADAS
- CUBRECAMAS
- CHALONES
- FRANELAS

EXCLUSIVIDADES DE PAÑOS
OVEJAS TOME S.A.
PRECIOS SIN COMPETENCIAS

SANTO DOMINGO
1066



astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARÁN

ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Exato en las actividades con público o auditorio. La falta de mayores antecedentes le obligarán a recurrir a su intuición en los viajes largos y contactos con personas distantes. Suerte en viajes cortos, visitas e invitaciones. Alegrías en el trato con parientes cercanos o vecinos. Buenas noticias.

TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Los suyos exigirán más dedicación que la acostumbrada. Bienestar amigable por encuentros románticos o trato con sus hijos. Perspectivas favorables en las reuniones con amistades íntimas. Actitudes contradictorias o trabas femeninas en los viajes cortos y relaciones con parientes cercanos o vecinos.

GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Excelente para entablar conversaciones informales con personas influyentes. Las actividades con público probarán su habilidad para combinar intereses diversos. La firmeza de propósitos le ayudará en el hogar.

CREACIONES
ROLUTEX

PARKAS (Gorros con piel) \$ 450 c/u.
PANTY Selección Extra \$ 360 Docena.
SLIP Toalla Adulto \$ 480 Docena.
ZOQUETES Finos de Hombre \$ 280 Docena.
SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

STA. ISABEL
0217
ESQ. DE SEMINARIO

CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Su conyuge o socios estarán llenos de iniciativas. El trato con amistades circunstanciales puede exigir más tiempo del imaginado. La gente ubicada en planos secundarios le apoyará con mayor eficacia. Suerte en romances, diversiones y actividades recreativas. Si conduce, hágalo con la debida precaución.

LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Trate de comprender las causas y posibles consecuencias de las actitudes predominantes en el hogar. Las conductas contradictorias o trabas femeninas entorpecerán los acercamientos románticos o esparcimientos. Exito en viajes cortos, visitas e invitaciones. Noticias favorables y proyectos nuevos.

VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Las actividades alejadas del público están más propicias. Excelente para cultivar pasatiempo favorito y habilidades que los demás no le conocen muy bien. Las actitudes discretas beneficiarán las relaciones hogareñas. Se recomienda prudencia en viajes largos y contactos con personas distantes.

LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Las promesas sin cumplir o extravagancias perjudican los acercamientos afectivos. Armonía en el trato con amistades íntimas por su actividad social o profesional. Deje de comparar sus condiciones hogareñas con una situación ideal y evitará frustraciones innecesarias. Exito en viajes grandes y pequeños.

ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Las falsas apreciaciones perjudicarán las reuniones con amistades íntimas. La firmeza de propósitos le beneficiará en los viajes largos y contactos con personas distantes. Excelente para entablar conversaciones informales con personas influyentes. Pequeños inconvenientes en el hogar.

SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

En este día le convendrá apartarse de esas amistades íntimas por su actividad social o profesional que sólo le hacen perder el tiempo. Las personas ubicadas en planos secundarios pueden ayudarle a mantener la fe en sus ideales. Las actitudes inflexibles perjudicarán los romances o trato con los hijos.

CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Suerte en viajes cortos, visitas e invitaciones. Buen día para iniciar actividades alejadas del público. Los suyos exigirán más dedicación que la habitual. Bienestar en la relación con personas ubicadas en planos secundarios. Peligro de romances clandestinos en el trato con amistades íntimas.

ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Excelente para entablar conversaciones informales con personas influyentes. Arrepentimiento o disculpas por anteriores errores cometidos en la relación con los suyos. Evite las cosas que sabe perjudican su salud. Falsas ilusiones en torno de las aventuras románticas. Mida sus palabras.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Su conyuge o socios estarán llenos de iniciativas que no convencerán mucho a las finanzas comunes. La diplomacia le rendirá buenos dividendos en la relación con amistades íntimas por su actividad social o profesional.

PARA BOUTIQUES

Club 96

Abrigos, impermeables chaquetas norteamericanas Chaquetones piel de conejo importados. Blazer, faldas tweed y escocés Vestidos exclusivos.

BOUTIQUE CLUB 96

Ventas detalle: Huérfanos 1023

Ventas por mayor Fábrica: Teatinos 446 Fono. 84876

teleprogramas

CANAL 5

13.45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada"

14.00 IDENTIFICACION 14.01 INFORME CIENTIFICO

14.15 REINO ANIMAL EN CRISIS 14.45 SPORT MAGAZINE

15.15 I CINE TRIPLE ACCION. "EL BOSQUE EN LLAMAS". Con Kirk Douglas

17.10 II CINE TRIPLE ACCION. "LA SOGA SINIESTRA". Con Randolph Scott y Wayne Morris

18.40 II CINE TRIPLE ACCION. "HA LLEGADO EL COMENDADOR". Con Alberto Sordi y Sofia Loren

20.00 CRONICA 5 20.30 DEPORTEVISION. Conduce Ignacio Hernández

21.25 SUPER CINE. "SECRETO ARISTOCRATICO". Con la actuación de Beverly Roberts, Humphrey Bogart y Claire Dodd

23.15 CRONICA 5 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pléni

23.45 IDENTIFICACION Y CIERRE

CANAL 7

09.45 CARTA MUSICAL 10.00 CLUB 700. Programa religioso

10.30 CLUB P.T.L. Programa religioso

11.30 ODISEA BURBUJAS 12.20 LA MOLE. Dibujos animados

12.45 CAPITAN FUTURO 13.15 EL MUNDO SUBMARINO DE JACQUES IVES COUS-TEAU

14.10 EL HOMBRE NUCLEAR 15.00 LA PEQUEÑA CASA EN LA PRADERA. Con Michael Landon, Karen Grassle y Melissa Gilbert

16.00 EL CHAVO 16.25 EL CHAPULIN COLORADO 16.55 SHAZAM

17.15 MARINE BOY 17.40 TARDES DE CINE

19.20 EL CRUCERO DEL AMOR

20.20 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR 20.25 SESENTA MINUTOS

21.25 TV TIEMPO. Con Patricia Scantlebury

21.30 STUDS LONIGAN, EL INDOMABLE. La segunda parte de este Best Seller, basado en la trilogía de novelas de James T. Farrell, con Harry Hamlin, Colleen Dewhurst y Charles Durning

23.30 CINE DOMINGO

01.00 300 MILLONES. Música, deportes, reportajes del mundo hispano y sus 300 millones de habitantes

02.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

CANAL 11

10.45 CARTA DE AJUSTE. 11.00 MUSICA SERIA

12.00 FESTIVAL DE LOS NIÑOS. Dibujos animados

13.30 LA TARDE GRANDE. Conduce: Stanka Matić y Ricardo Calderón

20.30 TELEONCE NOTICIAS. Conduce: Pilar Berstein y Rodolfo Torrealba

21.20 GRANDES IMPACTOS DE LA TELEVISION: "CUMBRES BORRASCOSAS" con la actuación de Anna Calder Marshall, Timothy Dalton, Harry Andrews, Pamela Brown y la dirección de Robert Fuest. Filme basado en la novela de Emily Brontë. Narra la historia de un muchacho vagabundo recogido por un sujeto desconocido que desea reemplazar con él a un hijo fallecido. Pero la fa-

milia no le acepta. Al morir sus padres adoptivos, el joven se marcha de casa dejando tras de él a su hermanastra a quien ama, al regresar a Cumbres Borrascosas se entera de que su amada se ha casado.

23.00 "HOMER". Drama con la actuación de Tisa Farrow, Don Scardino, Alex Nicol y la dirección de John Trent. La lucha entre un hijo y su padre. Ambos difieren en pensamientos y ambiciones. El joven desea ser un músico rock. Su progenitor le prohíbe esa música en casa y sostiene que es hora de que su hijo asuma responsabilidades y desea que sea agricultor. El muchacho abandona el hogar y...

00.40 TIERRA DERECHA. Conducción de Nelson Bustos

CANAL 13

8.30 CARTA DE AJUSTE. Concierto para piano y orquesta de R. Schumann

09.00 TELEDUC'81

11.00 DETRAS DE LA ESCENA. Documental conducido por Jonathan Winters

11.25 ESPECIAL HANNA BARBERA

12.10 PETER POTAMUS. 12.50 DEPORTES ESPECTACULARES

13.15 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES. Documental

13.45 SABADOS GIGANTES. Con la conducción y animación de Don Francisco

20.25 LOS TELEVICENTES. Invitan a los niños a dormir

20.30 TELETRECE. Con Javier Miranda

21.25 NOCHE DE ESTRENO. 23.30 CINE DE MEDIANOCHE

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé. 25 (61200). 19.00 hrs. "Lysistrata". \$250 y \$200. Estud. 50%

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). 19.00 hrs. "La niñamadre". \$250 y \$100.

CASA KAMARUNDI. A. Prat. 935 (227876). Domingo 11 horas. "El terrible guerrero" (teatro infantil).

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912). 19 y 21.30 hrs. "1.000 años de Jazz". Páleo \$ 2.000; Platea \$ 400; Alta \$ 200 y Popular \$ 100.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.45 hrs. "Carraçal 4.000". \$250.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "Tauro esclavo del lolly". \$ 200. Con la vedette Teresita Rouge, strip tease total, lindas chicas, 10 actores cómicos.

EL GALPON DE LOS LEONES. Los Leones 238 (74916). 19.30 hrs. "Seis personajes en busca de un autor". 22 hrs. "Dos viejos pánicos". \$ 150. Estud. \$ 80. Con venio.

INST. CHILENO ALEMAN. Esmeralda 850 (383185). Cine 19 hrs. "Informe a una academia" y "Kafka en Berlín". Exposición 16 a 19 hrs. "Franz Kafka". Entrada Libre.

INST. CHILENO NORTeamericano. Moneda 1467 (63215). "El síndrome de China" (14) Sólo con invitación.

LA CIGARRA. Seminario 141 (226793). 21.30 hrs. "Escandalosísimo". \$ 250.

KAFFE ULM. Alameda 151-21 hrs. (Teatro del Kaffee) "Jesu-disco". \$ 150. 22 hrs. "Jazz". \$ 150. Estudiantes \$ 120.

MONEDA. Moneda 920 (715451). 19 hrs. "Berlín 1930". Cla de América Vargas. \$ 25. Estud. \$ 100.

OPEIA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs. "Show con strip tease en vivo y cine". \$ 80.

PICARESCQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Abran cancha, la rí, se avanza". \$ 250. Con: Wendoline, Mónica Val, Eduard Thompson, Daniel Vilches, Mino Valdes, coristas, strip tease.

TEATRO CASINO LAS VEGAS. Zonas 1531 (725451-725343-726042). 20 hrs. "El violinista en el tejado". \$ 480. \$ 300 y \$ 240.

TEATRO U.C. J. Washington 26 (465652). Viernes "El rey se muere" de Ionesco.

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35357). Hor. Pel. 11.15, 13.40, 16.10, 18.30 y 20.45 hrs. "La ciudad de las mujeres" (18). \$ 60. M. y M. \$ 40.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel. 12.15, 14.05, 15.55, 17.45, 19.35 y 21.20 hrs. "El vengador anónimo" (21). \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.45 hrs. "La pandilla de Cupido Motorizado" y "Donald y sus amigos conquistan el Oeste" (Men.). \$ 80. L. M. y M. \$ 50.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs. "El fugitivo Josey Wales" (Clint Eastwood) y "Martes 13" (John Cannon). (21) \$ 50. Miérc. \$ 35.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. "El exterminador" (Samantha Eggart). (21) \$ 80 y \$ 100. Miér. \$ 80.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.00 hrs. "El vago" (Jerry Lewis) e "Infierno en la torre" (Paul Newman). (14) \$ 45.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs. "Fiebre de noche de verano". (21) \$ 70. M. y M. \$ 50.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs. "Una viuda desolada" (Isabel Sarli) y "La menor de edad" (Gloria Guida). (21) \$ 70.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel. 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hrs. "La laguna azul" (14) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13 hrs. "Siete muertes sospechosas" (21) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 13 hrs. "El matrimonio de María Braun" (18) \$ 100. M. y M. \$ 60.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs. "Gente como uno" (Mary Tyler Moore). (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. "Johnny cogió su fusil" (18) \$ 80 y \$ 100. M. y M. \$ 60.

IMPERIO. Estado 215 (397900). Desde las 11.15 hrs. "La máquina de matar" (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs. "La chicharra" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel. 11.00, 13.05, 15.10, 17.20, 19.25 y 21.30 hrs. "Una pasión irresistible" (21) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 12.30 hrs. "La jaula de las locas II Parte" (Michael Serrault). (21) \$ 80.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "El maestro borrachón" y "El puño de la serpiente" (Jacky Chiang). (14) \$ 60. Miérc. \$ 40.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs. "Dos picaros con suerte al ataque" (Men.). \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "A los cirujanos se les va la mano" (Coco Legrand) y "Doña Flor y sus dos maridos" (Sonia Braga). (21) \$ 60. Miérc. \$ 40.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs. "Susana quiere perder... eso" y strip tease en vivo (21) \$ 80. V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. "Los hermanos caradura" (Men.). \$ 80. Miérc. \$ 50.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. "Fin de fiesta" (21) (Denise Bandeira) \$ 80. M. y J. \$ 50.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12 hrs. "Los perros de la guerra" (18). \$ 90. M. y M. \$ 60.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. "El destructor" (Jean Paul Belmondo) y "Operación Dragón" (Bruce Lee). (21) \$ 50.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs. "Amor sin retorno" (Vanessa Redgrave) y "Jack, el magnífico" (Ben Gazzara). (21) \$ 60.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. "La azafata" (Las variaciones del amor). (21) \$ 70. Miérc. \$ 40.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro

(36666). 15, 18.30 y 21.30 hrs. "La batalla de Midway" (Charlton Heston). (Men.) \$ 100. Miérc. \$ 60.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 12.30 hrs. "El robo de Brink" (Paul Falk). (18) \$ 80. M. y M. \$ 50.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel. 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hrs. "La pareja" (Sonia Braga). (18) \$ 80. Desde las 17.30 hrs. \$ 100. M. y M. \$ 60.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. "Granja Macabra" (18) \$ 70. M. y M. \$ 50.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1508 (230976). 16.30, 19.15 y 22 hrs. "El exterminador" (Christopher George). (21) \$ 100. Miér. \$ 60. Jueves descuentos.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (28792). 16.15, 19.00 y 22 hrs. "Los perros de la guerra" (18) \$ 120. Miérc. \$ 70.

LAS CONDES. Apoquindo y Norquén (208816). 16.19 y 22 hrs. "La pareja" (Sonia Braga). (18) \$ 100 y \$ 120.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30, \$ 100. 19 y 21 hrs. (18) \$ 120. "Dos picaros con suerte al ataque" (Men.).

NORMANDIE. Alameda 139 (39240). Desde las 14 hrs. "Yo mando yo obedezco" (Glenda Jackson) y "Kramer vs. Kramer" (Dustin Hoffman). (14) \$ 50.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16.19 y 21.45 hrs. "La chicharra" (21) \$ 100 y \$ 120.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (235846). 16.19 y 22 hrs. "Siete muertes sospechosas". (21) \$ 100 y \$ 120.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16.19 y 22 hrs. "La jaula de las locas II Parte" (Ugo Tognazzi). (21) \$ 100. Miérc. \$ 60.

SECTOR GRAN AVENIDA-SAN DIEGO

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs. "Grease" (John Travolta). "Trinity y sus dos compinches" (Terry Hill) y "Un sheriff fuera de serie" (Bud Spencer). (



El Rector del Instituto Profesional de Arica, Carlos Valcarlos, explica los términos del convenio suscrito con Sernatur. A su lado, la Directora Nacional de Turismo, Margarita Ducchi.

Firman convenio para conservar el patrimonio de la I Región

■ SERNATUR y el Instituto Profesional de Arica restaurarán valores arqueológicos de la zona

Un convenio para impulsar el turismo cultural en la región Tarapacá suscribió el Instituto Profesional de Arica con el Servicio Nacional de Turismo.

Mediante este acuerdo, ambas entidades se comprometen a desarrollar acciones tendientes a la conservación del patrimonio cultural e histórico. Tanto la Directora Nacional de Turismo, Margarita Ducchi como el Rector del Instituto coincidieron en señalar que este compromiso marca la primera de una serie de iniciativas futuras que se abordarán para cumplir el objetivo indicado.

Entre las cláusulas del convenio figura la restauración por parte del Instituto, de valores prehispánicos en distintos lugares de la zona. Algunos de ellos son los geoglifos de "Pintados", declarado monumento nacional en 1969; los de Chiza, de la Oficina Aura, Tiliviche y Unitas. Esta labor estará a cargo de los Departamentos de Ciencias Sociales, Área Arqueológica y de Artes, dependientes del Instituto Profesional de Arica. La restauración de estos valores permitirá incorporar, más adelante, a la oferta turística de la región.

Para la ejecución de los trabajos, el Servicio Nacional de Turismo aportará 700 mil pesos y asistencia técnica, en el caso que así lo requiera el Instituto. Sin perjuicio de lo anterior, SERNATUR se reserva el derecho a controlar los trabajos respectivos.

En otro de sus puntos, el convenio señala que el Instituto deberá poner en conocimiento del Consejo de Monumentos Nacionales los proyectos de restauración, previo a la iniciación de las obras. Estas deberán ejecutarse dentro del plazo de doce meses, contados a partir de la entrega del aporte de SERNATUR, lo que se verificará tan pronto como la Contraloría tome razón del citado convenio.

La Araucana en Ginebra

Con el patrocinio de la Delegación Permanente de Chile ante los Organismos Internacionales con sede en Ginebra, se presentó en esa ciudad, en el Chateau Coppet, un conjunto de relieves en metal del artista chileno Benedictus.

Los trabajos, que ya habían sido exhibidos en nuestro país con buen éxito de público y crítica, se inspiran en La Araucana, el poema épico de Don Alonso de Ercilla.

En Europa, el tema del descubrimiento y conquista de América Latina está cobrando cada vez mayor interés, porque aparte de lo interesante, lo consideran una aventura digna de llevarse a cabo y cada uno se identifica con "el jovenito de la película". De allí que la ilustración, siendo ejecutada con calidad y buena técnica, sea de por sí atractiva y, en el caso de Benedictus, recibió muy buenos comentarios de la crítica ginebrina.

Artistas chilenos en la bienal de Medellín

Con unos 180 artistas de 35 países, presentando aproximadamente 500 trabajos, se inauguró la Cuarta Bienal Internacional de Arte de Medellín, Colombia. Paralelamente, se realizan festivales de teatro y música, recitales de poesía, una serie de conferencias sobre la pintura contemporánea, mesas redondas, cursos, etc.

De Chile participaron Eduardo Garraud, con dibujos; Gonzalo Díaz Cuevas, uno de los ganadores del Concurso de la Colocadora Nacional de Valores del año pasado, mención en pintura; el Grupo Visual, integrado por Eugenio Dittborn, Ronald Kay y Carlos Altamirano quienes incursionan en el dibujo y la gráfica; Ernesto Muñoz participó con una serie de fotografías, titulada La Ruta del Indio. Un artista chileno que vive ahora en París, Pablo Echaurren, también hizo llegar sus trabajos a la Bienal colombiana.

La muestra permanecerá abierta hasta el 4 de julio próximo.

Martín Cruz Smith: el John Le Carré norteamericano

■ Luego de pasar muchos años firmando con diversos seudónimos, Martín Cruz Smith acaba de publicar una novela que se ha convertido en el best-seller por excelencia: "Gorky Park", espías en una Moscú vista con ojos ligeramente disidentes

No siempre los escritores reciben la fama que merecerían en vida. Y mucho menos esto ocurre cuando se trata de un primer libro. Para Martín Cruz Smith la fama llegó a los 38 años y después de haber publicado más de 30 novelas con seudónimos, debido a que, según sus propias palabras "me daban vergüenza pero me servían para mantener a mi familia". La familia de este flamante conocido pero ya muy diestro en la técnica narrativa se compone de una madre exigente, una mujer empleada part-time y dos hijos. "En realidad", explica Cruz Smith, "Gorky Park" es una novela policial pero admite varias lecturas. Esto de la técnica no puede aprenderse en veinticuatro horas y a mí me ha llevado casi veinte años. Empecé a escribir a los dieciocho y a los veinte ya publicaba mi primer libro. Por supuesto, jamás me tomé el trabajo en serio. Solo que me resultaba cómodo y me daba dinero para mantener a mi familia. He tenido que firmar con seudónimos

ridículos como el de Nick Carter novelitas que se vendían con mucho éxito en las quioscos. Pero, quien puede quejarse de eso cuando me han servido para perfeccionar mi técnica y saber qué es lo que más puede interesarle al lector.

Según algunos críticos, Martín Cruz Smith se convierte con "Gorky Park" en el John Le Carré norteamericano. "A mí esa definición me tiene sin cuidado. Sólo he tratado de ambientar mi novela en un lugar atractivo como Moscú, lugar donde todo es posible en el ámbito del espionaje. Aunque eso del espionaje es posible en todo el mundo, no? Además, he visto a Moscú con ojos de disidente, aunque un disidente muy especial. No se trata de un crítico severo sino de alguien que está ligeramente interesado en la política y mucho más en su misión específica." Para que su ambientación fuera creíble, Cruz Smith pasó varios meses en Moscú.

La visita de los 19 delegados del Consejo Internacional del Museo de Arte Moderno de Nueva York, no sólo significó que el Museo Nacional de Bellas Artes los esperara con una amplia muestra de la gráfica nacional actual en su Sala Matta, y una de cinco fotografías jóvenes (todos menores de 30 años) en la Sala Chile, a la vista la primera hasta mediados de junio y hasta el 24 de este mes la segunda, sino que revolucionó a Lily Lanz, dueña y alma dinámica de Galería Epoca, que se especializa en las artes visuales contemporáneas.

La muestra en Epoca vale más que la pena el viaje a Orrego Luco Sur N° 50. Por un lado se capta bastante



Los rostros estáticos y en movimiento a la vez se destacan dentro de lo mejor en la muestra colectiva de seis notables artistas jóvenes, todos menores de 30 años, que se exhiben en la Galería Epoca.

Para ayudar a Venecia

Nureyev y Carla Fracci filman juntos

ROMA (ANSA) por Francesco Norci — Rudolf Nureyev y Carla Fracci son los protagonistas de un filme ideado para llevar ayuda a Venecia; el dinero recaudado se utilizará para cumplir obras de restauración en la famosa ciudad de los canales. La idea se le ha ocurrido a Nino Caselli, presidente de la "Fondazione Venezia Nostra", que será la productora del filme. La operación se lleva a cabo bajo la guía de UNESCO.

El director Mario Lanfranchi va comenzó las tomas de exteriores: se filmaron las primeras escenas durante el carnaval veneciano, aprovechando a las miles de personas que tomaron parte de él. La película se llama "Carnaval en Venecia" y tiene guión de Mario Lanfranchi y Sandro Bolchi.

"Es una historia de amor contradictoria con final imprevisible", dice el director. La trama quiere que dos jóvenes profesores de Historia del Arte — rivales en la profesión, pero enamorados el uno de la otra — vayan juntos a Venecia durante el carnaval, con los respectivos escolares a su cargo. En la ciudad, cada uno se abandona a sus propias fantasías proyectando, en una especie de sueño, las imágenes del propio partner a quien siempre ha deseado.

En el sueño de la Fracci el tímido profesor Nureyev se presenta como un patricio veneciano agresivo y fascinante, mientras que en la fantasía de Nureyev, la profesora Fracci es una dulcísima dama y no la agresiva feminista que en realidad es.

Las experiencias fantásticas llevan al "milagro" del carnaval: la función catártica del sueño hace que los dos se encuentren mucho más cercanos y mejor dispuestos. Decididos, casi, a aceptarse tal como son en la realidad y convencidos de que no es justo cambiar.

El maestro de ceremonias de todo el asunto es nada menos que Peter Ustinov que, en los ropajes de un demonio benigno, presenta la historia e interviene en los momentos más importantes, para rematar en la conclusión. Para muchas secuencias se abrieron por vez primera las puertas del Museo del 700 Veneciano y las del Palacio Ducale. En estos lugares jamás se había hecho una película.

Reportaje al arte

por Nena Ossa

Panorama de pintura en Galería Epoca

ampliamente el panorama de la pintura del momento santiaguino, con dos o tres toques de artistas chilenos que residen en el extranjero, y, por otro, salta a la vista quienes son los que trabajan fuertemente, quienes evolucionan para mejor y, quienes eligieron estancarse o desaparecer.

¿Flojera? ¿Falta de tiempo? ¿Falta de imaginación? Lo cierto es que, por ejemplo, si consideramos lo expuesto por Pedro Millar en Epoca, y también en el Museo, choca el que en ambos casos se trate de lo ya demás visto.

Duele también la ausencia de Eduardo Vilches. Ambos artistas dedican horas al profesorado, pero también lo hace Rodolfo Opazo, por nombrar uno, que, no obstante, sigue adelante con sus visiones surrealistas del deporte, de tonalidades esfumadamente vibrantes.

Miremos al otro lado de la moneda: "Adelante caminante", dan ganas de decirle a Gonzalo Cienfuegos, que ahora en Epoca devela su fuerza y, ojalá, lo que muestra revele su verdadera personalidad. Tres rostros enérgicos a todo color, estáticos y en movimiento a la vez, indican que quizás al fin Cienfuegos rompió su cordón umbilical con el colombiano Botero.

Jaime Bendersky, por su lado, aun cuando poéticas puertas de casonas que salpican los cerros de Valparaíso siguen siendo su marca de fábrica y,

de alguna manera, su mayor acierto, se ha lanzado con energía por una ruta que podríamos denominar la de las naturalezas muertas. No es la primera vez que la fruta colocada en volúmenes horizontales lo atrae. Ahora, sin embargo, es la vitalidad, el infinitamente mejor oficio, y su nuevo e interesante concepto de la composición lo que fija la mirada del espectador.

Jaime Farfán, dentro de su obsesión por los efectos de luz sobre planos de elegantes matices tenués, obtiene cada día mejores efectos, que sabe muy bien detener a tiempo para que no caigan en lo puramente decorativo. Bueno, Farfán tiene la ventaja (que algunos llaman desventaja) de ser arquitecto. (Bendersky también lo es), y es por eso tal vez que dentro de la abstracción geométrica en Chile, Farfán es imbatible en su composi-

ción. Y parecería que es el caso detenerse y recordar aquello de que la técnica se da por descontada en una buena obra de arte. Puesto que para expresar lo que quiere expresar, todo artista debe dominar los medios que le permitan expresarlo. En eso Farfán también es casi imbatible.

De lo visto en Galería Epoca, esta es la gaceta sólo Benito Rojo. A los recién cumplidos 31 años, Rojo no solo usa una técnica mejor que los otros, sino que distinta, gruesa, de empastes, y fina a la vez. Le permite desde hace unos 18 meses pintar temas abstractos, plenos de conceptos que se alejan de la atracción. O que son, mejor dicho, una abstracción de la soledad del artista o del hombre, no se, o del drama humano.

La nota pintoresca la dan los tres grabados de Patricia Saavedra. Tomando como tema ecológico (supongo) el Hall Central del Museo Nacional de Bellas Artes, le agrega imágenes de tierra purcada en la que, a medias, se entierran las esculturas situadas en el Hall.

Bajo su visión anti-mármol y, diría, del pasado en la plástica, agrega el siguiente texto: "Siendo el arado una de las primeras expresiones culturales del hombre sobre la tierra virgen, propongo al Museo Nacional de Bellas Artes realizar el trazado de los surcos del arado con tierra de color".



Por primera vez se abren a las cámaras las puertas del Museo del 700 Veneciano y las del Palacio Ducale; los potentes focos no son precisamente benignos para las antiguas pinturas y frescos que allí se guardan. El esfuerzo bien vale la pena: la cinta de la que son protagonistas Rudolf Nureyev y Carla Fracci tiene como propósito reunir fondos para la restauración de las joyas arquitectónicas venecianas. En el film también participa Peter Ustinov.

REFRIGERADORES INDUSTRIALES



PARA INSTITUCIONES, CASINOS, ETC.
40 P² - 70 P² - 110 P²

VITRINAS REFRIGERADAS



PARA FIAMBRETERIAS, ROTISERIAS, ALMACENES, PASTELERIAS, CARNICERIAS

ENTREGA INMEDIATA

CREDITOS

FrioStar
MORANDE 699
FONOS 723854 - 62147

HOTEL HUELENI

AV. SANTA MARIA
AV. AJAMAR
PROVIDENCIA ALT. N° 1.000
ELEODORO YANEZ
VENGA, CONÓZCANOS Y SE QUEDARA CON NOSOTROS...

Departamentos individuales y familiares con baño y vestidor, teléfono, TV a color. Música funcional con sistema de control individual. Hermosamente decorados.

Excelente servicio de comedores. Restorán con comida internacional. Bar de primera categoría, con licores importados.

HUELENI N° 34 - PROVIDENCIA
FONOS 231108-744835
SANTIAGO-CHILE.

CON SOLO 45 MINUTOS DE SU TIEMPO
OBTENGA ESA GRAN SATISFACCION DE SENTIRSE BIEN CON UD. MISMO
EN PLENO CENTRO DE LA CAPITAL EL GIMNASIO MAS COMPLETO DE SUDAMERICA

GIMNASIA RESPIRATORIA (Ejercicios adaptados a todas las edades)
METODO QUE TIENE POR OBJETO CONSEGUIR UNA GRAN RESISTENCIA FISICA Y PSIQUICA
EXCELENTE ESTADO DE ANIMO
GRAN CAPACIDAD DE TRABAJO
MAYOR RENDIMIENTO EN LOS DEPORTES DE SU PREDILECCION

PREPARACION ATLETICA (Movimiento con peso adicional y velocidad)
Finalidad: Mejor rendimiento organico y mayor elasticidad y resistencia

DESARROLLO MUSCULAR
Vitalidad fisica simetrico Potencial muscular

YOGA

NUEVO ESTUDIO DE CULTURA FISICA GENERAL
DIRECTOR: Sr. Gustavo Flores Carrasco
Charlas sobre alimentación y psicología
horarios cómodos y a elección
AMBIENTE SELECCIONADO: VARONES DAMAS, JOVENES NIÑOS
GIMNASIO FLORES
ALAMEDA 624 A. FONOS: 383904
(Lado Cine Sta. Lucía)

BIG TRAVEL

ESCAPADA A RIO
8 días en Hotel en Copacabana. Alojamiento con baño privado, excursiones, traslados, PASAJES AEROS, etc. Todo por US\$ 808.00
OFERTA ESPECIAL A MIAMI Y DISNEYWORLD
11 DIAS EN Miami y DisneyWorld. Tours, traslados, hoteles con baño privado, city tour, PASAJES AEROS. Todo por US\$ 1.289

MEXICO LINDO
Tours por ciudad de México, Cuernavaca, Taxco, Acapulco. Incluye hoteles, traslados, crucero en Acapulco, PASAJES AEROS, etc. Todo por US\$ 1.319.00

SALIDAS: Sept. 13 NOVIEMBRE 29 y FEBRERO 7 DE 1982
AMANECER EN TAHITI
11 días visitando Papeete - Bora-Bora - Moorea, en hoteles de primera, paseos, PASAJES AEROS, etc. Todo por US\$ 2.459.00

EUROPA CON LUFTHANSA
40 días visitando Alemania - Suiza - Italia - Francia - España - Inglaterra. Veladas con show en Alemania - España (Tablado Flamenco), Francia (Lido), Suiza (Fondue), Roma (Templo Di Giove). Hoteles de Primera, Auto Pullman de lujo, Pasajes Aéreos, etc. US\$ 4.027

CREDIFACIL
Nosotros le facilitamos las gestiones para aprobar su Credifacil en 24 horas. Consulte en nuestras oficinas.

Moneda 920 Of. 109 (Entrepiso)
Fonos: 724474 717396

ORGANIZA VIAJES KOALA LTDA



mercado automotriz

CAVEM



27 CAVEM

IRARRAZAVAL 1221
FONO 491728 - 749425
AUTOS USADOS

CHEVROLET IM-
PALA MECANICO.
1964. \$ 120.000.-
AUSTIN MINI 1.000.
1970. \$ 88.000.-
M.G. 1.300. 1971.
\$ 105.000.-
M.G. 1.300. 1973.
\$ 125.000.-
FIAT 600. 1969.
\$ 65.000.-
TOYOTA CORONA
HART. 1979.
\$ 385.000.-

AMPLIAS FACILI-
DADES SIN PIE.



CHARADE G. 20-850
1981. \$ 272.610.-
CUORE. 1981.
\$ 229.710.-
CAMIONES DELTA
3 TONELADAS
PETROLERO. 1981.
\$ 643.110.-
FURGON CERRA-
DO. 1981.
\$ 233.610.-
FURGON WIDE
VAN (CON VENTA-
NAS). 1981.
\$ 237.510.-
CHARMANT SE-
DAN 1.600. 1981.
\$ 413.010.-
CHARMANT STA-
TION 1.600. 1981.
\$ 428.610.-

AUTOS NUEVOS 1981
FIAT 147-850. \$ 265.000.-
ENTREGA INMEDIATA
AMPLIAS FACILIDADES
SIN PIE.



4 CAVEM

Patricio Reitze
AEROMAR
RENTA CAR

AUTOS MODELOS 1980
Y 1981



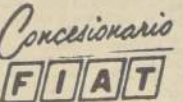
6 CAVEM

MAZDA SOLCIA
TODOS LOS MODELOS
ENTREGA INMEDIATA

ELIODORO
YANEZ 947
FONOS:
251402-239850



PORTUGAL 306.
FONOS: 223824
220795-225760



AUTOS NUEVOS
FIAT 147-850
FIAT 147-850
FIAT SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 C.M.
FIAT 132 C.A.
AUTOS USADOS
RECIBIMOS AUTOS EN
PARTE DE PAGO
ATENCION DIA SABADO



146 CAVEM

CITROSERVI
LIRA 961
FONOS
224175-221099

AUTOS NUEVOS 1981
CITROEN VISA \$
275.500.-
2 CV-6 \$ 204.750.-
G.S.A. \$ 444.600.-
CX \$ 718.575.-

CREDITO HASTA 48
MESES.
SIN PIE.
FINANCIA BANCO
SANTIAGO.



46 CAVEM

AUTOMOVILES VESPUICIO
AV. OSSA 2306
BILBAO 5655 ESQUINA
AMERICO VESPUICIO



TODOS LOS MODELOS
CON LAS MEJORES CON-
DICIONES DEL MERCADO

AUTOS USADOS

AUSTIN MINI 1978
ALEGRO \$ 280.000.-
AUSTIN MINI 1971
MINI \$ 90.000.-
AUSTIN MINI 1971
MINI \$ 110.000.-
CITROEN A X 330 1977
\$ 130.000.-
CITROEN VISA 1979
\$ 230.000.-
CHEVY NOVA SEDAN 1971
\$ 180.000.-
CHEVY NOVA SEDAN FULL 1977
\$ 578.000.-
CHEVROLET OPA-
LA COUPE 1978
\$ 280.000.-
CHEVROLET BLA-
ZER 1974
\$ 450.000.-
CHARRADE 1.000
EQUIPADO 1979
\$ 260.000.-
DAT-
SUN 160 J COUPE
1977 \$ 320.000.-
DAIHATSU WIDE
VAN 1980
\$ 195.000.-
FIAT 147 1979 \$ 240.000.-
G.M.C. RALLY WA-
GON 1975
\$ 500.000.-
G.M.C. FURGON 1975
\$ 400.000.-
JEEP LAND ROVER 1979
\$ 310.000.-
MAZDA 808 COUPE 1977
\$ 260.000.-
MER-
CEDES BENZ 1963
\$ 285.000.-
M.G. 1974 \$ 120.000.-
PONTIAC LE MANS
EQUIPADO 1977
\$ 663.000.-
RENO-
LETA 4 S. 1975
\$ 140.000.-
TOYO-
TA 2.000 1977
\$ 330.000.-
TOYO-
TA 2.000 1978
\$ 340.000.-
VOLKS-
WAGEN 1977
\$ 330.000.-
VOLKS-
WAGEN T.L. 1.600
1975 \$ 360.000.-



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981.
LINEA CITROEN.

G.S.A. \$ 448.500.-
VISA \$ 275.500.-
2 CV-6 \$ 204.750.-
CITROEN PALLAS \$
2.400 \$ 722.475.-

LINEA SUBARU

AUTOMOVIL SEDAN \$
206.200.-
FURGON \$ 228.200.-
STATION WAGON \$
235.200.-

LINEA SAHAN OPEL

AUTOMOVIL SEDAN \$
407.310.-
PUERTAS 4 \$ 427.830.-
CAMIONETA MAX \$
530.400.-
180-B. 4 Y 2 PUERTAS.
DESDE \$ 545.220.-
180-B STATION. \$ 576.420.-
180-S.X. \$ 678.210.-
200-L. \$ 701.610.-
KING-CAB. 1.800. \$
408.810.-

AUTOS USADOS

CHEVROLET CHEVY
NOVA AMERICANO
1977 AIRE ACONDI-
CIONADO \$ 485.000.-
TOYOTA COROLLA
1.600 COUPE 1977 \$
320.000.-
FIAT 124 SPORT ITA-
LIANO CAJA 5 VELOCI-
DADES 1973 FLAMANTE
\$ 320.000.-
MAZDA 323 1978 IMPE-
CABLE \$ 285.000.-

OTROS USADOS DIFE-
RENTES MARCAS Y MO-
DELOS.
EN BUEN ESTADO
SE RECIBEN VEHICU-
LOS EN CONSIGNA-
CION Y EN PARTE DE
PAGO
CREDITO BANCARIO 48
MESES SIN PIE.
NOSOTROS GESTIONA-
MOS EL CREDITO
SABADOS ABIERTO TO-
DO EL DIA



152 CAVEM

PROVIDENCIA 753.
FONOS 737835-251039
AV. SANTA MARIA 0816
FONO 376333

ZASTAVA

ZASTAVA 750 1981.
\$ 193.050.-
ENTREGA INMEDIATA.
MEDITARAN 1.100 cm3 \$
314.460.-
FURGON \$ 259.428.-
KOMBI \$ 275.028.-
PICK-UP \$ 281.034.-
PICK-UP DOBLE CABI-
NA \$ 288.015.-

ENTREGA INMEDIATA.



16 CAVEM

SERRANO 87.
FONO 382598-382039.
AUTOS NUEVOS 1981



120-A. HATCHBACK. \$
428.610.-
120-Y. FURGON. \$ 443.040.-
150-Y SEDAN 2 Y 4 PUER-
TAS DESDE \$ 440.310.-
150-Y. STATION. \$
467.610.-
160-J2 Y 4 PUERTAS DES-
DE. \$ 479.310.-
160-J. STATION. \$ 518.310.-
160-J. HATCHBACK. \$
530.400.-
180-B. 4 Y 2 PUERTAS.
DESDE \$ 545.220.-
180-B STATION. \$ 576.420.-
180-S.X. \$ 678.210.-
200-L. \$ 701.610.-
KING-CAB. 1.800. \$
408.810.-

PICK-UP 1.600. \$ 402.480.-

NISSAN CABALL con Pick-
Up. \$ 584.220.-
NISSAN CABALL sin Pick-
Up. \$ 545.220.-
NISSAN JUNIOR con Pick-
Up. \$ 505.050.-
NISSAN JUNIOR sin Pick-
Up. \$ 487.500.-
240-L. \$ 908.700.-
180-B. AUTOMATICO. \$
571.350.-

FINANCIAMIENTO HAS-
TA 48 MESES.
PESOS FIJOS U.F.R.
SIN PIE.



55 CAVEM

BILBAO 1429 - FONOS:
231079 - 748799

ENTREGA
INMEDIATA

FIAT 132-2.000 AUTOMA-
TICO. \$ 506.000.-
FIAT 132-2.000 MECANI-
CO. \$ 550.000.-

FIAT RITMO METALICO.
FULL EQUIPO. \$ 428.407.-

FIAT RITMO. \$ 423.899.-

FIAT 147. 850. \$ 265.000.-

FINANCIAMIENTO BAN-
CARIO HASTA 60 MESES.



133 CAVEM

DISTRIBUIDORA
AUTOMOTRIZ
PHOENIX
IRARRAZAVAL 1330
FONO 746514



CUORE \$ 229.710.-
CHARADE \$ 276.710.-
CHARMANT \$ 428.610.-
UTILITARIOS

HASTA 60 MESES SIN
PIE.



134 CAVEM

IRARRAZAVAL 401
FONO 746206-259070

RENAULT 1981.
TODOS LOS MO-
DELOS
PRECIOS DESDE
\$ 282.700.-
CREDITO BANCA-
RIO 48 MESES.

AUTOS USADOS

DAIHATSU MAX
CUORE 1979
\$ 175.000.-
RE-
NAULT 4 FURGON
1978 \$ 180.000.-
RENAULT 5 1980
\$ 260.000.-
VOLKS-
WAGEN 1.600 ALE-
MAN 1973
\$ 250.000.-
CREDITO BANCA-
RIO 48 MESES
SIN PIE.

WIDE VAN HEIGH RO-
OF \$ 249.210.-
48 MESES DE \$ 7.450.-
EQUIVALENTE U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
357.600.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE VAN. \$ 237.510.-
48 CUOTAS DE \$
6.980.- EQUIVALENTE
U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
335.040.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE FURGON. \$
233.610.-
48 CUOTAS DE \$
6.980.- EQUIVALENTE
U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
335.040.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

CUORE. \$ 229.710.-
48 CUOTAS DE \$
6.650.- EQUIVALENTE
U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
319.200.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.



139 CAVEM

IRARRAZAVAL 4957
FONO 265289
PLAN DE VENTA
VEHICULOS DAIHAT-
SU

SIN PIE.

LIGHT BUS. \$ 916.110.-
48 CUOTAS DE \$
26.520.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
127.296.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

CAMION. \$ 643.110.-
48 CUOTAS DE \$
18.620.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.
TOTAL CREDITO \$
803.760.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

STATION WAGON 1.600.
\$ 428.610.-
48 CUOTAS DE \$
12.530.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
601.440.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

SEDAN CHARMANT
1.600. \$ 413.010.-
48 CUOTAS DE \$
11.960.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
574.080.- EQUIVA-
LENTE U.F.R.

JEEP L.F. 20 V. \$
409.110.-
48 CUOTAS DE \$
12.530.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
601.440.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

CHARADE G. 20. \$
272.610.-
48 CUOTAS DE \$
8.150.- EQUIVALENTE
U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
391.200.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE VAN HEIGH RO-
OF \$ 249.210.-
48 MESES DE \$ 7.450.-
EQUIVALENTE U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
357.600.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE VAN. \$ 237.510.-
48 CUOTAS DE \$
6.980.- EQUIVALENTE
U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
335.040.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

WIDE FURGON. \$
233.610.-
48 CUOTAS DE \$
6.980.- EQUIVALENTE
U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
335.040.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

CUORE. \$ 229.710.-
48 CUOTAS DE \$
6.650.- EQUIVALENTE
U.F.R.

TOTAL CREDITO \$
319.200.- EQUIVALEN-
TE U.F.R.

CHARMANT 1.600 cc. 1981.
\$ 413.010.-
CHARADE G. 20. 1981.
\$ 272.610.-
FURGON 1981. \$ 233.610.-

OPALA SEDAN DIPLO-
MATA 2.500 cc. 1981.
\$ 526.500.-
OPALA CARAVAN 2.500
cc. 1981. \$ 505.440.-
CHEVETTE 1981.
\$ 345.735.-

FINANCIAMIENTO DI-
RECTO.

DAIHATSU
CHARMANT 1.600 cc. 1981.
\$ 413.010.-
CHARADE G. 20. 1981.
\$ 272.610.-
FURGON 1981. \$ 233.610.-

GM

OPALA SEDAN DIPLO-
MATA 2.500 cc. 1981.
\$ 526.500.-
OPALA CARAVAN 2.500
cc. 1981. \$ 505.440.-
CHEVETTE 1981.
\$ 345.735.-

FINANCIAMIENTO DI-
RECTO.

DAIHATSU
CHARMANT 1.600 cc. 1981.
\$ 413.010.-
CHARADE G. 20. 1981.
\$ 272.610.-
FURGON 1981. \$ 233.610.-

GM

OPALA SEDAN DIPLO-
MATA 2.500 cc. 1981.
\$ 526.500.-
OPALA CARAVAN 2.500
cc. 1981. \$ 505.440.-
CHEVETTE 1981.
\$ 345.735.-

FINANCIAMIENTO DI-
RECTO.

DAIHATSU
CHARMANT 1.600 cc. 1981.
\$ 413.010.-
CHARADE G. 20. 1981.
\$ 272.610.-
FURGON 1981. \$ 233.610.-

GM

OPALA SEDAN DIPLO-
MATA 2.500 cc. 1981.
\$ 526.500.-
OPALA CARAVAN 2.500
cc. 1981. \$ 505.440.-
CHEVETTE 1981.
\$ 345.735.-

FINANCIAMIENTO DI-
RECTO.

DAIHATSU
CHARMANT 1.600 cc. 1981.
\$ 413.010.-
CHARADE G. 20. 1981.
\$ 272.610.-
FURGON 1981. \$ 233.610.-

GM

OPALA SEDAN DIPLO-
MATA 2.500 cc. 1981.
\$ 526.500.-
OPALA CARAVAN 2.500
cc. 1981. \$ 505.440.-
CHEVETTE 1981.
\$ 345.735.-

FINANCIAMIENTO DI-
RECTO.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

SE anulan cheques extra-
viados del Banco del Estado
de Sao Paulo Cta. etc. 270-
8 Serie C-1 N° 19382-
19387-19388-19397-19771-
21-22-23

POR extravío del título N°
2.999 por 3 acciones de la
Sociedad Anónima de De-
portes Club de Golf San-
tiago, queda nulo y sin nin-
gún valor por haberse da-
do el aviso correspondiente.

DECIMO Cuarto Juzgado
Civil Santiago concedió
posesión efectiva doña Ma-
ria Raquel Riquelme Cu-
billo sus hijas legítimas do-
ña Maria Raquel y Maria
Magdalena, ambas apelli-
dos Zuloaga Riquelme, sin
perjuicio derechos conyu-
ge don Fernando Zuloaga Va-
rias. Practicóse inventario
solemne día 25 mayo actual,
15 horas.

POR extravío, queda nulo
talonario de boletas del N°
901 al 1.000 a nombre del
Sr. José Blas Morales Gal-
vez por concepto de hono-
rarios Rut N° 4.662.650-8
de Santiago.

QUEDA nulo por extravío
cheque N° 6938852 Bco.
Sud Americano Of.
Central Cta. Cte. 7119930-
9

QUINTO Juzgado Civil
amplió posesión efectiva
Pedro Arancibia Rojas a
Juan y Alicia Arancibia Al-
faro.

NULO por robo cheques
del Banco Chile Sucursal
N° 05249657 al 05249660,
cuenta N° 69400-02.

POR extravío quedan nulos
los siguientes depósitos a
plazo: N° 1570 del 18-08-
80 y el N° 1562 del
13-10-80 a la orden de In-
versiones O'Higgins Punta
Arenas Ltda. por \$ 50.000
y 143.343,01, emitidos por
el Banco O'Higgins ambos
con vencimiento al 14-02-
81.

NULO extravío y orden de
no pago, cheques serie HB-
N° 263885 Banco Concep-
ción Of. Principal Sgo.

QUEDA nulo por robo ta-
lonario cheque Banco Osor-
no Cta. 3587967 PCA-
297328- N° 2973750.

POR robo queda nulo ta-
lonario de cheques Serie AGA
N° 901718 al N° 901725
Bco. Sudamericano -
Alameda-Centro.

OCTAVO Civil Santiago
concedió posesión efectiva
de la herencia intestada
quedada al fallecimiento de
don Edison Silva Ziebrech,
a su hija legítima Nelly del
Carmen Silva Godoy y sin
perjuicio de los derechos
que le corresponden a la
cónyuge sobreviviente, do-
ña Adriana Inés Godoy.
La Secretaría.

SEXTO Juzgado concedió
posesión efectiva Maria
Mestre Arenas, hijos Salva-
dor y Loreto Jofre Mestre.

QUIEBRA Lucila Martí-
nez. Primer Juzgado en lo
Civil de Santiago, Resolu-
ción 27 enero 1981, tuvo
por acompañado inventa-
rio, confeccionado por el
Sindicado, que se tendrá por
aprobado si no fuere obje-
tado dentro del plazo legal.
Secretaría.

NO pago cheque serie A-3
Continental sucursal La
Vega N° 5098879 por
extravío cuenta 03354962.

NULO por extravío el Tí-
tulo N° 209 por 1 acción del
Club Hípico de Santiago a
nombre de Eduardo Tapia
Morales

ANTE Segundo Juzgado
Letras Puente Alto, Maria
Sofia Navarrete Mendoza,
trabajadora, José Luis Coo
0354 Puente Alto, interpuso
demanda nulidad matrimo-
nio contra Galvarino
Horacio Bustos Morales,
por incompetencia oficial
civil, circunscripción Puer-
to de Valparaíso

Ciencia, tecnología, educación y cultura

Como parte de las festividades de conmemoración de sus 90 años de vida, la Sociedad Científica de Chile celebró un acto académico que culminó en un foro sobre el tema del acapite, en el que participaron hombres de ciencia y relevantes profesionales. Extrañados en esta oportunidad los juicios expresados por el abogado don Guido Macchiavello Contreras, cuyos conceptos se centran en la necesidad de formar un hombre de mentalidad pacífica y universal para humanizar la Ciencia y la Tecnología. El jurista don Guido Macchiavello es profesor universitario, Doctor en Derecho, graduado en la U. de Roma y autor de dos libros y tratadista de la Enciclopedia Jurídica Internacional OMEBA, editada en Buenos Aires. Estas son sus reflexiones:

EL SHOCK DEL FUTURO EL HOMBRE APLASTADO POR EL PESO DE LAS INFORMACIONES

De todas las necesidades actuales ninguna es más dramática que aquella de pretender explicarnos qué es todo lo circundante, qué hacemos en el punto actual, qué papel juegan los elementos creados por el hombre y configurados de una nueva realidad. Nuestra visión sobre ella podría compararse con una fotografía, que se caracteriza por registrar sólo un estado del ser en una fracción de segundo; pero eso es insuficiente, porque la vida exige del conocimiento retrospectivo de su proyección futurológica para hacerla comprensible.

A esto hay que agregar que sobre nuestra visión opera un efecto colateral de la especialización, la que es imprescindible en el grado actual de las diversas ramas del saber y del hacer; pero deforma el ángulo de captación de los fenómenos.

Hoy en día, el hombre corriente ha pasado a ser ciudadano del mundo y su pueblo es todo el planeta. Este hombre recibe todos los días una información que por su volumen, su transmisión inmediata y su variedad no está en condiciones de procesar, de clasificar, de depurar, de criticar, ni de aprovechar en óptimas condiciones. El hombre ha ido sumiéndose así en sucesivas oleadas de informaciones y se le ha ido haciendo evidente que no sabe lo que es, lo que pasa, ni lo que será en el futuro.

por EDUARDO FRENK

□ "La crisis del humanismo contemporáneo se explica por el hecho que la ciencia y la tecnología han crecido con mayor celeridad que la educación y la cultura", expresó en un reciente foro sobre el tema el jurista Guido Macchiavello

LA CRISIS DE LA ABUNDANCIA Y LA FALTA DE UNA FILOSOFÍA EXISTENCIAL

Estas características del hombre contemporáneo —prosigue Macchiavello— como ser dentro de un universo infinitamente grande e infinitamente pequeño, ajeno a sus propias decisiones, aturdido por el acontecer diario, acosado por las necesidades, soportando variadas tensiones y presiones, han alcanzado al sabio, al estudioso, al que quería apartarse del "mundano ruido" y le reducen su tiempo, la tranquilidad, el afecto y la seguridad que se requieren para pensar y para comprender.

Grecia nos entregó en la antigüedad decenas de filósofos y un pensamiento clásico. Hoy, la humanidad, con 5 mil millones de hombres, echa de menos a un nuevo Sócrates o Platón. No hay en la filosofía de este siglo una figura como la de Einstein en la ciencia. Recordamos importantes estudiosos, pero ellos no nos han dado un pensamiento universal contemporáneo que nos oriente, que nos de una concepción del mundo y una explicación de lo plenamente satisfactoria.

Hoy, el hombre está claramente encasillado como un ser limitado, finito y temporal. El egocentrismo fue barrido con la información sobre un mundo fantasmagórico en expansión, en movimiento, con dimensiones colosales, en el que aparece casi perdido el planeta Tierra. La abundancia de recursos se ha visto que era un espejismo y en su lugar existe la angustia del agotamiento prematuro, de la contaminación del planeta e inclusive existe la duda fundada acerca de la suficiencia de alimentos y de elementos para el futuro cercano.

NI LA CIENCIA NI LA TECNOLOGÍA SON RESPONSABLES DE SU MAL EMPLEO

Revisemos el sentido del avance de la ciencia y de la tecnología en manos de una sociedad que no tiene clara la perfección del bisturi es para operar y no para matar? Se pregunta el jurista Macchiavello. Porque, en la práctica, es evidente que la energía atómica entrega átomos para la paz y para la guerra; la química entrega remedios y armas bacteriológicas y en este planeta la humanidad se dio el lujo de destruir, en 1980, la friolera de 600 mil millones de dólares en armamentos.

Hay que decir que la ciencia y la tecnología han entregado aportes fabulosos como incremento de posibilidades para la humanidad. El hombre recibe más información, tiene más conocimiento, más confort, más movilidad y más fuerza.

Este progreso ha tenido su costo y ha tenido ulteriores efectos no deseados. Las guerras, los conflictos, las desigualdades, la quiebra generalizada del hogar, las neurosis y muchos fenómenos más podemos anotar en la columna de lo negativo. Pero rechazamos vigorosamente y sería muy erróneo imputar estas consecuencias a la ciencia y a la tecnología pues, el único culpable es el propio hombre.

LA LECCIÓN DE LA HISTORIA EL OCASO DE LAS CIVILIZACIONES

Más adelante, Macchiavello hace notar que este hombre —no estaba psicológica ni culturalmente preparado para comprender su nueva estruc-

tura y su mayor potencia. En una palabra, que el hombre contemporáneo es como un gigante de porte, pero sin espíritu, ni sentimiento acordes con su nuevo tamaño y en este contrapunto está también lo dramático de la hora presente.

Y he aquí una nueva dimensión de la pregunta ¿Adónde vamos?

Habría que formar conciencia universal de que los hombres no pueden verse como individualidades aisladas, en que todos estén contra todos, en que el éxito de uno puede tener cualquier precio, costo o consecuencia para los demás, sino que la posibilidad de un requete estar condicionada a la de los demás; que el esfuerzo propio antes de encaminarse a la satisfacción de un yo egoísta, necesita considerar el bien común y el sacrificio del interés personal es una hermosa ofrenda al progreso, al mundo, al país, y a la sociedad que nos entorna. El heroísmo es el resultado de una filosofía de vida en que prima el amor a los demás.

Recuerde que la humanidad ha conocido etapas de esplendores: Babilonia, Nínive, Luxor y Roma. Pero, asimismo, que la falta de una auténtica cultura generalizada, de espíritu solidario, de conciencia social de su potencialidad y el goce frívolo de la materialidad, llevó a la degradación y a la perversión, y los resultados están a la vista. Sus ruinas nos presentan una lección silenciosa.

Macchiavello concluyó diciendo: "Hay que escuchar la lección de la historia y debemos todos esforzarnos por preparar al hombre común para que comprenda y actúe como el ser superior dentro de la potencia propia de un gigante, que el ingenio humano ha creado por medio de la ciencia y de la tecnología".

LA INTELIGENCIA Y LA ÉTICA ¿MUNDOS PARALELOS?

Por nuestra parte, finalizamos con un juicio del eminente investigador de la Historia de la Ciencia Dr. Desiderio Papp, que pareciera sintetizar tan fino análisis: "En tanto el intelecto del hombre ha avanzado con velocidad superpónica en sus conquistas científicas y tecnológicas, el mundo de sus instintos aún vive en la Edad de Piedra".



También en Italia

Alcohol-nafta ante la crisis del petróleo

Está por comenzar en Italia la producción y distribución del alcohol-nafta, combustible a base de alcohol que podría contribuir notablemente a resolver los problemas energéticos italianos, sustituyendo por lo menos en parte a los productos petrolíferos.

En el Brasil, el alcohol-nafta desde hace tiempo se ha difundido y el 11 por ciento de los automóviles que circulan en San Pablo recurre a este tipo de combustible que cuesta menos de la mitad de la nafta; siempre en el Brasil, todos los taxis y los autos ministeriales usan alcohol y las estaciones de distribución de este combustible están proliferando en el país.

También Italia comienza a interesarse en esta posibilidad y en la Fiat se solicitó oficialmente lanzar al mercado italiano máquinas que funcionen a alcohol, que desde hace tiempo son producidas por el mercado brasileño, junto a las tradicionales a nafta.

Una de las mayores destilerías italianas, la Orbat, destinó una cifra equivalente a varios millones de dólares para llegar a la producción en escala industrial del alcohol para tracción.

Para la producción del alcohol-nafta, se piensa usar las semillas de sorgo procedentes de los Estados Unidos, destilables con un procedimiento bastante económico.

El sorgo es una gramínea (especie de mini-caña de azúcar) que produce sacarosa, y, por lo tanto, a través de la destilación, alcohol. Dadas las características de la planta, podría crecer de manera óptima en el clima de la Italia Meridional. Algunos campesinos ya la cultivan, pero sólo para utilizarla como forraje para el ganado. Es posible producir 500 quintales por hectárea con un producto del 11 por ciento de alcohol.

El plan de desarrollo llevado adelante por Orbat prevé una producción anual de veinte millones de hectolitros y es una cifra que, en las proyecciones formuladas, estaría destinada a crecer posteriormente, teniendo todo en cuenta el hecho de que se trata de una fuente energética renovable cada año y, por lo tanto, a diferencia del petróleo, no sujeta al agotamiento de los recursos. Además, el alcohol brinda también productos de base para la petroquímica. (ANSA).

Clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

POR hurto quedan nulos los siguientes cheques endosados a Sodivco Ltda. Serie CZL-1 N° 507274 Banco del Trabajo (Núñez). N° 140473 Banco Osorno. Serie A-30. N° 2796 Banco Nacional (La Reina). Serie A-49 N° 268195. Banco Crédito e Inversiones (Of. Central). Serie DPB. 95843 Banco Talca (U. Chile). Serie AD N° 2979189 Banco Estado (Bandera). Serie OCB N° 1404893 Banco Sud Americano (Of. Central).

CUARTO Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 19 de mayo de 1981, concedió al Fisco con beneficio de inventario la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Jaramillo Jaramillo. Inventario simple practicará el Secretario del Tribunal el día 27 de mayo de 1981 próxima a las 14 horas, en Secretaría.

EXTRACTO Sexto Juzgado Civil, Santiago, Morandé 402, fuese audiencia 12 de junio 1981, 15 horas, remate propiedad ubicada calle Los Plátanos 2071, block 34 acceso E, depto. 32 comuna Nuñoa, Santiago, inscrita a fs. 9534 N° 11210 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago año 1980, mínimo posturas 1.167.6693 UF que equivalen \$ 1.370.505,14 según cálculo al 30 mayo 1981 pagadero 25 % contado, saldo crédito bancario al valor UF, día de pago más costas. Escritura de adjudicación deberá suscribirse dentro de 30 días hábiles fecha subasta. Postores deberán acompañar boleto depósito cuenta corriente tribunal, vale vista orden mismo o dinero efectivo depositado Secretaría Juzgado 10 % mínimo. Gastos cuenta subastador. Bases, demás antecedentes Secretaría Tribunal. Juicio Banco Unido de Fomento con Rodríguez Jorge rol 292-81. Requerimiento. Secretaría.

PRIMER Juzgado de Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento María Luisa Caldera Hidalgo a hijo legítimo único heredero Carlos Mery Caldera. Secretaría.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Neftalí Martínez Célis a Adriana, Neftalí Martínez Pezoa, sin perjuicio de derechos cónyuge Ema Pezoa Lagos.

AVISO

Se han extraviado los documentos: (Carnet de Identidad, Rut, Run, carnet de Promepart, carnet de Sermena) a nombre de Elena Gabriela Urzúa Riquelme, se ruega a quien los encuentre hacerlos llegar al Diario "La Nación" - Agustinas 1269- Sección Serv. Médico o llamar al Fono: 82222-Anexo 35.

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia testada Albertina Montes Molina a Luis Montes Binimelás. Secretaría.

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Germán González Acevedo a Edith, Mariol y Luis González Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge Sonia Jiménez Fajardo. Inventario solemn 28 mayo 16.00 hrs. Secretaría.

QUIEBRA. "Fundición de Aceros y Metales Fulmet S.A." Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 29 de abril de 1981. Téngase por acompañado inventario practicado por el Síndico el día 8 de abril de 1981, en Walker Martínez N° 1929, Quinta Normal. Secretario.

POR robo queda nulo y sin valor chequeado Banco Sud Americano, sucursal Vicuña Mackenna, serie VMA N° 725173, Cta. Cte. N° 745430-9, por la suma de \$45.000.- (cuarenta y cinco mil pesos).

POR extravío nulos cheques Serie WC N° 0036691 al 0036694 respectivamente del Bco. Concepción, Agencia Bernardo O'Higgins.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Zoila Poblete Ordóñez, hijos Elena, Zoila, Teresa, Eduardo, Isabel y Elisa Grez Poblete, sin perjuicio cónyuge Víctor Grez Osorio.

PRIMER Juzgado de Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento María Luisa Caldera Hidalgo a hijo legítimo único heredero Carlos Mery Caldera. Secretaría.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Neftalí Martínez Célis a Adriana, Neftalí Martínez Pezoa, sin perjuicio de derechos cónyuge Ema Pezoa Lagos.

2 CITACIONES

JUNTA General Ordinaria de Accionistas Fábrica de Confecciones Ronitex S.A. Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad para el día 10 de junio de 1981 en las oficinas de la Sociedad, San Antonio 30-21-22

EXTRACTO Sexto Juzgado Civil, Santiago, Morandé 402, fuese audiencia 12 de junio 1981, 15.30 horas, remate propiedad ubicada Comuna Nuñoa, calle General Bonilla 3070, block 7, sector 5-D, departamento 21, Villa Santa Carolina, Santiago, inscrita a fs. 5685 N° 6341 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago año 1980, mínimo posturas 771.8723 UF que equivalen \$ 905.954,24, según cálculo al 30 de mayo 1981, pagaderos 25 % al contado saldo crédito bancario al valor UF día de pago, más costas. Escritura adjudicación deberá suscribirse dentro de 30 días hábiles fecha subasta. Postores deberán acompañar boleto depósito cuenta corriente Tribunal, vale vista orden mismo o dinero efectivo depositado Secretaría Juzgado 10 % mínimo. Gastos cuentas subastador. Bases, demás antecedentes Secretaría Tribunal, Juicio Banco Unido de Fomento con Gil Luis, rol 295-81 ejecutivo. Secretaría.

UNDECIMO Juzgado Civil, por resolución fecha 7 de mayo de 1981, en autos "Rámila José con Gómez, Consuelo", Interdicción, se fijó fecha audiencia de peticiones de Consuelo Gómez Laura, el 10 de junio, a las 16 horas. Secretaría.

EN lo principal: Solicita Mercedes de Agua, Otroni Acompaña Documentos. Señor Director General de Aguas. Héctor Ricardo Vallejo Choydeng, Angel Revello Valencia y José Marmaduke Vallejo Neyra, domiciliados en Copiapó, calle Mackenna N° 648, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente exponen. Vienen a solicitar una merced de agua subterránea de ejercicio permanente y continuo de 50 lts./seg. para uso agrícola que se distribuirá en la forma que se señala para completar el riego de 69,28 Hás. formados por los siguientes predios, ubicados a 6 km. al Sur Este de la ciudad de Copiapó, sector Vinita, Comuna y Provincia de Copiapó, Región Atacama 25 lts./seg. para el predio del Sr. Angel Revello Valencia Rol 561-4 sup. 48,50 Hás. 13 lts./seg. para el predio del Sr. José Marmaduke Vallejo Neyra Sup. 11,50 Hás. 12 lts./seg. para el predio del Sr. Héctor Ricardo Vallejo Choydeng sup. 9,28 Hás. El agua se captará de un sondeo ubicado en la propiedad del Sr. Angel Revello Valencia, a 20 mts. al norte del canal Vinita y a 170 mts. al poniente de la prolongación del callejón Ricardo Vallejo y se conducirá por el canal Vinita a sus lugares de aprovechamiento. No es necesario imponer servidumbres. Por tanto, en virtud de lo expuesto en los arts. 37, 33, 248 y siguientes del Código de Aguas. Rufo a U2 se sirva conceder la Merced de Agua conforme a las características indicadas y demás antecedentes que se acompañan. Otroni. Se adjunta a la presente solicitud, memoria explicativa, presupuesto estimativo, y croquis de ubicación, y copias de las inscripciones de las propiedades con certificados de vigencia de los solicitantes. Ex gracia. Angel Revello Valencia. C.I. 17.705; Héctor Rdo. Vallejo C.I. 4.020.743-0; José Marmaduke Vallejo Neyra C.I. 1.642.175-8.

QUIEBRA. Viña Casablanca S.A. Resolución del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago del 22 de mayo de 1981, se cita a Junta General de Acreedores y al fallido para pronunciarse sobre bases de enajenación U.E. de la fallida, audiencia 9 de junio a las 16.00 horas. Secretaría.

3 REMATES

SABADO 10.00 y 16.00 horas Providencia 929, 4° piso remate menaje orden Señor Osvaldo Bisquetti F. y señores Weinstein, Bewers, Venegas, Guzmán, Fuenzalida, Gutiérrez, Romea, Domínguez, Rodríguez, Escobar, Veyl, Ramírez, Marchant, Oyazore, Videla, Hurtado, a la vista Eyzaguirre y Soffia Ltda. Martilleros Públicos.

COOPERATIVA de Servicios del Clero de Chile Junta XXXIII Ltda. cita a Reunión Extraordinaria y Junta General Ordinaria de Socios. Cítese a Reunión General Extraordinaria, para el día 2 de junio próximo, en primera citación a las 11 horas y en segunda citación a las 11.30 horas, en el local ubicado en Cienfuegos N° 88, para tratar lo siguiente: TABLA 1ª Reforma de los Estatutos Sociales; 2ª Varios. Cítese a Junta General Ordinaria a efectuarse en la misma fecha y local antes indicado, a las 12.30 horas en primera citación, para tratar los puntos que se indican: Tabla: 1ª Lectura de la Acta de la Junta Ordinaria de 1980; 2ª Aprobación del Balance General; 3ª Asuntos varios. La presente citación se efectúa conforme a lo establecido en los Estatutos Sociales y a las instrucciones impartidas, para estos efectos por el Departamento de Cooperativas Phre. Sergio Venegas Harbin Secretario; Phre. Sergio Correa Gac, Presidente.

REFRIGERACION Frio Lux S.A.I. por acuerdo del Directorio, cítese a los señores accionistas a una Junta General Extraordinaria de Accionistas que se celebrará a efecto el martes 9 de junio de 1981 a las 15.00 horas en el local social de calle General Mackenna N° 1920, con el objeto de someter a la consideración de los señores accionistas las siguientes modificaciones a los estatutos sociales: Primero.- Aumentar el capital social actualmente autorizado, suscrito y pagado de \$ 12.000.000, dividido en 12.000.000 de acciones de valor nominal de \$ 1.- cada una, hasta \$ 48.000.000, dividiendo en 48.000.000 de acciones de

valor nominal de \$ 1.- cada una. Este aumento se efectuará mediante la emisión de acciones liberadas y/o mediante la emisión de acciones de pago. Segundo.- Modificar el Art. N° 33 para dar cumplimiento a lo dispuesto en el Art. N° 38 del D.L. 3538 sobre la garantía que deben rendir los Directores. Tercero.- Otorgar al Directorio amplias facultades para que determine la forma y plazo de la emisión de las nuevas acciones, tratamiento de las fracciones de acciones que pudiesen resultar, realizar los trámites necesarios o convenientes para llevar a feliz término las reformas que se aprueben y para legalizar las resoluciones de la Junta y las reformas de los Estatutos que se acuerden. Cuarto.- Acordar la modificación o supresión de artículos permanentes o transitorios que sean o resulten innecesarios, o hayan perdido, o pierdan actualidad; y agregar los que se requieran para ejecutar el aumento de capital que se acuerde. Cierre del Registro de Accionistas.- Para el efecto de la Junta General Extraordinaria de Accionistas de Refrigeración Frio Lux S.A.I. convocada para el día martes 9 de junio de 1981 el Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 25 al 29 mayo 1981, ambas fechas inclusive. El Presidente.

CITACION. Cítese a Junta General Ordinaria de Socios de la Cooperativa "Barrio Yungul Ltda.", para el día 29 de mayo de 1981 a las 13.30 en primera citación y a las 14.00 horas en segunda citación, a realizarse en calle Retaliante N° 1741, Stgo. Tabla: 1.- Lectura acta anterior. 2.- Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1980. 3.- Elección Consejo y Junta de Vigilancia. El Consejo.

ESTADIO Yugoslavo S.A. Cítese a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 30 de mayo de 1981, a las 16.00 horas, en nuestra sede social de Av. Vitacura, 8001, en primera citación, con el objeto de conocer y aprobar la memoria y balance del período comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1980, elección del Directorio y asuntos varios. El Presidente. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 22 al 30 de mayo de 1981, la última fecha inclusive. El Gerente.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

SOCIEDAD Agrícola y Lechera de Loncoche S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, cítese a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 1º de junio de 1981, a las 12 horas, en Avda. Brasil N° 650, de la ciudad de Loncoche, con el objeto de tratar las siguientes materias: 1.- Memoria y Balances de los Ejercicios 1979 y 1980; 2.- Renovación del Directorio; 3.- Nombramiento de Inspectores de Cuentas; 4.- Pronunciarse sobre las demás materias de competencia de la Junta. Cierre del Registro. Para efectos de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 28 de mayo en curso y el 1º de junio próximo, ambas fechas inclusive. El Gerente.

MATERIA. Vitivinícola Andrés Piraud S.A. - Cítese a Junta General Ordinaria de Accionistas para viernes 29 mayo 1981 a las 18 horas en oficinas Padre Orellana 1324 con objeto someter a aprobación Memoria y Balance ejercicio 1980 y otras materias que determinen los estatutos. Cierre Registro Accionistas. Para estos efectos el Registro permanecerá cerrado del 25 al 29 mayo 1981, ambas fechas inclusive. El Presidente.

REMATO. Ante Duodécimo Juzgado Civil de Santiago, audiencia 10 de junio, próximo 16 horas saldrá a remate inmueble torre B Conjunto Torres Torres de Vitacura correspondiente al lote B del plano de subdivisión de la parcela 1 de la Hijacla 3 antiguo fundo La Beltrán, ubicado comuna Las Condes, inscrito a fs. 24216 N° 30548, Registro Propiedades año 1973. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 80.000.000 pagadero contado, interesados rendir caución 10 % mínimo dinero efectivo o boleto bancario orden tribunal. Bases y antecedentes secretaría. Secretaría.

REMATO. Ante Duodécimo Juzgado Civil de Santiago, audiencia 10 de junio, próximo 16 horas saldrá a remate inmueble torre B Conjunto Torres Torres de Vitacura correspondiente al lote B del plano de subdivisión de la parcela 1 de la Hijacla 3 antiguo fundo La Beltrán, ubicado comuna Las Condes, inscrito a fs. 24216 N° 30548, Registro Propiedades año 1973. Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 80.000.000 pagadero contado dentro de tres días de adjudicación. Interesados deben acompañar 10 % del mínimo en dinero efectivo o boleto bancario orden tribunal. Bases y antecedentes secretaría. Juicio Banco del Estado de Chile con Sociedad Constructora Tres Torres de Vitacura Viñendas Económicas Ltda. rol 3070. Secretaría.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35.715, pagadero contado. Exigir garantía 10 % mínimo, vale vista orden Tribunal.

REMATO. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago, expediente voluntario 1032-81, sobre Autorización para enajenar de José Antonio Vicencio Liebscheidl rematarse 9 junio 1981, 15.30 hrs. derechos sobre la propiedad ubicada calle José Joaquín Pérez N° 5801 correspondiente porción sitios 24, 25, 26, 27, 28 plano N° 2, manzana V. Pobl. Garín, Quinta Normal. Inscripción fojas 132 N° 155, año 1981, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 35

Juan Berrios:

"Con 'Jabril' siempre hemos ganado en pista barrosa..."

En esos términos se refirió el jinete Juan Berrios al ser consultado por "La Nación" acerca de las posibilidades que ve a su conducido, Jabril que compete mañana en el Clásico República de Argentina, sobre un trapiche de 2.200 metros en el césped del Club Hípico. No sólo conversamos con el jinete, sino que también lo hicimos con los responsables de los demás competidores de la justa central del domingo.

Respecto a su monta, Berrios agregó: "Hablar de Jabril para este tipo de pista blanda y barrosa creo que es referirse a un posible ganador. El caballo de José Melero es muy bueno para el terreno y por eso creo que tenemos la primera opción de hacer nuestra justa del recinto de la Avenida Blanco Encalada."

En sus trabajos se ha visto notable y sobre todo en los finales que me han llamado poderosamente la atención. Con esos antecedentes hay demasiada confianza en que llegaremos entre los primeros.

Comúnmente yo soy el conductor de Jabril, pero justamente en las pruebas en que ha perdido no me ha tocado correrlo. Hay una especie de fortuna, porque cada vez que lo guío ocupamos los lugares de preferencia o bien ganamos.

Entre el caballo y yo existe un amplio conocimiento porque como lo mencioné anteriormente hemos estado juntos en muchas presentaciones anteriores. Al animal que más respeto le tengo es a Latinar, ya que es bueno para el barro y puede transformarse en uno de los peligrosos del grupo clásico.

Respecto al tren de carrera, viendo el estado de la pista considero que va a ser muy lento porque ninguno de los participantes querrá salir a puntear el trayecto. Creo que ese estilo me favorece ya que mi caballo siempre lo hace de líder... De todas formas hay que estudiar un poco más la carrera para decidirlo.



JUAN CAVIERES señaló que "Estoque" realizó una mala carrera en su última actuación, por lo que no lo tendrá en cuenta en esta oportunidad. El hecho que el hijo de Parbury corra 2.200 metros es una gran incógnita para el líder de la General, ya que es vez primera que lo hará.

LATINAR:
Ernesto Inda G.

Otro de los caballos que cuenta con serias posibilidades de hacerse acreedor a la central del domingo es el pupilo de Ernesto Inda Guzmán, LATINAR. Su preparador señaló ante las consultas de nuestro diario:

"Mire, pienso que si llueve y la pista se pone aún más barrosa llevamos una gran opción ya que mi caballo es demasiado bueno para el barro. De todas formas aunque no lloviera la pista está blanda y de seguro que se desempeñará perfectamente."

Orlando Pedro Castillo lo conoce muy bien y sé que ambos pueden concretar un triunfo importante para nuestras pretensiones...

El caballo viene de llegar en la segunda posición de Switch en carrera de 2.000 metros. En aquella ocasión cargó 60 kilos, y ahora lo hará con sólo 45. Estamos realmente optimistas ya que la distancia es superior en 200 metros más y si las condiciones se le presentan tiene que ganar por méritos. Creemos que los rivales de mayor temor son Montes de Oca y Jabril, aunque también van un tanto cargados en relación a Jabril.

El año pasado, en esta misma fecha alcanzó la segunda posición en el Clásico Otoño, siendo vencido por Pinganilla con nueve kilos de diferencia. En

esta época nuestro pensionista responde a su condición de adobero, por eso que una vez más le digo que posibilidades de triunfo hay y muy concretas.

JUAN CAVIERES:
ESTOQUE

Para el líder de la estadística general, Juan Cavieres, hay un hecho importante que es necesario tomar muy en cuenta y que se refiere a su última actuación.

"En la carrera que venció Sin Sustito, hubo varios problemas que mi caballo no pudo sortear, entre ellos la partida. No sé lo que realmente le ocurrió porque se quedó parado y partió desmejorado para abordar los metros siguientes. En ocasiones pasadas le habíamos ganado a los mismos participantes del domingo pasado, incluso dándole bastantes kilos. Por supuesto que esa actuación no se la tomaremos en cuenta porque es falsa y no es la forma de correr del caballo."

Ahora intentaremos en otra distancia porque pensamos alargarlo para fondo. Esta oportunidad es la precisa para que si el animal responde a sus cualidades o no. Por mi parte estoy muy satisfecho porque ha trabajado de acuerdo a lo conocido.

No quiero dar pronósticos porque como le digo es primera vez que lo hace en 2.200 metros, junto a un grupo difícil y que le da bastante ventaja en los kilos que carga. En otras palabras es una incógnita, la que vamos a dilucidar mañana."

FERNANDO DIAZ:
METAPIO

Nuevamente Fernando Díaz estará presente en las centrales del Club con un participante que no ha tenido grandes figuraciones en las carreras que ha realizado últimamente en ambos hipódromos de la capital. El jockey tiene fe en Metapio y si opinión acerca de cómo ve las perspectivas del clásico República Argentina es ésta:

"Hemos trabajado en forma repetida al potrillo y se ha visto a mi juicio muy bien y con un estado atlético impecable. Sobre esa base puedo decir que las posibilidades de realizar una buena carrera son claras y certeras. Habrá que esperar el domingo para ver cómo va a estar la pista, ya que el terreno es parte importante de una carrera."

Pese a que no lo he conducido en carreras, pienso que con lo que lo he trabajado nos hemos acomodado muy bien el uno al otro y con un poco de fortuna podríamos estar peleando los primeros lugares e incluso asegurarnos la carrera."

Para evitar todo tipo de problemas me voy a venir seguramente entre los cuatro primeros para imponer el tren en los metros finales. Mi rival de mayor seriedad es, sin lugar a dudas, ESTOQUE, que le veo muy grandes posibilidades de que sea el vencedor, concluyó diciendo el jinete.



JUAN BERRIOS sostiene que su conducido Jabril es barrero por excelencia y que esta vez vencerá a un grupo que lo conoce muy bien.



LATINAR (por el lado interior de la pista) cuenta con bastante opción de adjudicarse la prueba central del domingo, Clásico de 2.200 metros "Premio República de Argentina". Así comentó su preparador Ernesto Inda Guzmán.



CHALOTIN, adobero por excelencia, realizó un buen registro en los 800 metros junto al jinete Gustavo Barrera. El hijo de April Fool pasó el tiro en 48.4/5.

Con Pedro Cerón:

Chalotín se lució en el barro

CHALOTIN, tres años por April Fool y Chaguarina por Master Boing fue uno de los cotores destacables en el recinto del Club Hípico. Por pista de arena, el pensionista de Juan Cavieres pasó los ochocientos metros en 48 segundos y cuatro quintos bajo la conducción de Gustavo Barrera. Pese a que la pista estaba totalmente enlodada, el tres años hizo predominar sus características de "barrero" para cronometrar el mejor tiempo en esa distancia.

En los 600 metros, BRIOSO respondió a sus condiciones locomotivas registrando un crono de 36 segundos y dos quintos junto al jockey Pedro Cerón. Otro de los buenos tiempos en esa distancia lo puso "Un Ass" con 36 segundos y cuatro quintos. Lo condujo Claudio Leighton.

Para los mil doscientos metros, otro pupilo de Juan Cavieres, contabilizó bien tiempo. Se trata de Mahuidanche que junto a Juan Pérez completó el recorrido en un minuto y 17 segundos.

En seguida los demás tiempos en el recinto de la Avenida Blanco Encalada.

PISTA DE ARENA

400 metros
CONMOVIDA, J. M. Aravena en 23 3/5.

500 metros
FUNDIDOR, F. González en 31 1/5.
TERUCA, F. González y LA PEPA, M. Alvarez en 31 iguales.

600 metros
UN AS, C. Leighton en 36 4/5.
BONETE, J. Pérez en 37.
BRASILEIRO, O. Escobar en 37 2/5.
FORONOMICO, C. Leighton en 37 2/5.
PANTALEON, F. González en 37.
MANU, F. Díaz en 37 3/5.
ESPADILLA, B. Toro en 37.
BRISO, P. Cerón en 36 2/5.
MARIMBOLA, S. Vázquez en 37 2/5.

800 metros
JASNA, L. Ramos en 52 2/5 a voluntad.
FACUNDA, O. P. Castillo en 51 3/5.
CHALOTIN, G. Barrera en 48 4/5.
TORREMAR, J. M. Aravena en 49 4/5.
MOLIERE, P. Cerón, en 49 3/5.
ERES TU, M. Cabroler en 51 2/5.
BOMBONERITA, L. Toro en 50 2/5.
JERONIMO, F. Díaz en 50.

MAHUEPE, S. Vázquez y COTIZADO, J. M. Aravena en 49 3/5 iguales.

1.000 metros
SANTOS DUMONT, C. Barrera en 1.07 3/5.
EN TI CONFIO, O. P. Castillo en 1.07.

1.200 metros
MAHUIDANCHE, J. Pérez en 1.17.
MILLAUQUEN, P. Cerón en 1.17 2/5.
PINCANILLA, J. Pérez en 1.17 3/5.
BOLIVAR, O. Escobar en 1.21 3/5.

INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

Santiago -
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles -
Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene



CLUB HIPICO DE SANTIAGO S.A.



JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de Directorio, citase de conformidad con los Arts. 27 y 33 de los Estatutos Sociales, a los Sres. Accionistas para constituirse en Junta General Extraordinaria, en segunda citación, para el día 1° de junio de 1981, a las 18 horas, por cuanto no se pudo constituir en primera por falta de quórum. La reunión se llevará a efecto en el 6° piso del recinto de socios de la cancha de carreras de propiedad de la Sociedad, ubicada en Avda. Blanco Encalada N° 2540 de esta ciudad.

Las materias para que ha sido convocada la Junta General Extraordinaria son:

- Venta del 2° y 3° piso del edificio de calle Agustinas N° 785, y de los estacionamientos del edificio Moneda, como de cualquier otro inmueble distinto que la cancha de carreras y que no produzca la debida rentabilidad.
- Modificar el Art. 21 letra b), en orden a establecer que el Presidente durará 3 años en sus funciones y no podrá ser reelegido para el período siguiente.
- Crear el cargo de Vice-Presidente, que será designado por el Directorio a propuesta del Presidente, y cuyas únicas atribuciones serán las de subrogar y reemplazar al Presidente cuando éste se encuentre ausente, con licencia o permiso, o en los casos que lo determine el Presidente.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Con motivo de la Junta General Extraordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 27 de mayo al 1° de junio de 1981, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes para la Junta se realizará el día 1° de junio de 1981, a las 16 horas, en las oficinas de la Institución, Avda. Blanco Encalada N° 2540, 2° piso.

EL GERENTE

Peruanos reclaman premios del Clásico "Pellegrini"

LIMA, 21 Mayo 81 (DPA).— Preocupados porque hasta ahora no se reanuda los premios que la hípica peruana ganó en las recientes pruebas de Buenos Aires, las autoridades del Jockey Club Peruano se dirigieron cablegráficamente a su similar de Argentina, se informó hoy en Lima.

Voceros del Hockey no especificaron a cuánto ascienden esos premios conseguidos por los caballos peruanos en el último mitin bonaerense, pero afirmaron que habían encargado las gestiones del caso a su director secretario, Alberto Quimper.



DISTINGUIDO: Con la conducción de Luis Toro, (jinete a quien vemos venciendo en el Hipódromo Chile) en el grabado junto al aludido animal, cotejó en el kilómetro contabilizando un tiempo de 1 minuto y tres segundos con dos quintos.

Balurdo: 1.17 en 1.200 metros

Los caballos Distinguido y Balurdo, cumplieron buenos aporones en la mañana de ayer por pista de arena en el Club Hípico.

El hijo de Desván que adiestra su propietario Orlando Salinas, pasó 1.000 metros en un minuto y 3 segundos con 2 quintos, guiado por Luis Toro. En ese mismo recorrido, Latinar marcó un minuto 4 segundos.

Por su parte, Balurdo, entrenado por Jorge Inda, movió 1.200 metros con Gustavo Barrera, en un minuto 17 segundos.

Sin embargo, en 700 metros, el potrillo Strogonog, bajo el cuidado de Pedro Melero, marcó nada menos que 41 segundos y 2 puntos para 700 metros con Pablo Castillo en sus lomos.

Otros aporones en Blanco Enca-lada fueron:

400 Metros
Tipay, O.P. Castillo en 25.
Jaulera, C. Leighton en 24 4/5 y repitió en 23 3/5.

500 Metros
Seudónimo, J. Manet y VILLAY, C. Amestel en 30 iguales.
Santea, F. Díaz en 31 2/5.
Coi Cui, J. Manet en 30 1/5.
Snow Car, L. Ramos en 30 3/5.

Agua Mansa, G. Barrera en 30
Pasillo, J. Espinoza en 30 1/5
Caballero, C. Leighton en 30 3/5
Pienso, O. Escobar en 29 4/5
Eulogio, P. Cerón en 30
Curaca, J. Pérez en 29 1/5
Mac Linus, P. Ullao en 31
Friburgo, F. Díaz en 30 4/5.

600 Metros
Kañahua, C. Leighton en 36 2/5
Pinita, J. Manet en 37 1/5
Raid, L. Ramos en 37
Parco, P. Castillo en 37 2/5
Doucette, C. Leighton en 37 3/5
La Tanda, P. Muñoz en 37 2/5
Cristianita, O. Escobar en 37 2/5
Gobernador, O. Escobar en 37 2/5
Simpaya, C. Leighton en 37 3/5
Decidido, J. Manet en 36 2/5
Villera, E. Gozmán y, FALERA, aprendiz en 38 3/5 iguales.
Papabile, F. Díaz en 37
Yumbo, G. Barrera en 36.

700 Metros
Titánico, J. Romero en 43 1/5
Máncaba, O. Jara en 43 3/5
Strogonog, P. Castillo en 41 2/5
Efrain, G. Barrera y EXPEDITO, M. Cabroler en 43 1/5 iguales.

800 Metros
Geranio, P. Cerón en 50
Fistula, J. Espinoza en 52

Que Furia, G. Lizama en 49 2/5
Bello Horizonte, J. Duarte en 49 3/5
Ojitos, C. Leighton en 49
Marlotte, P. Muñoz en 50
Brentano, P. Cerón en 49 2/5
Switch, J. Díaz en 50 3/5
Total, O. Jara en 50 3/5
Piara, O. P. Castillo en 51 3/5
Santalor, P. Castillo en 50 1/5
Rikimo, E. Suárez en 50
Bronce, P. Cerón en 50
Mosedizo, G. Barrera en 49 2/5
Jabril, P. Muñoz en 50
Naípe, G. Lizama en 51 3/5
Rey Vital, O. P. Castillo en 50 2/5
Maneador, M. Alvarez y Barraqueño, J. Pérez en 50 iguales.
Receta, M. Alvarez en 50 2/5.

1.000 Metros
Kelogo, G. Leighton en 1.05
Gamaleon, J. Manet en 1.05 3/5
Latinar, M. Cabroler en 1.04
Distinguido, L. Toro en 03 2/5.

1.200 Metros
Magnesio, E. Silva 1.19
Comunero, G. Lizama, en 23 2/5
Niño Moro, G. Barrera, en 1.17
Balurdo, G. Barrera en 1.17.

1.400 METROS
Pirque, O. P. Castillo en 1.31
Demetrio, J. Pérez en 1.31 1/5.

"Figurón", padrillo de primer nivel en el elevage brasileño

La Asociación Brasileña de Criadores de Caballos de Corrida, entregó hace algunas semanas sus estadísticas correspondientes a 1980. En ella se destaca que FIGURON ocupó, durante 1980, el séptimo lugar en sumas ganadas, detrás de Tumble Lark, Waldmeister, Earlom II, Falkland, Zebre y Milenium, postergando a Felicio, Rio Bravo II y Kublai Khan.

Figurón estuvo representado por 25 hijos de los cuales 20 ganaron 34 carreras y 86 colocaciones con premios por 4 millones y medio de pesos aproximadamente y 200 mil pesos por carrera ganada, como promedio.

En cuanto a los caballos líderes, la estadística está encabezada por Dark Brown, Baronius, Big Lark, New Attack, Venise Star y CAMPAL (por Figurón y Varanda). Luego siguen Equation, Gift, Cannelle y Serradillo.

CAMPAL, ha corrido 9 veces y es ganador de 4 con 5 colocaciones y premios por casi un millón y medio de pesos chilenos, aproximadamente ocupando el sexto lugar.

CAMPAL

CAMPAL, el mejor hijo de Figurón entre los tres años, ganador de la Copa de Oro en Río de Janeiro, está siendo preparado para correr los 2.400 metros del Derby Brasileño en La Gavea. Su entrenador, Pedro Nickel, manifestó que Campal llega muy bien a los 2.400 metros y debe lograr una buena figuración si el triunfo no es de él.

JULIPA

La potranca JULIPA (Kelele y Zaiján), ganadora de los 2.000 metros para hembras en São Paulo, correrá el Gran

Premio Diana (Las Oaks) segunda etapa de la Triple Corona para Yeguas, sobre 2.000 metros en grama, el próximo domingo 31 de mayo en La Gavea. Así lo manifestó a La Nación el entrenador Elio P. Gusso.

DUPLEX

Este buen tres años hijo de Breeder's Dream y Dulcinea, ganador de la milla internacional en Palermo, no tomó parte en el míting de Cidade Jardim porque está siendo preparado para los "Gransissimo Clássico Cruzeiro do Sul" (Grande Prêmio de São Paulo), el 7 de junio próximo.

A propósito de este caballo digamos que el jueves pasado, mientras galopaba por pista de arena en São Paulo, sufrió un accidente que lo dejó con una fractura de la tibia y el fémur de la pata derecha. Llevado al Hospital Veterinario, el jinete fue operado y luego enyesado. El potrillo sufrió algunas escoriaciones.

PRINCESA GRIEGA

Una propia hermana de Princesa Griega, ganadora del kilómetro internacional en Cidade Jardim, murió el sábado por la tarde, pocas horas antes que la mencionada hija de Paddy's Light y Greek Princess, derrotara a Marconne y Haffers. La noticia la entregó Enrique Araya, quien agregó que la madre de Princesa Griega fue rematada en el mercado de la pata derecha. La potranca muerta tenía un año y medio. Debía llegar al corral del profesional chileno todo vez que le preparó al sud harras Santo Alberto.

Mientras tanto, las ofertas por la yegua madre han subido bastante ya que es una línea materna muy apreciada en Brasil.

Presentó a cuatro caballos y figuró con todos

Otra gran actuación de Julio Castro

Recién venía llegando desde Brasil donde realizó una gran actuación junto a su pupilo Dolphin en el Gran Premio de São Paulo y ya estaba ganando a su regreso al Hipódromo Chile. En la primera carrera de la tarde del miércoles inició su racha junto a Romagn, en condicional para potranas de dos años de 1.200 metros. Además de ser una significativa ganancia, el dividendo que pagó a ganador fue inmenso porque entregó nada menos que \$ 31.40 a ganador.

Pero el hecho que más llamó la atención fue que se presentó con un verdadero equipo a competir en el clásico de los mil metros, Premio República de Argentina, donde estuvo presente con cuatro pensionistas, ellos Eilat, Ufizi, Declarado y Mac Laren.

Esta vez no ganó el gran favorito, Barbon, perdiendo el cuasi invicto por tres cuerpos de Ufizi, que se mostró solvente bajo la conducción de Roberto Herrera que impidió al tres años de Luis Herrera repetir esos finales estrechos de otras ocasiones.



RECONOCIMIENTO: El embajador de la República de Argentina, Mario Hugo Miatello (a la izquierda), entrega el galardón a Julio Castro Ruiz, por el triunfo obtenido junto a Ufizi en el clásico que conmemora a la nación trasandina. Al centro del grabado el director del Hipódromo Chile, Juan Luis Edwards.

Pero más que ese triunfo con el hijo de Iris Sweeper lo que sobresalía en los caballos del "Mariscal" palmeño resultó que llegó con los demás en tercero, cuarto y quinto. Vale decir todos figuraron entre los cinco primeros, recibiendo por supuesto parte de la recompensa de la prueba clásica.

"MUY FELICITADO"

En el recinto del directorio del Hipódromo Chile se encontraba como invitado de honor el embajador de la república hermana, Mario Hugo Miatello, quien departió junto al avezado entrenador de finos carreras felicitándole por la gran ac-

tuación que le cupo a sus cuatro pupilos en la carrera.

Julio Castro Ruiz nuevamente recibió los halagos por una jornada "redonda" porque las cosas salieron bien desde que se inició la reunión del miércoles.

El plenipotenciario le entregó además el galardón correspondiente al Clásico República de Argentina y en medio de un clima de alegría y amistad juntos conversaron de aspectos hípicas, ya que ambos aunque en funciones distintas, tenían mucho que compartir en un tarde significativa de hípica donde la institución palmeña homenajea a la nación argentina.

Hipódromo Chile Sábado 23 de mayo de 1981

<p>1ª CARRERA 1.200 Mts. Cond. a las 15.15 hrs. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE.</p> <table> <tr><td>Deb.</td><td>1 Andarin</td><td>56 S. Azócar</td><td>14</td></tr> <tr><td>Reap.</td><td>2 Best</td><td>56 M. Alvarez</td><td>5</td></tr> <tr><td>889 A. González</td><td>3 Doblete</td><td>56 O. López</td><td>1</td></tr> <tr><td>844 L. Toledo</td><td>4 El Rastro</td><td>56 H. Galaz</td><td>9</td></tr> <tr><td>843 E. Beuzemb.</td><td>5 Farandulero</td><td>56 F. Díaz</td><td>6</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>6 Fito</td><td>56 V. Rojas</td><td>13</td></tr> <tr><td>435 A. Muñoz</td><td>7 L. de Oro</td><td>56 H. Ullao</td><td>8</td></tr> <tr><td>Reap.</td><td>8 Mackay</td><td>56 O. Escobar</td><td>2</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>9 M. Pink</td><td>56 J. Castillo</td><td>3</td></tr> <tr><td>882 D. López</td><td>10 Pebeterno</td><td>56 J. F. González</td><td>4</td></tr> <tr><td>902 L. Guerrero</td><td>11 Prestamusta</td><td>56 P. Cerón</td><td>10</td></tr> <tr><td>844 A. Martínez</td><td>12 Requemozo</td><td>56 J. M. Arav.</td><td>12</td></tr> <tr><td>777 G. Urquidí</td><td>13 Samao</td><td>56 L. Espinoz</td><td>11</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>14 Verano</td><td>56 P. Herrera</td><td>7</td></tr> <tr><td>901 E. Vidal</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	Deb.	1 Andarin	56 S. Azócar	14	Reap.	2 Best	56 M. Alvarez	5	889 A. González	3 Doblete	56 O. López	1	844 L. Toledo	4 El Rastro	56 H. Galaz	9	843 E. Beuzemb.	5 Farandulero	56 F. Díaz	6	Deb.	6 Fito	56 V. Rojas	13	435 A. Muñoz	7 L. de Oro	56 H. Ullao	8	Reap.	8 Mackay	56 O. Escobar	2	Deb.	9 M. Pink	56 J. Castillo	3	882 D. López	10 Pebeterno	56 J. F. González	4	902 L. Guerrero	11 Prestamusta	56 P. Cerón	10	844 A. Martínez	12 Requemozo	56 J. M. Arav.	12	777 G. Urquidí	13 Samao	56 L. Espinoz	11	Deb.	14 Verano	56 P. Herrera	7	901 E. Vidal				<p>5ª CARRERA 1.400 Mts. a las 17.00 horas CLÁSICO "DIARIO LA TERCERA DE LA HORA" GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 Balandra</td><td>53 R. Herrera</td><td>5</td></tr> <tr><td>749 E. Vidal</td><td>2 Dolina</td><td>53 C. Leighton</td><td>1</td></tr> <tr><td>809 J. Castro R.</td><td>3 Hilandera</td><td>53 G. Barrera</td><td>9</td></tr> <tr><td>526 C. Saiz</td><td>4 Las Doce</td><td>53 S. Vázquez</td><td>6</td></tr> <tr><td>844 O. Martínez</td><td>5 Marisma</td><td>53 A. González</td><td>13</td></tr> <tr><td>905 F. Hernández</td><td>6 Milwaukee</td><td>53 P. Herrera</td><td>8</td></tr> <tr><td>714 M. Segura</td><td>7 Naipera</td><td>53 P. Castillo</td><td>2</td></tr> <tr><td>809 L. Toledo</td><td>8 Newie</td><td>53 J. Castillo</td><td>3</td></tr> <tr><td>872 O. González</td><td>9 Pays</td><td>53 N.N.</td><td>4</td></tr> <tr><td>811 J. Nicolí</td><td>10 Repisa</td><td>53 J. Duarte</td><td>10</td></tr> <tr><td>884 L. Bernal</td><td>11 Reunida</td><td>53 L. Valdeola</td><td>12</td></tr> <tr><td>809 L. Guerrero</td><td>12 Semolina</td><td>53 S. Azócar</td><td>11</td></tr> <tr><td></td><td>13 Shangay So</td><td>53 S. Vera</td><td>7</td></tr> </table>	Reap.	1 Balandra	53 R. Herrera	5	749 E. Vidal	2 Dolina	53 C. Leighton	1	809 J. Castro R.	3 Hilandera	53 G. Barrera	9	526 C. Saiz	4 Las Doce	53 S. Vázquez	6	844 O. Martínez	5 Marisma	53 A. González	13	905 F. Hernández	6 Milwaukee	53 P. Herrera	8	714 M. Segura	7 Naipera	53 P. Castillo	2	809 L. Toledo	8 Newie	53 J. Castillo	3	872 O. González	9 Pays	53 N.N.	4	811 J. Nicolí	10 Repisa	53 J. Duarte	10	884 L. Bernal	11 Reunida	53 L. Valdeola	12	809 L. Guerrero	12 Semolina	53 S. Azócar	11		13 Shangay So	53 S. Vera	7	<p>8ª CARRERA 1.400 Mts. a las 18.25 horas IND. 45 al 29 1ª SERIE GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA CUARTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 Michelángelo</td><td>61 P. Herrera</td><td>5</td></tr> <tr><td>670 O. Martínez</td><td>2 Realista</td><td>60 C. González</td><td>1</td></tr> <tr><td>897 J. Lastra</td><td>3 Rocco</td><td>56 V. Rojas</td><td>9</td></tr> <tr><td>817 S. Romero</td><td>4 Bagali</td><td>55 S. Vázquez</td><td>6</td></tr> <tr><td>764 O. Martínez</td><td>5 Bloqueado</td><td>55 P. Cerón</td><td>8</td></tr> <tr><td>863 H. Miranda</td><td>6 Boyada</td><td>54 C. Lizama</td><td>8</td></tr> <tr><td>849 J. Lida C.</td><td>7 Don Vito</td><td>54 H. Galaz</td><td>3</td></tr> <tr><td>863 E. Beuzemb.</td><td>8 Wilson</td><td>51 M. Aranda</td><td>4</td></tr> <tr><td>Reap.</td><td>9 Dotado</td><td>50 P. Castillo</td><td>10</td></tr> <tr><td>923 D. Bernal</td><td>10 Expedito</td><td>48 M. Cabroler</td><td>7</td></tr> </table>	Reap.	1 Michelángelo	61 P. Herrera	5	670 O. Martínez	2 Realista	60 C. González	1	897 J. Lastra	3 Rocco	56 V. Rojas	9	817 S. Romero	4 Bagali	55 S. Vázquez	6	764 O. Martínez	5 Bloqueado	55 P. Cerón	8	863 H. Miranda	6 Boyada	54 C. Lizama	8	849 J. Lida C.	7 Don Vito	54 H. Galaz	3	863 E. Beuzemb.	8 Wilson	51 M. Aranda	4	Reap.	9 Dotado	50 P. Castillo	10	923 D. Bernal	10 Expedito	48 M. Cabroler	7	<p>12ª CARRERA 1.200 Mts. a las 20.15 hrs. IND. 45 al 29 2ª SERIE GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA QUINTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 Fullano</td><td>55 J. Castillo</td><td>5</td></tr> <tr><td>864 F. Hernández</td><td>2 Quilco</td><td>55 P. Cerón</td><td>5</td></tr> <tr><td>911 R. Lorca</td><td>3 Violentada</td><td>55 O. Escobar</td><td>8</td></tr> <tr><td>876 D. Bernal</td><td>4 Bionico</td><td>54 J. Díaz</td><td>4</td></tr> <tr><td>877 A. Parra</td><td>5 Puncular</td><td>54 H. López</td><td>5</td></tr> <tr><td>912 L. Toledo</td><td>6 Mapele</td><td>53 O. López</td><td>5</td></tr> <tr><td>722 R. Castillo</td><td>7 Queparado</td><td>53 E. Sepúlveda</td><td>5</td></tr> <tr><td>912 R. Bernal</td><td>8 Angie</td><td>52 M. Alvarez</td><td>5</td></tr> <tr><td>924 A. González</td><td>9 Ben Wey</td><td>52 F. Vergara</td><td>5</td></tr> <tr><td>Reap.</td><td>10 Chilco</td><td>52 S. Azócar</td><td>5</td></tr> <tr><td>933 L. Guerrero</td><td>11 Mahuida</td><td>52 V. Rojas</td><td>5</td></tr> <tr><td>738 L. Bernal</td><td>12 Pibetona</td><td>51 M. Olguín</td><td>5</td></tr> <tr><td>912 P. Molina</td><td>13 Silko</td><td>51 P. Castillo</td><td>5</td></tr> <tr><td>912 A. Quiróz</td><td>14 Discobolo</td><td>49 N.N.</td><td>5</td></tr> <tr><td>922 S. Romero</td><td>15 Dorman</td><td>49 G. Valdeola</td><td>5</td></tr> <tr><td>627 R. Quiróz</td><td>16 Marega</td><td></td><td></td></tr> </table>	Reap.	1 Fullano	55 J. Castillo	5	864 F. Hernández	2 Quilco	55 P. Cerón	5	911 R. Lorca	3 Violentada	55 O. Escobar	8	876 D. Bernal	4 Bionico	54 J. Díaz	4	877 A. Parra	5 Puncular	54 H. López	5	912 L. Toledo	6 Mapele	53 O. López	5	722 R. Castillo	7 Queparado	53 E. Sepúlveda	5	912 R. Bernal	8 Angie	52 M. Alvarez	5	924 A. González	9 Ben Wey	52 F. Vergara	5	Reap.	10 Chilco	52 S. Azócar	5	933 L. Guerrero	11 Mahuida	52 V. Rojas	5	738 L. Bernal	12 Pibetona	51 M. Olguín	5	912 P. Molina	13 Silko	51 P. Castillo	5	912 A. Quiróz	14 Discobolo	49 N.N.	5	922 S. Romero	15 Dorman	49 G. Valdeola	5	627 R. Quiróz	16 Marega																													
Deb.	1 Andarin	56 S. Azócar	14																																																																																																																																																																																																																																																			
Reap.	2 Best	56 M. Alvarez	5																																																																																																																																																																																																																																																			
889 A. González	3 Doblete	56 O. López	1																																																																																																																																																																																																																																																			
844 L. Toledo	4 El Rastro	56 H. Galaz	9																																																																																																																																																																																																																																																			
843 E. Beuzemb.	5 Farandulero	56 F. Díaz	6																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	6 Fito	56 V. Rojas	13																																																																																																																																																																																																																																																			
435 A. Muñoz	7 L. de Oro	56 H. Ullao	8																																																																																																																																																																																																																																																			
Reap.	8 Mackay	56 O. Escobar	2																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	9 M. Pink	56 J. Castillo	3																																																																																																																																																																																																																																																			
882 D. López	10 Pebeterno	56 J. F. González	4																																																																																																																																																																																																																																																			
902 L. Guerrero	11 Prestamusta	56 P. Cerón	10																																																																																																																																																																																																																																																			
844 A. Martínez	12 Requemozo	56 J. M. Arav.	12																																																																																																																																																																																																																																																			
777 G. Urquidí	13 Samao	56 L. Espinoz	11																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	14 Verano	56 P. Herrera	7																																																																																																																																																																																																																																																			
901 E. Vidal																																																																																																																																																																																																																																																						
Reap.	1 Balandra	53 R. Herrera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
749 E. Vidal	2 Dolina	53 C. Leighton	1																																																																																																																																																																																																																																																			
809 J. Castro R.	3 Hilandera	53 G. Barrera	9																																																																																																																																																																																																																																																			
526 C. Saiz	4 Las Doce	53 S. Vázquez	6																																																																																																																																																																																																																																																			
844 O. Martínez	5 Marisma	53 A. González	13																																																																																																																																																																																																																																																			
905 F. Hernández	6 Milwaukee	53 P. Herrera	8																																																																																																																																																																																																																																																			
714 M. Segura	7 Naipera	53 P. Castillo	2																																																																																																																																																																																																																																																			
809 L. Toledo	8 Newie	53 J. Castillo	3																																																																																																																																																																																																																																																			
872 O. González	9 Pays	53 N.N.	4																																																																																																																																																																																																																																																			
811 J. Nicolí	10 Repisa	53 J. Duarte	10																																																																																																																																																																																																																																																			
884 L. Bernal	11 Reunida	53 L. Valdeola	12																																																																																																																																																																																																																																																			
809 L. Guerrero	12 Semolina	53 S. Azócar	11																																																																																																																																																																																																																																																			
	13 Shangay So	53 S. Vera	7																																																																																																																																																																																																																																																			
Reap.	1 Michelángelo	61 P. Herrera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
670 O. Martínez	2 Realista	60 C. González	1																																																																																																																																																																																																																																																			
897 J. Lastra	3 Rocco	56 V. Rojas	9																																																																																																																																																																																																																																																			
817 S. Romero	4 Bagali	55 S. Vázquez	6																																																																																																																																																																																																																																																			
764 O. Martínez	5 Bloqueado	55 P. Cerón	8																																																																																																																																																																																																																																																			
863 H. Miranda	6 Boyada	54 C. Lizama	8																																																																																																																																																																																																																																																			
849 J. Lida C.	7 Don Vito	54 H. Galaz	3																																																																																																																																																																																																																																																			
863 E. Beuzemb.	8 Wilson	51 M. Aranda	4																																																																																																																																																																																																																																																			
Reap.	9 Dotado	50 P. Castillo	10																																																																																																																																																																																																																																																			
923 D. Bernal	10 Expedito	48 M. Cabroler	7																																																																																																																																																																																																																																																			
Reap.	1 Fullano	55 J. Castillo	5																																																																																																																																																																																																																																																			
864 F. Hernández	2 Quilco	55 P. Cerón	5																																																																																																																																																																																																																																																			
911 R. Lorca	3 Violentada	55 O. Escobar	8																																																																																																																																																																																																																																																			
876 D. Bernal	4 Bionico	54 J. Díaz	4																																																																																																																																																																																																																																																			
877 A. Parra	5 Puncular	54 H. López	5																																																																																																																																																																																																																																																			
912 L. Toledo	6 Mapele	53 O. López	5																																																																																																																																																																																																																																																			
722 R. Castillo	7 Queparado	53 E. Sepúlveda	5																																																																																																																																																																																																																																																			
912 R. Bernal	8 Angie	52 M. Alvarez	5																																																																																																																																																																																																																																																			
924 A. González	9 Ben Wey	52 F. Vergara	5																																																																																																																																																																																																																																																			
Reap.	10 Chilco	52 S. Azócar	5																																																																																																																																																																																																																																																			
933 L. Guerrero	11 Mahuida	52 V. Rojas	5																																																																																																																																																																																																																																																			
738 L. Bernal	12 Pibetona	51 M. Olguín	5																																																																																																																																																																																																																																																			
912 P. Molina	13 Silko	51 P. Castillo	5																																																																																																																																																																																																																																																			
912 A. Quiróz	14 Discobolo	49 N.N.	5																																																																																																																																																																																																																																																			
922 S. Romero	15 Dorman	49 G. Valdeola	5																																																																																																																																																																																																																																																			
627 R. Quiróz	16 Marega																																																																																																																																																																																																																																																					
<p>2ª CARRERA 1.200 mts. Cond. a las 15.40 hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE.</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 Agripa</td><td>56 E. Guzmán</td><td>5</td></tr> <tr><td>570 C. López</td><td>2 Colarin</td><td>56 H. Galaz</td><td>1</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>3 Héctor</td><td>56 C. Leighton</td><td>9</td></tr> <tr><td>902 O. Silva</td><td>4 Jaquetón</td><td>56 S. Vázquez</td><td>6</td></tr> <tr><td>901 O. Martínez</td><td>5 Mezquino</td><td>56 A. Gutiérrez</td><td>13</td></tr> <tr><td>902 M. Sepúlveda</td><td>6 Mi Rey</td><td>56 N.N.</td><td>8</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>7 Musco</td><td>56 F. Díaz</td><td>2</td></tr> <tr><td>844 J. Vélez</td><td>8 Palmeto</td><td>56 M. Olguín</td><td>3</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>9 Pienso</td><td>56 P. Castillo</td><td>4</td></tr> <tr><td>893 A. Bagú</td><td>10 Plumete</td><td>56 L. Espinoz</td><td>12</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>11 Rocco</td><td>56 V. Rojas</td><td>10</td></tr> <tr><td>574 A. Quiróz</td><td>12 Santy</td><td>56 O. Escobar</td><td>11</td></tr> <tr><td>902 A. López</td><td>13 Vibrante</td><td>56 O. López</td><td>7</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	Reap.	1 Agripa	56 E. Guzmán	5	570 C. López	2 Colarin	56 H. Galaz	1	Deb.	3 Héctor	56 C. Leighton	9	902 O. Silva	4 Jaquetón	56 S. Vázquez	6	901 O. Martínez	5 Mezquino	56 A. Gutiérrez	13	902 M. Sepúlveda	6 Mi Rey	56 N.N.	8	Deb.	7 Musco	56 F. Díaz	2	844 J. Vélez	8 Palmeto	56 M. Olguín	3	Deb.	9 Pienso	56 P. Castillo	4	893 A. Bagú	10 Plumete	56 L. Espinoz	12	Deb.	11 Rocco	56 V. Rojas	10	574 A. Quiróz	12 Santy	56 O. Escobar	11	902 A. López	13 Vibrante	56 O. López	7	Deb.				<p>6ª CARRERA 1.200 Mts. a las 17.30 horas CONDICIONAL SEGUNDA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE SEGUNDA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 Balcario</td><td>56 D. Salinas</td><td>14</td></tr> <tr><td>905 C. Miranda</td><td>2 Borjeng</td><td>56 W. López</td><td>5</td></tr> <tr><td>907 J. Vélez</td><td>3 Cachulo</td><td>56 F. Díaz</td><td>1</td></tr> <tr><td>852 E. Rodríguez</td><td>4 Eléctrico</td><td>56 L.H. Espinoza</td><td>9</td></tr> <tr><td>905 S. Romero</td><td>5 Foráneo</td><td>56 G. Valencia</td><td>6</td></tr> <tr><td>907 R. Castillo</td><td>6 Fuoco</td><td>56 N.N.</td><td>13</td></tr> <tr><td>852 C. Urbina</td><td>7 Génesis</td><td>56 E. Guzmán</td><td>8</td></tr> <tr><td>907 R.A. Bernal</td><td>8 Letrado</td><td>56 F. González</td><td>15</td></tr> <tr><td>853 J. Guajardo</td><td>9 Merry Pimpa</td><td>56 M. Olguín</td><td>16</td></tr> <tr><td>907 H. Miranda</td><td>10 Palin</td><td>56 O. López</td><td>2</td></tr> <tr><td>886 A. Zamora</td><td>11 Quilindo</td><td>56 S. Vázquez</td><td>1</td></tr> <tr><td>271 J. Cavieres</td><td>12 Quillon</td><td>56 C. Amestel</td><td>4</td></tr> <tr><td>905 J. Melejo</td><td>13 R. Form</td><td>56 N. N.</td><td>10</td></tr> <tr><td>905 C. Muñoz</td><td>14 S. Liston</td><td>56 A. González</td><td>12</td></tr> <tr><td>776 A. Quiróz</td><td>15 Tabaré</td><td>56 V. Rojas</td><td>11</td></tr> <tr><td>827 A. Quiróz</td><td>16 Vito</td><td>56 H. Galaz</td><td>7</td></tr> <tr><td>905 M. Segura</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	Reap.	1 Balcario	56 D. Salinas	14	905 C. Miranda	2 Borjeng	56 W. López	5	907 J. Vélez	3 Cachulo	56 F. Díaz	1	852 E. Rodríguez	4 Eléctrico	56 L.H. Espinoza	9	905 S. Romero	5 Foráneo	56 G. Valencia	6	907 R. Castillo	6 Fuoco	56 N.N.	13	852 C. Urbina	7 Génesis	56 E. Guzmán	8	907 R.A. Bernal	8 Letrado	56 F. González	15	853 J. Guajardo	9 Merry Pimpa	56 M. Olguín	16	907 H. Miranda	10 Palin	56 O. López	2	886 A. Zamora	11 Quilindo	56 S. Vázquez	1	271 J. Cavieres	12 Quillon	56 C. Amestel	4	905 J. Melejo	13 R. Form	56 N. N.	10	905 C. Muñoz	14 S. Liston	56 A. González	12	776 A. Quiróz	15 Tabaré	56 V. Rojas	11	827 A. Quiróz	16 Vito	56 H. Galaz	7	905 M. Segura				<p>9ª CARRERA 1.900 mts. Ind. 35 e Inf. a las 18.50 hrs. GANADOR-PLACE y Dupla Exacta-Quinta Etapa de las 7 del Chile</p> <table> <tr><td>Rp</td><td>1 P. Ropa</td><td>57 S. Vera</td><td>5</td></tr> <tr><td>897 S. Romero</td><td>2 Beniamino</td><td>56 N.N.</td><td>1</td></tr> <tr><td>883 O. Martínez</td><td>3 R. Tipo</td><td>56 S. Vázquez</td><td>9</td></tr> <tr><td>855 J. Melejo</td><td>4 Exmouth</td><td>56 E. Guzmán</td><td>6</td></tr> <tr><td>766 J. Nicolí</td><td>5 Plástico</td><td>52 P. Castillo</td><td>8</td></tr> <tr><td>874 J. Zúñiga</td><td>6 Delincuentes</td><td>50 L. Toro</td><td>2</td></tr> <tr><td>906 R. Bernal</td><td>7 Mi señor</td><td>49 F. Díaz</td><td>3</td></tr> <tr><td>855 M. Segura</td><td>8 Rimsy</td><td>49 J. Castillo</td><td>4</td></tr> <tr><td>903 H. Miranda</td><td>9 Braviatto</td><td>48 H. López</td><td>7</td></tr> <tr><td>852 D. López</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	Rp	1 P. Ropa	57 S. Vera	5	897 S. Romero	2 Beniamino	56 N.N.	1	883 O. Martínez	3 R. Tipo	56 S. Vázquez	9	855 J. Melejo	4 Exmouth	56 E. Guzmán	6	766 J. Nicolí	5 Plástico	52 P. Castillo	8	874 J. Zúñiga	6 Delincuentes	50 L. Toro	2	906 R. Bernal	7 Mi señor	49 F. Díaz	3	855 M. Segura	8 Rimsy	49 J. Castillo	4	903 H. Miranda	9 Braviatto	48 H. López	7	852 D. López				<p>13ª CARRERA 1.200 Mts. a las 20.45 hrs. IND. 45 al 29 3ª SERIE GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA SEXTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 Paracochque</td><td>55 A. Gutiérrez</td><td>5</td></tr> <tr><td>914 L. Urbina</td><td>2 Foscarito</td><td>54 V. Barrera</td><td>5</td></tr> <tr><td>894 P. Lida</td><td>3 Suculenta</td><td>54 A. González</td><td>5</td></tr> <tr><td>930 J.B. Castro</td><td>4 Tejan</td><td>54 J.F. González</td><td>5</td></tr> <tr><td>830 L. Guerrero</td><td>5 Waffera</td><td>54 M. Alvarez</td><td>5</td></tr> <tr><td>853 D. Bernal</td><td>6 Desatenta</td><td>53 C. Leighton</td><td>5</td></tr> <tr><td>927 O. Silva</td><td>7 Es Tuyto</td><td>53 L. Rivera</td><td>5</td></tr> <tr><td>927 J. Bravo</td><td>8 G. Secreto</td><td>53 P. Herrera</td><td>5</td></tr> <tr><td>931 D. López</td><td>9 San Miguel</td><td>51 H. Galaz</td><td>5</td></tr> <tr><td>903 E. Beuzemb.</td><td>10 Comic Man</td><td>51 J. Herrera</td><td>5</td></tr> <tr><td>676 R. Olivares</td><td>11 No Peiro</td><td>51 H. Galaz</td><td>5</td></tr> <tr><td>857 J. Seama</td><td>12 Travesal</td><td>51 M. Olguín</td><td>5</td></tr> <tr><td>913 L. Toledo</td><td>13 Yaguaron</td><td>51 L.H. Espinoza</td><td>5</td></tr> <tr><td>913 E. Rodríguez</td><td>14 Apace</td><td>50 J. Díaz</td><td>5</td></tr> <tr><td>830 M. Segura</td><td>15 Patronal</td><td>50 S. Vera</td><td>5</td></tr> <tr><td>935 O. Martínez</td><td>16 Rubens</td><td>49 L. Toro</td><td>5</td></tr> <tr><td>857 J. Cavieres</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	Reap.	1 Paracochque	55 A. Gutiérrez	5	914 L. Urbina	2 Foscarito	54 V. Barrera	5	894 P. Lida	3 Suculenta	54 A. González	5	930 J.B. Castro	4 Tejan	54 J.F. González	5	830 L. Guerrero	5 Waffera	54 M. Alvarez	5	853 D. Bernal	6 Desatenta	53 C. Leighton	5	927 O. Silva	7 Es Tuyto	53 L. Rivera	5	927 J. Bravo	8 G. Secreto	53 P. Herrera	5	931 D. López	9 San Miguel	51 H. Galaz	5	903 E. Beuzemb.	10 Comic Man	51 J. Herrera	5	676 R. Olivares	11 No Peiro	51 H. Galaz	5	857 J. Seama	12 Travesal	51 M. Olguín	5	913 L. Toledo	13 Yaguaron	51 L.H. Espinoza	5	913 E. Rodríguez	14 Apace	50 J. Díaz	5	830 M. Segura	15 Patronal	50 S. Vera	5	935 O. Martínez	16 Rubens	49 L. Toro	5	857 J. Cavieres														
Reap.	1 Agripa	56 E. Guzmán	5																																																																																																																																																																																																																																																			
570 C. López	2 Colarin	56 H. Galaz	1																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	3 Héctor	56 C. Leighton	9																																																																																																																																																																																																																																																			
902 O. Silva	4 Jaquetón	56 S. Vázquez	6																																																																																																																																																																																																																																																			
901 O. Martínez	5 Mezquino	56 A. Gutiérrez	13																																																																																																																																																																																																																																																			
902 M. Sepúlveda	6 Mi Rey	56 N.N.	8																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	7 Musco	56 F. Díaz	2																																																																																																																																																																																																																																																			
844 J. Vélez	8 Palmeto	56 M. Olguín	3																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	9 Pienso	56 P. Castillo	4																																																																																																																																																																																																																																																			
893 A. Bagú	10 Plumete	56 L. Espinoz	12																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	11 Rocco	56 V. Rojas	10																																																																																																																																																																																																																																																			
574 A. Quiróz	12 Santy	56 O. Escobar	11																																																																																																																																																																																																																																																			
902 A. López	13 Vibrante	56 O. López	7																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.																																																																																																																																																																																																																																																						
Reap.	1 Balcario	56 D. Salinas	14																																																																																																																																																																																																																																																			
905 C. Miranda	2 Borjeng	56 W. López	5																																																																																																																																																																																																																																																			
907 J. Vélez	3 Cachulo	56 F. Díaz	1																																																																																																																																																																																																																																																			
852 E. Rodríguez	4 Eléctrico	56 L.H. Espinoza	9																																																																																																																																																																																																																																																			
905 S. Romero	5 Foráneo	56 G. Valencia	6																																																																																																																																																																																																																																																			
907 R. Castillo	6 Fuoco	56 N.N.	13																																																																																																																																																																																																																																																			
852 C. Urbina	7 Génesis	56 E. Guzmán	8																																																																																																																																																																																																																																																			
907 R.A. Bernal	8 Letrado	56 F. González	15																																																																																																																																																																																																																																																			
853 J. Guajardo	9 Merry Pimpa	56 M. Olguín	16																																																																																																																																																																																																																																																			
907 H. Miranda	10 Palin	56 O. López	2																																																																																																																																																																																																																																																			
886 A. Zamora	11 Quilindo	56 S. Vázquez	1																																																																																																																																																																																																																																																			
271 J. Cavieres	12 Quillon	56 C. Amestel	4																																																																																																																																																																																																																																																			
905 J. Melejo	13 R. Form	56 N. N.	10																																																																																																																																																																																																																																																			
905 C. Muñoz	14 S. Liston	56 A. González	12																																																																																																																																																																																																																																																			
776 A. Quiróz	15 Tabaré	56 V. Rojas	11																																																																																																																																																																																																																																																			
827 A. Quiróz	16 Vito	56 H. Galaz	7																																																																																																																																																																																																																																																			
905 M. Segura																																																																																																																																																																																																																																																						
Rp	1 P. Ropa	57 S. Vera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
897 S. Romero	2 Beniamino	56 N.N.	1																																																																																																																																																																																																																																																			
883 O. Martínez	3 R. Tipo	56 S. Vázquez	9																																																																																																																																																																																																																																																			
855 J. Melejo	4 Exmouth	56 E. Guzmán	6																																																																																																																																																																																																																																																			
766 J. Nicolí	5 Plástico	52 P. Castillo	8																																																																																																																																																																																																																																																			
874 J. Zúñiga	6 Delincuentes	50 L. Toro	2																																																																																																																																																																																																																																																			
906 R. Bernal	7 Mi señor	49 F. Díaz	3																																																																																																																																																																																																																																																			
855 M. Segura	8 Rimsy	49 J. Castillo	4																																																																																																																																																																																																																																																			
903 H. Miranda	9 Braviatto	48 H. López	7																																																																																																																																																																																																																																																			
852 D. López																																																																																																																																																																																																																																																						
Reap.	1 Paracochque	55 A. Gutiérrez	5																																																																																																																																																																																																																																																			
914 L. Urbina	2 Foscarito	54 V. Barrera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
894 P. Lida	3 Suculenta	54 A. González	5																																																																																																																																																																																																																																																			
930 J.B. Castro	4 Tejan	54 J.F. González	5																																																																																																																																																																																																																																																			
830 L. Guerrero	5 Waffera	54 M. Alvarez	5																																																																																																																																																																																																																																																			
853 D. Bernal	6 Desatenta	53 C. Leighton	5																																																																																																																																																																																																																																																			
927 O. Silva	7 Es Tuyto	53 L. Rivera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
927 J. Bravo	8 G. Secreto	53 P. Herrera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
931 D. López	9 San Miguel	51 H. Galaz	5																																																																																																																																																																																																																																																			
903 E. Beuzemb.	10 Comic Man	51 J. Herrera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
676 R. Olivares	11 No Peiro	51 H. Galaz	5																																																																																																																																																																																																																																																			
857 J. Seama	12 Travesal	51 M. Olguín	5																																																																																																																																																																																																																																																			
913 L. Toledo	13 Yaguaron	51 L.H. Espinoza	5																																																																																																																																																																																																																																																			
913 E. Rodríguez	14 Apace	50 J. Díaz	5																																																																																																																																																																																																																																																			
830 M. Segura	15 Patronal	50 S. Vera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
935 O. Martínez	16 Rubens	49 L. Toro	5																																																																																																																																																																																																																																																			
857 J. Cavieres																																																																																																																																																																																																																																																						
<p>3ª CARRERA 1.200 Mts. Cond. a las 16.05 hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE.</p> <table> <tr><td>Deb.</td><td>1 Berlin</td><td>56 J. Castillo</td><td>5</td></tr> <tr><td>893 J. Castro A.</td><td>2 Fanatismo</td><td>56 N. Vargas</td><td>1</td></tr> <tr><td>826 R. Serrano</td><td>3 Illio</td><td>56 P. Vega</td><td>9</td></tr> <tr><td>902 M. Pinilla</td><td>4 Liso</td><td>56 J. Tobar</td><td>6</td></tr> <tr><td>341 E. Beuzemb.</td><td>5 Lineo</td><td>56 P. Cerón</td><td>13</td></tr> <tr><td>843 L. Toledo</td><td>6 Mallín</td><td>56 O. López</td><td>8</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>7 Monsanto</td><td>56 S. Vázquez</td><td>2</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>8 Plenilunio</td><td>56 P. Herrera</td><td>3</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>9 R. Tipo</td><td>56 J. Pérez</td><td>4</td></tr> <tr><td>762 J. Castro</td><td>10 Renaico</td><td>56 C. Leight</td><td>10</td></tr> <tr><td>Deb.</td><td>11 Reunión</td><td>56 O. Jara</td><td>12</td></tr> <tr><td>762 J. Melejo</td><td>12 Santiame</td><td>56 C. Amestel</td><td>11</td></tr> <tr><td>893 S. Romero</td><td>13 S. Radiante</td><td>56 E. Guzmán</td><td>7</td></tr> </table>	Deb.	1 Berlin	56 J. Castillo	5	893 J. Castro A.	2 Fanatismo	56 N. Vargas	1	826 R. Serrano	3 Illio	56 P. Vega	9	902 M. Pinilla	4 Liso	56 J. Tobar	6	341 E. Beuzemb.	5 Lineo	56 P. Cerón	13	843 L. Toledo	6 Mallín	56 O. López	8	Deb.	7 Monsanto	56 S. Vázquez	2	Deb.	8 Plenilunio	56 P. Herrera	3	Deb.	9 R. Tipo	56 J. Pérez	4	762 J. Castro	10 Renaico	56 C. Leight	10	Deb.	11 Reunión	56 O. Jara	12	762 J. Melejo	12 Santiame	56 C. Amestel	11	893 S. Romero	13 S. Radiante	56 E. Guzmán	7	<p>7ª CARRERA 1.200 Mts. a las 18.00 horas IND. 16 al 12 TERCERA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE TERCERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 Danton</td><td>55 J. Manet</td><td>14</td></tr> <tr><td>927 A. Abarca</td><td>2 J. J. Reyes</td><td>54 A. González</td><td>5</td></tr> <tr><td>927 J.B. Castro</td><td>3 Royal Prix</td><td>54 F. González</td><td>1</td></tr> <tr><td>912 C. Saiz</td><td>4 Test</td><td>54 J. Díaz</td><td>9</td></tr> <tr><td>913 M. Segura</td><td>5 Mabelita</td><td>53 C. Valencia</td><td>6</td></tr> <tr><td>900 R. Quiróz</td><td>6 Pasaggio</td><td>53 N.N.</td><td>13</td></tr> <tr><td>904 C. Urbina</td><td>7 Chin</td><td>52 H. López</td><td>8</td></tr> <tr><td>904 F. Velasco</td><td>8 Don Elias</td><td>52 H. Galaz</td><td>15</td></tr> <tr><td>879 D. Alvarez</td><td>9 S. Amarilla</td><td>51 L. Corvalán</td><td>16</td></tr> <tr><td>867 D. Alvarez</td><td>10 M. Audaz</td><td>52 P. Cerón</td><td>2</td></tr> <tr><td>907 E. Beuzemb.</td><td>11 Pomerania</td><td>52 C. Leighton</td><td>3</td></tr> <tr><td>931 O. Martínez</td><td>12 Shere Khan</td><td>52 F. López</td><td>4</td></tr> <tr><td>888 M. Muscat</td><td>13 Andy Panda</td><td>52 C. Amestel</td><td>10</td></tr> <tr><td>879 A. Quiróz</td><td>14 Guayabo</td><td>51 J. Rojas</td><td>12</td></tr> <tr><td>755 H. Yáñez</td><td>15 Kahuli</td><td>51 O. López</td><td>11</td></tr> <tr><td>857 A. Zamora</td><td>16 R. Secret</td><td>51 M. Olguín</td><td>7</td></tr> <tr><td>858 J. Pichara</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	Reap.	1 Danton	55 J. Manet	14	927 A. Abarca	2 J. J. Reyes	54 A. González	5	927 J.B. Castro	3 Royal Prix	54 F. González	1	912 C. Saiz	4 Test	54 J. Díaz	9	913 M. Segura	5 Mabelita	53 C. Valencia	6	900 R. Quiróz	6 Pasaggio	53 N.N.	13	904 C. Urbina	7 Chin	52 H. López	8	904 F. Velasco	8 Don Elias	52 H. Galaz	15	879 D. Alvarez	9 S. Amarilla	51 L. Corvalán	16	867 D. Alvarez	10 M. Audaz	52 P. Cerón	2	907 E. Beuzemb.	11 Pomerania	52 C. Leighton	3	931 O. Martínez	12 Shere Khan	52 F. López	4	888 M. Muscat	13 Andy Panda	52 C. Amestel	10	879 A. Quiróz	14 Guayabo	51 J. Rojas	12	755 H. Yáñez	15 Kahuli	51 O. López	11	857 A. Zamora	16 R. Secret	51 M. Olguín	7	858 J. Pichara				<p>10ª CARRERA 1.200 mts. Ind. 36 al 23 a las 19.20 hrs. Cuarta de la 5ª y 6ª del Chile. Sexta Etapa de las 7 del Chile</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 S. Luz</td><td>60 V. Barrera</td><td>5</td></tr> <tr><td>767 P. Lida</td><td>2 Hikarú</td><td>59 C. González</td><td>1</td></tr> <tr><td>914 V. Conteras</td><td>3 Buque</td><td>56 P. Castillo</td><td>9</td></tr> <tr><td>920 W. Robles</td><td>4 Entonado</td><td>56 P. Herrera</td><td>6</td></tr> <tr><td>848 E. Vidal</td><td>5 Lutilla</td><td>54 M. Olguín</td><td>13</td></tr> <tr><td>865 C. Urbina</td><td>6 Sh. Deck</td><td>53 N.N.</td><td>8</td></tr> <tr><td>866 J. Saiz</td><td>7 M. Fituco</td><td>52 P. Cerón</td><td>2</td></tr> <tr><td>866 J. Cavieres</td><td>8 Pergamino</td><td>52 S. Vera</td><td>3</td></tr> <tr><td>865 J. Castro</td><td>9 Husmir</td><td>51 A. González</td><td>4</td></tr> <tr><td>914 O. Mora</td><td>10 Amigo</td><td>50 F. Díaz</td><td>10</td></tr> <tr><td>770 L. Bernal</td><td>11 P. Maitre</td><td>50 J. Herrera</td><td>12</td></tr> <tr><td>914 O. Ma no</td><td>12 Arsenio</td><td>49 M. Aranda</td><td>11</td></tr> <tr><td>883 A. Padovani</td><td>13 Chispero</td><td>48 C. Pinjo</td><td>7</td></tr> <tr><td>914 J. B. Castro</td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	Reap.	1 S. Luz	60 V. Barrera	5	767 P. Lida	2 Hikarú	59 C. González	1	914 V. Conteras	3 Buque	56 P. Castillo	9	920 W. Robles	4 Entonado	56 P. Herrera	6	848 E. Vidal	5 Lutilla	54 M. Olguín	13	865 C. Urbina	6 Sh. Deck	53 N.N.	8	866 J. Saiz	7 M. Fituco	52 P. Cerón	2	866 J. Cavieres	8 Pergamino	52 S. Vera	3	865 J. Castro	9 Husmir	51 A. González	4	914 O. Mora	10 Amigo	50 F. Díaz	10	770 L. Bernal	11 P. Maitre	50 J. Herrera	12	914 O. Ma no	12 Arsenio	49 M. Aranda	11	883 A. Padovani	13 Chispero	48 C. Pinjo	7	914 J. B. Castro				<p>14ª CARRERA 1.400 Mts. a las 21.15 hrs. IND. 17 a las 19.45 hrs. GANADOR-PLACE y DUPLA EXACTA SEPTIMA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 Tata Juan</td><td>57 V. Rojas</td><td>5</td></tr> <tr><td>803 M. Sepúlveda</td><td>2 Jonás</td><td>56 S. Vera</td><td>5</td></tr> <tr><td>899 S. Romero</td><td>3 Admirado</td><td>55 J</td></tr> <tr><td>828 L. Severino</td><td>4 Clarillo</td><td>54 S. Vázquez</td><td>5</td></tr> <tr><td>394 H. Miranda</td><td>5 Bliquer</td><td>53 M. A. Andrade</td><td>5</td></tr> <tr><td>860 A. Colipérez</td><td>6 Formalita</td><td>53 O. López</td><td>5</td></tr> <tr><td>903 C. Urbina</td><td>7-4</td><td>53 E. Guzmán</td><td>5</td></tr> <tr><td>846 A. Breque</td><td>5-1</td><td>53 F. González</td><td>5</td></tr> <tr><td>901 J. Guajardo</td><td>8-2</td><td>51 E. Cabrera</td><td>5</td></tr> <tr><td>909 I. Duque</td><td>12-2</td><td>50 C. Divoen</td><td>5</td></tr> <tr><td>881 E. Castro</td><td>9</td><td>50 J. Castillo</td><td>5</td></tr> <tr><td>840 D. López</td><td>Rp</td><td>50 J. Araya</td><td>5</td></tr> <tr><td>913 H. Cavieres</td><td>Rp</td><td>50 C. Amestel</td><td>5</td></tr> <tr><td>896 P. Amestel</td><td>9-5</td><td>49 H. Galaz</td><td>5</td></tr> <tr><td>900 O. Martínez</td><td>2-3</td><td>49 P. Castillo</td><td>5</td></tr> <tr><td>807 M. Segura</td><td>1</td><td>48 J. Díaz</td><td>5</td></tr> <tr><td>912 G. Urquidí</td><td>9</td><td></td><td></td></tr> </table>	Reap.	1 Tata Juan	57 V. Rojas	5	803 M. Sepúlveda	2 Jonás	56 S. Vera	5	899 S. Romero	3 Admirado	55 J	828 L. Severino	4 Clarillo	54 S. Vázquez	5	394 H. Miranda	5 Bliquer	53 M. A. Andrade	5	860 A. Colipérez	6 Formalita	53 O. López	5	903 C. Urbina	7-4	53 E. Guzmán	5	846 A. Breque	5-1	53 F. González	5	901 J. Guajardo	8-2	51 E. Cabrera	5	909 I. Duque	12-2	50 C. Divoen	5	881 E. Castro	9	50 J. Castillo	5	840 D. López	Rp	50 J. Araya	5	913 H. Cavieres	Rp	50 C. Amestel	5	896 P. Amestel	9-5	49 H. Galaz	5	900 O. Martínez	2-3	49 P. Castillo	5	807 M. Segura	1	48 J. Díaz	5	912 G. Urquidí	9		
Deb.	1 Berlin	56 J. Castillo	5																																																																																																																																																																																																																																																			
893 J. Castro A.	2 Fanatismo	56 N. Vargas	1																																																																																																																																																																																																																																																			
826 R. Serrano	3 Illio	56 P. Vega	9																																																																																																																																																																																																																																																			
902 M. Pinilla	4 Liso	56 J. Tobar	6																																																																																																																																																																																																																																																			
341 E. Beuzemb.	5 Lineo	56 P. Cerón	13																																																																																																																																																																																																																																																			
843 L. Toledo	6 Mallín	56 O. López	8																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	7 Monsanto	56 S. Vázquez	2																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	8 Plenilunio	56 P. Herrera	3																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	9 R. Tipo	56 J. Pérez	4																																																																																																																																																																																																																																																			
762 J. Castro	10 Renaico	56 C. Leight	10																																																																																																																																																																																																																																																			
Deb.	11 Reunión	56 O. Jara	12																																																																																																																																																																																																																																																			
762 J. Melejo	12 Santiame	56 C. Amestel	11																																																																																																																																																																																																																																																			
893 S. Romero	13 S. Radiante	56 E. Guzmán	7																																																																																																																																																																																																																																																			
Reap.	1 Danton	55 J. Manet	14																																																																																																																																																																																																																																																			
927 A. Abarca	2 J. J. Reyes	54 A. González	5																																																																																																																																																																																																																																																			
927 J.B. Castro	3 Royal Prix	54 F. González	1																																																																																																																																																																																																																																																			
912 C. Saiz	4 Test	54 J. Díaz	9																																																																																																																																																																																																																																																			
913 M. Segura	5 Mabelita	53 C. Valencia	6																																																																																																																																																																																																																																																			
900 R. Quiróz	6 Pasaggio	53 N.N.	13																																																																																																																																																																																																																																																			
904 C. Urbina	7 Chin	52 H. López	8																																																																																																																																																																																																																																																			
904 F. Velasco	8 Don Elias	52 H. Galaz	15																																																																																																																																																																																																																																																			
879 D. Alvarez	9 S. Amarilla	51 L. Corvalán	16																																																																																																																																																																																																																																																			
867 D. Alvarez	10 M. Audaz	52 P. Cerón	2																																																																																																																																																																																																																																																			
907 E. Beuzemb.	11 Pomerania	52 C. Leighton	3																																																																																																																																																																																																																																																			
931 O. Martínez	12 Shere Khan	52 F. López	4																																																																																																																																																																																																																																																			
888 M. Muscat	13 Andy Panda	52 C. Amestel	10																																																																																																																																																																																																																																																			
879 A. Quiróz	14 Guayabo	51 J. Rojas	12																																																																																																																																																																																																																																																			
755 H. Yáñez	15 Kahuli	51 O. López	11																																																																																																																																																																																																																																																			
857 A. Zamora	16 R. Secret	51 M. Olguín	7																																																																																																																																																																																																																																																			
858 J. Pichara																																																																																																																																																																																																																																																						
Reap.	1 S. Luz	60 V. Barrera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
767 P. Lida	2 Hikarú	59 C. González	1																																																																																																																																																																																																																																																			
914 V. Conteras	3 Buque	56 P. Castillo	9																																																																																																																																																																																																																																																			
920 W. Robles	4 Entonado	56 P. Herrera	6																																																																																																																																																																																																																																																			
848 E. Vidal	5 Lutilla	54 M. Olguín	13																																																																																																																																																																																																																																																			
865 C. Urbina	6 Sh. Deck	53 N.N.	8																																																																																																																																																																																																																																																			
866 J. Saiz	7 M. Fituco	52 P. Cerón	2																																																																																																																																																																																																																																																			
866 J. Cavieres	8 Pergamino	52 S. Vera	3																																																																																																																																																																																																																																																			
865 J. Castro	9 Husmir	51 A. González	4																																																																																																																																																																																																																																																			
914 O. Mora	10 Amigo	50 F. Díaz	10																																																																																																																																																																																																																																																			
770 L. Bernal	11 P. Maitre	50 J. Herrera	12																																																																																																																																																																																																																																																			
914 O. Ma no	12 Arsenio	49 M. Aranda	11																																																																																																																																																																																																																																																			
883 A. Padovani	13 Chispero	48 C. Pinjo	7																																																																																																																																																																																																																																																			
914 J. B. Castro																																																																																																																																																																																																																																																						
Reap.	1 Tata Juan	57 V. Rojas	5																																																																																																																																																																																																																																																			
803 M. Sepúlveda	2 Jonás	56 S. Vera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
899 S. Romero	3 Admirado	55 J																																																																																																																																																																																																																																																				
828 L. Severino	4 Clarillo	54 S. Vázquez	5																																																																																																																																																																																																																																																			
394 H. Miranda	5 Bliquer	53 M. A. Andrade	5																																																																																																																																																																																																																																																			
860 A. Colipérez	6 Formalita	53 O. López	5																																																																																																																																																																																																																																																			
903 C. Urbina	7-4	53 E. Guzmán	5																																																																																																																																																																																																																																																			
846 A. Breque	5-1	53 F. González	5																																																																																																																																																																																																																																																			
901 J. Guajardo	8-2	51 E. Cabrera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
909 I. Duque	12-2	50 C. Divoen	5																																																																																																																																																																																																																																																			
881 E. Castro	9	50 J. Castillo	5																																																																																																																																																																																																																																																			
840 D. López	Rp	50 J. Araya	5																																																																																																																																																																																																																																																			
913 H. Cavieres	Rp	50 C. Amestel	5																																																																																																																																																																																																																																																			
896 P. Amestel	9-5	49 H. Galaz	5																																																																																																																																																																																																																																																			
900 O. Martínez	2-3	49 P. Castillo	5																																																																																																																																																																																																																																																			
807 M. Segura	1	48 J. Díaz	5																																																																																																																																																																																																																																																			
912 G. Urquidí	9																																																																																																																																																																																																																																																					
<p>4ª CARRERA 1.200 mts. Ind. 12 al 8, a las 16.35 hrs. PRIMERA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE PRIMERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 S. Boy</td><td>55 A. Gutiérrez</td><td>14</td></tr> <tr><td>904 L. Urbina</td><td>2 Vicar</td><td>55 O. López</td><td>5</td></tr> <tr><td>900 D. Quiróz</td><td>3 Celar</td><td>54 J. Tobar</td><td>1</td></tr> <tr><td>859 H. Melejo</td><td>4 En la Meta</td><td>54 N.N.</td><td>9</td></tr> <tr><td>896 G. García</td><td>5 Tienta</td><td>54 V. Rojas</td><td>6</td></tr> <tr><td>904 P. Molina</td><td>6 Tironaza</td><td>54 C. Leight</td><td>13</td></tr> <tr><td>904 O. Silva</td><td>7 A.Melody</td><td>53 A. Vergara</td><td>8</td></tr> <tr><td>880 D. López</td><td>8 Sorrento</td><td>53 J. Castillo</td><td>15</td></tr> <tr><td>911 D. López</td><td>9 Sarcástico</td><td>53 L. Rivera</td><td>2</td></tr> <tr><td>2909 P. Amestel</td><td>5-7</td><td>53 F. Díaz</td><td>3</td></tr> <tr><td>909 J. Vélez</td><td>5-6</td><td></td><td></td></tr> </table>	Reap.	1 S. Boy	55 A. Gutiérrez	14	904 L. Urbina	2 Vicar	55 O. López	5	900 D. Quiróz	3 Celar	54 J. Tobar	1	859 H. Melejo	4 En la Meta	54 N.N.	9	896 G. García	5 Tienta	54 V. Rojas	6	904 P. Molina	6 Tironaza	54 C. Leight	13	904 O. Silva	7 A.Melody	53 A. Vergara	8	880 D. López	8 Sorrento	53 J. Castillo	15	911 D. López	9 Sarcástico	53 L. Rivera	2	2909 P. Amestel	5-7	53 F. Díaz	3	909 J. Vélez	5-6			<p>CORRAL: 8 con 9.</p>	<p>11ª CARRERA 1.400 mts. Ind. 27 al 19 a las 19.45 hrs. GANADOR-PLACE y Dupla Exacta, Séptima Etapa de las 7 del Chile</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 Crendo</td><td>56 V. Rojas</td><td>5</td></tr> <tr><td>914 P. Molina</td><td>15</td><td>56 C. Escobar</td><td>1</td></tr> <tr><td>766 R. Serrano</td><td>1-3-2</td><td>55 P. Herrera</td><td>9</td></tr> <tr><td>906 E. Beuzemb.</td><td>4-4-2</td><td>52 C. Silva</td><td>6</td></tr> <tr><td>883 L. Alvarez</td><td>3-4</td><td>52 P. Cerón</td><td>8</td></tr> <tr><td>759 A. Breque</td><td>1-1-4</td><td>50 J. Duarte</td><td>2</td></tr> <tr><td>906 E. Carreño</td><td>8-7</td><td>50 N.N.</td><td>3</td></tr> <tr><td>913 H. Espinoza</td><td>7-10</td><td>50 S. Azócar</td><td>10</td></tr> <tr><td>870 O. Salinas</td><td>Rp</td><td>49 C. Pinjo</td><td>11</td></tr> <tr><td>903 M. Segura</td><td>9-3</td><td>48 J. Díaz</td><td>7</td></tr> <tr><td>862 F. Hernández</td><td>3-3-10</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>765 A. Martínez</td><td>1-5-3</td><td></td><td></td></tr> </table>	Reap.	1 Crendo	56 V. Rojas	5	914 P. Molina	15	56 C. Escobar	1	766 R. Serrano	1-3-2	55 P. Herrera	9	906 E. Beuzemb.	4-4-2	52 C. Silva	6	883 L. Alvarez	3-4	52 P. Cerón	8	759 A. Breque	1-1-4	50 J. Duarte	2	906 E. Carreño	8-7	50 N.N.	3	913 H. Espinoza	7-10	50 S. Azócar	10	870 O. Salinas	Rp	49 C. Pinjo	11	903 M. Segura	9-3	48 J. Díaz	7	862 F. Hernández	3-3-10			765 A. Martínez	1-5-3			<p>15ª CARRERA 1.400 Mts. a las 21.45 hrs. IND. 18 a las 19.45 hrs. GANADOR-PLACE y DUPLA EXACTA OCTAVA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE</p> <table> <tr><td>Reap.</td><td>1 Tatu</td><td>57 V. Rojas</td><td>5</td></tr> <tr><td>899 S. Romero</td><td>2 Jonás</td><td>56 S. Vera</td><td>5</td></tr> <tr><td>828 L. Severino</td><td>3 Admirado</td><td>55 J</td></tr> <tr><td>394 H. Miranda</td><td>4 Clarillo</td><td>54 S. Vázquez</td><td>5</td></tr> <tr><td>860 A. Colipérez</td><td>5 Bliquer</td><td>53 M. A. Andrade</td><td>5</td></tr> <tr><td>903 C. Urbina</td><td>6 Formalita</td><td>53 O. López</td><td>5</td></tr> <tr><td>846 A. Breque</td><td>5-1</td><td>53 E. Guzmán</td><td>5</td></tr> <tr><td>901 J. Guajardo</td><td>8-2</td><td>51 E. Cabrera</td><td>5</td></tr> <tr><td>909 I. Duque</td><td>12-2</td><td>50 C. Divoen</td><td>5</td></tr> <tr><td>881 E. Castro</td><td>9</td><td>50 J. Castillo</td><td>5</td></tr> <tr><td>840 D. López</td><td>Rp</td><td>50 J. Araya</td><td>5</td></tr> <tr><td>913 H. Cavieres</td><td>Rp</td><td>50 C. Amestel</td><td>5</td></tr> <tr><td>896 P. Amestel</td><td>9-5</td><td>49 H. Galaz</td><td>5</td></tr> <tr><td>900 O. Martínez</td><td>2-3</td><td>49 P. Castillo</td><td>5</td></tr> <tr><td>807 M. Segura</td><td>1</td><td>48 J. Díaz</td><td>5</td></tr> <tr><td>912 G. Urquidí</td><td>9</td><td></td><td></td></tr> </table>	Reap.	1 Tatu	57 V. Rojas	5	899 S. Romero	2 Jonás	56 S. Vera	5	828 L. Severino	3 Admirado	55 J	394 H. Miranda	4 Clarillo	54 S. Vázquez	5	860 A. Colipérez	5 Bliquer	53 M. A. Andrade	5	903 C. Urbina	6 Formalita	53 O. López	5	846 A. Breque	5-1	53 E. Guzmán	5	901 J. Guajardo	8-2	51 E. Cabrera	5	909 I. Duque	12-2	50 C. Divoen	5	881 E. Castro	9	50 J. Castillo	5	840 D. López	Rp	50 J. Araya	5	913 H. Cavieres	Rp	50 C. Amestel	5	896 P. Amestel	9-5	49 H. Galaz	5	900 O. Martínez	2-3	49 P. Castillo	5	807 M. Segura	1	48 J. Díaz	5	912 G. Urquidí	9																																																																																										
Reap.	1 S. Boy	55 A. Gutiérrez	14																																																																																																																																																																																																																																																			
904 L. Urbina	2 Vicar	55 O. López	5																																																																																																																																																																																																																																																			
900 D. Quiróz	3 Celar	54 J. Tobar	1																																																																																																																																																																																																																																																			
859 H. Melejo	4 En la Meta	54 N.N.	9																																																																																																																																																																																																																																																			
896 G. García	5 Tienta	54 V. Rojas	6																																																																																																																																																																																																																																																			
904 P. Molina	6 Tironaza	54 C. Leight	13																																																																																																																																																																																																																																																			
904 O. Silva	7 A.Melody	53 A. Vergara	8																																																																																																																																																																																																																																																			
880 D. López	8 Sorrento	53 J. Castillo	15																																																																																																																																																																																																																																																			
911 D. López	9 Sarcástico	53 L. Rivera	2																																																																																																																																																																																																																																																			
2909 P. Amestel	5-7	53 F. Díaz	3																																																																																																																																																																																																																																																			
909 J. Vélez	5-6																																																																																																																																																																																																																																																					
Reap.	1 Crendo	56 V. Rojas	5																																																																																																																																																																																																																																																			
914 P. Molina	15	56 C. Escobar	1																																																																																																																																																																																																																																																			
766 R. Serrano	1-3-2	55 P. Herrera	9																																																																																																																																																																																																																																																			
906 E. Beuzemb.	4-4-2	52 C. Silva	6																																																																																																																																																																																																																																																			
883 L. Alvarez	3-4	52 P. Cerón	8																																																																																																																																																																																																																																																			
759 A. Breque	1-1-4	50 J. Duarte	2																																																																																																																																																																																																																																																			
906 E. Carreño	8-7	50 N.N.	3																																																																																																																																																																																																																																																			
913 H. Espinoza	7-10	50 S. Azócar	10																																																																																																																																																																																																																																																			
870 O. Salinas	Rp	49 C. Pinjo	11																																																																																																																																																																																																																																																			
903 M. Segura	9-3	48 J. Díaz	7																																																																																																																																																																																																																																																			
862 F. Hernández	3-3-10																																																																																																																																																																																																																																																					
765 A. Martínez	1-5-3																																																																																																																																																																																																																																																					
Reap.	1 Tatu	57 V. Rojas	5																																																																																																																																																																																																																																																			
899 S. Romero	2 Jonás	56 S. Vera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
828 L. Severino	3 Admirado	55 J																																																																																																																																																																																																																																																				
394 H. Miranda	4 Clarillo	54 S. Vázquez	5																																																																																																																																																																																																																																																			
860 A. Colipérez	5 Bliquer	53 M. A. Andrade	5																																																																																																																																																																																																																																																			
903 C. Urbina	6 Formalita	53 O. López	5																																																																																																																																																																																																																																																			
846 A. Breque	5-1	53 E. Guzmán	5																																																																																																																																																																																																																																																			
901 J. Guajardo	8-2	51 E. Cabrera	5																																																																																																																																																																																																																																																			
909 I. Duque	12-2	50 C. Divoen	5																																																																																																																																																																																																																																																			
881 E. Castro	9	50 J. Castillo	5																																																																																																																																																																																																																																																			
840 D. López	Rp	50 J. Araya	5																																																																																																																																																																																																																																																			
913 H. Cavieres	Rp	50 C. Amestel	5																																																																																																																																																																																																																																																			
896 P. Amestel	9-5	49 H. Galaz	5																																																																																																																																																																																																																																																			
900 O. Martínez	2-3	49 P. Castillo	5																																																																																																																																																																																																																																																			
807 M. Segura	1	48 J. Díaz	5																																																																																																																																																																																																																																																			
912 G. Urquidí	9																																																																																																																																																																																																																																																					

Santiago de Chile,
Sábado 23 de Mayo de 1981

"Milwaukee" con amplio favoritismo

Un programa de grandes proyecciones se celebra esta tarde en la pista del Hipódromo Chile. La cartilla contempla un total de catorce competencias. La primera se largará a las 15.15 horas. La del cierre a las 21.15.

El compromiso de mayor relevancia es un clásico condicional de 1.400 metros reservado para hembras de dos años. En el que se encontrará lo más destacado de la generación. Cabe resaltar la presencia de "Milwaukee", la que viene de vencer por diez y medio cuerpos a Refresca en los diez y medio cuerpos del premio "Juan Carlos" de 1.200 metros, y a Regodeo en el Especial de 1.200 metros, y a "Naipera", una hija de Mr. Long y "Marisma", cuyo debut produjo una gran impresión. Ganó por siete y medio cuerpos a Escalada en condicional de 1.200 metros con registro del un minuto y doce segundos un quinto. Con todos estos antecedentes se espera que el encuentro de esta tarde las tres hembras citadas brinden un espectáculo lleno de alternativas y emoción.

Aparte de tan importante evento existe otro "plato fuerte". El pozo acumulado para la etapa del remate en la apuesta "5 y 6". Este reúne en la actualidad la considerable suma de cinco millones 254 mil 202 pesos.

Enseguida entregamos los últimos resultados de cada una de las anteriores del compromiso principal:

Salandra, 53 kilos, Roberto Herrera. Debutó ganando por cuatro cuerpos a Escalada en condicional de 1.400 metros. Tiempo: 1.25. Sus

aportes previos a esta presentación revelan que la hija de Niño Pepe puede dar el gran "campanazo".

Dolfin, 53 kilos, Claudio Leighton. En reciente salida a la pista no estuvo muy afortunada. Arribó quinta de Naipera, a 3.1/4 cuerpos en Especial condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.13.2/5.

Hilandeira, 53 kilos, Gustavo Barrera. La hija de Tussock y Hexagona será presentada en su mejor training. Avalan esta apreciación cada una de las marcas conseguidas en cotejos anteriores a este compromiso. En su último desempeño escoltó a medio cuerpo a Refresca, en clásico 1.200 metros. Tiempo: 1.13.

Las Doce, 53 kilos, Sergio Vázquez. La viñamarina reaparecerá en las pistas luego de una ausencia de más de cuatro meses. Su última actuación la cumplió el once de enero en el césped de Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. Ganó por medio pescuezo a Discipula en condicional 800 metros. Tiempo: 0.46.2/5.

Marisma, 53 kilos, Adolfo González. En exitoso debut superó por siete cuerpos a Escalada en condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.12.1/5.

Milwaukee, 53 kilos, Patricio Herrera. La hija Mr. Long y Sierra Luna por Silver Moon III, contará con abrumador favoritismo. Y no es para menos. En reciente presentación derrotó por 10.1/2 cuerpos a Refresca en clásico condicional de 1.300 metros. Tiempo: 1.17.3/5. La colorada ha mostrado posteriormente en sus ejercicios en privado insuperable estado. Nuestra favorita.

Naipera, 53 kilos, Pablo Castillo. La hija de Tantoul estará entre las más cotizadas. Ello como consecuencia de su triunfo por medio cuerpo sobre Regodeo en Especial condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.13.2/5.

Nessie, 53 kilos, Jorge Castillo. Tomó parte en la misma competencia de la anterior, ocupando el penúltimo lugar (entre diez), a ocho cuerpos y un cuarto.

Paya, 53 kilos, Fernando Díaz. Novena de Vip, a 12.3/4 cuerpos en los 1.500 metros del clásico Carlos Covarrubias V., disputado en el césped del Club Hípico. Tiempo: 1.33.4/5. Pista barrosa.

Repisa, 53 kilos, Juan Duarte. Octava —última— de Atangada, a nueve cuerpos, en Especial condicional de 1.300 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.16.2/5.

Reunida, 53 kilos, Luis Valencia. La hija de Rigel II y Broderie, viene de ganar por clara diferencia —3/4 de cuerpo— a Augusta en condicional de 1.200 metros. Tiempo: 1.13.1/5.

Seminola, 53 kilos, Sergio Azócar. Otra viñamarina que viene a tentar suerte en la capital. En anterior presentación, la hija de Mr. Long venció por 2.3/4 cuerpos a Heledy en condicional de 1.300 metros, Sporting Club. Tiempo: 1.25.3/5. Pista barrosa.

Shangay So, 53 kilos, Sergio Vera. En los 1.300 metros de la Especial condicional ganada por Naipera, arribó tercera a dos cuerpos de la ganadora. Tiempo: 1.13.2/5.



MILWAUKEE, dos años por Mr. Long y Sierra Luna por Silver Moon III, arrastrará inmenso favoritismo en los 1.400 metros del clásico condicional que se correrá hoy en el hipódromo de la Avenida Fermín Vivaceta.

Debutan hermanos de Bloqueado y Crucera

Quince son los potrillos de 2 años que hacen su debut esta tarde en la pista del Hipódromo Chile. Cinco lo hacen en la prueba inicial, otros cinco en la segunda y los restantes en la tercera carrera. Sus antecedentes son:

PRIMERA CARRERA

ANDARIN. — Broker's Tip II-Andalucía-Auskerry. Primera cría de la yegua que no corrió y hermana materna de Dinerat, ganador en Concepción. Alberto López lo remató en \$ 190.000. Criador, haras El Laja.

FARANDULERO. — Iram-Floreana-Calificado. Hermano materno de Felisa (3 años) y Frase. 2 años. Su madre es ganadora de 3 carreras. El stud Nadir lo remató en \$ 280.000. Criador, haras Limachito.

FITO. — Morro de Arica-Panten-Prepotente II. Primera cría de la yegua que no corrió y propia hermana de La Siamesa (9 carreras), Ilustre, Pasionomas y Pura Negra, ganadores. No vino a remates y lo crió el haras El Rosarino.

MACKAY. — Cantillus-Mating-Maporal. Primera cría de la yegua hermana de ganadores y hija de la importada de Inglaterra Courtin. No vino a remates y lo crió el haras Digullin.

SAMAO. — Pufayo-Salvada-Aslam. Propio hermano de Salada y materno de Salmonela. Su madre es ganadora de 2 carreras. Fue defendido en \$ 160.000. Criador, haras Santa Amalia.

SEGUNDA CARRERA

COLORIN. — Jauja-Costa del Sol-Dicker. Propio hermano de Crucera (3 carreras). Tercera cría de la yegua propia hermana de Latifundio (5 carreras incluso Especial). Roberto Carreño lo remató en \$ 260.000. Criador, haras Limachito.

MI REY. — Jadar-Satinada-Sortilege. Propio hermano de Di Como, 2 años. Segunda cría de la yegua, ganadora y propia hermana de Seven, 4 carreras. Fue defendido en \$ 140.000. Criador, haras La Gloria.

PALMETO. — El Palmar-Elianne-Rose-Faubourg. Hermano materno de Reina Margaret, ganadora de 4 carreras. No vino a remates y lo crió don José B. Valenzuela.

PLUMETE. — Potencial II-Ever Blue-Silver Moon III. Propio hermano de Pistillo, ganador. Segunda cría de la yegua ganadora de 3 carreras. No vino a remates y lo crió el haras Paulina.

VIBRANTE. — Court Dancer-Quefresca-Dicker. Propio hermano de Qué Pilucha, 3 años. Su madre es hermana materna de Quintador. Luis Toledo lo remató en \$ 260.000. Criador, haras General Cruz.

TERCERA CARRERA

BERLIN. — Sello-Bisofa-Shearwater. Propio hermano de Bloqueado (ganador del Premio El Debut). Tercera cría de la yegua ganadora de 6 carreras. Delfín López lo remató en \$ 480.000. Criador, haras Los Lagos.

MONSANTO. — Torrens-Mirandela-Romantic. Propio hermano de Apambichado, 3 años. Su madre ganó 5 carreras y es hermana materna de Magelona, que produjo a Machanguera, Moza Guapa y Marc. Oliverio Martínez lo remató en \$ 170.000, haras Pailahueque.

PLENILUNIO. — Proof Positive-Zingarella-Mio Sea. Propio hermano de Paessaggio (2 carreras) y materno de la ganadora clásica Zuleika. Fue defendido en \$ 340.000. Criador, haras Las Ortigas.

REGIO TIPO. — Broker's Tip II-Resistencia-Venerador. Hermano materno de Aguantadora y Resignado. No vino a remates y lo crió el haras El Laja.

REUNION. — Respingo II-Uspallata-Vopir. Hermano materno de Cri Plata (Especial Federico Prain y madre de Huntintong. Oscar Silva lo defendió en \$ 200.000. Criador, haras Santa Laura.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Hipódromo Chile:

CAMBIO DE PESO

CUARTA CARRERA: (3) Celer de 54 a 53. Séptimo con 53 kilos de Chin 55, a 4.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 13 al 9. Tiempo: 1.13. Pista regular. (8) Sorrento de 53 a 52. Sexto con 52 kilos, a 3.1/2 cuerpos. En la misma competencia del anterior.

SEPTIMA CARRERA: (7) Chin de 52 a 57. Ganó con 55 kilos a Discutido 53, por pescuezo. Handicap de 1.200 metros. Índice: 13 al 9. Tiempo: 1.13. Pista regular. (12) Shere Khan de 52 a 51. Séptimo 1.200 metros. Índice: 18 al 13, pista regular. (15) Kahui. Mantiene peso. Cuarto con 54 kilos de Chin 55, a 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 13 al 9. Tiempo: 1.13, pista regular. (16) Royal Secret de 51 a 50. Octavo con 54, a seis cuerpos. En la misma carrera del anterior.

OCTAVA CARRERA: (7) Don Vito de 54 a 53. Octavo con 51 kilos de Yondup 49, a 14.1/2 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 44 al 32. Tiempo: 1.31.2/5, pista regular.

NOVENA CARRERA: (9) Bravito. Mantiene peso. Cuarto con 53 kilos de Prometedor 52, a dos cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Índice: 26 al 20. Tiempo: 1.31.3/5, pista regular.

DECIMA CARRERA: (2) Hikari de 59 a 60. Tercero con 58 kilos de Entonado 54, a un cuerpo. Handicap de 1.200 metros. Índice: 39 al 24. Tiempo: 1.12.2/5. Pista regular. (3) Buge de 56 a 55. Sexto con 54 kilos, a 1.3/4 cuerpo. En la misma carrera del anterior. (4) Entonado de 56 a 61. Ganó con 54 kilos a Tio Pepino 60, por un cuerpo. En la carrera de los dos anteriores. (11) Petit Maitre de 50 a 49. Décimo —penúltimo— con 48 kilos, a 3.3/4 cuerpos. En el mismo compromiso de todos los anteriores. (12) Arsenio de 49 a 48.

DECIMOTERCERA CARRERA: (1) Paracheque de 55 a 54. Décimo con 53 kilos de Coralino 50, a 8.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 26 al 18. Tiempo: 1.12.1/5. Pista regular. (2) Foscarito de 54 a 53. Duodécimo con 52 kilos, a 10.1/4 cuerpos. En la misma prueba del anterior. (7) Es Tuyo. Mantiene peso. Cuarto con 51 kilos, a 5.1/2 cuerpos. En el mismo compromiso de los dos anteriores.

MONTAS QUE FALTABAN

SEGUNDA CARRERA: (6) Mi Rey, José Manett (descarga un kilo). **CUARTA CARRERA**: (4) En la Meta, Francisco González y (12) Malagueña, Hugo López. **QUINTA CARRERA**: (9) Paya, Fernando Díaz. **SEXTA CARRERA**: (6) Fuoco, Jorge Tobar y (13) Racing Form, Juan Francisco González, descarga un kilo. **SEPTIMA CARRERA**: (6) Paessaggio, Patricio Herrera y (15) Kahui, Oscar Jara. **DECIMA CARRERA**: (6) Shangay So, Gustavo Lizama. **DUODECIMA CARRERA**: (15) Dorman, Luis Rivera.

DESCARTE

OCTAVA CARRERA: (8) Wilson.

NO CORREN

SEGUNDA CARRERA: (8) Palmeto. **TERCERA CARRERA**: (5) Lineo. **UNDECIMA CARRERA**: (7) Dilatado. **DUODECIMA CARRERA**: (16) Marega. **DECIMOCUARTA CARRERA**: (13) Vigoroso.

LA TABLA MAGICA

	La Nación	El Mercurio	La Segunda	Las U. Noticias	El Esayo	Mundo H.	La Tercera	La Hípica	R.Yungay
1ª	Verano Andarín	Samao Doblete	Verano Doblete	Samao Verano	M.Pink Andarín	Doblete M.Pink	Verano Doblete	Prestamis Verano	Verano Samao
2ª	Santy Jaquetón	Jaquetón Musco	Jaquetón Musco	Plumete Musco	Jaquetón Rocco	Musco Jaquetón	Musco Jaquetón	Jaquetón Musco	Musco Jaquetón
3ª	Plenilunio Iluso	Plenilunio Iluso	Plenilunio Iluso	Iluso Berlín	Berlín Plenilunio	Plenilunio Berlín	Plenilunio Lineo	Iluso Monsanto	Lineo Iluso
4ª	Novipur Malagueña	Tironaza S.Boy	Tironaza Talonero	Tironaza Sarcástico	Tironaza Tienta	Tironaza Tienta	Tironaza Sorrento	Tironaza novipur	Tironaza S.Boy
5ª	Milwaukee Naipera	Milwaukee Marisma	Milwaukee Marisma	Milwaukee Marisma	Milwaukee Hilandeira	Milwaukee Hilandeira	Milwaukee Naipera	Marisma Marisma	Marisma Milwaukee
6ª	Eléctrico Vito	Eléctrico Cachulo	Eléctrico Boringen	Eléctrico Quelindo	Eléctrico Cachulo	Eléctrico Génesis	Eléctrico Boringen	Eléctrico Vito	Eléctrico Boringen
7ª	M.Audaz Paessaggio	M.Audaz Don Elias	M.Audaz Paessaggio	R.Prix M.Audaz	M.Audaz Paessaggio	M.Audaz Paessaggio	J.James Chin	M.Audaz R.Prix	Paessaggio R.Prix
8ª	Boyada Rocco	Michelang Rocco	Michelang Rocco	Rocco Boyada	Boyada Rocco	Boyada Michelang	Boyada Rocco	Boyada Rocco	Boyada Rocco
9ª	Rimsky R.Tipo	R.Tipo Mi Señor	Plástico Mi Señor	Mi Señor Rimsky	Plástico R.Tipo	R.Tipo Plástico	Plástico Mi Señor	R.Tipo Mi Señor	R.Tipo Mi Señor
10ª	S.Deck Husmir	S.Deck M.Pituco	M.Pituco Amiso	M.Pituco Husmir	S.Deck M.Pituco	M.Pituco S.Deck	M.Pituco S.Deck	M.Pituco Amiso	S.Deck M.Pituco
11ª	Matón Nilo	Nilo Matón	Nilo Dos Ases	M.Slade Dos Ases	Dos Ases Nilo	Nilo Tero	Nilo Matón	Rutina Matón	Rutina M.Slade
12ª	Pullazo Silko	Pullazo Discobolo	Pullazo Silko	Quepardo Silko	Pullazo Mapele	Discobolo Biónico	Pullazo Violentada	Discobolo Silko	Pullazo Discobolo
13ª	San Miguel No Peiro	Rubens San Miguel	Suculenta San Miguel	Rubens No Peiro	Suculenta Es Tuyo	Wafiera G. Secreto	Desatenta Es Tuyo	Rubens No Peiro	Travesal Es Tuyo
14ª	Quepis Timbada	Quepis Jonas	Quepis Timbada	Timbada Rey Caribe	Clarillo Quepis	Quepis Espectac.	Quepis Timbada	Timbada Formalita	Quepis Formalita



CHIN, cuatro años por Alfizar y Chorra por Colonel Blimp (por los palos), ganó el miércoles recién pasado en La Palma. Por tal motivo, hoy deberá recargar cinco kilos. Es decir, llevará 57 en su sillín. Esta situación no ha hecho perder optimismo en su ecúrie, estimando que nuevamente debe ser el ganador.

Llegó el campeón "Rasputín"

Cerca de las 13 horas de ayer llegaron a Santiago los caballos chilenos que tomaron parte en las jornadas internacionales de Sao Paulo. Entre los viajeros está RASPU.

TIN, flamante ganador de este Gran Premio Paulista, Dolphin y Ferasla. Los caballos harán su período de cuarentena en el corral que acaba de adquirir el stud "Matan-

cilla", en Avenida Club Hípico 1265, que antes pertenecía al stud Barro Blanco. Ayer este corral que está vacío, fue desinfectado totalmente.

Verano, su jinete quebró un estribo

Primera Carrera. Doblete: Se abrió Pebetero; cargado en la partida. Verano: su jinete se estrelló en el partido quebrando un estribo.

Segunda Carrera. Héctor: lo cargaron en la largada. Merquino: se cargó a los palos.

Coarta Carrera. Silent Boy: su jinete corrió cegado por el barro. Tironaza: saltó hacia arriba en la partida. Malagueña: debido al lugar de partida no pudo hacer correr por fuera.

Quinta Carrera. Marisma: corrió mañoseando.

Sexta Carrera. Balcario: corrió cargándose en gran meros tramos. Boringen: fue cargado en los principales.

Septima Carrera. Test: fue cargado a cien metros de varito la cabeza en la largada.

Octava Carrera. Bartali: fue cargado en los primeros metros por un competidor no identificado. Por tal motivo no pudo cumplir instrucciones de correr colo-

cado. Don Vito: lo cruzaron a la altura de los 600 metros. Expedito: fue cargado en los 900 metros.

Décima Carrera. Entonado: se cargó en los tramos finales. Amigo: se abrió.

Undécima Carrera. Chita que Lindo: su jinete sufrió una fatiga durante la prueba por lo que no pudo exigir debidamente.

Duodécima Carrera. Quilco: se presentó el preparador a manifestar disconformidad con la carrera de su pupilo. Agregó que en esta oportunidad actuará con toda su confianza, dado que se encuentra en excelentes condiciones.

Violentada: fue cargada en los primeros y 500 metros. Pibetona: su jinete no pudo cumplir instrucciones de correr en punta. Se presentó el preparador a manifestar disconformidad con la carrera de su pensionista, atribuyéndola a la cuenta dada por el jinete.

Dorman: fue cargado en los 900 metros.

Decimotercera Carrera. Gran Secreto: Paracheque: corrió zigzagueando. Gran Secreto: cargado en los 900 metros. Yaguarón: fue cargado en los 900 metros. Rubens: abierto en los 500 metros y debió levantar a la llegada.



CRUCERA (a la derecha) es propia hermana de COLO-RIN, debutante en la segunda competencia de hoy en La Palma. Lo prepara Orlando Mora y conduce Heriberto Galaz.

Ni siquiera periodistas
ecuatorianos

A puertas cerradas terminó su trabajo el combinado

GUAYAQUIL, Mayo 22 (AP). (Por Jairo Anchique).— La selección ecuatoriana finalizó a puertas cerradas su preparación para el crucial partido del domingo ante Chile, en el grupo sudamericano tres de clasificación para el Campeonato Mundial de Fútbol de 1982 en España.

El entrenador uruguayo, Juan Eduardo Hohberg, explicó que optó por aislar a su equipo de los observadores, entre ellos varios cronistas chilenos, "para no desmenuar" prematuramente la táctica a emplear, frente a un rival realmente peligroso y considerado favorito de la serie.

TRES JUGADORES, LA DUDA

La última práctica colectiva de fútbol en el Estadio Modelo, escenario del partido con los chilenos, fue ante el equipo local 9 de Octubre y ni siquiera fueron admitidos los cronistas ecuatorianos.

Se supo, sin embargo, que Hohberg no ha decidido aún la actuación del capitán Polo Carrera, de Ecuador Figueroa y de Mario Tenorio, lesionados el domingo pasado en el primer partido de la serie, que la selección local ganó a Paraguay por 1-0.

Orly Klinger, autor del gol de la victoria frente a Paraguay, podría sustituir a Figueroa como lo hizo el domingo, Fabián Burbano a Carrera y Fernando Baldeón a Tenorio en caso de ser necesario.

En la práctica final participaron los arqueros Carlos Delgado y Edgar González; los zagueros Flavio Perla, Klinger, José Páez, Figueroa, Digme Valencia y Ernesto Mesías; los medios Belford Parraga, Alberto Andrade, José Villafuerte, Gorki Revelo, Carrera y Burbano, y los delanteros Tenorio, Baldeón, Lupo Quiñonez, Vinicio Bon y Wilson Nieves.

"ESPERAMOS SORPRENDER"

Hohberg dijo a The Associated Press que el programa final de preparación se cumplió sin complicaciones, pero se abstuvo de adelantar la alineación y revelar sus consignas tácticas. "Esperamos sorprender con nuestros planteamientos al equipo chileno", manifestó.

El entrenador uruguayo conserva la calma y repite a sus jugadores que actúen igual y no pierdan la serenidad de que hicieron gala en el partido con Paraguay.

Hohberg calificó de "muy buen conjunto" al de Chile, pero criticó a su entrenador Luis Santibáñez por "tratar de hacer creer que futbolistas chilenos y uruguayos me suministraban información de Chile".

"En general las cosas del señor Santibáñez son bajas y es mejor no referirse a fondo. Muchas veces hemos sido adversarios, pero no hemos cambiado por fortuna ni un saludo", dijo. "Es mejor no dar ninguna importancia a las cosas del señor Santibáñez".

El ambiente que aguarda al equipo chileno es indudablemente hostil, especialmente después de la publicación de noticias de que traería desde Santiago sus propios alimentos y agua mineral.

El presidente de la Federación Ecuatoriana de Fútbol, Jorge Arosemena, calificó esa decisión chilena de "pequeña ofensa, por decir lo menos. Ecuador presume de tener buenos alimentos y óptima agua".

Arosemena agregó que "soy funcionario de la entidad que suministra el agua potable a Guayaquil y la tratamos con la mitad de los productos químicos necesarios para purificar la de Santiago. Todo es parte de una situación orquestada por determinadas personas que quieren crear malestar".



EL TERROR DE LOS ECUATORIANOS. Carlos Caszely es el mayor temor de las defensas, que lo califican como uno de los mejores jugadores de América.

Francisco José Páez, el brasileño-nacionalizado que juega en la zaga de Ecuador

"Chile es adversario más peligroso que Paraguay"

□ "Nuestra mayor inquietud, en defensa, son la habilidad y los goles de Caszely"

GUAYAQUIL (AP). Francisco José Páez, quien nació en Brasil hace 35 años, es una de las estrellas de la selección de Ecuador, que busca afanosamente clasificarse por primera ocasión en un mundial de fútbol.

El zaguero Páez fue una de las figuras claves en la victoria del domingo ante Paraguay. El veterano futbolista cree que Ecuador está en condiciones de superar a Chile para aproximarse al mundial de España.

Páez nació en São Paulo el 26 de marzo de 1946 y en 1967 integró la selección de Brasil que dirigió Ary Moreira.

"Tuve la gran alegría de vestir la camiseta nacional de Brasil y desde 1979 defendiendo la de Ecuador a nivel internacional", dijo a The Associated Press, en el estadio "Modelo", al cierre de una práctica.

"Me inicié con el equipo Portuguesa de Deportes y el 10 de febrero de 1971, cuando llegué a Ecuador, pasé al Barcelona, el conjunto más popular de este país. Únicamente he pertenecido a dos clubes", destacó con satisfacción. Tengo dos patrias y a las dos las quiero. Mi esposa Yara Concepción y mi hija mayor, Patricia, de 11 años de edad, son brasileñas. Claudia de 9 años y Marcelo de 6, son ecuatorianos", señaló.

Páez es muy estimado por sus compañeros de club y de la selección. "Tengo muy buenos amigos, en Ecuador me siento a gusto", dijo. "No soy rico, pero el fútbol me deja suficiente dinero para vivir decorosamente", subrayó.

El veterano defensor calificó a Chile como "rival de gran respeto, mucho más que Paraguay". Páez cree que los jugadores chilenos son mucho más peligrosos que los paraguayos. En 1979, cuando la selección de Ecuador chocó en dos oportunidades con la de Chile, "pude comprobar que los chilenos son en definitiva casi rudos", sostuvo.

CINCO MIL CHILENOS

"El domingo tenemos que extremar los cuidados desde el saque inicial, para evitar una desagradable sorpresa", expresó. "La lucha será intensa de principio a fin y Ecuador debe sacar el máximo provecho posible de su condición de local, para buscar más tarde en los compromisos de vuelta al menos un punto que lo clasifique para España", opinó.

"En 1979, empatamos con los chilenos en Santiago 0-0 y luego aquí les ganamos 2-1. Estamos listos para repetir la actuación de hace dos años", sostuvo.

Páez cree que el atacante Caszely es el hombre más peligroso de Chile. "Casi siempre anota goles, su efectividad es muy regular, lo que lo convierte en hombre temible", admitió. "La zaga ecuatoriana se alistó para contener a Caszely y a sus compañeros", dijo.

Páez reveló que en general existe optimismo entre los miembros del equipo ecuatoriano. Polo Carrera y Figueroa, quienes estaban lesionados, se encuentran en condiciones de alinearse el domingo, dijo.

"La selección ecuatoriana se encuentra en este momento en un óptimo momento, muy superior al que tuvo para el partido contra Paraguay. Si no perdemos la cabeza ofreceremos otra gran satisfacción. Sería formidable intervenir en el Mundial de España", concluyó.

El adiestramiento de la selección ecuatoriana concluyó ayer. Los jugadores fueron aislados totalmente en el Hotel Atlántic, a cuatro cuadras del Gran Hotel Guadalupe, donde se alojarán los chilenos.

El plantel visitante es aguardado hoy en la noche, a sólo 18 horas del encuentro frente a Ecuador. El partido será presenciado por más de 50.000 aficionados. Se calcula que unos 5.000 chilenos, en su mayoría provenientes de Viña del Mar, residen aquí.

Caszely "aprovechando" a Ecuador

GUAYAQUIL (Especial por avión).— En medio de un hondo misterio y dando pábulo a las más variadas especulaciones, Ecuador realizó ayer su último entrenamiento fuerte en el Estadio Modelo. Hoy solamente habrá un trabajo de recreación y soltura muscular y luego un exigente chequeo médico por parte del doctor Bosco Mendoza para determinar qué jugadores podrán ser de la partida mañana domingo ante Chile.

De acuerdo a lo que hemos conversado con el médico, sólo existen dudas físicas en torno a la inclusión del puntero derecho Mario Tenorio, quien no ha podido recuperarse satisfactoriamente de los golpes recibidos en el encuentro contra Paraguay y por lo mismo casi no ha practicado durante la semana.

Sin embargo, no es sólo en la plaza de puntero derecho donde hay dudas en cuanto a la alineación ecuatoriana, ya que estamos seguros que ni siquiera el propio Juan Eduardo Hohberg resuelve todavía qué hombres alineará el domingo.

Se ha probado el equipo que comenzó jugando ante los paraguayos en la misma forma que se ha hecho practicar al elenco que terminó ese encuentro con las inclusiones de Burbano y Klinger. Incluso, se ha hecho entrenar muy fuerte a Mesías porque se considera que éste —siendo mejor jugador que Valencia— tiene más aptitudes para la marca y podría rendir mejor ante Patricio Yáñez.

Lo único que nosotros tenemos en claro es que a los ecuatorianos, tanto a su técnico como a los jugadores, dirigidos e hinchas, les aterroriza el nombre de Carlos Caszely y por lo mismo se están tomando todas las providencias del caso para anular al goleador chileno. Así lo pudimos comprobar al conversar con el arquero Delgado y con el zaguero central Figueroa.

"Sabemos que el partido con Chile será más difícil que el que jugamos ante Paraguay —nos confió el goleador, que aún sigue resentido de una mano— porque Santibáñez ya nos vio jugar y debe haber sacado algunas conclusiones importantes de nuestras virtudes y defectos".

"¿Tú esperas repetir la actuación que tuviste ante Paraguay?"

"Ojalá pudiera superarla si es posible. He trabajado intensamente durante la semana y quiero cumplir a conciencia ante Chile".

"Antecedentes de los delanteros chilenos?"

"Sólo conozco a Caszely, pero con ese ya es suficiente. Es un jugador muy peligroso que en cualquier momento te puede hacer un gol. A los demás los he visto sólo por televisión y me parece que su mayor virtud es la velocidad".

"¿Y de Santibáñez que me puedes decir?"

"Mira, particularmente no creo que ningún jugador ecuatoriano se haya sentido molesto por lo que él dice que ha dicho. Nosotros pensamos que ha sido más cosa de los periodistas y por lo mismo, a través de tu diario, quiero decirle a los jugadores y al técnico chileno que viajen tranquilos a Guayaquil porque aquí sólo recibirán atenciones".

"ES UNO DE LOS MEJORES DELANTEROS DE AMÉRICA"

Estoy absolutamente recuperado y el domingo podré jugar sin problemas —nos declaró Ecuador Figueroa, quien sería el encargado de la marca de Caszely— porque mi lesión se provocó en un golpe que me di en el piso cuando intenté hacer una "chilena" en el área. Fue en esa jugada en que nos cobraron un tiro indirecto. Pero, te reitero, ya estoy recuperado".

"¿Juegas tú o Klinger?"

"Ni siquiera nosotros lo sabemos porque el profesor Hohberg aún no lo resuelve. Cualquiera que lo haga creo que será lo mismo porque ambos nos

entregaremos enteros por el triunfo de Ecuador".

"¿Tú irías en la marca personal de Caszely?"

"Sí, nosotros jugamos con un libero y un stopper. Yo soy el que hago esta última función y por lo mismo me corresponde la marca del principal

Las amenazas de la prensa ahora son para los árbitros

Aunque la campaña contra el entrenador chileno continúa

GUAYAQUIL (Por Gerardo Ayala, enviado especial).— Los dos periódicos vespertinos de esta ciudad, Extra y La Razón, han continuado diariamente en su ataque plagado de injurias contra el entrenador Luis Santibáñez y contra todo lo que tenga cualquier acercamiento con Chile. Incluyendo, naturalmente, en el concepto a los periodistas que hemos viajado a Ecuador para cubrir lo que suponíamos un acontecimiento deportivo.

Por ejemplo, un señor que se firma como Abg. José Bermúdez Tello, llama a los periodistas ecuatorianos a no seguir poniendo la otra mejilla.

En algunas partes de su texto dice así: "Los chilenos nos atacan desde todos los ángulos. Con caricaturas hirientes a nuestros jugadores y a nuestro país. Con declaraciones maliciosas de 'Locutín' Santibáñez. Les apesta Guayaquil, encuentran mala nuestra comida y nuestra agua. Por eso traen todos esos adifses desde Chile. Lo que no recuerdan estos ingratos es el número de chilenos que comen y trabajan en Ecuador, algunos hasta sin papeles".

"Sin embargo, nosotros, los periodistas (?) parece que trabajamos en periódicos y radios de SEMINARISTAS. Aguantamos, aguantamos y ponemos la otra mejilla para que nos vuelvan a cachetear".

"Pero el domingo nuestra selección hablará por nosotros. La prensa y el director técnico chileno nos han ofendido. Esos insultos serán la sobrecarga emocional para despedazar las pretensiones chilenas. Además, ya saben señores árbitros: ¡O PITAN BIEN O QUIEN SABE LO QUE LES PASE!"

MAS AMENAZAS CONTRA LOS URUGUAYOS

Los árbitros chilenos deberían dirigirse a sus autoridades continentales

Medidas de seguridad a la llegada de chilenos

GUAYAQUIL (Por Gerardo Ayala).— Esta noche, cuando la selección chilena llegue al Aeropuerto Simón Bolívar en esta ciudad, serán centenares los compatriotas que portando banderas y guitarras estarán esperándolo para darle una cálida recepción e instalarlos a obtener mañana un triunfo consagrador ante Ecuador por las eliminatorias de la Copa del Mundo España '82.

La policía, tanto civil como uniformada, ha recibido estrictas órdenes de multiplicar sus efectivos en el terminal aéreo porque se teme que pudieran producirse incidentes con los fanáticos ecuatorianos que incentivados por la prensa amarilla de este país se han preparado para hostilizar a la selección nacional y en especial al entrenador Luis Santibáñez.

También hay muchísima curiosidad para saber la forma cómo va a proceder el Ministerio de Salud para decomisar el agua y los alimentos que traiga la delegación nacional, hecho que fue anticipado con bombos y platillos por las autoridades respectivas de Guayaquil, pero que se nos ocurre va a quedar definitivamente en nada por lo absurdo de la medida.

La selección chilena se dirigirá desde el mismo aeropuerto hasta el Gran Hotel Guayaquil, donde permanecerá la delegación hasta mañana al medio día. A esa hora se trasladarán todos hasta el Consulado de Chile para alojarse y de ahí partirán al Estadio Modelo, aproximadamente a las cuatro de la tarde. El auxiliar técnico, Juanito Tobar, lo hará mucho antes para impedir que los funcionarios del recinto deportivo procedan a rociar los camarines con desinfectantes, en una medida que tiene como único objeto molestar físicamente a los jugadores.

Inmediatamente después de terminado el partido, los jugadores abordarán el bus que los llevará al Aeropuerto, para iniciar de inmediato el regreso a Chile.

PERFILES Y MOLDURAS BESSER S.A.

Autorizada por la Superintendencia
de Soc. Anón. según Resolución 382
de 30 de Octubre de 1973.

CAPITAL:
Autorizado \$2.500.
Suscrito 2.500.
Pagado 2.500.
RESERVAS: \$18.976.890

BALANCE al 31 de Diciembre de 1980

ESTADOS FINANCIEROS

Activo Circulante	27.362.920	Ingresos de Explotación	61.309.163
Pasivo Circulante	(17.920.781)	Costos de Explotación	(34.356.905)
Capital de Trabajo	9.442.139	Margen de Explotación	26.952.258
Activo Fijo	21.418.698	Gastos Administrativos	(17.659.927)
Pasivo Largo Plazo	(10.759.649)	Resultado Operacional	9.292.331
Patrimonio Neto	10.659.049	Otros Egresos no Operacionales	(3.535.383)
		Corrección Monetaria	249.943
		Resultado antes de Impto. Renta	6.006.891
		Impuesto a la Renta	600.689
		UTILIDAD NETA	5.406.202

José Caruso Atripaldi
Gerente General

Guillermo Leyton Salcedo
Contador
Reg. Nº 5286



CON ESTA ALEGRIA terminó su trabajo la selección en Pinto Durán. Tras el último entrenamiento, Caszely, Castec, Rojas, Soto, Bigorra y Véliz — junto al resto del plantel — iniciaron la tranquila espera del viaje a Guayaquil

J.M. Rodríguez sigue como DT paraguayo

ASUNCIÓN, Mayo 22 (AP). — Una crisis sobre el seleccionado paraguayo fue superada hoy al rechazarse la renuncia de los miembros del departamento de selección y del director técnico uruguayo, José M. Rodríguez.

La solución se produjo tras una reunión de emergencia en la Liga Paraguaya de Fútbol, entre su presidente, Nicolás Leoz y los dimisionistas. Se acordó que todos sigan en sus puestos. Los dimisionistas fundaron su decisión en supuestas injerencias del directorio ejecutivo de la Liga Paraguaya en la preparación de una nueva lista de 22 jugadores para los próximos partidos con Ecuador y Chile en la serie de clasificación para el Mundial de España 82.

Las renuncias del entrenador Rodríguez, el titular del departamento de selección, Osvaldo Domínguez Dibb, y otros cuatro integrantes dejaban prácticamente acéfala la dirección del seleccionado.

El directorio de la liga convocó una reunión para nombrar un nuevo departamento de selección y designar un nuevo director técnico. Sin embargo todo se solucionó.

La selección paraguaya debe jugar su segundo partido en la serie eliminatoria del Mundial el 31 de mayo con Ecuador en Asunción y la nueva situación podría hacer más difíciles sus posibilidades de clasificación.

A las 17.00 horas se va la selección chilena a Guayaquil con 26 jugadores y una gran carga de ilusión que comparte todo el fútbol nacional

¡Adiós Chile, y buena suerte!

□ El plantel cumplió ayer su último entrenamiento luego de visitar por la mañana al Presidente de la República

Su último entrenamiento futbolístico antes del partido de mañana con Ecuador cumplió ayer por la tarde la selección chilena de fútbol, luego que en la mañana destinara la jornada a diversas visitas de carácter oficial.

El equipo nacional cerró su trabajo con una suave práctica de fútbol supervisada por Santibáñez-Ortíz y en la cual se pudo comprobar que todo el plantel se encuentra en óptimas condiciones físicas y anímicas.

Los veintiséis jugadores intervinieron en la labor recreativa y más tarde — luego de las onces respectivas — ocuparon las horas restantes en arreglar el equipaje que hoy utilizarán para dirigirse a Guayaquil. Asimismo, el grupo fue sometido a un exhaustivo chequeo médico que hoy volverá a repetirse para evitar cualquier dolencia de último momento.

Al igual que los días anteriores de la semana, tanto el técnico Luis Santibáñez como los integrantes del seleccionado, se mostraron tranquilos y cautos reflejando en cada frase una gran dosis de optimismo respecto al compromiso con los ecuatorianos.

Para Santibáñez, "la etapa preparativa se cerró en diez puntos, con el rendimiento en su tope máximo, sin problemas de ningún tipo."

Ahora falta demostrar todo ello en la cancha, en un partido que es in-

cuestionablemente difícil pero en ningún caso insalvable para nuestras pretensiones. ¿El equipo? Lo tengo claro pero sólo lo conocerán quince minutos antes de entrar a la cancha del Estadio Modelo."

EL "CHARTER" DE LA ILUSIÓN

La partida a Guayaquil está fijada para esta tarde a las 17.00 horas desde el aeropuerto Arturo Merino Benítez, en un avión "charter" que llevará al plantel seleccionado más otras ciento treinta personas entre dirigentes, periodistas e hinchas que acompañarán al cuadro nacional.

La nómina de viajeros la encabezan los dirigentes Daniel Castro, Pedro Fornazari, Aurelio González, Alfonso Orueta, y la integran los siguientes jugadores y cuerpo técnico: entrenador Luis Santibáñez, preparador físico Gustavo Ortíz, masajista "Kaplán" Faúndez, utilero Juan Tobar. Futbolistas: Wirth, Osbén, Cornejo, Galindo, Garrido, Valenzuela, Soto, Gatica, Osvaldo Vargas, Bigorra, Escobar, Rojas, Dubó, Bonvallet, Neira, García, Mondaca, Herrera, Yáñez, Castec, Véliz, Moscoso, Juvenal Vargas, Alvarez y Caszely.

El programa de actividades para hoy — que puede sufrir alguna variación por el viaje mismo — consulta

una suave práctica de relajación antes del mediodía, enseguida el almuerzo y más tarde una breve siesta para partir en bus especial — a las 15.30 horas — hacia Pudahuel.

LA LLEGADA

El arribo a Guayaquil está previsto originalmente para aproximadamente las 23.00 horas. Desde el aeropuerto Simón Bolívar la selección nacional se irá de inmediato a iniciar su concentración en el Gran Hotel Guayaquil, donde está reservado todo el cuarto piso para la delegación chilena.

Los jugadores llegarán sólo a dormir — la comida será en el vuelo mismo — y mañana se levantarán cerca del mediodía para concurrir luego hasta una casa particular ya elegida con el propósito de almorzar y más tarde dirigirse hasta el Estadio Modelo.

La distribución de las habitaciones en el Gran Hotel Guayaquil será la siguiente: 1, Osbén-Wirth; 2, Garrido-Bigorra; 3, Escobar-Gatica; 4, Valenzuela-Soto; 5, Bonvallet-Dubó; 6, Rivas-García; 7, Neira-Rojas; 8, Yáñez-Moscoso; 9, Herrera-Castec; 10, Osvaldo Vargas-Juvenal Vargas; 11, Galindo-Alvarez; 12, Cornejo-Mondaca y 13, Caszely-Véliz.

Ministro Bravo alienta a la selección chilena

El Ministro Secretario General de Gobierno, General de Brigada Julio Bravo Valdes, dirigió al técnico de la selección del fútbol chileno Luis Santibáñez, una nota en la que formula sus mejores votos por el triunfo de dicho elenco ante el representante ecuatoriano a jugarse mañana en Guayaquil. El texto de la comunicación dice lo siguiente:

"Por su intermedio, deseo el mejor de los éxitos a la selección chilena de fútbol en su encuentro frente al equipo ecuatoriano. Todos esperamos con ilusión, una vez más, que demostrarán el temple y pujanza de los chilenos compitiendo con valor y sano espíritu deportivo, manteniendo siempre la hidalguía y caballerosidad que caracterizan al hombre de nuestra patria."

O'Higgins recibe a la "U"

Hoy a las 15.30 horas, Universidad de Chile enfrenta, en el Estadio Patrio de Melipal de Rancagua, a O'Higgins, en un encuentro amistoso, en el cual ambos equipos pretenden mostrar sus avances luego de Polla Gol.

Para este compromiso, el técnico azul, Manuel Rodríguez manifestó que formarán con Tejeda; Ashwell, Achondo, Pellegrini y Reyes; Socías, Aránguiz y Nuñez; Hoffens, Rodríguez y Salas.

En el cuadro azul no fueron considerados Carballo y Montenegro, ambos lesionados y Coch con permiso y Luis Alberto Ramos que con la contratación de Liminha quedó fuera del plantel y en tratos con Nublense.

LO MEJOR EN
TANAX
ES
TANAX

HARNECKER SCHINDLER ASCENSORES S.A.

Existencia y Capital : Autorizado por Resolución N° 359-C del 27 de Diciembre de 1974 (D.O. del 30 de Enero de 1975) y Resolución 197-S del 9 de Mayo de 1978.

Domicilio Legal : Avda. Einstein N° 1169, Santiago. Fono : 378081

Directorio : Sr. Fernando Harnecker Jenschke, Vicepresidente; Sr. Pedro Lasch Feldberg, Director Gerente; Sr. Inés Harnecker Cerda y Sres. Edgardo Goldenberg Urzúa, y Daniel Vásquez Montenegro, Directores.

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980

Balance al 31-12-80		Estado de Resultado entre el 1º-1-1980 y 31-12-1980	
Activo Circulante	\$ 101.622.277.-	Ingreso de Explotación	\$ 162.053.444.-
Pasivo Circulante	(51.388.865.-)	Costo de Explotación	(105.486.293.-)
Capital de Trabajo	50.233.412.-	Margen de Explotación	56.567.151.-
Activo Fijo	20.177.507.-	Gastos de Administración y Ventas	(35.928.930.-)
Otros Activos	10.119.-	Resultado Operacional	20.638.221.-
Pasivo Largo Plazo	0.-	Otros Ingresos/Egresos netos no Operacionales	1.257.872.-
Patrimonio Neto	70.421.038.-	Corrección Monetaria	(5.381.825.-)
		Resultado antes de impuesto a la renta	16.514.268.-
		Impuesto a la renta	(7.956.000.-)
		Utilidad neta	8.558.268.-

DANIEL VASQUEZ MONTENEGRO
C.C.R. 11312

PEDRO LASCH FELDBERG
DIRECTOR GERENTE

HILADOS Y TEJIDOS GARIB S.A.

Autorizada y legalmente instalada por Decreto Supremo de Hacienda Nro. 3.999 de 23 Diciembre 1963.

CAPITAL:
Autorizado: \$450.000
Suscrito 450.000
Pagado 450.000
RESERVAS: \$119.311.375

BALANCE al 31 de Diciembre de 1980.

ESTADOS FINANCIEROS

Activo Circulante	115.264.503	Ingreso de Explotación	237.756.521
Pasivo Circulante	(46.123.266)	Costo de Explotación	(126.851.063)
Capital de Trabajo	69.141.237	Margen de Explotación	110.905.458
Activo Fijo	126.269.581	Gastos Administrativos	(70.470.957)
Pasivo Largo Plazo	(30.573.048)	Resultado Operacional	40.434.501
Patrimonio Neto	95.696.533	Otros Ingresos no Operacionales	1.214.846
		Otros Egresos no Operacionales	(6.468.919)
		Corrección Monetaria	(4.872.739)
		Resultado antes de Impto. Renta	30.307.689
		Impuesto Renta	14.991.949
		UTILIDAD NETA	15.315.740

FEDERICO GARIB AGUADO
Gerente General

MARIO LEYTON SALCEDO
Contador
Reg. N° 4465

Etapa nocturna larga a las 20.00 horas

Primera etapa del Rally "Provincia de Talagante"

Los coches saldrán, cada un minuto, desde el Bowling Apoquindo hasta la Cuesta Chacabuco, en tramo clasificatorio

A las 20.00 horas de hoy se dará comienzo al Campeonato Nacional de Rally "Provincia de Talagante", con la etapa clasificatoria entre el Bowling Apoquindo, hasta la cumbre de la Cuesta Chacabuco.

Esta primera etapa nocturna tiene dos fases de competencia, la primera entre la largada y el inicio de la subida de la Cuesta Chacabuco, de marcha regulada y desde el punto indicado hasta la cumbre, en velocidad libre, determinado en rally, como zona de "Prime".

Conforme a la llegada de los coches, divididos en categoría según su cilindrada, se determinará el orden de salida para la segunda etapa, diurna, que se correrá entre el Parque O'Higgins y Talagante, completándose con un circuito por las localidades de la zona.

La prueba, que cuenta con el respaldo en la organización de Universidad de Chile, con el club de Leones de Talagante, tiene además el patrocinio de la Gobernación y municipalidades de la provincia.

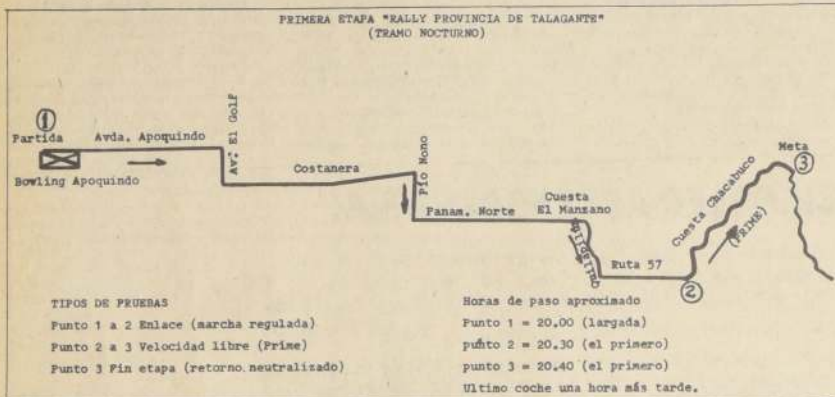
Este rally se ha efectuado en otras versiones anteriores, en el mismo sector, pero este año se llamará "Provincia de Talagante", en homenaje al aniversario de la nueva zona provincial.

CATEGORIAS

Las categorías participantes serán AB 1 coches hasta 850 centímetros cúbicos; AC 2, de 851 a 1.150 cc; AD 3, de 1.151 a 1.400 cc; A, de 1.401 a 1.600 cc y 1.601 a 2.000 cc.

RECORRIDO

Largada Bowling Apoquindo (20.00 horas), Avenida Apoquindo, Avenida El Golf, Costanera, Puente Pío Nono, Artesanos, Panamericana Norte, Cuesta El Manzano, Camino Quilapilún, Ruta 57, Cuesta Chacabuco antigua. (Fin primer tramo) subida a la Cuesta, Cumbre, Meta (Fin del Prime).



ETAPA DE CLASIFICACION.— Diagrama del recorrido de la primera etapa nocturna del Rally Provincia de Talagante, para determinar los lugares de partida del segundo tramo diurno hacia Talagante, en el día de mañana.

Talcahuano ofreció ayuda a V. Contreras

Para su tentativa de cruzar a nado el estrecho de Gibraltar

TALCAHUANO (Especial).— Alegría en grande se llevó el nadador Víctor "Tiburón" Contreras tras de realizar la proeza de cruzar a nado el tramo entre la isla Quiriquina y el muelle militar de este puerto, cuando la autoridad comunal le ofreció un aporte de 2.000 dólares para el intento de atravesar el estrecho de Gibraltar en agosto próximo.

— "No tengo palabras para agradecer el gesto del señor alcalde Eugenio Cantuarias al otorgarme esta subvención que para mí es muy importante, pues me sirve para el viaje a España y la estadía cuyos gastos son elevados para mí, pero con este gesto admirable de la Municipalidad de Talcahuano, me siento muy pero muy fortalecido... ", dijo el famoso nadador que en Valparaíso lo apodan "Tiburón".

UN ESPECTACULO

Nunca antes la afición deportiva del puerto había entregado un apoyo tan decidido a un deportista proveniente de otra zona. Pero a Contreras le ocurrió algo muy especial. De entrada se ganó el afecto de los "cho-

rosos". Con su humildad y respeto se conquistó a todo el mundo en Talcahuano. El día de su tentativa de unir Quiriquina al litoral, más de 5.000 personas lo esperaron en el sector al muelle militar que lo avistaron ruidosamente cuando consiguió el éxito en su travesía.

La reacción del público de Talcahuano y la forma como la ciudadanía se preocupó de Víctor Contreras movilizó a las principales autoridades del puerto a apoyar al deportista de Valparaíso.

Contreras deberá viajar el próximo mes a España para entrenar en la travesía a Gibraltar, cuya tentativa es compleja y necesita de una serie de colaboradores que sólo allá podrá encontrarlos pero que por razones de profesión solicitan el pago de sus valiosos servicios y consejos. De tal forma que esta tentativa a Víctor Contreras le significa un gasto sobre los \$400.000. De ahí que el aporte de Talcahuano ofrecido por su alcalde Eugenio Cantuarias es de suma importancia pues supera a lo que le entregará la Municipalidad de Valparaíso, de donde es oriundo "Tiburón". Ahora resta que otras empresas de la V Región se pongan a colaborar con el mencionado nadador.



DIFÍCIL.— Américo Simonetti es uno de los ecuestres invitados a participar en el Campeonato "Copa Club Ecuestre Internacional", donde estarán los mejores jinetes del país.

Parte campeonato ecuestre "Copa Club Internacional"

Los 29 mejores jinetes nacionales iniciarán hoy la competencia por el máximo trofeo que se disputa en nuestro país, "Copa Club Ecuestre Internacional", que además otorga un total de 200 mil pesos en premios. El evento comienza a las 11.30 horas con la primera prueba calificativa, después de una ceremonia que se hará media hora antes.

El campeonato, que por segundo año consecutivo se realiza, es un aliciente a los mejores ecuestres chilenos para futuros compromisos internacionales y estarán presentes solo los jinetes invitados especialmente por los organizadores y será exclusivo en saltos de obstáculos.

PROGRAMA

El programa completo de este campeonato es el siguiente: HOY 11 horas: formación de los participantes en la cancha y recepción por el club organizador. 11.30 horas: Primera prueba calificativa. 13 horas: Almuerzo libre en el casino del club invitante. 15.30 horas: segunda prueba calificativa.

DOMINGO 24: 10.30 horas: tercera prueba calificativa. 12 horas: Entrega de trofeos y escarpeladas a los vencedores y estímulos a todos los participantes. 12.30 horas: coctel ofrecido por el club organizador a los jinetes participantes e invitados y entrega de premios en dinero.

Las pruebas calificativas, que tienen diferente importancia, ya que en caso de empate se considerará el puntaje en la tercera prueba y si persiste el empate, el de la segunda prueba y finalmente el de la primera prueba, son las siguientes: Primera prueba calificativa: Número de obstáculos 12 a 14, con un recorrido de 600 a 700 metros con una velocidad de 350 metros por minuto. La altura mínima de los obstáculos será de 1.30 metro y máxima de 1.40 metro, con un espesor de 1.70 metro. El espesor máximo de oxers y paralelas de 1.60 metro. La zanja de agua de 4 metros. Los verticales serán mínimo 3, las paralelas también mínimo 3, con combinaciones de 1 doble y 1 triple, según la tabla "A" mixta.

Segunda prueba calificativa: Será con seis barreras tipo POTENCIA. La altura máxima inicial será de 1.50 metro, con una distancia de 11,80 metros entre barreras. Los desempates serán sucesivos según la tabla "A" y tendrá una velocidad libre.

Tercera prueba calificativa: Recorrido tipo PREMIO DE NACIONES. Los números de obstáculos serán 12 a 14 con un largo de recorrido de 700 a 800 metros y una velocidad de 380 metros por minuto. La altura mínima será de 1.40 metro y una máxima de 1.50 metro con un espesor de 1,80 metro. Espesor de oxers y paralelas de 1,70 metro; la zanja de agua de 4 metros. Verticales mínimo 3, igual que las paralelas con combinaciones 1 doble y 1 triple según tabla "A".

El puntaje individual en las tres pruebas otorgará los lugares en la clasificación final y en caso de empate se tomará en cuenta el resultado en la tercera prueba, luego en la segunda y finalmente en la primera. Por el puntaje se aplicará la reglamentación vigente de la Federación Ecuestre Internacional y el reglamento nacional de la Federación Ecuestre de Chile. Cada jinete podrá actuar en un solo caballo.

PARTICIPANTES

Los premios para los ganadores se repartirán en \$ 100.000 para el ganador, \$ 60.000 para el segundo, \$ 30.000 para el tercero y \$ 10.000 para el cuarto. Los jinetes invitados son los siguientes: Ricardo Aranda, Alvaro Arriagada, Cristián Astorga, Barbara Barone, Alfonso Bobadilla, Oscar Botto, Sergio Cadenasso, Rodrigo Carmona, Sergio Carrasco, Víctor Contador, Pablo Drapela, Ignacio Flores, José Miguel García, Esteban Halcarteray, Ricardo Izurieta, Ramón Molledo, Arturo Martínez, Sergio Melgarejo, Ricardo Miranda, Samuel Parot, Sergio Rikly, Víctor Rodríguez, Pablo Rodríguez, Américo Simonetti, Alicia Subercaseaux, Daniel Walker, Juan Carlos Zegers, Julio Zegers y Alfredo Zone.

MOLINO "LA ESTAMPA" S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

Resolución de Autorización de Estatística Nº 1452 de fecha 14 de Septiembre de 1979
Capital Autorizado por Resolución Nº 274-S de fecha 26 de Diciembre de 1973
Domicilio Legal: Av. Fernán Vialcorta Nº 1553 - Santiago.

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980	RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO Y 31 DE DICIEMBRE DE 1980
Activo Circulante \$ 201.105.349,89	Ingresos de Explotación \$ 1.047.000,00
Pasivo Circulante (7.198.457,74)	Costo Explotación (3.042.653,00)
Capital de Trabajo 21.437.242,23	Margen Bruto 13.873.778,75
Activo Fijo 8.840,81	Costo Función Administrativa (913.418,33)
ACTIVOS 13.953.966,05	
Pasivo a Largo Plazo (11.700.000,00)	Resultado Operacional 12.960.360,42
Patrimonio Neto 73.700.049,09	Resultados no Operacionales
	Ingresos Fuera de Explotación 15.000,40
	Corrección monetaria (8.683.004,29)
	Resultados antes de Impuesto a la Renta 4.292.356,53
	Impuesto a la Renta (1.997.438,00)
	Resultado Neto 2.294.918,53

Roberto Salinas Morán
Gerente General

Eduardo Contreras Nuñez
C.C. 10000 Lic. 112525

El técnico chileno Raúl Pino clasificó al "Wilsterman" en la Libertadores, enfrentando a rivales ecuatorianos, y conoce las limitaciones del adversario de Chile:

"A Ecuador le falta ritmo y siente mucho la marca"

- "Chile es superior en todo aspecto"
- "Lo principal es no darle distancia a los punteros Nieves y Tenorio"

A poco más de 24 horas de un compromiso importante para la Selección chilena, cualquier conversación deriva en las eliminatorias como es lógico. El técnico Raúl Pino, entrenador del Jorge Wilsterman de Cochabamba, Bolivia, también en numerosas ocasiones al director de la selección y además conoce a los rivales ecuatorianos, la charla ineludiblemente llega al punto de la clasificación en una instancia decisiva en sus pretensiones de llegar al Mundial de España-82.

Pino, quien clasificó con su cuadro por semifinales de la Copa Libertadores de América por primera vez en la historia del fútbol boliviano, condensa una serie de factores en una apreciación bastante objetiva que no margina detalles anecdóticos.

—Yo conozco bastante de cerca el nivel actual de los ecuatorianos, por cuanto nos tocó enfrentarnos recientemente en la fase clasificatoria de la Copa, donde Wilsterman y Strongest tuvieron como rivales al Barcelona —precisamente de Guayaquil— y el Deportivo Técnico de Ambato. Con

ese conocimiento, puedo decir sin temor que Chile tiene la preparación suficiente y la capacidad necesaria para sacar allá un buen resultado. Siempre y cuando Ecuador no cuente con la fortuna que tuvo para ganarle a un Paraguay que reflejó en la cancha la confusión que le domina a todo nivel.

—¿Qué aspectos puntuales le parecen importantes de considerar en Ecuador?

—Tiene jugadores hábiles. En el Barcelona, al que enfrentamos en la Copa, juegan Perla, Pérez, Valencia, Nieves y Tenorio, es decir la base de la Selección. Ellos tienen la característica común de la habilidad, influencia principal de los muchos jugadores brasileños que actúan en la competencia local. El mismo Pérez, por ejemplo, es un brasileño de mucha experiencia y trayectoria prolongada, que se nacionalizó hace algún tiempo. Ahora, en los defectos, me parece que carecen de ritmo sostenido. Además, son bastante frágiles y "arrugan" fácilmente cuando se aplica la "pierna fuerte". ¿El público? En

este caso, será importantísimo. El guayaquileño como hincha es terrible, muy agresivo. Pero en todo caso, pienso que Chile tiene armas para sobreponerse a todo.

—¿Cuáles por ejemplo?

—Técnicamente Chile es superior. Tácticamente tenemos ventaja y en cuanto a preparación, bueno, simplemente estamos a un millón de años de distancia. La diferencia entre ambos —en este momento— es únicamente aquella que nace del triunfo sobre Paraguay y que les da a ellos un cierto dominio psicológico de la situación. Pero aquello se puede soslayar en virtud de la excelente preparación que ha tenido el equipo de Santibáñez.

—¿Chile deberá, a su juicio, tomar alguna precaución especial?

—Primero que nada, mantener todo como lo he hecho. Insistir en lo del agua mineral, porque yo con Wilsterman también lo hice para prevenir cualquier efecto de esos casos "extraños" de males intestinales que ocurren en estos torneos. Los otros —ya más tácticos— es no descuidar a Nieves y Tenorio, los delanteros más hábiles del Ecuador. No hay que darles distancia en la marca y —dentro del reglamento— tratarlos con reciedumbre, porque de esa forma se "olvidan" rápido de atacar... (D.P.P.).



CONOCE A ECUADOR. — Raúl Pino visitó ayer por la tarde a la Selección y conversó con Santibáñez de las falencias de Ecuador. Con el Wilsterman clasificó en la Copa, enfrentando precisamente a equipos ecuatorianos en Guayaquil.

Regional:

"Thomas Bata" ganó a Unión Cepol 5-3 y es subpuntero

A un punto del líder quedó "Thomas Bata", de Peñafiel, al ganar en su encuentro con Unión Cepol, de Polpaico, 5-3. Los goles batinos fueron de Arnaldo Berrios, en dos oportunidades, Juan Sánchez, Ramiro Aguilera y Carlos Silva. Para Unión Cepol marcaron Rodolfo Morales, Rubén Herrera y Luis Aravena.

OTROS RESULTADOS DE LA UNDECIMA FECHA DEL REGIONAL

Ferroviario Comercial, de Las Cabras, 3-2 a Comercio, de Buin. Goles de Nelson Oyarzún, Enrique Benavides y Romualdo Acevedo (Ferroviarios) y Vicente Vilches y José Correa (C).

En San Bernardo, Autobuseros venció por dos a cero a Metalúrgica Faro, tantos logrados por: Luis y Carlos Muñoz.

LAN-Chile ganó por la cuenta mínima a Municipal, de Las Condes, con gol de Jorge Benavides, a los 85 minutos.

Granja Juniors goleó a Arrieta Guindos por 4-0 en Puente Alto. Goles: Jorge Maturana, dos; Hugo Cornejo y Patricio Ovando.

Chilectra y Chiprodal empataron a dos goles. Marcaron para Chiprodal: Manuel Ibarra y Nelson Espinoza, los goles de Chilectra fueron de Manuel Basauré.

Andarivel y Soínca en el juego más importante de la fecha empataron a un gol. Mario Roa, para Andarivel y Jorge Gálvez, para Soínca.

San Miguel, de Calera de Tango y Unión Veterana, de Peumo, empataron a un gol. Pedro Azócar marcó para San Miguel y Luis Veliz para Unión Veterana. Gasco y Pizarreño empataron sin goles.

TABLA DE POSICIONES:

Andarivel, de El Monte, 17; Thomas Bata y Chilectra, 16; Soínca, 15; Unión Cepol y Unión Veterana, 14; Metalúrgica Faro, 12; Gasco, 11; Municipal de Las Condes; Chiprodal, y Autobuseros 10; Arrieta Guindos, Pizarreño, y LAN-Chile, 9; Granja Juniors y Ferroviarios Comercial, 8; Comercio, 6 y San Miguel, de Calera de Tango, 4.

La próxima fecha se jugará este domingo, iniciándose los encuentros a las 15.00 horas, según información dada a nuestro diario por el vicepresidente del Regional.

La selección ya tiene acompañamiento musical

- Cinco mil cassettes están a la venta con dos canciones: Chile busca el gol y Once Leones
- A Yuraidini le compraremos una trompeta para que se una a nosotros, manifestó Juan Azúa

Desde ayer, el seleccionado nacional de fútbol cuenta con un "himno oficial", prensado en 500 discos de promoción y editado en cinco mil cassettes para la venta al público con un costo de \$50. Esta iniciativa tiende a acompañar musicalmente a Chile cuando enfrente a Ecuador y Paraguay en el Estadio Nacional por las eliminatorias para el Mundial de España.

Ayer, en conferencia de prensa, en la sala de Consejo de la Asociación Central de Fútbol, Pedro Fornazzari, gerente de ese organismo, presentó a los gestores de este aliento musical: el director de orquesta Juan Azúa y la firma Sony Cantolla, representado por Fernando Rodríguez.

"ESTAMOS CON CHILE"

Juan Azúa al referirse a la iniciativa manifestó: "Bueno, esto nació hace mucho tiempo. Y en reiteradas conversaciones con Santibáñez llegamos de común acuerdo que era necesario contar con un himno oficial, el cual fue creado por Joaquín Prieto con el acompañamiento musical de la banda instrumental del ejército. Y los que cantan son los hinchas de Colo Colo y Universidad de Chile. Además de esto, para los encuentros hacemos un llamado a todos los músicos que deseen cooperar gratuitamente para acompañar a la selección. Nosotros nos haremos cargo de todo. Desde ya puedo adelantar que todo será organizado. Queremos darle aliento a la selección durante los 90 minutos de juego".

Y Yuraidini...? Bueno, él también está considerado. Conversaremos con él para que se integre a nuestro trabajo. Nosotros le conseguiremos una trompeta para que aliente antes del encuentro o en el entretiempo, porque ese es su fuerte". Por su parte, Rodríguez manifestó: "Que para Sony Cantolla era un orgullo ayudar a la selección nacional. Además esto es el inicio de un programa, ya que para los partidos a todos los que lleven radio cassettes se les regalará un cassette con las canciones. Además quiero informar que ya enviamos mil postales a Guayaquil para la colonia residente".

El disco entregado ayer a publicidad trae dos canciones: "Chile busca el gol" de Joaquín Prieto y "Once Leones" de Juan Azúa, y en la carátula una fotografía del reportero gráfico, Samuel Mena, con todo el plantel nacional.



APOYO.— Juan Azúa explica los motivos que tuvieron para apoyar musicalmente a la Selección. Junto a él, Fernando Rodríguez, relator público de Sony—Cantolla y Pedro Fornazzari, gerente de la ACF.

Manquehue-Israelita en vóleybol damas

Con ocho partidos se realiza esta tarde la cuarta fecha del Campeonato de Apertura de la Asociación de Vóleybol Las Condes en el que se contempla sólo un encuentro en la categoría honor y que protagonizarán, a las 17 horas, en el Estadio Manquehue, las damas del club local frente a las del Estadio Israelita.

El resto de la programación es el siguiente: Club Providencia, 16.30 horas; Club Providencia con Atlético Providencia, juvenil damas, 17.30 horas; Aviación, U. de Chile, juvenil, varones, 18.30 horas; Club Providencia con Miguel León Prado, juvenil varones; Estadio Español, 16.30 horas; Estadio Israelita con Stadio Italiano, juvenil varones y 17.30 horas; U. Católica con Estadio Español, juvenil varones; Gimnasio Manquehue, 16 horas; U. de Chile Estadio Israelita, juvenil damas, 17 horas; Manquehue, Estadio Israelita, HONOR damas, y 18 horas, Atlético Providencia—Manquehue, juvenil varones.

Esta tarde, a las 15.30 horas

División de ascenso inicia su campeonato

Se iniciará esta tarde la primera fecha, de la primera rueda, del campeonato oficial de la Segunda División del fútbol profesional, en la que participarán 22 instituciones, del norte, centro y sur del país.

LA PRIMERA JORNADA

Los equipos que lucharán por subir a Primera División, esperarán la resolución de la ANFA, con respecto al torneo experimental de Tercera División que se está jugando en dos grupos, desde la V a la IX Región.

Está tarde, a las 15.30 horas, se dará el pitazo inicial del torneo oficial, en el Estadio "Reinaldo Martín", donde se celebrará Deportivo Aviación con Huachipato, de Talcahuano. A la misma hora, en el Estadio Municipal, de Talagante: Talagante-Ferro tendrá como rival a Malleco Unido y en Coronel se enfrentan: Lota-Schwager con Green Cross, de Temuco, en el mismo horario. Más tarde a las 21 horas, en el Estadio "Carlos Dittborn" de Arica, Deportes Ovalle será rival del cuadro local.

18 partidos hoy

Campeonato de patín-hockey

Con un total de 18 partidos continúa hoy el Campeonato Metropolitano de Patín Hockey, correspondiente a la tercera fecha y que se inició el jueves con algunos encuentros en las series infantiles, juvenil y ascenso.

Los encuentros a jugarse hoy son los siguientes: cancha Audax Italiano 16.15 horas, Audax Italiano con Ferroviarios, 2ª infantil, 17.15 horas, Audax Italiano-Ferroviarios, juvenil 18.30 horas, Audax Italiano-Camuti, infantil, y 19.30 horas, Audax Italiano-Ciclón, HONOR, Cancha U. Técnica, 16 horas, U. Santiago-Ciclón "A", infantil, 17 horas U. Santiago, Ciclón, juvenil, y 18.15 horas U. de Santiago, U. Católica, HONOR, cancha San Miguel 15.15 ho-

ras. León Prado Azul "C", León Prado Azul "B" y 2ª infantil 16.15 horas. León Prado Azul "A" U. Católica "B", infantil, 17.15 horas León Prado Azul "A", León Prado Blanco "B", 2ª infantil y 18.15 horas. León Prado Blanco "A", León Prado Rojo "A" 2ª infantil, cancha Forestal, de Viña del Mar, 16 horas. Univer. León Prado Rojo "B", 2ª infantil, 17 horas. Univer. Lo Espina, infantil, 18 horas. Univer. Lo Espina, juvenil y 19.15 horas. Univer. Lo Espina, ascenso.

La tercera fecha del campeonato metropolitano finaliza mañana, con otros 9 partidos que se jugarán en tres canchas de Santiago en horas de la mañana.



Prosigue esta tarde la disputa de la competencia metropolitana de patín-hockey con dieciocho encuentros.

TEJIDOS CAFFARENA S.A.

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1980		RESULTADO ENTRE EL 1 DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1980	
ACTIVO CIRCULANTE		158.899.990,46	
ACTIVO FINANCIERO			
Cuentas por cobrar	19.149.683,63		
EXISTENCIAS	45.372.432,84		
OTROS ACTIVOS	92.619.604,94		
PASIVO CIRCULANTE	1.758.269,05		
Cuentas por pagar	(29.137.521,77)		
PROVISIONES A C. PLAZO	(18.314.976,82)		
CAPITAL DE TRABAJO	(10.822.544,95)		
ACTIVO FIJO	129.762.468,69		
OTROS ACTIVOS	70.004.275,76		
PASIVO A LARGO PLAZO	9.541,62		
	(20.309.924,88)		
	179.466.361,19		
INGRESOS DE EXPLOTACION	241.876.598,03		
COSTO DE EXPLOTACION	(159.644.093,41)		
MARGEN DE EXPLOTACION	82.232.504,62		
GTOS. DE ADMINIST Y VENTAS	(42.794.163,57)		
RESULTADO OPERACIONAL	39.438.341,05		
OTROS INGRESOS Y EGRESOS NO OPERACIONALES	(2.993.552,20)		
CORRECCION MONETARIA	(20.936.665,71)		
RESULTADO ANTES DE IMPUESTO	15.508.123,14		
RENTA Y ADICIONAL	(7.242.310,39)		
IMPUESTO RENTA Y ADICIONAL	8.265.812,75		
UTILIDAD NETA			

JAIME REIZIN FELMAN
GERENTE GENERAL

JOSE VERN BODE
C.C. 75.575
LIC. 1981 110.675

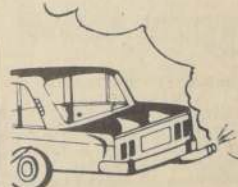
CERTIFICADO INSPECTORES DE CUENTAS

CERTIFICAMOS QUE HEMOS REVISADO EL BALANCE GENERAL AÑO 31 DE DICIEMBRE DE 1980, Y HEMOS ENCONTRADO CONFORME LOS SALDOS CON LOS DEL MAYOR.

PELAYO IZURIETA MOLINA
Inspector de Cuentas

OSCAR OLMEDO RAMIREZ
Inspector de Cuentas

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE



Silenciadores Tubos de Escape

Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos

CARMEN 171
F: 398456.

Palmar comercial Ltda. IMPORTADORA



ARTICULOS DE REGALOS FINOS
SECADORES DE PLATOS "RUBBERMAN"
CRISTALES PORCELANAS
ESTANDOS (PELITO)
CRISTAL ISRAELI
VELAS PARA CANDELABROS
HIELERAS TERMICAS
VELAS PERFUMADAS

RUEDAS CON LUCES PARA PATINES
SET 7 RUEDAS (4 CON LUCES, 4 SIN LUCES)
SET 8 RUEDAS CON LUCES PARA TODA PISTA
SET 8 RUEDAS CON LUCES PARA PROFESIONAL

VENTAS POR MAYOR Y AL DETALLE
MILUCA 061 FONO 225539
CASILLA 14488 CORREO 21 STGO.



Para esta tarde tiene anunciada su salida a Guayaquil la selección del fútbol chileno, que mañana sostendrá un decisivo encuentro por las eliminatorias por el Mundial de España 82, frente a la representación ecuatoriana. El mediocampista Eduardo Bonvallet se despidió de su esposa.

Nichoporuk no desea jugar en Wanderers

VALPARAISO. (Hernán González Pozo). — "El temporal aún no amaina" en Santiago Wanderers, porque a pesar que se asegura que con la caducidad de los contratos a los arqueros Francisco Espinoza y Fernando Herrera, como asimismo a la defensa central Roberto Hernández, terminaban los problemas, resulta que durante la práctica de ayer en Playa Ancha no estuvieron presentes Willi Gómez, Eugenio Figueroa y Sergio Nichoporuk.

Ante estas ausencias, consultamos al gerente, René Guerrero, quien afirmó: "Esos tres jugadores están conversando conmigo en estos momentos, pero eso que no están en el entrenamiento".

¿Entonces subsisten los problemas con ellos?

"En el caso de Figueroa y Gómez podría decir que no. Incluso ambos jugaron ayer en Villa Alemana contra San Luis. Sólo tienen algunas inquietudes con las multas que trato de disiparlas".

¿En cuanto a Nichoporuk qué ocurre?

"La situación es distinta. El no jugó en Villa Alemana, aunque estuvo en el Estadio, sin embargo, aún su situación es incierta".

¿Ud. sabe que el delantero para-

guayo no tiene interés en jugar en Wanderers?

"No lo ignora, pero la situación de Nichoporuk depende del problema económico. El Club tiene que defender sus intereses en forma especial cuando el fútbol en general padece de arrastres".

¿Alguna otra novedad?

"Sí. Esta mañana llegó desde Talcahuano el defensa central Luis Vidal, quien en un gesto que agradecemos a Naval, fue cedido a Wanderers sin cobramos un centavo por el préstamo, comprendiendo la situación de emergencia que vivimos".

¿Momentos más tarde Vidal arribó al Estadio, para presentarse al entrenador Armando Tobar. El jugador navalino tiene 28 años de edad, casado, un hijo, que impondrá respeto a los adversarios con 1.86 de estatura.

Al término de la práctica Armando Tobar citó al plantel, para mañana (hoy) a las 10 horas en el mismo Estadio.

El entrenador simultáneamente nos dijo: "Ante todos los problemas, por ahora, no podría darles la nómina del plantel que viajará el domingo a El Salvador, pero hoy entregare los nombres de los integrantes de la delegación".

Torneo "Carlos Sanhueza"

Leyla Musalem debutó con una victoria

Los aplausos de ayer en el torneo "Carlos Sanhueza" fueron para la jugadora internacional Leyla Musalem, al vencer en los courts del Stadio Italiano a Elizabeth Seane, por 6-0 y 6-1.

Leyla Musalem mostró un juego efectivo, potente y rápido, el que descontroló la defensa de Elizabeth Seane desde el primer instante de juego. El 6-0 inicial y posteriormente el 6-1 fue la rúbrica de la debutante.

La jornada de ayer tuvo como resultados generales los triunfos de: Carolina Ovalle sobre Eugenia Fernández, por 7-6, en disputado set y 6-1.

Marlene Zuleta, representante de Viña del Mar, venció a Verónica Pacheco, por 6-4 y 6-3.

La ronda de hoy contará con la participación de: Ana María Arias,

Patricia Hermida, Jacqueline Rivas, Shirley Echaz y Carolina García Huidobro.

GANARON EN DOBLES:

La victoria de Eynaudi-Hartmann frente a Ayala-Yunis fue lo más destacado en varones, ganaron por 6-3 y 6-0.

La competencia prosigue hoy, desde las 10 horas en los courts, del Stadio Italiano.

DIRIGENTES DEL TENIS VISITARON A LA SELECCION NACIONAL

Juan Carlos Esquep, presidente de la Federación de Tenis de Chile, acompañado de dos miembros de su directorio, Alejandro Perio y Fabrizio Levea, visitaron ayer el complejo deportivo "Juan Pinto Durán", para saludar a los integrantes del seleccionado chileno de fútbol.

Los dirigentes del tenis nacional les desearon éxito ante su compromiso frente a Ecuador y los deseos de un retorno feliz.

Tenis internacional Triunfaron Vilas y Clerc

ROMA (ANSA). — En dos maratónicas tenísticas de alto nivel, Guillermo Vilas y José Luis Clerc se clasificaron ayer para las semifinales de hoy del Campeonato Internacional de Italia.

Vilas debió luchar durante dos horas y cuarenta minutos contra el húngaro Balasz Taroczy, para alzarse con una ardua victoria por 6-4, 3-6, 6-2.

José Luis Clerc tuvo un compromiso aún más difícil al enfrentar al ídolo local, el italiano Adriano Panatta, quien con el bullicioso apoyo del público le entabló una batalla de tres horas y diez minutos. Pero Clerc pudo finalmente eliminar a Panatta en el tie break del tercer set por 7-3, definiendo el marcador en 6-3, 3-6 y 7-6.

Vilas enfrentará hoy al paraguayo Víctor Pecci que consumó una verdadera hazaña al derrotar en un match agotador al australiano Peter Mc Namara, reciente vencedor de Jimmy Connors en el Torneo de Hamburgo.

Cruces ganó a Cartes y el derecho a pelear el título

Ulloa empató con argentino Bustos

Cardenio Ulloa logró un empate en el combate internacional a 8 rounds contra el campeón mendocino Esteban Bustos.

Ulloa lleva una brillante campaña en el profesionalismo de 12 combates, 10 ganados por K.O., una pelea por puntos y ahora un empate que lo mantiene en el primer plano del ranking, invicto en la categoría gallo.

Es ducho el boxeador argentino y se supo cubrir ante el ataque del campeón chileno, evitando la derrota por la vía del nocaut y logrando equiparar el puntaje en las tarjetas de dos de los ju-rados lo que determinó para ambos el empate.

Cardenio Ulloa pesó 53 kilos 800, su rival argentino registró 54 kilos 200.

Se vio falta de velocidad del chileno, lo que permitió al trasandino bloquear en algunos pasajes del combate con un ataque enredado que desorientó al nacional.

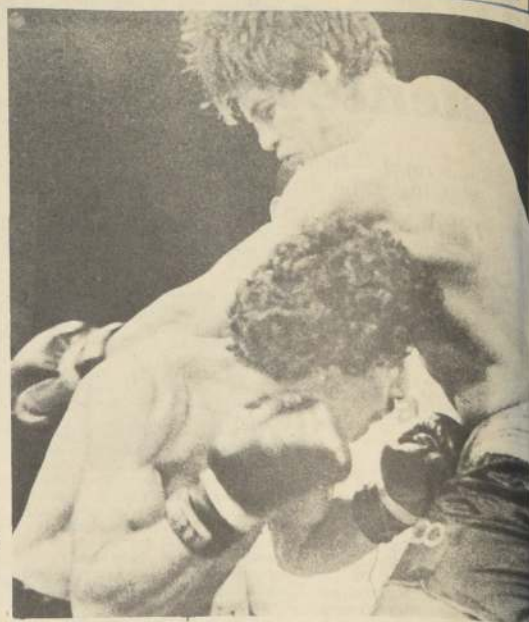
PELEA DE FONDO

Juan Cruces (63.500) obtuvo el pase para desafiar al campeón chileno de la categoría mediano mediano ligero Roberto Iluffi al vencer por nocaut al séptimo round, a Andrés Cartes (63.000) en combate pactado a ocho.

Después de una encarnizada lucha en que ambos contrincantes se golpearon fieramente, Cruces, que llevaba la ventaja, logró asestar un preciso cross de izquierda en el mentón de Cartes, mandándolo a la lona al minuto doce segundos de la penúltima vuelta.

Según lo indicado por Sergio Pérez, presidente de la Comisión de Boxeo Profesional, si Iluffi, que deberá combatir con Víctor Nilo por el cinturón mediano mediano que ostenta Nilo, ganara ese combate, debe dejar el título que él posee, pasando a ser campeón mediano mediano ligero, Juan Cruces.

Juan Cruces ganó al 1'12", del séptimo asalto, en un combate pactado a 8 rounds, a Andrés Cartes. Con este triunfo Cruces es ahora aspirante al título de Chile, de la división mediano mediano ligero.



Ciclismo en el Mes del Mar

Mario Brett, ganador en Cabildo

CABILDO. (Por Tito Paris). — Mario Brett culminó con éxito su esfuerzo de una extensa fuga y apoyada por los líderes de cada equipo en la tercera etapa corrida ayer entre Los Andes-San Felipe y esta ciudad con un recorrido de 117 kilómetros. Eduardo Cuevas, de Pilsener Cristal, mantuvo su posición de líder.

Tal como se esperaba, la etapa de ayer tras la agotadora jornada cumplida hacia Los Libertadores, todos los líderes de la competencia de los 500 kilómetros de Pilsener Cristal se refugiaron en el grupo. Capeando todo tipo de temporal, reservando sus energías para lo que aún resta de esta importante justa de la V Región que se disputa en homenaje al Mes del Mar.

Por tal razón, el equipo de "Pilsener Cristal", que tiene a sus cinco mejores hombres en los puestos de liderato, con Eduardo Cuevas vistiendo la maglia rosa que identifica al puntero, no trabajaría para provocar un desbande en sus filas. Dejaría que otros así provocaran zafarrancho, que los defensores del equipo "oro" se movilizarían exclusivamente cuando las circunstancias lo exigieran. De esta forma fue como a poco de gestada la salida a campo abierto desde San Felipe, se anduvo neutralizando desde Los Andes, se produjeron los enviones para remecer al grupo. De este tipo fue la fuga que se consiguieron completar un paquete de pedaleiros que al final, llegó con sólo cuatro escapados, Mario Brett, Jaime Araya, Heriberto Núñez y Ricardo Lobos, que se distanciaron del resto. Cuevas, el líder, llegó a la meta a una diferencia de 26 segundos.

CLASIFICACION DE LA TERCERA ETAPA

1º Mario Brett con 2.44'27"; 2º Jaime Araya; 3º Heriberto Núñez; 4º Ricardo Lobos; 5º Eduardo Cuevas, a 26 segundos; 6º Juan Naveas; 7º Angel Garrido; 8º Fernando Vera a 47 segundos; 9º Miguel Droguetti; 10º Antonio Urquijo. Luego un paquete de 20 pedaleiros. Farallito rojo para Ricardo Brett, Hilton, con 2h.56m.05s. Ganadores

del Premio Montaña de la etapa. (Cuesta El Melón). Brett, H. Núñez, Araya y Lobos.

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL (230 kms)

1º Eduardo Cuevas, Pilsener Cristal, 9.11'57"; 2º Sergio Aliste, Pilsener Cristal, 9.14'42"; 3º Roberto Muñoz, Pilsener Cristal, 9.16'57"; 4º Fernando Vera, Pilsener Cristal, 9.17'58"; 5º Jaime Brett, Hilton, 9.21'57"; 6º Lino Aquea, Pilsener Cristal, 9.23'23"; 7º Alfonso Rojas, Bicicletas Vargas, 9.19'35"; 8º Justino Vizcarra, LUN, 9.21'41"; 9º Víctor Caro, Bicicletas Vargas, 9.22'04"; 10º Jesús Córdova, Bicicletas Vargas, 9.22'08"; 11º Nelson Cruz, LUN, 9.23'04"; 12º Manuel Aravena, Vulco-Magallanes, 9.24'28"; 13º Angel Garrido, LUN, 9.25'18"; 15º Mario Brett, Hilton, 9.25'37".

PREMIO DE LA MONTAÑA (Dos puertos)

1º Eduardo Cuevas, 12 puntos; 2º Sergio Aliste, 8; 3º Roberto Muñoz, 6; 4º Mario Brett, 5; 5º Lino Aquea, 4; 6º Fernando Vera y Heriberto Núñez, 3; 8º Jaime Araya, 2; 9º Jaime Brett y Ricardo Lobos, con 1 punto cada uno.

LA JORNADA DE HOY

Contempla dos tramos a correrse hoy y que corresponden a la cuarta etapa de los 500 kilómetros de Pilsener Cristal.

Tramo "A" Salida a las 8.00 horas contra reloj individual. Cabildo-Papudo.

Recorrido: Cabildo, FF.CC., La Ligua, Panudo, Viña del Mar. 80 kilómetros. Recorrido, Calles: Váquez Chacón en Zapallar. Matencillo, Nogales, ENAP, Puerto Mantagua, camino internacional, Rotonda Miraflores META: Avenida Perú 548, Viña.

Deporte homenaje a "Glorias Navales"

Por: Hernán González Pozo

Rally automovilístico

VALPARAISO. — La Asociación de Volantes de Valparaíso y Viña del Mar continúa ultimando los detalles de organización del rally "Glorias Navales" que se disputará mañana, porque han surgido algunas pequeñas dificultades, pero todas subsanables, según nos informó el presidente de la institución, Manuel Podestá.

¿Cuáles han sido los problemas? Manuel Podestá: "En primer lugar debió retrasarse media hora en su partida, porque coincide con la largada de la última etapa de la vuelta ciclista, que también se hará en la Plaza Sotomayor; por lo tanto nosotros comenzaremos a las 11 horas con la ceremonia en homenaje a los Héroes de Iquique, para luego iniciar el rally a las 11.30 horas".

¿El recorrido ha sufrido variantes? "El recorrido mismo, no; pero la meta será en Lo Vásquez y no en el autódromo de Peñuelas, porque este recinto deportivo quedó en muy malas condiciones a causa del último temporal".

¿Otros detalles que agregar? "Los vehículos largarán desde la meta cada minuto como lo dice el reglamento. En cuanto a los "prime" se correrán dos en Casablanca entre el Santuario Lo Vásquez y la planta Ford, por el camino antiguo; mientras que la ceremonia de premiación se postergó para el próximo jueves. Ese día se efectuará una comida en un lugar que informaremos mañana domingo a los competidores".

¿Quiénes participarán? Por el momento puedo adelantarle sólo algunos. Entre ellos, Orlando Herrera, quien fue el ganador absoluto el año pasado; Ricardo Huerfano, Aldo Colombo, Luis Lagasia y los hermanos Fernando y Ricardo von Kresthaman pero le anticipo que serán unos cincuenta volantes".

Arabe, campeón de básquetbol

VALPARAISO. — Finalizó en el Fortín Prat el torneo de básquetbol "Glorias Navales" con el triunfo de Arabe que se coronó campeón al derrotar en la última jornada a Unión Española por 73 a 72.

La brega por el título se constituyó en el mejor partido del tradicional certamen organizado por Santiago Wanderers durante las festividades del Mes del Mar. La primera fracción terminó 39 a 36 también favorable al quinteto del Arabe.

ESPECTACULARES VUELCO

El segundo tiempo se tornó espectacular ante la reacción de los hispanos que lograron empujarse e incluso pasar adelante en el marcador. Esa posición la mantuvieron hasta los últimos segundos, pero cuando se encontraban 72 a 71, el mejor embocador de la noche, Fernando Arancibia, fue víctima de foul, convirtiendo dos tiros libres que volcaron las cuentas 73 a 72 favorable al Arabe. Era el final. Ya no quedaba más tiempo y los "arabes" celebraron alborozados la victoria, que hizo justicia al cuadro más regular del torneo que contó en sus filas con la mejor figura del certamen.

Las estadísticas finales fueron las siguientes: Arabe, (73); Fernando Arancibia, 26; Miguel Amor, 23; Pascual López, 14; Bernardo Suarez, 8; y Heriberto Vergara, 2. Unión Española, (72): Eduardo Cordero, 20; Angel Andraica, 19; Jorge Recabarren, 15; Aurelio Fernández, 14; Daniel Rodríguez, 2; y Carlos Cisternas, 2.

Natalio Morales encabeza golf

El profesional Natalio Morales pasó a comandar el Abierto de Golf que se desarrolla en el Club Los Leones al acumular 140 palos luego de cumplida la segunda etapa del evento. El juvenil Matías Velasco (14 años) sobresalió en la etapa de ayer al ubicarse entre los adultos con sólo 152 palos.

Los resultados hasta ahora de este torneo son los siguientes:
Categoría profesional: 1º Natalio Morales, 140 palos; Francisco Cerda, 144; Víctor Bueno, 144; José Jerías, 145; Patricio Valenzuela, 146 palos.
Aficionados, varones: 1º Felipe Taverne, 142 palos; Michael Grasty, 150; Sebastián Aninat, 151; Mauricio Galeno y Matías Velasco, 152; Francisco Cortés, 153.

Damas: 1ª María Pía Aguirre, 153; Patricia Fernández, 158; Isabel Olivares, 160; Teresa de Cortés, 163; Gertrudes de Amunátegui, 163; Ana María Camus, 164. Juvenil, damas: Loreto Gana, 178 palos; Cecilia Pungsthor, 182; y Piroška Gallya, 183. Juvenil varones: 1º Matías Velasco, 152; Pulo Williams (Brasil), 157; y Roy Mac Kense, 158 palos.

MARIO BRETTI logró un premio a su incansable tesón y afán guerrero. Se adjudicó la tercera etapa entre Los Andes-San Felipe-Cabildo, ciudad esta última que prácticamente se colgó para celebrar la recepción de los ciclistas.



Darcy de Rocío Fortunato Lima, conocido futbolista con el apodo de "Liminha", dejó a Coquimbo Unido que cedió su pase a Universidad de Chile. El entrea brasileño fue transferido ayer en la suma de 200.000 dólares y la "U" cede a préstamo a los juveniles, Luis Rodríguez y Manuel Núñez. Liminha se integrará en forma definitiva a la tienda universitaria la próxima semana.

Ascenso

Inscripciones al cierre

En el momento del cierre de las inscripciones de jugadores para el Campeonato de Segunda División, que comienza hoy, se produjeron las siguientes: Deportes Atacama: Hugo González y Alamiro Alfaro. Iberia: Manuel Mena. Rangers: Luis Castro (préstamo de Aviación), Malleco: Luitino Bustamante, Huachipato: Juan Ortega, Ovalle: Gilberto Herrera, Pablo Adrovec, Pedro Araya y Heriberto Rocha, San Antonio: Juan Astorga, Jorge Santis y Hernán Andrade, Linares: Daniel González, Asociación Claudio Martínez, Rosal.

Baquelano: Hermes Navarro y Francisco Las Heras, Malleco: Luis Parra y Ulises Sepúlveda, Lota: Schwager; Guillermo Azocar, facilitado por Naval y Víctor Olavarría, Colchagua: Waldo Barrera y Juan San Martín, San Felipe: Luis Rosinos; Aquiles Soto y José Barrios, Wanderers: Jaime Zapata, facilitado por Everton, y Luis Vidal, facilitado por Naval, Cobresal: Luis Valenzuela y Augusto Santis, Trasandino, Raúl Aburto y Guillermo Arriagada, Autogastaga: Leonel Sánchez.